

حقائق

عن ألمانيا

السياسة الخارجية • المجتمع • العلوم • الاقتصاد • الثقافة

حقائق عن
ألمانيا



المحتويات

باختصار

- الجمهورية الاتحادية
- الشعار والرموز
- التركيبة السكانية
- الجغرافيا والمناخ
- البرلمان والأحزاب
- النظام السياسي
- الحكومة الاتحادية
- مشاهير الألمان

الدولة والسياسة

- ٦ إصلاحات ناجحة
- ٨ الدولة الاتحادية
- ١٠ سياسة ناشطة
- ١٢ مشاركة متنوعة
- ١٤ برلين السياسية
- ١٦ ثقافة الذاكرة الحية
- ٢٠

السياسة الخارجية

- ٣٨ قوة مدنية فاعلة
- ٤٢ نشاط دؤوب من أجل السلام والأمن
- ٤٦ رائد الاندماج الأوروبي
- ٥٠ حماية حقوق الإنسان
- ٥٤ شركاء منفتحون
- ٥٠ التنمية المستدامة

الاقتصاد والإبداع

- ٥٨ موقع متميز
- ٦٢ فاعل دولي مهم
- ٦٦ أسواق رائدة وإبداعات
- ٧٠ الاقتصاد المستدام
- ٧٢ المفكرة الرقمية
- ٧٤ شريك تجاري مهم
- ٧٦ سوق عمل جذابة

البيئة والمناخ

- ٧٨ السَّابَقة في سياسة المناخ
- ٨٢ العصب الأساس في التعاون من أجل المناخ
- ٨٤ تحول الطاقة، مشروع الأجيال
- ٨٨ التقنية الخضراء، قطاع المستقبل
- ٩٠ مصادر الطاقة المتجددة
- ٩٢ تنوع مهم للحياة

التعليم والمعرفة

- ٩٤ موقع علمي متميز
- ٩٨ عالم جامعات ديناميكي
- ١٠٢ أبحاث متميزة طموحة
- ١٠٦ علوم متشابكة
- ١٠٨ سياسة علمية خارجية نشيطة
- ١١٠ أبحاث متميزة
- ١١٢ نظام مدرسي جذاب

المجتمع

- ١١٤ تنوع غني
- ١١٨ تنظيم الهجرة
- ١٢٢ أساليب معيشة متنوعة
- ١٢٦ مجتمع مدني ناشط
- ١٢٨ دولة اجتماعية قوية
- ١٣٠ نشاطات متنوعة لأوقات الفراغ
- ١٣٢ حرية المعتقدات الدينية

الثقافة والإعلام

- ١٣٤ أمة الثقافة الناشطة
- ١٣٨ اقتصاد إبداع مبتكر
- ١٤٠ حوار ثقافي
- ١٤٢ مواقف منفتحة عالميا
- ١٤٦ تحول إعلامي سريع
- ١٥٠ إرث ثقافي عالمي مثير
- ١٥٢ لغة جذابة

أسلوب حياة

- ١٥٤ بلاد التنوع
- ١٥٨ مستوى معيشة خَصْرِيّ
- ١٦٠ سياحة مستدامة
- ١٦٤ تحديات رياضية
- ١٦٨ برلين تستحق المشاهدة
- ١٧٠ متعة التذوق

مصادر الصور

- ١٧٢ فهرس المصطلحات
- ١٧٣ التحدير
- ١٧٦

المقدمة

بشكل كامل، تتناول بشكل رئيسي موضوعات
حالية، بينما تكمن الترابطات التاريخية
والمؤسسية في الخلفية. ومن أجل إعطاء
النصوص قيمة نفعية وعملية كبيرة، تم
إرفاقها بمعلومات بيانية جديدة وعصرية.

التطور المستمر في "حقائق عن ألمانيا"
يضم أيضاً عرضاً شاملاً باستخدام التقنية
الرقمية، يقوم عبر الإنترنت بالتعمق في
الموضوعات التي تتناولها باختصار النسخة
المطبوعة. أسرة "حقائق عن ألمانيا"
الجديدة التي ندعوكم للانضمام إليها تهدف
إلى إثارة الحوار وتبادل الأفكار. ■

ما الذي يميز السياسة والاقتصاد والمجتمع
والعلوم والثقافة في ألمانيا؟ "حقائق عن
ألمانيا" يدعوكم للتعرف إلى بلد حديث
منفتح على العالم. هذا الكتاب يقدم معلومات
أساسية وإرشادات مساعدة، تمت صياغتها
بشكل خاص ومناسب للقراء من شتى أنحاء
العالم.

في تسعة أجزاء، يحاول "الحقائق" أن يشرح
الفهم الألماني للمجتمع وأن يقدم فكرة
عن الحلول والتصورات والتطورات التي تتم
مناقشتها في عصر التغيرات الاجتماعية
والسياسية. الطبعة الجديدة التي تم تعديلها



التعرف إلى ألمانيا - مع الوسائل المتعددة من "حقائق عن ألمانيا"

أسرة الحقائق

الكتيب

الطبعة الجديدة من كتيب "حقائق عن ألمانيا" تفتح من خلال تسعة أجزاء متنوعة، نوافذ مهمة إلى ألمانيا المعاصرة. كل من هذه الأجزاء التسعة مصنف على أن يبدأ بفقرة "باختصار"، التي تعتبر مدخلا، وتضم أهم المعلومات الأساسية المختصرة حول موضوع هذا الجزء. وفي الختام يتم استعراض مختلف الموضوعات والأفكار بشكل موضوعي. بالإضافة إلى ذلك يضم كل جزء من الكتيب العديد من النصائح من أجل المزيد من المعلومات حول محتويات الجزء، علاوة على الروابط المتعددة الوسائل.

باختصار: نصوص مختصرة غنية بالمعلومات تشكل مدخلا منطقيا موجزا لأهم وأحدث التطورات في كل جزء من الكتاب.



الموضوع: نصوص تخصصية غنية بالمعلومات والحقائق تقدم نظرة متعمقة ومعلومات وافية حول أهم القضايا.



← عرض متوفر في ١٩ لغة

← تسعة أجزاء

← مستويات مختلفة من المعلومات

← نصائح من أجل المزيد من المعلومات

← الفاعلون الأساسيون لكل من الموضوعات

← روابط طباعة من الويب من خلال تطبيقات

← الحقيقة المدمجة

حقائق للصغار والكبار

كيف يمكن للشباب والفتيان التعرف إلى ألمانيا؟ كيف يمكنهم الإحساس بألمانيا، وما الذي يجب أن يعرفه جيل المستقبل؟ الكتيب الجديد "حقائق للشباب"، الذي يقع في ٧٦ صفحة، يقدم بتسع لغات لمحات غنية بالمعلومات، وهو متوفر على شبكة الإنترنت أيضا.

facts-about-germany.de



بانوراما: أشكال بيانية شاملة تقدم معلومات وحقائق كل جزء من الكتاب بأسلوب مبسط.





التعرف إلى ألمانيا - مع الوسائل
المتعددة من "حقائق عن ألمانيا"



فيديو AR - APP

مواد إضافية رقمية

١- قم بتنزيل التطبيق «AR Kiosk» مجاناً على
جهازك الجوال. يمكن الحصول على «AR Kiosk»
عبر أي تيون iTunes و غوغل بلاي Google Play.

٢- شغل التطبيق App وضع جهاز الهاتف الجوال
أو الكمبيوتر اللوحي على أيقونة الفيديو
Video & AR App (الصفحات: ٢٣، ٣٩، ٥٩،
٧٩، ١١٥، ١٣٥، ١٥٥). خلف هذه الصفحات
يوجد معلومات إضافية معروضة بالتقنية الرقمية.

٣- عندما يتعرف التطبيق على الصورة تفتح
صفحات المعلومات الإضافية تلقائياً.

الإضافة الرقمية

عرض الإنترنت الجديد المتطور facts-about-germany.de
جوهراً التقديم الشامل المتعدد
الوسائل. كما يتيح التصميم السريع التجاوب
البحث الأمثل على الأجهزة الجوال. وتضم أسرة
"حقائق" أيضاً نسخاً ورقية مطبوعة إضافة
إلى عروض القارئ الإلكتروني. تقديم المعلومات
والحقائق على صفحة facts-about-germany.de
يخضع للتجديد والتحديث والتوسع الديناميكي
على مختلف القنوات والوسائل.

← تقديم من خلال ١٩ لغة

← مقاطع فيديو وعروض غرافيك تفاعلية

← جزء إضافي "التاريخ الألماني"

← معلومات أساسية شاملة

← توسيع وتحديث مستمر للمحتويات

المعلقة بأهم الموضوعات السياسية

والاجتماعية والثقافية

أهلاً بكم في الأسرة

من يريد معرفة المزيد عن ألمانيا والاستمرار
في تَلَقِّي ومعرفة أحدث المعلومات، يمكنه
الانضمام إلى "أسرة حقائق عن ألمانيا"
الافتراضية الجديدة. أعضاء الأسرة يحصلون
حصرياً على "رسالة الحقائق الإخبارية".
يمكن التسجيل عبر صفحة الويب.



باختصار

الجمهورية الاتحادية • الشعار والرموز • التركيبة السكانية •
الجغرافيا والمناخ • البرلمان والأحزاب • النظام السياسي •
الحكومة الاتحادية • مشاهير الألمان

جمهورية اتحادية

براندنبورغ، مكلنبورغ-فوربومرن، زاكسن، زاكسن-أنهالت، تورينغن. أكبر الولايات من حيث عدد السكان هي ولاية نوردرين-فيستفالن، حيث يبلغ عدد سكانها ١٧,٩ مليون نسمة، وأكبرها مساحة هي بافاريا، ٧٠٥٥٠ كيلومتر مربع. العاصمة برلين، بدورها هي أكبر المدن من حيث الكثافة السكانية التي تبلغ ٣٨٢٨ شخصا لكل كيلومتر مربع. الأمر المتميز هو المدن الثلاث التي تشكل ولايات مستقلة في ذات الوقت، حيث تعتبر حدود المدينة هي بذاتها حدود الولاية، وهي مدن/ولايات برلين وبريمن وهامبورغ. أصغر الولايات الألمانية هي بريمن التي لا تزيد مساحتها عن ٤١٩ كيلومترا مربعا، وعدد سكانها عن ٦٥٧٠٠٠ نسمة. وتعتبر ولاية بادن-فورتمبيرغ من أقوى المناطق اقتصاديا في أوروبا. بعد الحرب العالمية الثانية كانت ولاية سارلاند مستقلة جزئيا، تحت سلطة الوصاية الفرنسية، إلى أن تم إعلانها في الأول من كانون الثاني/يناير ١٩٥٧ الولاية الاتحادية العاشرة وضمها إلى جمهورية ألمانيا الاتحادية آنذاك.

ألمانيا هي عبارة عن جمهورية اتحادية فدرالية. ويتمتع كل من السلطة الاتحادية المركزية والولايات الاتحادية الستة عشر بالكثير من السلطات. المسؤولية عن موضوعات الأمن الداخلي والمدارس والجامعات والحياة الثقافية والإدارة المحلية تقع ضمن صلاحيات الولايات. في ذات الوقت لا تقوم سلطات وإدارات الولايات بتطبيق قوانينها فقط، وإنما القوانين الاتحادية أيضا. ومن خلال ممثلها في مجلس الولايات "بوندسرات" تشارك حكومات الولايات بشكل مباشر في سن القوانين على المستوى الاتحادي.

النظام الفدرالي في ألمانيا هو أكثر من مجرد نظام للدولة، فهو يجسد أيضا اللامركزية الثقافية والبنية الاقتصادية للبلاد، كما يعكس تقليدا تاريخيا عريقا. وبغض النظر عن دورها السياسي، فإن الولايات تعبر أيضا عن هوية محلية وإقليمية متأصلة. وفي الدستور الألماني تم في العام ١٩٤٩ ترسيخ هوية واستقلالية الولايات، ومع عودة الوحدة الألمانية في ١٩٩٠ تم تأسيس الولايات الخمس الجديدة:

الولايات الستة عشر



● عاصمة الولاية

النشيد الوطني

يتألف النشيد الوطني الألماني حصريا من المقطع الثالث من
"أغنية ألمانيا" لهاينريش هوفمان فون فالرسلين (١٨٤١).
أما تلحين النشيد الوطني فهو من وضع يوزف هايدن
(١٧٩٦/١٧٩٧).



النسر الاتحادي



رمز الدولة الألماني الأكثر عراقة هو النسر الاتحادي. الرئيس الاتحادي، مجلس الولايات، المحكمة الدستورية الاتحادية، البوندستاغ تستخدم جميعها أشكالاً مختلفة من النسر. أيضاً القطع النقدية المعدنية وقمصان الاتحادات الرياضية الألمانية تحمل أشكالاً وصوراً متنوعة من النسر.

الدستور الألماني



الدستور (القانون الأساسي) الذي صدر في عام ١٩٤٩ في مدينة بون، كان في البداية دستوراً مؤقتاً. وبعد عودة الوحدة الألمانية في ١٩٩٠ تم تبنيه على أنه الدستور الدائم لجمهورية ألمانيا الاتحادية. ويقع الدستور في ١٤٦ مادة، وهو يعلو فوق كافة أشكال القانون الألماني ويحدد أسس قيام الدولة ونظامها والمبادئ والقيم.

العلم



حدد الدستور الألماني ألوان العلم الألماني الاتحادي بالأبيض والأسود والأحمر والذهبي. في عام ١٩٤٩ تم استحياء الألوان من أول علم للجمهورية الألمانية الذي يعود إلى عام ١٩١٩. وكان الحكم النازي قد ألغى ذلك العلم وتبنى مكانه شعار الصليب المعقوف.

العيد الوطني



الثالث من تشرين الأول/أكتوبر هو يوم عودة الوحدة الألمانية في ١٩٩٠، وقد تحول منذ ذلك العام إلى يوم عطلة رسمية في ألمانيا. يوم الوحدة الألمانية هو يوم العطلة الرسمية الوحيد الذي قرره مجلس الولايات.

العملة



منذ الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ يعتبر اليورو عملة الدفع الرسمية الوحيدة المتداولة في ألمانيا. وقد حل اليورو مكان المارك الألماني الذي بدأ التعامل به في عام ١٩٤٨. المقر الرئيسي للبنك المركزي الأوروبي (ECB) في مدينة فرانكفورت، عاصمة المال الألمانية.

دومين



موقع de. هو الأوسع انتشاراً في ألمانيا، ورمز البلد الأكثر شعبية في العالم. وترتبط ٩٩.٩٪ من الأسر الألمانية بشبكات الهاتف الثابت أو الشبكات الجوال عبر الرمز الهاتفي الدولي +٤٩.

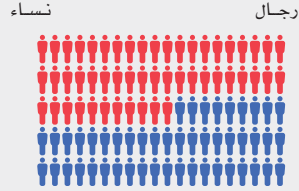
السكان

٨١،٢ مليون

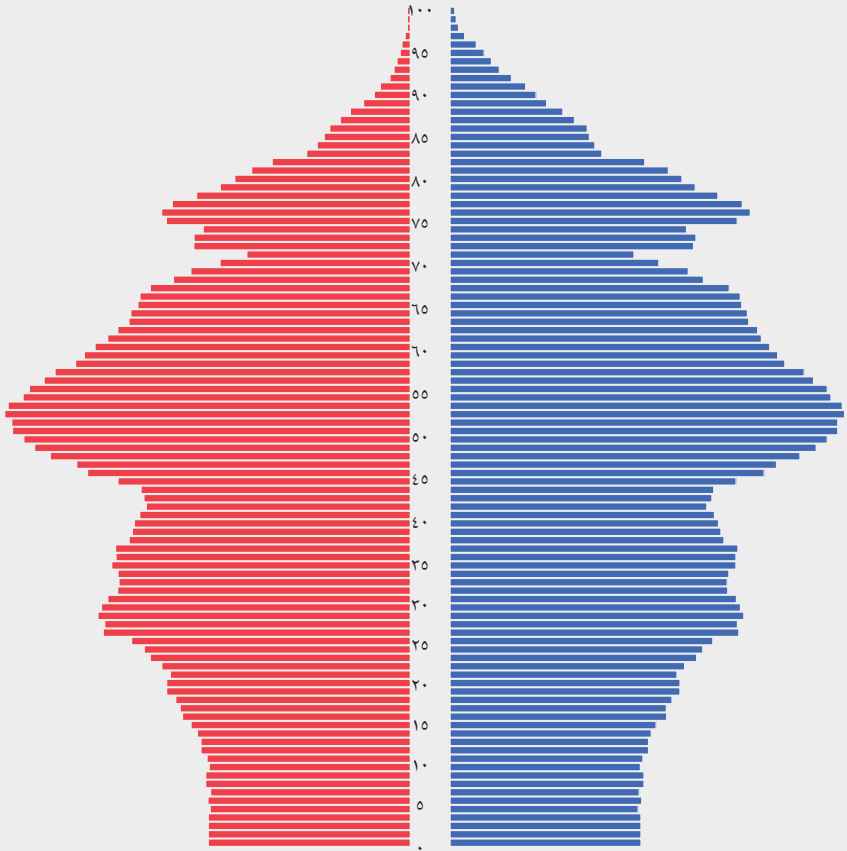


التوزيع الجنسي

٣٩،٨ مليون رجال ٤١،٤ مليون نساء



بنية الأعمار



٧٠٠ ٦٠٠ ٥٠٠ ٤٠٠ ٣٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ ٠ ٠ ١٠٠ ٢٠٠ ٣٠٠ ٤٠٠ ٥٠٠ ٦٠٠ ٧٠٠
ألف إنسان ألف إنسان الرجال النساء العمر بالسنوات

التركيبة السكانية

على صعيد التطور السكاني (الديمغرافي) يمكن ملاحظة ثلاثة اتجاهات رئيسية: معدل ولادات منخفض، ارتفاع متوسط الأعمار، توجه المجتمع إلى الشيخوخة. وقد سجلت ألمانيا أعلى معدل ولادات في عام ١٩٦٤، حيث بلغ عدد المواليد الجدد حينها ١,٣٥٧ مليون طفل. ومنذ ذلك الحين تشهد البلاد معدلات ولادة منخفضة (في ٢٠١٤ وصل عدد المواليد الجدد إلى ٧١٥٠٠٠). منذ عام ١٩٧٥ يقع معدل الولادات عند مستوى ١,٣ طفل لكل امرأة، مع بعض التذبذبات. بهذا يكون جيل الأطفال قد تقلص خلال ٣٥ سنة الأخيرة، وأصبحت أصغر بحوالي الثلث من جيل الآباء، أبناء الخمسينات من العمر، الذي يعتبر اليوم أكبر من عدد المواليد الجديد بحوالي الضعفين. في ذات الوقت يترفع مستوى العمر المتوقع. حيث يبلغ متوسط العمر المتوقع وسطياً لدى الرجال ٧٧ سنة، ولدى السيدات ٨٢ سنة.

هذا التحول السكاني بآثاره الكبيرة على التطور الاقتصادي وعلى الأنظمة الاجتماعية، يتم إضعافه وتخفيف آثاره من خلال الهجرة. ٢٠,٣٪ من سكان ألمانيا (١٦,٤ مليون) هم من أصول أجنبية. ومن بين هؤلاء يحمل ٩,٢ مليون الجنسية الألمانية، بينما يعيش ٧,٢ مليون كأجانب في البلاد. ويعتبر أبناء أربع جنسيات أقلية من "المقيمين القدامى" في البلاد ويحصلون على رعاية وحماية خاصة: الأقلية الدنماركية (٥٠٠٠٠)، مجموعة شعب فيريزن (٦٠٠٠٠) في شمال ألمانيا، مجموعة صوروب لاوزيتس (٦٠٠٠٠) على امتداد الحدود الألمانية البولونية، مجموعة سينتي وروما "العجبر" الألمان (٧٠٠٠٠).

توقعات مستوى الأعمار

٧٧ سنة / ٨٢ سنة

النساء

الرجال



المهاجرون الوافدون ٢٠١٣

١٢٢٦٠٠٠



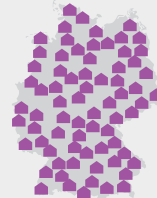
المهاجرون المغادرون ٢٠١٣

٧٨٩٠٠٠



عدد الأسر

٤٠,٢ مليون



عدد ساعات الشمس

١٧٦٠



الأمطار

٧٢٩ مل/م^٢



طول الساحل

١٢٠٠ كم



أطول الأنهار

الراين

٨٦٥ كم في ألمانيا



مساحة الغابات

١١٤١٩١ كم^٢



أعلى قمة

تسو غشبيتسه

٢٩٦٢ متر



الجغرافيا والمناخ

تقع ألمانيا في وسط أوروبا. وهي تتشارك بالحدود مع تسع دول أوروبية. لا يوجد بلد أوروبي آخر له عدد أكبر من "الجيران". في الشمال تطل ألمانيا على بحر البلطيق وبحر الشمال. في الجنوب تقع عند جبال الألب. أعلى قمة في ألمانيا هي القمة الواقعة في بافاريا، توغشبيتسه، ويبلغ ارتفاعها ٢٩٦٢ مترا. أما أدنى نقطة في البلاد فهي بالقرب من نويندورف-زاكسنبانده في ولاية شلسفيغ-هولشتاين، ويبلغ انخفاضها عن مستوى الصفر "سطح البحر" ٣،٥٤ مترا. تبلغ مساحة ألمانيا ٣٥٧٣٤٠ كيلومترا مربعا، وهي رابع أكبر بلد في الاتحاد الأوروبي من حيث المساحة، بعد فرنسا وإسبانيا والسويد. تغطي الغابات حوالي ثلث مساحة ألمانيا. بينما تغطي البحيرات والأنهار وغيرها من الأسطح المائية بالكاد ٢٪ من مجمل المساحة. أطول الأنهار هو نهر الراين، الذي يشكل في الجنوب الغربي الحدود مع فرنسا، وتقع عليه في الشمال مجموعة من المدن الهامة، مثل بون وكولونيا ودوسلدورف. نهر إلبه هو ثاني أطول نهر، وهو يربط بين مدن درسدن وماغديبورغ وهامبورغ، ويصب في بحر الشمال.

يسود في ألمانيا مناخ مقبول بشكل عام. حيث يصل متوسط درجات الحرارة القصوى في تموز/يوليو إلى ٢١،٨ درجة مئوية ومتوسط الحرارة الأدنى إلى ١٢،٣. بينما يصل هذا المتوسط الأقصى في كانون الثاني/يناير إلى ٢،٨ والمتوسط الأدنى إلى -٢،٨. وقد تم تسجيل أعلى درجة حرارة منذ بدء التسجيل على الإطلاق، في ٥ تموز/يوليو ٢٠١٥، حيث وصلت الحرارة يومها إلى ٤٠،٣ درجة مئوية في كيتسينغن على نهر الماين. ■

الموقع وسط أوروبا



المساحة

٣٥٧٣٤٠ كم^٢



العاصمة

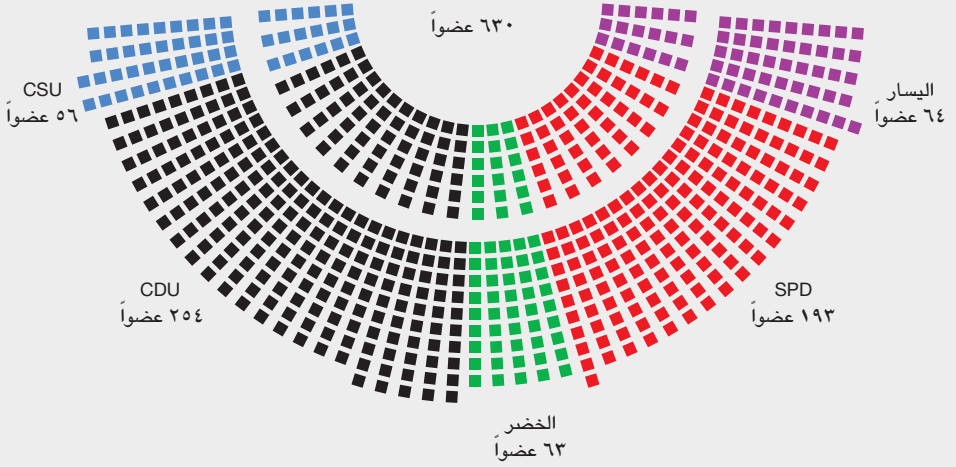
برلين

٨٩١،٧٠ كم^٢



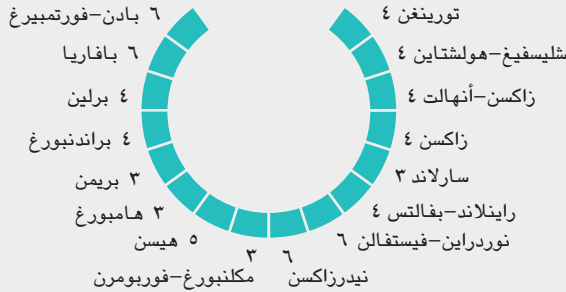
البوندستاغ

يضم البوندستاغ ٥٩٨ عضواً على الأقل. يضاف إليهم عادة ما يعرف باسم المقاعد المؤقتة ومقاعد التعديل. البوندستاغ الألماني الثامن عشر الذي تم انتخابه في ٢٠١٣ يضم ٦٣٠ عضواً.



مجلس الولايات "بوندسرات"

مجلس الولايات هو إحدى الهيئات الدستورية الخمس الدائمة. وهو يمثل الولايات الاتحادية. يضم مجلس الولايات ٦٩ عضواً يمثلون حكومات الولايات. حيث توفد كل ولاية ثلاثة أعضاء على الأقل، ويمكن أن يصل تمثيل الولايات الأكبر من حيث السكان إلى ستة أعضاء.



البرلمان والأحزاب

يتم انتخاب البوندستاغ الألماني كل أربع سنوات من قِبَل المواطنين الألمان الذين يحق لهم الانتخاب، الذين بلغوا سن الثامنة عشرة من العمر، وذلك في انتخابات ديمقراطية سرية حرة. البوندستاغ هو البرلمان الألماني الاتحادي. يبلغ الحد الأدنى لعدد أعضاء البوندستاغ ٥٩٨ عضواً، يتم انتخاب نصفهم من لوائح الأحزاب في الولايات المختلفة (الصوت الثاني)، بينما يتم انتخاب النصف الآخر، حوالي ٢٩٩ عضواً من خلال الدوائر الانتخابية (الصوت الأول). قانون الانتخاب الألماني يجعل من الصعب على أحد الأحزاب أن يتمكن من حكم البلاد منفرداً، حيث أن تشكيل الائتلاف الحكومي هو القاعدة. ومن أجل عدم تعقيد عملية تشكيل الائتلافات والغالبية البرلمانية، من خلال تأثير الأحزاب الصغيرة، فإنه يتم استبعادها من عضوية البوندستاغ، بناءً على ما يعرف بقاعدة "عتبة ٥٪". ويضم البوندستاغ حالياً خمسة أحزاب: SPD، CSU، CDU، اليسار، بوندنيس ٩٠/الخضر. ومنذ أول انتخابات البوندستاغ الألماني في عام ١٩٤٩، يشكل حزب CDU مع الحزب الشقيق في بافاريا CSU كتلة برلمانية موحدة باستمرار. الحزب الديمقراطي الحر FDP، لم ينجح في انتخابات ٢٠١٣ بتجاوز عتبة ٥٪، الأمر الذي نجم عدم تواجده في البوندستاغ، وذلك للمرة الأولى منذ عام ١٩٤٩. الحكومة الاتحادية الحالية هي عبارة عن ائتلاف بين CDU/CSU و SPD، وتقودها الدكتورة أنجيلا ميركل CDU، بصفتها المستشارة الاتحادية، ويشغل زيغمار غابرييل SPD منصب نائب المستشار، ويتولى وزارة الخارجية الدكتور فرانك-فالتر شتاينماير SPD. أما الحزب اليساري وحزب الخضر، فهما يشكلان مع المعارضة في البرلمان. ■

الأحزاب

CDU

الاتحاد الديمقراطي المسيحي
الألماني (CDU)
٤٥٧٤٨٨ عضواً
نتيجة انتخابات ٢٠١٣: ٣٤,١٪

SPD

الحزب الديمقراطي الاجتماعي
الألماني "الاشتراكي" (SPD)
٥٩٩٠٢ عضواً
نتيجة انتخابات ٢٠١٣: ٢٥,٧٪

DIE LINKE.

الحزب اليساري
٦٠٥٤٧ عضواً
نتيجة انتخابات ٢٠١٣: ٨,٦٪

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

بوندنيس ٩٠/الخضر
٦٠٣٢٩ عضواً
نتيجة انتخابات ٢٠١٣: ٨,٤٪

CSU

الاتحاد الاجتماعي المسيحي (CSU)
١٤٦٥٣٦ عضواً
نتيجة انتخابات ٢٠١٣: ٧,٤٪



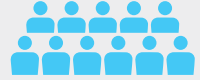
البوندستاغ

يتم انتخاب البرلمان لمدة أربع سنوات ويضم ٥٩٨ عضواً. بالإضافة إلى الأعضاء المؤقتين وأعضاء التعديل. وتشتمل مهام البوندستاغ على سن القوانين ومراقبة عمل الحكومة.



المستشار الاتحادي

يقوم البوندستاغ بانتخاب المستشار بالاتفاق السري. ويحدد المستشار الخطوط العريضة لسياسة الدولة كما يرأس الحكومة.



الحكومة الاتحادية

الحكومة المؤلفة من المستشار الاتحادي والوزراء الاتحاديين. كل وزير يتولى المسؤولية الكاملة عن حقيبته الوزارية.



التجمع الاتحادي

يلتئم التجمع الاتحادي فقط من أجل انتخاب الرئيس الاتحادي لفترة رئاسية من خمس سنوات، ويقوم بذلك عبر انتخابات سرية.



مجلس الولايات

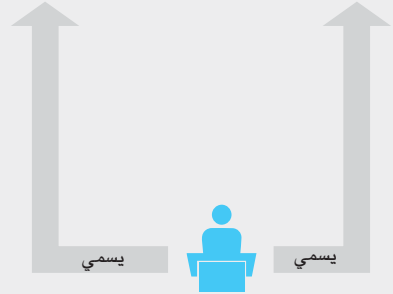
يتألف مجلس الولايات من ٦٩ عضواً من أعضاء حكومات الولايات. في العديد من المجالات تحتاج القوانين إلى موافقة مجلس الولايات.

ينتخب

ينتخب

ينتخب

ينتخب



الرئيس الاتحادي

رأس الدولة يتولى بشكل رئيسي مهمات بروتوكولية شكلية، ويمثل جمهورية ألمانيا الاتحادية. وهو يقوم بتسمية المستشار والوزراء الاتحاديين، كما يوقع على القوانين.



المحكمة الدستورية الاتحادية

تتألف المحكمة من ١٦ قاضياً. ويتم انتخاب نصفهم بأغلبية ثلثي أعضاء البوندستاغ ونصفهم الآخر بأغلبية ثلثي أعضاء مجلس الولايات أيضاً.

النظام السياسي

الرئيس الاتحادي هو من الناحية البروتوكولية الممثل الأعلى لسياسة جمهورية ألمانيا الاتحادية. ويأتي في المرتبة الثانية من الناحية البروتوكولية رئيس البوندستاغ الألماني. نائب الرئيس الاتحادي هو رئيس مجلس الولايات، وهو منصب يتناوب عليه سنويا رؤساء وزراء الولايات الاتحادية. أما المنصب الذي يتولى الصلاحيات الأكبر في رسم سياسة الدولة فهو منصب المستشار الاتحادي. كما ينتمي رئيس المحكمة الدستورية الاتحادية أيضا إلى كبار ممثلي السياسة الألمانية.



يواخيم غاوك، مواليد ١٩٤٠، رئيس الجمهورية الاتحادي منذ آذار/مارس ٢٠١٢.



الدكتورة أنجيلا ميركل، مواليد ١٩٥٤، حزب CDU، المستشارة الاتحادية منذ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥



الدكتور نوربرت لامرت، مواليد ١٩٤٨، حزب CDU، رئيس البوندستاغ منذ ٢٠٠٥



الدكتور أندرياس فوسكولة، مواليد ١٩٦٣، رئيس المحكمة الدستورية الاتحادية



الأحزاب

يحق الانتخاب لكل مواطن ألماني اعتبارا من سن الثامنة عشرة. وينتخب المواطنون أعضاء البرلمان عبر انتخابات عامة حرة مباشرة وسرية.

ينتخب

يختار



برلمانات الولايات

مدة الدورة الانتخابية لبرلمانات الولايات تكون عادة خمس سنوات. ويقوم دستور الولاية بتنظيم سلطاتها.

يعين

ينتخب

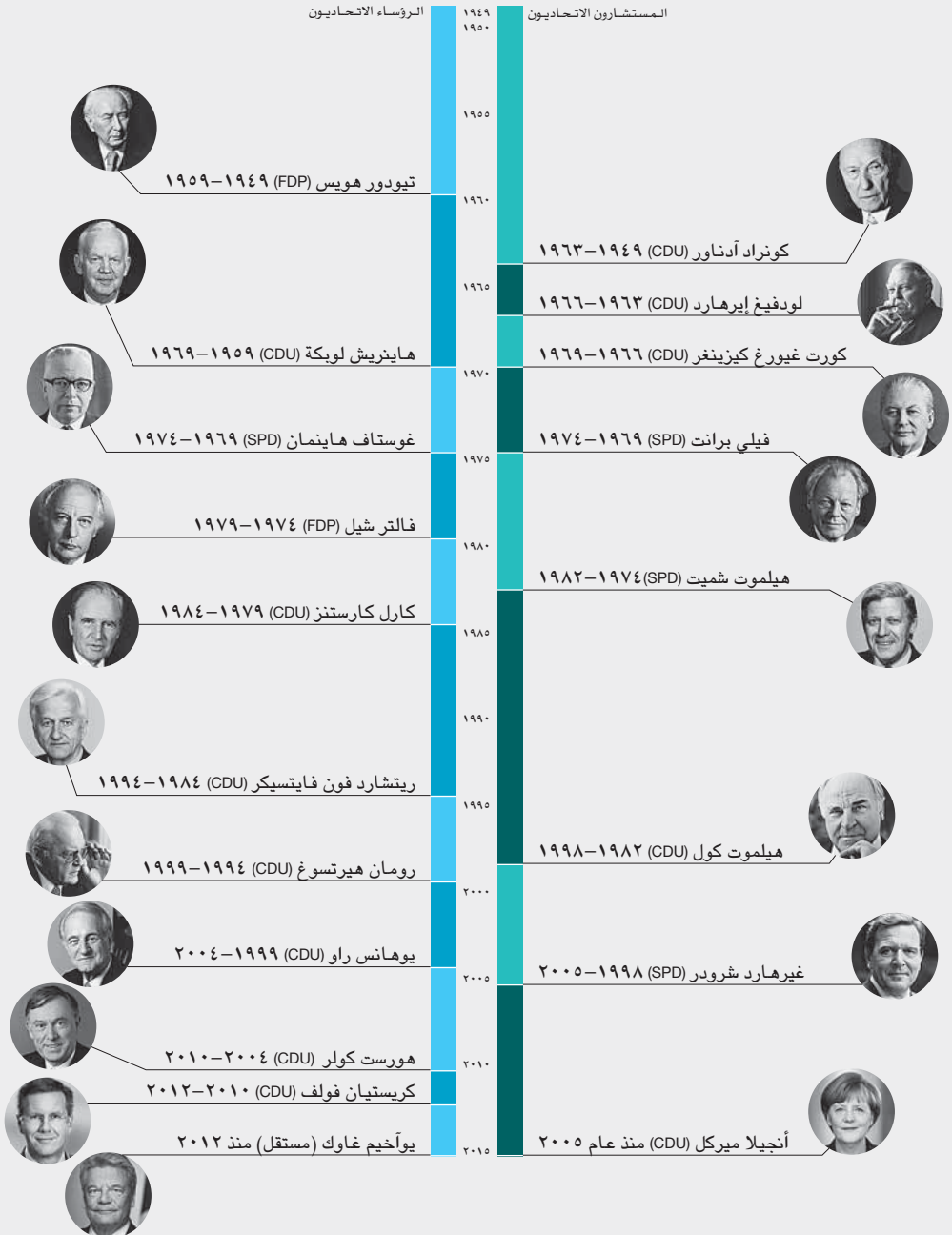


حكومات الولايات

تقوم برلمانات الولايات بانتخاب حكومات الولايات عن طريق الاقتراع السري، كما تتمتع بحق إسقاط هذه الحكومات.

يعين

الرئيس الاتحادي والمستشار الاتحادي



الحكومة الاتحادية

يشكل المستشار الاتحادي والوزراء الاتحاديون الحكومة الألمانية الاتحادية. وإلى جانب المسؤولية عن وضع السياسات التي يتمتع بها المستشار، فإن مبدأ سيادة الوزارات هو السائد، حيث يقوم الوزراء بالإشراف على نشاطات وزاراتهم وقيادتها، ضمن إطار الخطوط العريضة للسياسة، إضافة إلى مبدأ الزمالة، الذي ينص على أن يتم اتخاذ القرارات التي تختلف عليها الحكومة عن طريق التصويت بالأغلبية. تضم الحكومة الاتحادية ١٤ وزيرا متخصصا، إضافة إلى رئيس مكتب المستشار.

الوزارات الاتحادية هي أعلى الجهات الرسمية الاتحادية. وينص الدستور على منح المستشار سلطة ودورا خاصا في البلاد: "المستشار الاتحادي يضع الخطوط العريضة للسياسة، كما يتحمل المسؤولية عن ذلك". في مكتب المستشار والوزارات الاتحادية يوجد حوالي ١٨٠٠٠ موظفا. ومن الوزارات الأكبر من حيث عدد العاملين هي وزارة الخارجية الألمانية، ووزارة الدفاع الاتحادية. ثمان وزراء يستقرون في مدينة برلين، بينما يستقر ستة وزراء في المدينة الاتحادية، بون. كما تتمثل جميع الوزارات من خلال مكاتب متواجدة في كلا المدينتين. ■



الوزارات الاتحادية

الوزارة الاتحادية للاقتصاد والطاقة
→ bmwi.de

وزارة الخارجية
→ auswaertiges-amt.de

وزارة الداخلية الاتحادية
→ bmi.bund.de

وزارة العدل وحماية المستهلك الاتحادية
→ bmjv.de

وزارة المالية الاتحادية
→ bundesfinanzministerium.de

الوزارة الاتحادية للعمل والشؤون الاجتماعية
→ bmas.de

الوزارة الاتحادية للتغذية والزراعة
→ bmel.de

وزارة الدفاع الاتحادية
→ bmvg.de

الوزارة الاتحادية لشؤون الأسرة، والمسنين والنساء والشباب
→ bmfsfj.de

وزارة الصحة الاتحادية
→ bmg.bund.de

الوزارة الاتحادية للنقل والبنية التحتية الرقمية
→ bmvi.de

الوزارة الاتحادية للبيئة، وحماية الطبيعة، وسلامة المفاعلات
→ bmub.bund.de

الوزارة الاتحادية للتعليم والأبحاث
→ bmbf.de

الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية
→ bmz.de



مارلينة ديتريش

نجمة الفيلم: مارلينة ديتريش (١٩٠١-١٩٩٢) كانت واحدة من قلائل الممثلات الألمانيات اللواتي وُصِفن بأنهن أيقونات الفن ("الملاك الأزرق"). في ١٩٣٩ حصلت الفنانة المولودة في برلين على الجنسية الأمريكية.



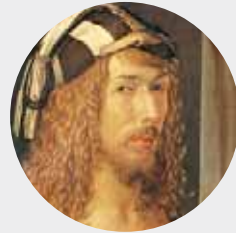
لودفيغ فان بيتهوفن

الرائد في عالم الرومانسية: لودفيغ فان بيتهوفن (١٧٧٠-١٨٢٧) أدخل على التركيز الواضح الشكل معايير جديدة تماما من التعبير الفردي والتفسير الشخصي للموسيقى. ("السيمفونية التاسعة").



توماس مان

أستاذ الرواية والحداثة: توماس مان (١٨٧٥-١٩٥٥) ينتمي إلى أهم كتاب الأدب العالمي في القرن العشرين. وقد نال في عام ١٩٢٩ جائزة نوبل في الأدب عن ملحمته الأسرية "بودنبروكس".



ألبريشت دورر

فنان النهضة الألمانية: ألبريشت دورر (١٤٧١-١٥٢٨) من نورنبرغ، وهو من أهم الشخصيات في تاريخ الفن وأكثرها تنوعا وتعددية. وقد قام بثورة في تقنيات قص الخشب والحفر على النحاس.



فيلهيلم كونراد رونتغن

مكتشف أشعة إكس: فيلهيلم كونراد رونتغن (١٨٤٥-١٩٢٣) اكتشف في العام ١٨٩٥ في فورتسبورغ أشعة رونتغن التي حملت اسمه منذ ذلك الحين. في ١٩٠١ كان أول إنسان يحصل على جائزة نوبل في الفيزياء. ومنذ ذلك الحين نال أكثر من ٨٠ باحث ألماني متميز هذه الجائزة العالمية.



فيلي برانت

سياسي ورائد عالمي: فيلي برانت (١٩١٣-١٩٩٢) تولى منصب المستشار الألماني (١٩٦٩-١٩٧٤) وقاد السياسة الألمانية في فترة مثيرة عصيبة. وقد جسد الانطلاقة الديمقراطية والاجتماعية خلال تلك الفترة بشكل لا مثيل له. في عام ١٩٧١ نال جائزة نوبل للسلام.

مشاهير الألمان

كلاسيكيون خالدون، رواد شجعان، مفكرون متميزون: يحفل التاريخ الألماني بشخصيات كل ما يمكن قوله عنها هو أنها شخصيات استثنائية متميزة. وقد زادت شهرة الكثيرين منهم، متجاوزة حدود البلاد. معهد غوته يدين باسمه إلى واحد من أهم الشعراء، يوهان فولفغانغ فون غوته، وهو يحمل هذا الاسم منذ عام ١٩٥١ إلى شتى أنحاء العالم. في باريس تُذكر دار هاينريش هاينه في المدينة الجامعية الدولية في باريس (CIUP) بالأديب المتميز والكاآب المبدع، وصِراعه المزمّن مع الوطن. في مهرجان بايرويت يجتمع سنويا عشاق فاغنر من شتى أنحاء العالم، ليلدعوا في تقديم مسرحيته الأبدية "خاتم نيبولونغن". أسماء مثل هومبولت وآينشتاين ورنتغن وبلانك وبنز وأوتو شاركت أيضا في إكساب ألمانيا شهرة فوق شهرة، وظهورها على أنها بلاد الباحثين والمهندسين المبدعين.

ورغم أنه كان من الصعب على المرأة في الأزمنة السابقة كتابة مثل قصص النجاح هذه، فإن المرء يصادف أسماء مثل: كلارا شومان، ماريّا زيبيلا ميريان، باولا موندروزون-بيكر، روزا لوكسمبورغ، أنا زيغيرس، أو أستاذة الرقص الشهيرة بينا باوش. وتعتبر جميعهن حتى اليوم أمثلة رائعة على حداآة المجتمع، الذي تشارك فيه المرأة إلى جانب الرجل، وتتمتع بذات الفرص، حيثما تكون المشاركة ضرورية. ■



فولفغانغ يوهان فون غوته

شاعر، كاتب مسرحي، باحث: يوهان فولفغانغ فون غوته (١٧٤٩-١٨٣٢) يعتبر "عبقري أزلي" وأحد أهم الكلاسيكيين في الأدب الألماني.



فريدريش فون شيلر

مناضل من أجل الحرية: يعتبر فريدريش فون شيلر (١٧٥٩-١٨٠٥) واحدا من كبار الكتاب المسرحيين في العالم ("الصوص"، "ماريا ستوارت"، "دون كارلوس") علاوة على كونه كاتب متميز.



يوهان سيباستيان باخ

الرائد في موسيقى الباروك الكنسية: يوهان سيباستيان باخ (١٦٨٥-١٧٥٠) أثن صرامة "فن الذاكرة" وأبدع ما يزيد عن ٢٠٠ كنتتا وأرتوريو.

الدولة والسياسة والتاريخ

إصلاحات ناجحة • دولة فدرالية • سياسة نشيطة • مشاركة متنوعة • ثقافة الذاكرة الحية

باختصار

إصلاحات ناجحة

منذ ٢٠٠٥. وهي السيدة الأولى في تاريخ جمهورية ألمانيا الاتحادية التي تشغل هذا المنصب. نشأت ميركل في ألمانيا الديمقراطية السابقة، حيث درست الفيزياء، ونالت الدكتوراه. في تصنيف "مجلة فوربيس" في عامي ٢٠١٤ و٢٠١٥ احتلت ميركل المركز الأول، بصفتها أقوى سيدة في العالم. نائب المستشار زيغمار غابرييل (وزير الاقتصاد)، وفرانك-فالتر شتاينماير (وزير الخارجية)، هما من الممثلين المهمين لحزب SPD في الحكومة الاتحادية. تتألف الحكومة الاتحادية من ١٤ وزيرا ووزيرة، إضافة إلى رئيس مكتب المستشار الاتحادي. ويشكل اتفاق تشكيل الائتلاف الذي يحمل شعار "بناء مستقبل ألمانيا" أساس العمل المشترك لأحزاب الحكومة الاتحادية للدورة البرلمانية الحالية التي تمتد حتى ٢٠١٧.

٢٥ عاما بعد عودة الوحدة، تشكل ألمانيا دولة ديمقراطية قائمة على القيم السامية، ناجحة اقتصاديا، منفتحة على العالم. المشهد السياسي في غاية التنوع: الأحزاب الديمقراطية تتنافس، رغم الاحترام المتبادل، وتشكل تحالفات وائتلافات على كافة المستويات السياسية المختلفة. منذ انتخابات البوندستاغ (البرلمان) الألماني الثامن عشر (٢٠١٣) يحكم ألمانيا ائتلاف كبير، CDU/CSU وSPD، وهو عبارة عن حلف يضم الحزبين الأكبر في النظام السياسي الألماني. من بين ٦٣٠ عضو برلمان تبلغ حصة الائتلاف ٥٠٣ مقاعد (CDU/CSU ٣١٠ مقعد، SPD ١٩٣ مقعد). بينما تحتفظ المعارضة بما مجموعه ١٢٧ مقعدا، الحزب اليساري (٦٤) وبوندنيس ٩٠/الخضر (٦٣)، وهي المعارضة الأصغر في البلاد منذ ما يزيد عن ٤٠ عاما. المستشارة الألمانية الاتحادية أنجيلا ميركل (CDU) هي رئيسة الحكومة للدورة البرلمانية الثالثة على التوالي، حيث تشغل هذا المنصب

ينطلق الاقتصاد في ألمانيا في العام ٢٠١٦ إلى تحقيق النمو للسنة السادسة على التوالي،

AR - APP فيديو



الدولة والسياسة والتاريخ: فيديو حول الموضوع
→ tued.net/ar/vid1



مبنى الرايخستاغ في برلين هو مقر البوندستاغ الألماني منذ ١٩٩٩. السير نورمان فوستر صمّم القبة الزجاجية

الضريبة. ولكن هناك مهمات جديدة أيضا بالانتظار. التحول السكاني (الديمغرافي) وما يرتبط به من تحول المجتمع إلى الشيخوخة، وتقلصه أيضا، يشكل - كما في البلدان الصناعية الأخرى - تحديا كبيرا. وهذا ما يدفع ألمانيا إلى تسهيل عملية الهجرة، وإتاحة المجال لاندماج أفضل للقادمين. ■

ويحقق بالتالي رقما قياسيا في معدلات تشغيل اليد العاملة، كما ترتفع موارد الدولة وصناديق الضمان الاجتماعي. وقد تم تقليص المديونية الجديدة في الجهات الاتحادية إلى درجة الصفر، كما أن مصادر الطاقة المتجددة في طريقها للتوصل إلى تقنية محددة من أجل توليد الطاقة الكهربائية. إصلاح النظام الاجتماعي في مطلع الألفية الجديدة، تحت اسم "مفكرة ٢٠١٠" قاد بدوره أيضا إلى تمكن ألمانيا من تجاوز الأزمة المالية منذ ٢٠٠٨ بشكل أفضل من باقي دول منطقة اليورو.

← الشبكة

البوندستاغ الألماني
انتخابات، أعضاء برلمان،
كتل برلمانية
→ bundestag.de

مجلس الولايات
التشكيكية، المهمات، الاجتماعات
→ bundesrat.de

الرئيس الاتحادي
زيارات الدولة، المواعيد، المهمات
→ bundespraesident.de

يشكل التقارب والاندماج بين الشرق والغرب موضوعا مركزيا منذ ١٩٩٠، وقد نجح الناس في ألمانيا معا في تحقيقه، مُسْطَرِّين بذلك قصة نجاح رائعة. حتى ٢٠١٩ يستمر "ميثاق التضامن ٢"، الذي تم تخصيصه بمبلغ ١٥٦,٥ مليار يورو. كل مواطن يدفع ضرائب في الشرق والغرب، يساهم في عملية "بناء الشرق" من خلال "رسم التضامن"، وهو عبارة عن إنفاق مُتَمِّم تصل نسبته اليوم إلى ٥,٥٪ من قيمة



كل يوم أربعاء عند الساعة ٩:٣٠ يجتمع مجلس الوزراء الاتحادي برئاسة المستشار الاتحادية أنجيلا ميركل في مكتب المستشار

الفاعلون والوسائل



الحركات الاجتماعية

منذ السبعينيات ينشط العديد من الناس في ألمانيا ضمن مجموعات سياسة البيئة، والحركات الشعبية والمنظمات غير الحكومية. أكبر اتحاد للبيئة يضم نصف مليون عضو هو اتحاد البيئة وحماية الطبيعة ألمانيا (BUND).

→ bund.net

استطلاعات

العديد من معاهد استطلاعات الرأي تبحث باستمرار في الأجواء السياسية في ألمانيا. معاهد مثل إنفراتيست ديماب، ألنسباخ، فورسا، إيميند، مجموعة أبحاث الانتخابات، تهتم وتنشط بشكل خاص خلال فترات الانتخابات، إضافة إلى وضع معايير المزاج العام الأسبوعية.

الأحزاب السياسية

تقوم ألمانيا على ديمقراطية حزبية. في البوندستاغ الألماني الثامن عشر تتمثل خمسة أحزاب، CDU, CSU, SPD, الحزب اليساري، الخضر. بالإضافة إلى ذلك يوجد حوالي ٢٥ حزباً صغيراً، تتمتع بتأثير محدود جداً في السياسة الاتحادية، بسبب عدم نجاحها في تجاوز عتبة ٥٪، التي تؤهل لدخول البوندستاغ. إلا أن بعضها متمثلة في برلمانات الولايات المختلفة. الحزب الديمقراطي الاجتماعي الألماني "الاشتراكي" (SPD) هو أكبر الأحزاب من حيث عدد الأعضاء (٤٦١٠٠٠). الاتحاد الديمقراطي المسيحي (CDU) لديه حوالي ٤٥٩٠٠٠ عضواً، بينما الحزب الشقيق له في بافاريا CSU لديه ١٤٧٠٠٠ عضواً (٢٠١٤).

→ bundeswahlleiter.de

النقابات

اتحاد النقابات الألمانية (DGB) يضم ثمان نقابات تخصصية وحوالي ٦,١ مليون عضواً. أكبر النقابات التخصصية تضم ٢,٢ مليون عضواً، وهي نقابة عمال قطاع التعدين "IG Metal"، ومن بين من تمثلهم هذه النقابة عمال قطاع السيارات. وتتمتع مواقف النقابات بتأثير على النقاشات السياسية.

→ dgb.de

الاتحادات الصناعية

التجمع الاتحادي للصناعة الألمانية (DBI) هو المنظمة الأكبر في قطاع الصناعة الألماني، ويضم ٣٦ اتحاداً تخصصياً، ويمثل ١٠٠٠٠ شركة.

→ bdi.de

+ إضافة رقمية DIGITAL PLUS



لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائق، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية حول كلمات البحث، مثل مجلس

الولايات، الحكومة الاتحادية، الدولة الاتحادية، المحكمة الدستورية الاتحادية، الدستور الألماني، نظام الانتخابات.

→ tued.net/ar/dig1

موضوع

دولة فدرالية

الحكومة، والتي يشارك ممثلوها في الحكومة، ومن خلال الحقائق الوزارية التي تحصل عليها بموجب الاتفاق على تشكيل الائتلاف الحاكم. وفي حال انهيار الائتلاف، فإنه يمكن أيضا أن يسقط المستشار قبل انقضاء الدورة البرلمانية المكونة من أربع سنوات، حيث أن من صلاحيات البوندستاغ أن يسحب الثقة من رئيس الحكومة في أي وقت. ولكن يتوجب على البرلمان في هذه الحال، ومن خلال ما يعرف باسم "سحب الثقة البَنَاء"، أن ينتخب مباشرة خليفة للمستشار. أي أنه من غير الممكن أن تمر أية فترة زمنية، لا وجود فيها لحكومة منتخبة في البلاد.

المهم بالنسبة لشكل وتركيبية البرلمان هو نظام التمثيل النسبي ذو الطابع الشخصي. أيضا الأحزاب الصغيرة يمكن أن تكون ممثلة في البوندستاغ كنتيجة للانتخابات، وذلك بما يتناسب وحجمها. وباستثناء حالة واحدة، فإن الحكومة الاتحادية كانت حتى الآن دوما ائتلافية، ضمت تراكيب عديدة مختلفة من الأحزاب التي كانت تتنافس خلال الانتخابات. ومنذ أولى انتخابات البوندستاغ في عام ١٩٤٩ تشكلت حتى الآن ٢٣ حكومة اتحادية ائتلافية. ومن أجل تفادي التشتت في البرلمان، وتسهيل تشكيل الحكومة الاتحادية، يجب على الأحزاب تحقيق ٥٪ من الأصوات الصالحة في الانتخابات (أو ثلاثة أعضاء منتخبين مباشرة)، لكي تتمكن من دخول البوندستاغ (تجاوز عتبة ٥٪).

البنية الفيدرالية في ألمانيا تنعكس أيضا على الصلاحيات الواسعة التي تتمتع بها الولايات

ألمانيا عبارة عن ديمقراطية برلمانية فدرالية. الجهاز الدستوري الأكثر حضورا في الإدراك العام هو البوندستاغ (البرلمان الاتحادي)، وهو يتم انتخابه من الشعب مباشرة كل أربع سنوات. وأهم وظائف البوندستاغ هي إصدار القوانين "التشريع" ومراقبة العمل الحكومي. ويقوم البوندستاغ بانتخاب المستشار الاتحادي بطريقة الإقتراع السري، لطيلة فترة الدورة البرلمانية. يتمتع المستشار بسلطة القرار ضمن الحكومة، وهذا يعني أنه المسؤول عن وضع الخطوط العريضة الملزمة للسياسة الحكومية. يختار المستشار الاتحادي الوزراء الاتحاديين كما يختار من بينهم نائبا له، أي نائب المستشار. ولكن في الممارسة الفعلية، يقع القرار بيد الأحزاب المشاركة في تشكيل

لائحة

أكبر ولاية: نوردراین-فيستفالن
(١٧.٦ مليون نسمة)

أكبر موازنة فرعية اتحادية:
العمل والشؤون الاجتماعية (١٢٢ مليار يورو)

أكبر موازنة فرعية اتحادية:
العمل والشؤون الاجتماعية (١٢٢ مليار يورو)

أعلى نسبة مشاركة في الانتخابات:
انتخابات ١٩٧٢ (٩١.١٪)

أكبر كتلة برلمانية:
CDU/CSU (٢١٠ عضواً)



على سطح الرايخستاغ في برلين: يومياً يزور مبنى البرلمان حوالي ٨٠٠٠ شخص

"بوندسرات"، وهو الهيئة الثانية التي تتكون من ممثلين عن حكومات الولايات، ومقره أيضاً في مدينة برلين. الولايات الاتحادية الغنية بعدد السكان تتمتع بتمثيل أكبر من الولايات الصغيرة، في مجلس الولايات. وحتى الأحزاب التي تكون في طرف المعارضة على المستوى الاتحادي، أو حتى غير مُمثلة في البوندستاغ، يمكنها أيضاً التأثير في السياسة الاتحادية، من خلال تواجدها في حكومات الولايات، وبالتالي في مجلس الولايات، حيث أن العديد من القوانين ◀

الألمانية الستة عشر، وخاصة في مجالات الشرطة والوقاية من الكوارث والقضاء والتعليم والثقافة. ولأسباب تاريخية تعتبر كل من مدن برلين وهامبورغ وبريمن أيضاً ولايات اتحادية مستقلة في ذات الوقت. وتتفرد ألمانيا في العلاقة الوثيقة والمتداخلة بين الولايات الاتحادية والحكومة المركزية، وهو ما يتيح لحكومات الولايات إمكانية المشاركة في الحياة السياسية الاتحادية بشكل فعال. وهذا ما يحصل بشكل أساسي من خلال مجلس الولايات

من CDU والخضر، أو SPD واليسار والخضر معا.

الرئيس الاتحادي هو رأس الدولة

المنصب البروتوكولي الأعلى في الدولة هو منصب الرئيس الاتحادي. وهو لا يتم انتخابه من قبل الشعب، وإنما من قبل تجمع اتحادي يتم اختياره خصيصا لهذه الغاية. ويتألف نصف هذا المجلس الاتحادي من أعضاء البوندستاغ، بينما يتألف النصف الآخر من أعضاء تنتخبهم برلمانات الولايات بما يتناسب مع تمثيلها النسبي. يمارس الرئيس الاتحادي صلاحيات مهمته لمدة خمس سنوات، ويمكن إعادة انتخابه لمرة واحدة. منذ ٢٠١٢ يشغل منصب الرئيس الألماني الاتحادي يواخيم غاوك. وهو مستقل غير منتسب لأي حزب، وعمل قس إنجلي في ألمانيا الديمقراطية DDR السابقة. وخلال الثورة السلمية ١٩٨٩/١٩٩٠ كان ناشطا في حركة الحقوق المدنية. يواخيم غاوك هو الرئيس الاتحادي الحادي عشر للجمهورية، منذ ١٩٤٩. وعلى الرغم من أن الرئيس الاتحادي يتمتع بمهام تمثيلية بروتوكولية بالدرجة الأولى، فإن باستطاعته أيضا رفض التوقيع على

والقرارات والتعليمات الاتحادية تتطلب موافقة مجلس الولايات، إضافة إلى البوندستاغ. منذ ٢٠١١ و٢٠١٤ - وللمرة الأولى - يترأس الوزارة في ولايتين ألمانيتين (بادن-فورتمبيرغ وتورينغن) رئيسا وزراء من الحزبين الأصغر تمثيلا في البوندستاغ، حزب الخضر (بوندنيس ٩٠/الخضر) والحزب اليساري.

وبما أنه لا يوجد مواعيد موحدة لانتخابات برلمانات الولايات، ناهيك عن اختلاف طول الدورات البرلمانية بينها، يمكن أن يحصل خلال دورة برلمانية للبوندستاغ تغيرات في موازين القوى في مجلس الولايات. التركيبة الحالية لحكومات الولايات تضمن للحكومة الاتحادية الغالبية في مجلس الولايات. رغم ذلك، لا يوجد في المجلس تكتلات كبيرة واضحة يمكن تتخذ موافق متطابقة وتصويتا موحدا، بسبب التنوع الكبير في تركيبة الحكومات الائتلافية في الولايات الألمانية الستة عشر، وهو تنوع لم يسبق له مثيل منذ قيام الجمهورية الاتحادية. فقط في بافاريا يمكن لحزب CSU الاستغناء عن مشاركة أحد في الحكم، لما يتمتع به من غالبية هناك. فيما عدا ذلك يوجد حكومات ولايات من CDU وSPD، وأخرى من SPD والخضر، وغيرها

محطات

١٩٦١

قيادة ألمانيا الديمقراطية تقفل الممرات بين شرق برلين وغربها بالجدار والأسلاك الشائكة. ويتم إطلاق النار على الهاربين. وحدة الدولة الألمانية بدت بعيدة المنال على المدى المنظور.

١٩٥٣

في ١٧ حزيران/يونيو تظاهر حوالي مليون إنسان في شرق برلين وهي ألمانيا الديمقراطية DDR محتجين على الظروف السياسية والاقتصادية. تم القضاء على هذه الانتفاضة الشعبية بكل عنف من خلال الجيش.

١٩٤٩

في ٢٣ أيار/مايو أقر المجلس البرلماني المنعقد في مدينة بون، والمؤلف من ممثلين عن الولايات الغربية الخاضعة للاحتلال الدستور الألماني. وفي ١٤ آب/أغسطس تم انتخاب أول برلمان "بوندستاغ" ألماني.

عالمية

مكتب المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان، انتخابات البرلمان الاتحادي (بوندستاغ). بدعوة من البوندستاغ قامت منظمة الأمن والتعاون في أوروبا (OSCE) بمراقبة انتخابات البوندستاغ في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢. خبراء منظمة OSCE يتحدثون في تقريرهم بشكل خاص عن قانون الانتخاب الجديد الذي تم تطبيقه للمرة الأولى، والذي يسعى إلى تحقيق مزيد من العدالة في توزيع المقاعد البرلمانية في البوندستاغ.

→ osce.org



القوانين، إذا كان يخشى أن تكون متعارضة مع الدستور. وقد مارس أصحاب هذا المنصب التأثير الأكبر حتى الآن من خلال الخطابات العامة التي تحظى بالاهتمام الكبير. لا يتدخل الرئيس الاتحادي لصالح أي من الأحزاب، إلا أنه يتناول الموضوعات الآنية، ويدعو الحكومة والبرلمان والشعب إلى معالجتها. الموضوعات التي يتناولها غالبا يواخيم غاوك، بصفته رئيسا اتحاديا هي موضوعات حقوق الإنسان ومسؤولية ألمانيا الذاتية والمخاطر التي تتعرض لها الديمقراطية.

المحكمة الدستورية الاتحادية في كارلسروه تراقب الالتزام بالدستور

الدستور. أبواب المحكمة الدستورية مفتوحة لكل مواطن ألماني، يشعر بالانتقاص من حقوقه الأساسية أو تهديدها بسبب أحد القوانين. وقد كان للمحكمة الدستورية الاتحادية أهمية كبيرة مؤخرا في القرار المتعلق بتنازل البوندستاغ عن بعض حقوقه وصلاحياته لصالح الاتحاد الأوروبي.

تتمتع المحكمة الدستورية الاتحادية في كارلسروه بالكثير من السلطة في البلاد، وتحظى بالاحترام الشديد من قبل أبناء الشعب. حيث تعتبر المحكمة "الوصية على الدستور"، وتقدم من خلال أحكامها وقراراتها المدروسة تفسيراً ملزماً للدستور الألماني. ومن خلال مجلسيها تقوم بالفصل في الخلافات حول توزيع وتقاسم السلطات بين الهيئات الدستورية، كما يمكنها تقرير فيما إذا كانت القوانين غير متوافقة مع

١٩٩٩

انتقال البوندستاغ والحكومة الاتحادية إلى برلين. مبنى البرلمان يقع على جانبي الحدود السابقة. بون تبقى مقرا لبعض الوزارات والدوائر الرسمية الاتحادية.

١٩٩٠/١٩٨٩

تظاهرات سلمية في ألمانيا الديمقراطية تنتهي بسقوط الحكومة. وفي ٩ تشرين الثاني/نوفمبر يتم فتح الحدود نحو الغرب. بعد أول انتخابات حرة في ١٨ آذار/مارس تضم ألمانيا الديمقراطية إلى الجمهورية الاتحادية في ٢ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٠.

١٩٦٩

مع هيلي برانت يأتي أول مستشار من غير حزب CDU إلى الحكم. سياسة الحكومة المكونة من حزبي SPD وFDP تجاه الشرق تخلق إطارا وفرصة للمصالحة بين ألمانيا وجيرانها في الشرق.

سياسة نشيطة

"تشكيل مستقبل ألمانيا" هو عنوان برنامج العمل الحكومي خلال أربع سنوات من عمر الحكومة الاتحادية. ويضم بناء المستقبل هذا، تخطيط موازنة تكون خالية باستمرار من المديونية الجديدة. بهذا يمكن ضمان حرية الحركة السياسية لألمانيا، أيضا في زمن الأزمات الاقتصادية. ومع الهدف الساعي إلى موازنة متكافئة، وهو ما تحقق فعلا في عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥، ترى الحكومة الاتحادية مسؤوليتها من أجل الحفاظ على الاستقرار المالي، وتسعى لتكون مثالا لشركائها في منطقة اليورو.

تَبَيَّنَ "نسبة المرأة" في الشركات المساهمة الكبرى نال أيضا التأييد السياسي الواسع في البرلمان وفي أوساط الرأي العام. اعتبارا من ٢٠١٦ تلتزم هذه الشركات بإدخال نسبة ٣٠ من السيدات على الأقل في عضوية مجالس الإشراف، وتشمل هذه القاعدة الجديدة ١٠٩ شركات مسجلة في سوق البورصة والشركات الملزمة بالمشاركة. ٣٥٠٠ شركة أخرى يجب عليها في المستقبل أيضا العمل على رفع نسبة السيدات في المناصب الإدارية والقيادية العليا. في نهاية ٢٠١٤ كانت نسبة السيدات في مجالس الإشراف في أكبر ٢٠٠ شركة في ألمانيا، حسب المعهد الألماني للأبحاث الاقتصادية (DWI) عند معدل ١٨.٤٪ فقط.

من أهداف السياسة الاجتماعية لهذه الدورة البرلمانية "الحزمة التقاعدية"، التي تتضمن أيضا تقاعدية الأم، التي توفر وتحسّن الضمان الاجتماعي للأمهات اللواتي أنجبن أولادهن قبل ١٩٩٢. إلا أن جوهر الحزمة التقاعدية يتجلى في تبني حق دخول سن التقاعد في سن ٦٣. اعتبارا من الأول من تموز/يوليو ٢٠١٤

في بعض الموضوعات المركزية للحكومة يتجاوز الدعم والمشاركة، على الأقل من حيث المبدأ، الأحزاب المؤلفة لهذه الحكومة

في بعض الموضوعات المركزية للحكومة يتجاوز الدعم والمشاركة، على الأقل من حيث المبدأ، الأحزاب المؤلفة لهذه الحكومة

رقم

٠،٠ يورو

مقدار العجز في موازنة ألمانيا على المستوى الاتحادي في عام ٢٠١٤. النفقات البالغة ٢٩٦٥٠٠ مليون يورو يقف في مقابلها ٢٩٦٥٠٠ مليون يورو من الإيرادات. حكومة الائتلاف الكبير الحاكمة حققت بهذا نجاحا تاريخيا. للمرة الأولى منذ ٤٥ عاما - منذ موازنة ١٩٦٩ - لم تأخذ الحكومة الاتحادية هذا العام أية قروض جديدة.

→ bundeshaushalt-info.de



البوندستاغ في برلين هو مسرح العمل السياسي. يضم البرلمان الثامن عشر في البلاد ٦٣٠ عضواً

يمكن للعاملين الذي دفعوا تأمين التقاعد (رسوم الاشتراك) وكان لديهم تأمين تقاعدي لمدة ٤٥ عاماً على الأقل أن يخلدوا للراحة ويستمتعوا بالتقاعد في سن ٦٣ سنة، دون أية حسومات.

يمكن للعاملين الذي دفعوا تأمين التقاعد (رسوم الاشتراك) وكان لديهم تأمين تقاعدي لمدة ٤٥ عاماً على الأقل أن يخلدوا للراحة ويستمتعوا بالتقاعد في سن ٦٣ سنة، دون أية حسومات.

تشكل ألمانيا مركز جذب للمهاجرين. أكثر من ١,٢ مليون إنسان دخلوا البلاد في عام ٢٠١٣. حتى الآن يتم تنظيم الهجرة الوافدة من خلال العديد من القوانين

القواعد الفردية. في النصف الثاني من الدورة البرلمانية الحالية، تريد الحكومة الألمانية الاتحادية الاتفاق على مشروع قانون موحّد وبسيط بهذا الخصوص. التطورات المستمرة في مجال تحول الطاقة، والتي تمكنت من خلالها ألمانيا من رفع مساهمة مصادر الطاقة المتجددة إلى أكثر من ٣٠٪، إضافة إلى التوسع في بناء البنية التحتية الرقمية تشكل مجتمعة بنوداً رئيسية على جدول أعمال الحكومة حتى عام ٢٠١٧.

تشكل ألمانيا مركز جذب للمهاجرين. أكثر من ١,٢ مليون إنسان دخلوا البلاد في عام ٢٠١٣. حتى الآن يتم تنظيم الهجرة الوافدة من خلال العديد من القوانين

تشكل ألمانيا مركز جذب للمهاجرين. أكثر من ١,٢ مليون إنسان دخلوا البلاد في عام ٢٠١٣. حتى الآن يتم تنظيم الهجرة الوافدة من خلال العديد من القوانين

مشاركة متنوعة

النسبة تصل إلى ١٠,٧٪. أيضا نسبة المشاركة في الانتخابات في تراجع مستمر. بينما جاءت نتائج الانتخابات في السبعينيات والثمانينيات اعتمادا على نسب مشاركة عالية (٩١,١٪ في ١٩٧٢)، تمت انتخابات البوندستاغ الألماني في ٢٠٠٩ بنسبة مشاركة ٧٠,٨٪، ووصلت النسبة في عام ٢٠١٣ إلى ٧١,٥٪.

بالنسبة لجيل الشباب بشكل عام باتت إمكانات المشاركة في مجموعات مبادرات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية تتمتع بقوة جاذبية كبيرة. كما تزداد باستمرار أهمية وسائل التواصل الاجتماعي كمنديات للتعبير والحوار والنشاط السياسي. وكذلك يشارك المواطنون بنسب عالية في المشروعات والنشاطات الديمقراطية المباشرة، كالاستفتاءات مثلا. وعلى صعيد الولايات والدوائر المحلية ازداد خلال السنوات الأخيرة التطبيق العملي لممارسة الديمقراطية المباشرة، وهو ما شجع على مزيد من المشاركة الشعبية. ■

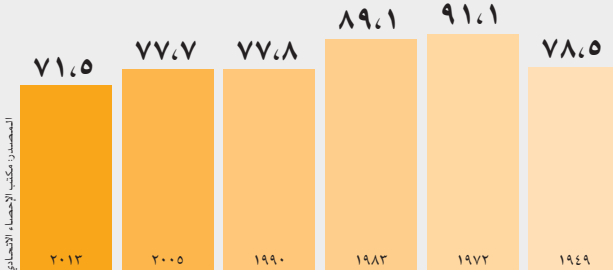
تحظى الأحزاب السياسية بموقع متميز في النظام السياسي لجمهورية ألمانيا الاتحادية. "تشارك الأحزاب السياسية في تشكيل الإرادة السياسية للشعب"، جاء في المادة ٢١ من الدستور الألماني. ويكون هذا مصحوبا بواجب الالتزام بالديمقراطية ضمن الأحزاب السياسية أيضا: حيث يتم اختيار القادة والهيئات والمرشحين (لخوض الانتخابات باسم الحزب) من خلال مؤتمرات حزبية يشارك فيها ممثلون عن القواعد الحزبية، وذلك بطريقة الاقتراع السري. ومن أجل دعم الديمقراطية ضمن الأحزاب عمدت هذه الأحزاب في الآونة الأخيرة إلى استطلاع رأي قواعدها مباشرة في بعض الموضوعات المهمة. استفتاء أعضاء حزب SPD حول اتفاقية تشكيل الائتلاف في ٢٠١٣ كان له الدور الأهم في تشكيل الحكومة الألمانية الاتحادية مع CDU/CSU. وتبقى الأحزاب في جوهرها أشكالا من تعبیر المجتمع، حتى عندما تخسر شيئا من قوة تماسكها وتمثيلها. خلف CDU/CSU و SPD يقف حوالي مليون عضو، وبالمقارنة مع ما يقرب من ٦٢ مليون إنسان يحق لهم الانتخاب، فإن هذه

ميل نحو التراجع: نسبة المشاركة في انتخابات البوندستاغ %

رسم بياني

صوت الشعب

يتم الانتخاب في ألمانيا وفق مبدأ التمثيل النسبي الشخصي المعدل جزئيا. ويتمتع كل شخص يحق له الانتخاب بصوتين. الصوت الأول لعضو في أحد الأحزاب ضمن الدائرة الانتخابية، والصوت الثاني للائحة أحد الأحزاب في الولاية. ويشكل الصوت الثاني الأساس الذي يحدد عدد أعضاء البوندستاغ.



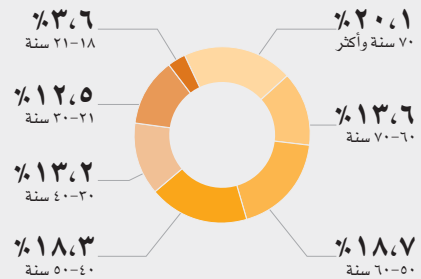


يتم اللجوء إلى وسائل الديمقراطية المباشرة، مثل الاستفتاء الشعبي، أكثر على المستوى المحلي

المشاركة في الاستفتاءات الشعبية



البنية العمرية لمن يحق لهم الانتخاب



المصدر: مكتب الإحصاء الاتحادي، مدير لخصائص الانتخاب، التمثيل

- ١ قصر بيلفو
- ٢ مكتب المستشار الاتحادي
- ٣ البوندستاغ الألماني
- ٤ مجلس الولايات
- ٥ دار ياكوب كايزر
- ٦ دار باول لوبه
- ٧ دار ماري إليزابيت لودر



٣ البوندستاغ الألماني
القبة الزجاجية فوق
مبنى الرايشتاغ
تجسد الشفافية



بناء الرايشتاغ

في المبنى التاريخي الذي يعود إلى ١٨٩٤ ، وتم تجديده وإعادة تأهيله يجلس فيه اليوم البوندستاغ الألماني.



٢٣.٠٠٠.٠٠٠

إنسان يزورون سنويا
البوندستاغ في برلين



٦٢.٠٠٠.٠٠٠

يحق لهم المشاركة في
انتخاب البوندستاغ



٣٦٪

من أعضاء البوندستاغ
هم من النساء



٦٣١

عضو برلمان هو عدد أعضاء
البوندستاغ الثامن عشر

برلين السياسية

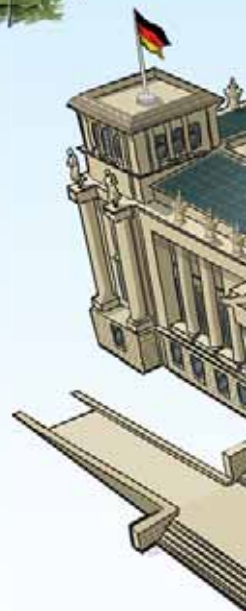


١١ قصر بيلفو

القصر الذي يعود بناؤه إلى القرن الثامن عشر يشكل منذ ١٩٩٤ مقر رئيس جمهورية ألمانيا الاتحادية. وهو يقع على أطراف حديقة الحيوان في برلين.

٧ مكتب المستشار الاتحادي

بدأ العمل داخل البناء الجديد لمكتب المستشار الاتحادي في عام ١٩٩١. المجمع المبنى على طراز ما بعد الحداثة يتميز بالواجهة الخارجية المكونة بشكل أساسي من الزجاج. وفي باحة إيرنهوف ينتصب تمثال "برلين" المعدني للفنان الباسكي إدواردو خيليدا.



٨

مستشارين اتحاديين
منذ ١٩٤٩



١١

رئيس اتحادي منذ ١٩٤٩



٢٣

حكومة ائتلافية في
البلاد منذ ١٩٤٩



١٤

وزير ووزيرة متخصصين
تضمهم الوزارة

ثقافة الذاكرة الحية

إحياء الذكرى في عامي ٢٠١٤ و٢٠١٥، حيث صادف مرور ١٠٠ عام على اندلاع الحرب العالمية الأولى، و٢٥ عاما على عودة الوحدة الألمانية، غلب عليها طابع الشكر والامتنان. الشكر كان من نصيب قوى الحلفاء التي شكلت الحلف الذي واجه هتلر وحرر ألمانيا من جُور النازية في ١٩٤٥، ثم أتاحت الفرصة أمام عودة الوحدة الألمانية في عام ١٩٩٠. والامتنان من نصيب الناجين من ضحايا الهولوكوست، الذين كانوا شهداء على العصر، على الجرائم والبشاعة، ورغم ذلك مدوا أيديهم إلى ألمانيا بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وفتحوا معها صفحة جديدة. إقامة العلاقات الدبلوماسية بين إسرائيل وألمانيا، التي احتفلت في ٢٠١٥ أيضا بمرور ٥٠ عاما على قيامها، كانت إشارة واضحة على الاستعداد للمصالحة.

تذكر الحرب والمقاومة والضحايا

كذلك لا بد أيضا من الاحتفاظ بذكرى الديكتاتورية الشيوعية في مناطق الاحتلال السوفييتي (١٩٤٥-١٩٤٩)، ثم ديكتاتورية ألمانيا الديمقراطية DDR (١٩٤٩-١٩٩٠)، وتقديهما للأجيال القادمة التي لم تشهد تقسيم ألمانيا، ولم تعرف نظام ألمانيا الديمقراطية DDR. وهنا يبقى من المهم أيضا عمل المَفُوض الاتحادي لمعالجة وثائق جهاز أمن الدولة في ألمانيا الديمقراطية، الذي يطلع على الوثائق ويعمل على معالجتها وتصنيفها وفسح المجال لأصحاب العلاقة وللباحثين بالاطلاع عليها. وفي معرض دائم في ذات البناء الذي

التعامل مع ذكريات الحرب والحكم الظالم والدوافع الأيدلوجية للجرائم والجور السياسي في القرن العشرين، وكذلك ذكرى ضحايا الملاحقة والاعتقال، تلعب جميعها دورا مهما في ثقافة ذاكرة جمهورية ألمانيا الاتحادية. وضمن هذا السياق يلعب الحفاظ على شهود العصر دورا جوهريا في ثقافة الذكرى، الموجهة إلى الحفاظ على ذكرى وأفعال النازية في وعي الأجيال القادمة، لتكون عبرة ورادعا ومسؤولية. ومن ضمن ثقافة التذكر الحية أيضا العديد من النصب والمواقع التذكارية، لمختلف فئات الضحايا في شتى أنحاء ألمانيا. ففي وسط برلين على سبيل المثال يقوم النصب التذكاري، لذكر الأجيال بحوالي ستة ملايين يهودي قُضوا في أوروبا ضحية المحرقة النازية "الهولوكوست".

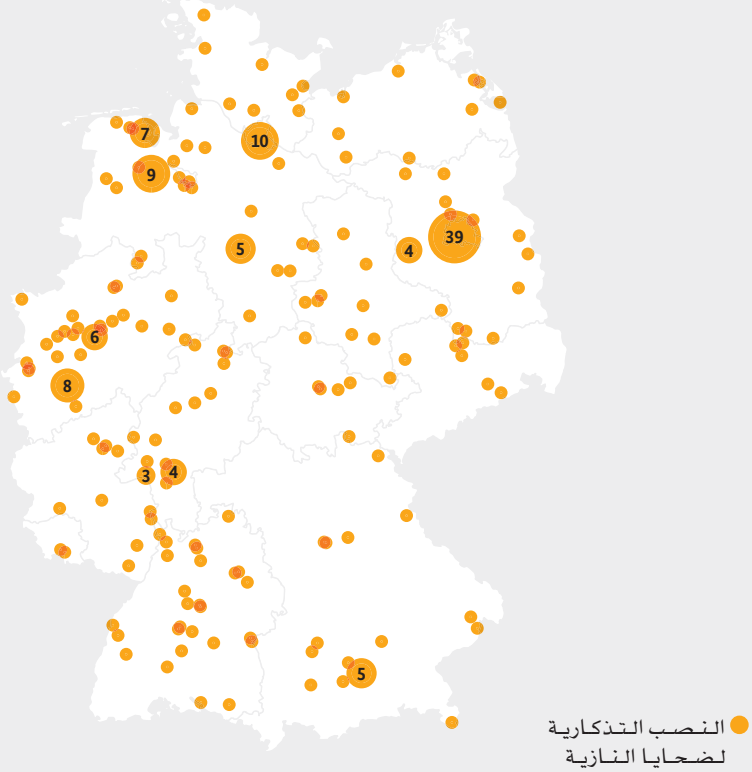
معلومات

في العديد من المدن الألمانية والأوروبية تُذكر ما يسمى "حجارة عشرات" مرصوفة في الطرقات، بأنه في هذه النقطة كان يسكن أو يعمل مواطنون يهود، تعرضوا خلال الحكم النازي للملاحقة والاضطهاد والقتل والتهجير والنقل القسري. الحجارة الاسمنتية المكعبة الشكل التي تبلغ أبعادها حوالي ١٠ سم، تغطيها طبقة من النحاس عند سطحها العلوي، وتحمل أسماء وتواريخ حياة الضحايا الذين تحيي ذكراهم.

→ stolpersteine.eu

خارطة

المواقع والنصب التذكارية في ألمانيا



ذكرى المقاومة في وجه الديكتاتورية النازية. وهو موجود في الموقع التاريخي الأثري الذي شهد محاولة الانقلاب ضد هتلر، التي قادها غراف شتاوفنبيرغ في ٢٠ تموز/يوليو ١٩٤٤. ويدون النصب التذكاري بأسلوب مؤثر، كيف قام الأفراد والجماعات من ١٩٣٣ حتى ١٩٤٥، بالمقاومة ضد الديكتاتورية النازية (الاشتراكية القومية) وكيف استغلت مجالات الحركة المتاحة من أجل المقاومة.

كان يضم مركز قيادة جهاز أمن الدولة في ألمانيا الديمقراطية (شتازي)، في برلين- هوهنشونهاوزن يتم عرض وسائل وأساليب شتازي في التنصت والتجسس والمراقبة وترهيب الشعب. وفي الفروع الخارجية لجهاز شتازي في المدن الكبيرة في شرق ألمانيا يتم الاستمرار في تذكر ديكتاتورية ألمانيا الشرقية من خلال المعارض والمحاضرات المختلفة. النصب التذكاري للمقاومة الألمانية في بيندلربلوك في حي وسط برلين يختص بإحياء

السياسة الخارجية

قوة مدنية فاعلة • نشاط دؤوب من أجل السلام والأمن •
رائد الاندماج الأوروبي • حماية حقوق الإنسان •
التنمية المستدامة

باختصار

قوة مدنية فاعلة

يعني بالتحديد: شراكة وثيقة مع فرنسا ضمن الاتحاد الأوروبي (EU)، ترسيخ الشراكة في القيم والمصالح عبر الأطلسي مع الولايات المتحدة الأمريكية، الدفاع عن حق إسرائيل في الوجود، المشاركة الفعالة في الأمم المتحدة (UN)، وفي المجلس الأوروبي، دعم البنية الأمنية الأوروبية عبر منظمة OSCE.

معا إلى جانب الشركاء تعمل ألمانيا من أجل نشر السلام والأمن وترسيخ الديمقراطية وحماية حقوق الإنسان في شتى أنحاء العالم. المفهوم الواسع للأمن، الذي تؤمن به ألمانيا أيضا، يشمل إلى جانب الوقاية من الأزمات وتجنب الحروب ونزع الأسلحة ومراقبة التسليح، أيضا موضوعات ذات مضامين اقتصادية وبيئية واجتماعية. وهذا يطال العولمة بكل ما تتبناه من فرص للجميع، وحماية عابرة للحدود للبيئة والمناخ، وحوار بين الثقافات، وانفتاح في مقابل الضيوف والمهاجرين. ▶

تنشط ألمانيا في السياسة الدولية عبر التنوع ومن خلال العديد الترابطات والتشابكات. حيث تقيم البلاد علاقات دبلوماسية مع ما يقرب من ٢٠٠ دولة، وهي عضو في كافة المنظمات المهمة، الدولية منها والمتعددة الأطراف، إضافة إلى المجموعات الدولية غير الرسمية، مثل "مجموعة السبعة الكبار" (G7) و"مجموعة العشرين" (G20). وزير الخارجية منذ عام ٢٠١٣ هو الدكتور فرانك-فالتر شتاينماير (حزب SPD). وكان قد شغل المنصب بين الأعوام ٢٠٠٥ و٢٠٠٩. ويعمل لصالح وزارة الخارجية التي مقرها في برلين ما مجموعه ١١٢٣٠ موظفا. ويبلغ العدد الإجمالي للممثليات الألمانية في الخارج ٢٢٧.

الهدف الأهم للسياسة الألمانية الخارجية هو الحفاظ على السلم والأمن في العالم. ومن العناصر المهمة الاندماج الشامل في البنى الدولية للتعاون الدولي المتعدد الأطراف. وهذا

AR - APP فيديو



السياسة الخارجية: فيديو حول الموضوع

→ tued.net/ar/vid2



تنشط السياسة الخارجية الألمانية ضمن العديد من مجالات التعاون المتعدد الأطراف

أن السياسة الخارجية الألمانية تواجه ثلاثة تحديات أساسية، في عالم سريع التغير والتحول، وهي التي يمكن اختصارها بثلاث كلمات "أزمة - نظام - أوروبا". ولكي تكون أكثر استعدادا لمواجهة هذه التحديات تقوم وزارة الخارجية الألمانية كنتيجة لمشروع المراجعة بإعادة تنظيم بنيتها. ■

← الشبكة

وزارة الخارجية

مواعيد، شخصيات، موضوعات، تواصل
→ diplo.de

الاتحاد الأوروبي

بوابة المجموعة الأوروبية تقدم
معلومات بأربع وعشرين لغة
→ europa.eu

OSCE

الممثلة الدائمة لجمهورية ألمانيا
الاتحادية لدى منظمة OSCE
→ osze.diplo.de

منذ انتهاء الأزمة بين الشرق والغرب انكشف الستار عن العديد من الفرص والتحديات للسياسة الخارجية الألمانية. وقد قبلت ألمانيا المسؤولية المتزايدة والمتعددة الأطراف والتنوع التي أنيطت بها بعد عودة الوحدة الألمانية في ١٩٩٠. واليوم تساهم ألمانيا بجهود متنوعة كثيرة في حل الأزمات سياسيا، كما تساهم بشكل فعال في البنى الضامنة لاستمرار السلام والوقاية من الأزمات ضمن مهمات السلام القائمة بتفويض وإشراف الأمم المتحدة. وفي خضم الأزمة الحالية المتعلقة بنظام الأمن الأوروبي تتولى ألمانيا في ٢٠١٦ رئاسة منظمة OSCE، حيث ستعمل على ترسيخ مبادئ هلسنكي وتقوية منظمة OSCE بصفتها المؤسسة الإقليمية الأمنية المركزية في أوروبا.

الحوار المفتوح ضمن إطار مشروع "مراجعة ٢٠١٤ - التفكير في السياسة الخارجية" أكد أن العناصر الرئيسية للسياسة الخارجية الألمانية قد أثبتت جدارتها. إلا أنه يبين أيضا



وزير الخارجية شتاينماير (إلى اليسار) شارك بشكل نشط وفعال في مفاوضات ١+٥ مع إيران

الفاعلون والوسائل



البعثات الدبلوماسية

تقيم ألمانيا علاقات دبلوماسية مع ١٩٥ دولة،
ويبلغ عدد ممثلياتها في الخارج ٢٢٧، منها
١٥٢ سفارة، منتشرة جميعها بين مختلف
بلدان العالم.

→ diplo.de

بيوت الخبرة في السياسة الخارجية

من بين مؤسسات الأبحاث المهمة المتخصصة
في السياسات الخارجية والأمنية، الجمعية
الألمانية للسياسة الخارجية (DGAP)، المعهد
الألماني للدراسات الدولية (GIGA)، مؤسسة
هيسن لأبحاث السلام والنزاعات (HSFK)،
معهد أبحاث السلام والسياسة الأمنية (IFSH)،
مؤسسة العلوم والسياسة (SWP).

المؤسسات السياسية

تمتلك المؤسسات المقربة من الأحزاب السياسية
CDU ، SPD ، CSU ، اليسار، بوندنيس ٩٠/الخضر،
FDP، مكاتب تمثيل في مختلف أنحاء العالم،
ومن خلال مصادر تمويل من الموازنة الاتحادية
تقوم هذه المؤسسات بدعم التثقيف السياسي
والتنمية الاقتصادية والحوار الديمقراطي
في البلدان الشريكة.

المنظمات المتعددة الأطراف

تتولى ألمانيا مسؤولية في العديد من
المنظمات المتعددة الأطراف، مثل منظمة
الأمم المتحدة (UN) والاتحاد الأوروبي (EU)، وحلف
شمال الأطلسي الناتو (NATO)، ومنظمة الأمن
والتعاون في أوروبا (OSCE)، والمجلس الأوروبي،
ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)
وصندوق النقد الدولي (IMF).

الجيش الألماني

بعد الإصلاح الداخلي بات الجيش الألماني يضم
الآن ١٨٠٠٠ جندي عامل، ١٩٠٠٠ منهم من النساء.
وفي عام ٢٠١٥ شارك ٢٥٠٠ عنصراً من القوات
المسلحة الألمانية في مهمات عديدة في
مختلف مناطق الأزمات.

→ bundeswehr.de

خبراء في الوقاية من الأزمات

يقوم مركز مهمات السلام الدولية (ZIF)
بتأهيل المتخصصين من أجل المهمات
في مناطق النزاعات، كما يقوم بتقديم
الخبراء.

→ zif-berlin.org

+ إضافة رقمية DIGITAL PLUS

لمزيد من المعلومات حول مختلف
الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات
تعليلات، ومساهمات، ووثائقيات،
وخطابات، علاوة على معلومات

إضافية عن الاتحاد الأوروبي وعرض للمنظمات
المتعددة الأطراف.

→ tued.net/ar/dig2



نشاط دؤوب من أجل السلام والأمن

دبلوماسية، تجنب الأزمات، حل المشكلات سلمياً: هذه هي الوسائل المثلى للسياسة الخارجية الألمانية. إرسال الموظفين، والقضاة والمدعين العامين ورجال الشرطة والمساعدين في أعمال البناء وغيرهم من القوى المدنية يشكل جزءاً من السياسة الأمنية الشاملة، تماماً مثل مشاركة الجيش الألماني في مهمات حفظ السلام الدولية والمتعددة الجنسية. الصفة الأساسية للسياسة الخارجية الألمانية تتجلى في المشاركة الفعالة الوثيقة على المستوى الدولي، وهو ما يتضمن أيضاً، وبشكل خاص، المشاركة في استخدام الوسائل العسكرية. ويتم استخدام الجيش الألماني من حيث المبدأ ضمن إطار نظام الأمن الشامل، أو من أجل المهمات الدفاعية. وهو ملتزم بقرارات الأمم المتحدة (UN)، والاتحاد

الأوروبي (EU)، وحلف الناتو. نشاط الجيش الألماني في الخارج يصاحبه دوماً، وحسب الإمكانية، مهمات مدنية، كالأجراءات السياسية أو التنمية أو الاجتماعية. أما المهمات المسلحة المرتبطة بالعمليات العسكرية، فهي تخضع لموافقة برلمانية مسبقة، إضافة إلى الرقابة المستمرة. حيث تستوجب مثل هذه المهمات بالضرورة موافقة غالبية أعضاء البوندستاغ الألماني، وتحدد مدتها بعام واحد. لهذا السبب يوصف الجيش الألماني بأنه "جيش برلماني".

تشارك ألمانيا في حلف الناتو منذ تأسيس الجيش الألماني في العام ١٩٥٥، حيث تنشط سياسياً وعسكرياً أيضاً. ترسيخ الحلف الدفاعي الشمال أطلسي ينتمي إلى جوهر السياسة الألمانية الخارجية. ألمانيا كانت ومازالت، أحد كبار المساهمين في قوات الناتو، خلال مهمات الحلف في كوسوفو (KFOR) وفي أفغانستان (ISAF, Resolute Support). وقد وصل عدد المهمات الخارجية التي شارك ومازال يشارك فيها الجيش الألماني منذ ١٩٩٠ إلى ٣٥ مهمة، ١٩ منها انتهت خلال العام ٢٠١٥.

على ضوء الأزمة الأوكرانية أكدت ألمانيا من جديد التزامها بالدفاع المشترك ضمن إطار الحلف. حيث قام الجيش الألماني في ٢٠١٥ معاً إلى جانب هولندا والنرويج بالمساهمة في بناء قوة الناتو الإنتشار والتدخل السريع (VJTF)، التي من المفترض أن تساهم في تحسين مقدرة الحلف على التجاوب ورد الفعل السريع، ضمن إطار الدفاع المشترك ومعالجة الأزمات.

لائحة

حلف شمال الأطلسي (NATO)، انضمام
ألمانيا في ١٩٥٥

منظمة الأمم المتحدة (UN)، انضمام
ألمانيا في ١٩٧٣

منظمة الأمن والتعاون في أوروبا
(OSCE)، انضمام ألمانيا منذ
التأسيس في عام ١٩٧٣ (حينها
كان اسم المنظمة هو مؤتمر
الأمن والتعاون في أوروبا،
(CSCE)



في العديد من المهمات، مثل EUTM (مهمة التدريب الأوروبية في مالي) يشارك الجيش الألماني في الخارج

لمهام الأمم المتحدة من أجل السلام. وهو ما يعادل ٧,١٪ من إجمالي موازنة الأمم المتحدة. بهذا كانت ألمانيا في ٢٠١٥ ثالث أكبر مُوَلِّ للمنظمة الدولية. وفي المهمات التي تتم تحت قيادة الأمم المتحدة، شاركت ألمانيا في العام ٢٠١٥ بحوالي ٢٦٠ جنديا ورجل شرطة: منهم في لبنان وفي الصحراء الغربية ومالي وجنوب السودان وليبيريا. أيضا في ألمانيا تتواجد المنظمة الدولية بشكل كبير، وخاصة في مُجَمَّع الأمم المتحدة في مدينة بون، حيث تقيم ١٩

ومنذ قبولها عضوا في منظمة الأمم المتحدة UN، في العام ١٩٧٣ باتت جمهورية ألمانيا الاتحادية عضوا نشيطا ملتزما في المنظمة الدولية. في هذا الإطار تنوي ألمانيا الترشح في عام ٢٠١٨ وللمرة السادسة إلى عضوية مجلس الأمن غير الدائمة، وذلك عن الفترة ٢٠٢٠/٢٠١٩. هذا وتبلغ مساهمة ألمانيا السنوية في الموازنة الاعتيادية للمنظمة الدولية ١٩٠ مليون دولار أمريكي، ناهيك عن حوالي ٦٤٠ مليون دولار أمريكي للموازنة الخاصة



في العام ٢٠١٦ تتولى ألمانيا رئاسة منظمة OSCE وتؤكد بهذا التزامها ونشاطها ضمن هذه المنظمة

مجموعه ٣٠٠٠ متطوع لفترات قصيرة أو طويلة على شكل مراقبي انتخابات في مهمات لمراقبة الانتخابات ومشروعات أخرى في ٦٥ بلدا. إحدى الدعائم الأساسية الأخرى لسياسة السلام والأمن في أوروبا تتجلى في دعم ألمانيا لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا (OSCE). وقد انبثقت منظمة OSCE في عام ١٩٩٥ عن مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا CSCE. أما الوثيقة الأساسية لمنظمة OSCE فهي الوثيقة لختامية الموقعة عام ١٩٧٥ في هلسنكي، والتي تنص على احترام حرمة الحدود، وعلى الحل السلمي للنزاعات على أنهما من المبادئ الأساسية لنظام الأمن والسلام في أوروبا.

منظمة OSCE منتدى مركزي للسلام والأمن في أوروبا

تضم المنظمة اليوم ٥٧ عضوا من أوروبا وشمال أمريكا ووسط آسيا، وهي بالتالي أكبر منظمة إقليمية للأمن الشامل في العالم.

◀ مؤسسة تابعة للأمم المتحدة من بين إجمالي المؤسسات المستوطنة في ألمانيا والبالغ عددها ٢٨، ومنها على سبيل المثال سكرتارية المناخ التابعة للأمم المتحدة (UNFCCC).

من أجل دعم المنظمات الدولية في مهمات حفظ السلام بشكل أفضل، تسعى ألمانيا إلى تحسين وتطوير عملية تأهيل وإرسال المساعدين المدنيين. مركز مهمات السلام الدولية (ZIF) الذي تم تأسيسه في العام ٢٠٠٢ لديه تجمع من ١٥٠٠ من الخبراء المستعدين للتواجد والمشاركة والتدريب، ومن المفترض أن يتم تطويره وتوسيعه أيضا. يقوم مركز ZIF باختيار المساعدين المدنيين ويعمل على تحضيرهم وتأهيلهم من خلال دورات تدريبية للمشاركة في مهماتهم على شكل مراقبين أو وسطاء لحل النزاعات في المناطق وبين الدول، كما يقوم بتقييم خبراتهم وتجاربهم. وبالتعاون مع وزارة الخارجية الألمانية الاتحادية، فقد نجح مركز ZIF حتى عام ٢٠١٥ بإرسال ما

والتطبيق العالمي الواسع للمعاهدات الدولية ذات العلاقة. في ٢٠١٤ و ٢٠١٥ شاركت ألمانيا على سبيل المثال في تفكيك وتدمير الأسلحة الكيميائية التي تم نقلها إلى خارج سورية. كما تشارك ألمانيا بين ٢٠١٣ و ٢٠١٦ في مشروعات تهدف إلى تحسين الأمن البيولوجي، من خلال مساهمة تصل إلى ٢٤ مليون يورو في أكثر من ٢٠ بلدا شريكا. بالإضافة إلى ذلك تعتبر ألمانيا من خلال ١٣،٢ مليون يورو أنفقتها في عام ٢٠١٤ على مشروعات نزع الألغام ومساعدة ضحايا الألغام في ١٣ بلدا، واحدا من أكبر الممولين في هذا المجال. أيضا مسألة نزع وتدمير الأسلحة الإضافية والعناد والذخيرة، والتخزين الآمن للمعدات الخطيرة تشكل أحد موضوعات السياسة الخارجية الألمانية. وضمن إطار OSCE تحتل موضوعات مراقبة التسلح وإجراءات بناء الثقة والأمن أهمية كبيرة. لهذا تعمل ألمانيا أيضا على تحديث وتطوير هذه الآليات ومواءمتها مع التحديات الجديدة. ■

وخلال الأزمة الأوكرانية الأخيرة ترسخ دور منظمة OSCE وأهميتها بصفتها منتدى مركزي أساسي للحوار وبناء الثقة المتبادلة. وتدعم منظمة OSCE الجهود الرامية إلى إيجاد حل سلمي للأزمة الأوكرانية، بما في ذلك إدارة دفة الحوار السياسي ضمن إطار مجموعات الاتصال الثلاثية.

بالإضافة إلى ذلك فقد أرسلت منظمة OSCE عدة مئات من المراقبين المدنيين إلى أوكرانيا، حيث كان من مهماتهم مراقبة الالتزام بتطبيق اتفاقات مينسك التي تم التوصل إليها في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، إضافة إلى وقف إطلاق النار الذي تم الاتفاق عليه في شباط/فبراير ٢٠١٥، ومراقبة انسحاب القوات العسكرية والأسلحة. وعلى صعيد الوقاية من النزاعات ودعم التحولات الديمقراطية تحتفظ منظمة OSCE في العديد من البلدان بمهام وبعثات دائمة، كما تقوم - أيضا بدعم من ألمانيا - بانتظام بإرسال مراقبي الانتخابات إلى البلدان الأعضاء.

نشاط فعال من أجل نزع السلاح ومراقبة التسلح

تحتل مسائل نزع السلاح ومراقبة التسلح والحيلولة دون انتشار الأسلحة النووية أهمية كبيرة في السياسة الخارجية الألمانية. وقد تبنت ألمانيا الهدف الرامي إلى إيجاد عالم خال من الأسلحة الذرية، وتتبع في هذه السبيل سياسة عملية. معا إلى جانب الدول الخمس الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن لعبت ألمانيا دورا أساسيا ببناءً في مفاوضات ١٥+١ التي انتهت بالاتفاق مع إيران حول البرنامج الإيراني النووي. وتستمر ألمانيا في التزامها بالنشر

عالمية

موجز النزاعات المسلحة ٢٠١٥

ارتفع خلال السنوات الأخيرة بشكل كبير عدد ضحايا الحروب والنزاعات المسلحة. هذا ما جاء في تقرير المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية (IISD) في لندن. فقد ارتفع عدد ضحايا الحروب من ٥٦٠٠٠ قتيلًا في عام ٢٠٠٨ إلى ١٨٠٠٠ قتيلًا في عام ٢٠١٤. على الرغم من تراجع عدد النزاعات المسلحة من ٦٢ إلى ٤٢. وللمرة الأولى منذ انتهاء

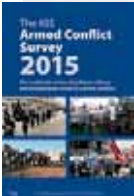
الحرب العالمية الثانية

تجاوز عدد النازحين

واللاجئين في عام ٢٠١٢

عتبة ٥٠ مليون إنسان.

→ iiss.org



موضوع

رائد الاندماج الأوروبي

العصب الأساس الدافع نحو الوحدة الأوروبية، ناهيك عن مساهمتها الفعالة في اندماج أوروبا وتوحيدها، بعد انتهاء الأزمة بين الشرق والغرب. وضمن إطار الاندماج الأوروبي، تم خلق أكبر سوق مشتركة في العالم، تميزها الحريات الأساسية التي نصت عليها معاهدات روما في العام ١٩٥٧: حرية نقل السلع والمواد بين بلدان الاتحاد الأوروبي، حرية تنقل الأشخاص، حرية نقل وتبادل الخدمات على أراضي الاتحاد الأوروبي، حرية حركة رؤوس الأموال.

الأزمة المالية والمديونية التي اندلعت في عام ٢٠٠٨ وضعت الوحدة الأوروبية أمام تحديات كبيرة. الاتحاد المصرفي والمعايير الموحدة وترسيخ آليات الرقابة على القطاع المالي في منطقة اليورو، باتت جميعها لهذا السبب من الهموم الرئيسية لسياسة ألمانيا الأوروبية. الإصرار والدعوة إلى تماسك الأوروبيين، أيضا في الأوقات الصعبة تحظى بالتأييد الكبير بين أوساط المجتمع الألماني. حجم ومقدرة وقوة السوق الأوروبية الموحدة تجعل من الاتحاد الأوروبي أحد الفاعلين الأساسيين في الاقتصاد العالمي. ففي منطقة اليورو وحدها يتم تحقيق خمس الناتج المحلي الإجمالي الذي يتم إنتاجه في العالم، ويحتل بذلك المرتبة الثانية بعد الولايات المتحدة. في ذات الوقت تعتبر منطقة اليورو أهم المصدرين والمستوردين للسلع والخدمات في الأسواق العالمية. وفي العام ٢٠١٦ يتوقع صندوق النقد الدولي (IMF) معدل نمو يصل إلى ١,٦٪، علما بأن المنطقة الاقتصادية كانت في عام

لا يوجد بلد في أوروبا لديه هذا العدد الكبير من الجيران، مثل ألمانيا. حيث تتقاسم ألمانيا الحدود مع تسع دول أخرى، ثمانية منها أعضاء في الاتحاد الأوروبي (EU). الاندماج الأوروبي، أحد أهم النجاحات السياسية في العقود الماضية، يعتبر بالنسبة لألمانيا أساس السلام والأمن والازدهار. استمرار تطور وترسيخ هذا الاندماج، يبقى المهمة الأساسية للسياسة الخارجية الألمانية، خصوصا في ظل العلاقة المعقدة التي تشبها العديد من الأزمات. المشروع التاريخي للاتحاد الأوروبي، الذي بدأ في مطلع الخمسينيات، بات اليوم يضم أكثر من نصف مليار إنسان من ٢٨ بلدا، جميعهم "مواطنون في الاتحاد". السياسة الألمانية تجاه أوروبا أثبتت في مختلف المراحل أنها

رقم

٥٠٨ مليون

إنسان يعيشون في ٢٨ بلدا عضوا في الاتحاد الأوروبي. بهذا يكون الاتحاد الأوروبي ثالث أكبر تجمع سكاني بعد الصين والهند. يتكلم مواطنوه ٢٤ لغة مختلفة ويعيشون على مساحة تصل إلى ٤ ملايين كيلومترا مربعا. ويصل الناتج المحلي الإجمالي للاتحاد الأوروبي إلى ١٢,٩٢ بليون يورو، وهو بالتالي أكبر حتى من ناتج الولايات المتحدة. ومع حصة من الصادرات العالمية بمقدار ١٥,٤٪ ونسبة من المستوردات العالمية تصل إلى ١٦,٤٪ يحتل الاتحاد الأوروبي الصدارة في التجارة الدولية.

→europa.eu

خارطة

٢٨ دولة عضوا في الاتحاد الأوروبي في نظرة شاملة



بناء شراكة متينة، باتت اليوم مثالا للمصالحة بين شعبين. كلا الدولتين كانتا من بين المؤسسين الست للوحدة الاقتصادية الأوروبية EEC في عام ١٩٥٧، التي كانت جوهر قيام الوحدة الأوروبية بشكلها الحالي. الصداقة الألمانية الفرنسية، التي تأسست في عام ١٩٦٣ مع اتفاقية الإليزيه، تتخذ طريقها أيضا على شكل علاقات متينة على صعيد المجتمع المدني، وعلى شكل العديد من المؤسسات الألمانية الفرنسية المشتركة. كلا البلدين يتفاهمان ويتوافقان على الموضوعات ◀

٢٠١٣ في حالة ركود. ألمانيا، بصفتها القوة الاقتصادية الأكبر في الاتحاد الأوروبي، تتحمل بالطبع مسؤولية كبيرة، وخاصة في مراحل التغيرات الاقتصادية والاجتماعية.

الصداقة الألمانية الفرنسية كمحرك أساسي للوحدة الأوروبية

على التوازي مع حركة الاندماج الأوروبي نجحت ألمانيا وفرنسا بعد الحرب العالمية الثانية في

للسياسة الخارجية والأمنية في الاتحاد الأوروبي، التي تتولى أيضا رئاسة مجلس وزراء الخارجية، هي ذات الوقت نائبة رئيس المفوضية الأوروبية. منذ ٢٠١٤ تشغل هذا المنصب الإيطالية فريديريكا موغيريني. وهي مسؤولة عن موضوعات CFSP، إضافة إلى تمثيل الاتحاد الأوروبي في الخارج. وفي سبيل تأدية المنسقة العليا مهام عملها يساعدها جهاز السياسة الخارجية الأوروبي (EAS) الذي تم تأسيسه حديثا. من خلال هذا التجديد في المؤسسات تمكن الاتحاد الأوروبي من توضيح وترسيخ رؤيته وفعاليته على المستوى الدولي. أيضا إدارة الأزمات حظيت بنصيبها الإيجابي من هذا التجديد. بعض المهمات الخارجية التي تتم بمشاركة ألمانية، يتم تنفيذها بإشراف الاتحاد الأوروبي.

موضوع أساسي للسياسة الخارجية المتعلقة بأوروبا هو أيضا ترسيخ العلاقات مع الجيران في الشرق ومع البلدان الواقعة على حوض البحر المتوسط. في سياسة الجوار هذه، تزداد أهمية موضوعات الهجرة ومحاربة الإرهاب. الهجرة غير المنتظمة إلى أوروبا باتت اليوم مسألة أوروبية مشتركة. وقد أقر المجلس

المتعلقة بأوروبا وبموضوعات السياسة الخارجية، ويساهمان باستمرار ومن خلال مبادرات مشتركة، في التطوير المستمر والبناء للسياسة الأوروبية. أحد العناصر الجديدة في مشروع الوحدة الأوروبية يشكله التقارب الألماني البولوني. المصالحة مع بولونيا حققت نجاحات كبيرة، ابتداء من السياسة تجاه الشرق، التي اتبعها المستشار الألماني الاتحادي كونراد أدناور في السبعينيات. وقد استمرت هذه السياسة بنجاحاتها مع الاعتراف بخط الحدود المشتركة من خلال معاهدة ٢+٤، التي نظمت العناصر الخارجية المتعلقة بالوحدة الألمانية في ١٩٩٠، إضافة إلى اتفاقية الحدود الموقعة في ذات العام، والتي تمت "مأسستها" عبر اتفاقية الجوار الألمانية البولونية في ١٩٩١. هذا ويتم الجمع بين علاقات الشراكة مع كل فرنسا وبولونيا من خلال التنسيق الثلاثي ضمن إطار "مثلث فايمار".

مزيد من الوزن الدولي من خلال سياسة أوروبية مشتركة

معاهدة لشبونة في ٢٠٠٩، نظمت ورسخت السياسة الخارجية والأمنية المشتركة للاتحاد الأوروبي CFSP. المنسقة العليا

محطات

١٩٩٣

باتت أوروبا الموحدة واقعا محسوسا لكل مواطن فيها. في معاهدة شينغن هي لوكسمبورغ تتفق كل من ألمانيا وفرنسا ودول البينيلوكس على رفع الحواجز الحدودية والمراقبة فيما بينها. دول أخرى تضم لاحقا للمعاهدة.

١٩٧٩

الأوروبيون يذهبون مجتمعين إلى الانتخابات. للمرة الأولى يتم انتخاب أعضاء البرلمان الأوروبي مباشرة، والذي مقره في كل ستراسبورغ وبروكسل. وكان البرلمان الأوروبي يتألف سابقا من البرلمانات الوطنية.

١٩٥٧

انطلاق مشروع الاتحاد الأوروبي. مع التوقيع على معاهدات روما قامت كل من بلجيكا وألمانيا وفرنسا وإيطاليا ولوكسمبورغ وهولندا بتأسيس المجموعة الاقتصادية الأوروبية (EEC).



قمة السبعة الكبار G7: في ظل الرئاسة الألمانية لقمة G7 ضمت مفكرة الأعمال موضوعات ذات اهتمام أوروبي وعالمي

خمس من دول الاتحاد الأوروبي استقبلت في عام ٢٠١٤ ثلثي إجمالي اللاجئين، وبشكل خاص ألمانيا. حيث لم يستقبل أي بلد في أوروبا عدداً أكبر من اللاجئين السوريين: أكثر من ١٢٥٠٠٠. الحل الذي تم التوصل إليه في المجلس الأوروبي في حزيران/يونيو ٢٠١٥ يعتبر الخطوة الأولى في المسار الصحيح، حيث ينص على إعادة توزيع اللاجئين الباحثين عن مأوى آمن في أوروبا بين بلدان الاتحاد الأوروبي على أساس الاستعداد التطوعي. ■

الأوروبي في نيسان/أبريل وحزيران/يونيو ٢٠١٥ برنامج عمل متكامل بهذا الخصوص. فإلى جانب عمليات الإنقاذ البحري المكثفة في البحر المتوسط وإجراءات محاربة جرائم تهريب اللاجئين، تحظى نشاطات محاربة أسباب هذا اللجوء والهجرة غير المنتظمة في البلدان الأم وبلدان العبور في أفريقيا والشرق الأوسط بأهمية كبيرة. أما مسألة توزيع طالبي اللجوء بشكل أكثر عدالة بين بلدان الاتحاد الأوروبي، فما زالت بحاجة إلى حلول مستدامة مقبولة.

٢٠٠٩

الاتحاد الأوروبي يبرز كوحدة واحدة على المستوى العالمي. مع معاهدة لشبونة أوجد الاتحاد الأوروبي منصب المنسق الأعلى للسياسة الخارجية والأمنية. كما تم أيضاً تأسيس جهاز السياسة الخارجية الأوروبي (EAS).

٢٠٠٤

في الأول من أيار/مايو تنضم كل من استونيا ولاتفيا وليتوانيا وبولونيا وتشيكيا وسلوفاكيا وسلوفاكيا وهنغاريا ومالطا وقبرص إلى الاتحاد الأوروبي. بعد ثلاث سنوات تنضم أيضاً بلغاريا ورومانيا، وفي ٢٠١٢ كرواتيا.

٢٠٠٢

في أوروبا الموحدة، عملة واحدة. في ١٢ دولة من بلدان الاتحاد الأوروبي يقدو اليورو العملة النقدية الرسمية، بعد أن كان قد أصبح عملة التحويلات منذ ١٩٩٩. مقر البنك المركزي الأوروبي الجديد (ECB) في مدينة فرانكفورت.

حماية حقوق الإنسان

الجهود في شتى أنحاء العالم من أجل الحفاظ على معايير حقوق الإنسان وحمايتها والعمل على تطويرها وترسيخها.

مشاركة في نشاطات المؤسسات الدولية لحقوق الإنسان

ألمانيا دولة موقعة على معاهدة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وعلى البروتوكولات الإضافية الملحق بها (شرعة الحقوق المدنية، شرعة الحقوق الاجتماعية، معاهدة مناهضة العنصرية، معاهدة حقوق المرأة، معاهدة محاربة التعذيب، معاهدة حقوق الطفل، معاهدة حقوق المعوقين، معاهدة ضد الإخفاء القسري). ومؤخرا وقعت ألمانيا على البروتوكول الإضافي لمعاهدة محاربة التعذيب ومعاهدة حقوق المعوقين، وكلاهما تسريان منذ عام ٢٠٠٩. كما كانت ألمانيا أول بلد أوروبي يصادق على البروتوكول الإضافي لمعاهدة حماية حقوق الأطفال، الذي أتاح المجال لمعالجة الشكاوى الفردية وملاحقتها قضائيا.

الحكومة الألمانية الاتحادية بدورها تدعم وتساند إجراءات الحماية من التمييز والعنصرية، كما تبذل الجهود على المستوى العالمي ضد عقوبة الإعدام، ومن أجل المشاركة السياسية والحماية القانونية، وتدافع أيضا عن حرية الدين والمعتقد، وتحارب الاتجار بالبشر، وتدعم الالتزام بالتقيد بحق الحصول على مسكن والحق في الحصول على مياه شرب نظيفة وعلى خدمات الصرف الصحي. حوالي ٩٠٠ مليون

"لا يجوز المساس بكرامة الإنسان. واحترامها وحمايتها من واجبات كافة سلطات الدولة". هذه هي المهمة الواضحة التي تحددها المادة الأولى من الدستور الألماني، الذي تقرر من خلاله ألمانيا "بحرمة وثبات حقوق الإنسان"، باعتبارها "أساس قيام المجتمع وانتشار السلام والعدالة في العالم". هذا الالتزام تحرص عليه ألمانيا أيضا في علاقاتها الخارجية، وبكل جدية. حماية وترسيخ حقوق الإنسان تلعب دورا مهما في السياسة الخارجية وعلى المستوى الدولي، حيث أنه غالبا ما تشكل التجاوزات المتعمدة لحقوق الإنسان الخطوة الأولى على طريق نشوب الأزمات. معا، إلى جانب الشركاء في الاتحاد الأوروبي وبالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة (UN) تبذل ألمانيا

معلومات

تستضيف ألمانيا أيضا العديد من المنظمات غير الحكومية التي تعمل على حماية الالتزام بحقوق الإنسان ودفع عجلة تطور سياسات التنمية وتقديم المساعدات الإنسانية. وهي تشجع المسؤولين السياسيين على التصرف وعلى إيقاظ الوعي لدى المواطنين. كما أنها ناشطة أيضا في جمع التبرعات وتنسيق المشروعات في الموقع. اتحاد منظمات السياسة التنموية والإنسانية غير الحكومية (VENRO) يضم حوالي ١٢٠ منظمة.

→ venro.org



مجلس حقوق الإنسان في جنيف هو الهيئة الأهم المعنية بشؤون حقوق الإنسان ضمن منظمة الأمم المتحدة

لإعادة انتخابها مرة جديدة لدورة ٢٠١٦ حتى ٢٠١٨. وفي عام ٢٠١٥ تولت ألمانيا مع سفيرها المتميز يواخيم روكر رئاسة المجلس للمرة الأولى. حيث تم انتخاب الدبلوماسي الألماني المُتمرس لرئاسة المجلس، من قبل ٤٧ عضواً في مجلس حقوق الإنسان. الوسيلة الأهم لمجلس حقوق الإنسان هي "الاختبار الدوري للدول"، الذي تقدم بموجبه كل دولة عضو في منظمة الأمم المتحدة تقريراً عن التزامها بمهامها المتعلقة بحقوق الإنسان، كما يتوجب عليها ◀

إنسان في العالم يفتقدون الماء النظيف. ومن خلال ٤٠٠ مليون يورو سنوياً، تساهم ألمانيا في العديد من المشروعات الرامية إلى تغيير هذا الواقع. الحصول على ماء نظيف هو أحد البنود الجديدة لحقوق الإنسان، وهو الموضوع الرئيسي للنشاط الألماني في مجال التعاون والتنمية في ٢٧ بلداً.

منذ ٢٠١٢ تشارك ألمانيا في عضوية مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة في سويسرا، وذلك للمرة الثانية، وهي تقوم حالياً بالدعاية

وتؤكد ألمانيا صراحة على واجب كل الدول الأعضاء في المجلس الأوروبي قبول القرارات الصادرة عن المحكمة وتنفيذها، حسبما يتناسب مع التزاماتها. المحكمة الجنائية الدولية (ICC) في مدينة لاهاي الهولندية هي المسؤولة عن خرق القانون الدولي وعن الجرائم العالمية الكبيرة، إضافة إلى جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية والتطهير العرقي. وتطالب ألمانيا باعتراف دولي بالمحكمة الدولية ICC من قبل جميع بلدان العالم.

مفوض الحكومة الألمانية الاتحادية لحقوق الإنسان والمساعدات الإنسانية كريستوف شتريسر، ومكتبه في مبنى وزارة الخارجية. وهو يعمل على مراقبة التطورات الدولية، وينسق النشاطات المتعلقة بحقوق الإنسان مع باقي الجهات الرسمية والحكومية، كما يقدم المشورة لوزير الخارجية الألماني الاتحادي. هذا وتخضع السياسة الألمانية المتعلقة بحقوق الإنسان لمراقبة ودعم برلمانيين، منذ عام ١٩٨٨، وذلك من خلال لجنة حقوق الإنسان والمساعدات الإنسانية في البوندستاغ الألماني. وفي العام ٢٠٠٠ تأسس المعهد الألماني لحقوق الإنسان في

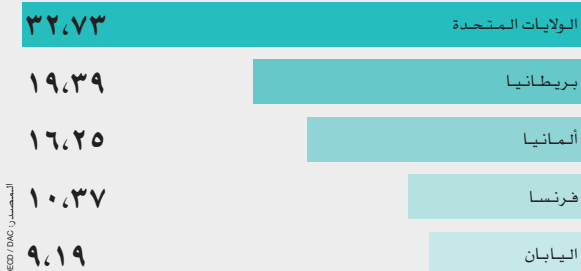
الإجابة على أسئلة حرجة. وقد خضعت ألمانيا لهذا الاختبار في ٢٠٠٩ وفي ٢٠١٣. ألمانيا هي أحد أكثر الأعضاء نشاطا في المجلس الأوروبي، الذي يضم ٤٧ دولة عضوا، ويهتم بحماية ودعم حقوق الإنسان وسيادة القانون والديمقراطية في مختلف أنحاء أوروبا. ومن خلال معاهدات رائدة، وعلى رأسها المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان، يساهم المجلس الأوروبي في تطوير إطار قانوني أوروبي مشترك، لمراقبة الالتزام بالمعايير والقيم الموحدة الملزمة على كامل أراضي القارة الأوروبية.

أدوات سياسة حقوق الإنسان الدولية

إحدى المؤسسات الأساسية للمجلس الأوروبي من أجل ضمان تنفيذ الالتزام بحقوق الإنسان في أوروبا هي المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان (ECtHR) في مدينة ستراسبورغ، فرنسا. كل مواطن في الدول الأعضاء في المجلس الأوروبي البالغ عددها ٤٧ دولة، يمكنه التقدم إلى محكمة ECtHR بالشكوى ورفع الدعاوى المتعلقة بتجاوز وعدم احترام حقوق الإنسان التي تضمنها له شرعة حقوق الإنسان الأوروبية.

قيمة الإنفاق الحكومي على التعاون في مجال التنمية، مليار دولار أمريكي

رسم بياني



لا تنتمي ألمانيا فقط إلى كبار الدول الممولة للتعاون في مجال التنمية وحسب، وإنما أيضاً إلى أهم المتبرعين في مجال المساعدات الإنسانية والمشاركين الفاعلين فيها.

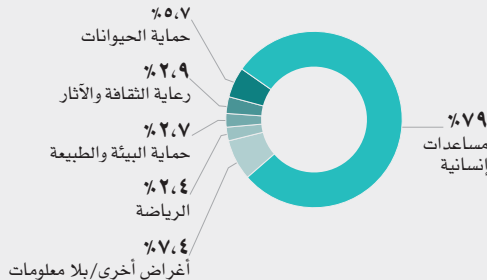
المساعدات الإنسانية تقدم الحكومة الألمانية الاتحادية يد العون في شتى أنحاء العالم، للناس المتضررين من الكوارث الطبيعية ولضحايا الحروب والنزاعات المسلحة، وغيرها من الأزمات والصراعات، ممن يقعون ضحية الحاجة، أو الذين تهددهم مثل هذه المخاطر. ويتم هذا بغض النظر عن أسباب الوقوع وظروف الوصول إلى هذه الحال. وتشكل المساعدات الإنسانية تعبيراً عن تحمل المسؤولية الأخلاقية وعن التضامن مع الناس الذين يقعون ضحية الحاجة. وهي تقوم فقط على أساس حاجة المحتاجين وتعتمد على مبادئ إنسانية وأخلاقية إضافة إلى الاستقلالية والحيادية وعدم التحيز.

مساعدات إنسانية للمحتاجين في حالات الطوارئ

لا تقدم الحكومة الألمانية هذه المساعدة بشكل مباشر، وإنما من خلال دعم مشروعات مناسبة تقوم بها مؤسسات إنسانية تابعة للأمم المتحدة والصليب والهلال الأحمر، إضافة إلى منظمات ألمانية غير حكومية. وقد أنفقت وزارة الخارجية الألمانية في عام ٢٠١٤ وحده ما يزيد عن ٤٣٧ مليون يورو من المساعدات الإنسانية. ■

برلين، وهو يعتبر مؤسسة مستقلة، رغم تمويله من مصادر حكومية رسمية. ومن المفترض أن يراقب المعهد أوضاع حقوق الإنسان على المستوى الوطني، وذلك بما يتناسب مع مبادئ باريس للأمم المتحدة، وأن يساعد على لعب ألمانيا دورها في دعم وحماية حقوق الإنسان في داخل البلاد وخارجها. حماية حقوق الإنسان تشكل أيضاً دعامة من دعائم سياسة الفضاء الإلكتروني (السيبرانية) الخارجية. مسائل حماية سرية البيانات والحقوق الشخصية يجب أن تحظى بإجابات واضحة. في ٢٠١٣ و ٢٠١٤ أصدرت الجمعية العمومية للأمم المتحدة قرارات حول احترام الخصوصية في عصر التقنية الرقمية. وتعود هذه القرارات إلى مبادرة ألمانية برازيلية مشتركة. حيث تعتقد ألمانيا أن حقوق الإنسان على الشبكة، أون لاين يجب أن تكون صالحة تماماً كما هي خارج الشبكة، أوف لاين. وفي ٢٠١٥ صادق مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة على القرارات، التي دعت للمرة الأولى إلى تسمية مُقررٍ خاص مستقل لحقوق الخصوصية. ومن المفترض أن يقوم هذا المقرر سنوياً بتقديم تقاريره عن التجاوزات التي تحصل، وأن يرافق المناقشات الدولية حول هذا الموضوع. من خلال

أهداف التبرعات في ألمانيا في عام ٢٠١٤



ميزانية مخصصة للمساعدات الإنسانية في العالم في ٢٠١٣

١٦,٤
مليار دولار أمريكي

مساعدات إنسانية من مصادر حكومية

٥,٦
مليار دولار أمريكي

مساعدات إنسانية من تبرعات خاصة

الأمم المتحدة (UN) في ألمانيا

برلين

منظمة العمل الدولية (ILO) -

تمثيل في ألمانيا

المفوض السامي لشؤون اللاجئين للأمم

المتحدة (UNHCR) - تمثيل الإقليمي

ألمانيا والنمسا

منظمة الغذاء العالمية (WFP) -

مكتب اتصال في ألمانيا

مكتب البنك الدولي في برلين

برنامج المتطوعين للأمم المتحدة (UNV)

سكرتارية المناخ للأمم المتحدة

(UNFCCC)

سكرتارية معاهدة الأمم المتحدة

لمحاربة التصحر (UNFCCC)

الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث /

منهاج تعزيز الإنذار المبكر

(UN/ISDR - PPEW)

جامعة الأمم المتحدة - نيابة العمادة

في أوروبا (UNU-ViE)

إضافة إلى ١٤ مؤسسة أخرى

للأمم المتحدة

درسدن

جامعة الأمم المتحدة - معهد الإدارة

المتكاملة لتدفق المواد والموارد التابع

لجامعة الأمم المتحدة

(UNU - FLORES)

فرانكفورت

مؤسسة التمويل الدولية (IFC) مجموعة

البنك الدولي

هامبورغ

المحكمة الدولية لقانون البحار (ITLOS)

معهد اليونسكو للتعليم

طوال الحياة (UIL)

نورمبيرغ

مكتب فرعي UNHCR



هامبورغ

المحكمة الدولية لقانون البحار



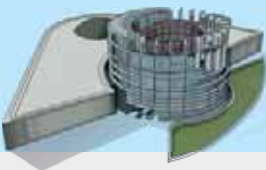
بون

"أويغن الطويل" في مجمع الأمم المتحدة

شياما
الرئاسة اليابانية لقمة
السبعة الكبار (G7)، ٢٠١٦

شنغهاي
الرئاسة الصينية لمجموعة
العشرين (G20)، ٢٠١٦

ستراسبورغ
البرلمان
الأوروبي



OSCE

تنتمي ألمانيا إلى

عضوية منظمة

OSCE اليوم، وذلك منذ

تأسيسها في عام ١٩٧٥

G7

منذ التأسيس

تنتمي ألمانيا إلى

حلف السبعة الكبار

غير الرسمي

WTO

دخلت ألمانيا

عضوية منظمة

التجارة العالمية

في عام ١٩٩٥

G20

منذ تأسيس مجموعة

العشرين عام ١٩٩٩ في

برلين، تنتمي ألمانيا

للمجموعة

بانوراما

شركاء مترابطون

نيويورك
المقر الرئيسي
لمنظمة الأمم
المتحدة



مونتريال
الأمم
المتحدة

لوكسمبورغ
الاتحاد الأوروبي

لندن
الأمم
المتحدة

بروكسل
الناتو
الاتحاد
الأوروبي



ستوكهولم
مجلس
بحر البلطيق



فيينا
OSCE
OSCE

بيرن
الأمم
المتحدة

روما
الأمم المتحدة

مدريد
الأمم
المتحدة

ستراسبورغ
الاتحاد الأوروبي

واشنطن
العاصمة
صندوق النقد
الدولي (IMF)
البنك الدولي



باريس
الأمم المتحدة
وكالة الفضاء الأوروبية
منظمة التعاون الاقتصادي
والتنمية
(ESA)
منظمة التعاون
(OECD)



جنيف
الأمم المتحدة
منظمة التجارة العالمية
(WTO)



WORLD TRADE
ORGANIZATION

نيروبي
الأمم المتحدة

نيويورك
المقر الرئيسي للأمم
المتحدة

جنيف
مقر منظمة
التجارة العالمية

IMF

منذ ١٩٥٢
تنتمي ألمانيا
إلى صندوق
النقد الدولي

NATO

منذ ١٩٥٥
تنتمي ألمانيا
إلى حلف
شمال الأطلسي

EU

في ١٩٥٧ كانت
ألمانيا ضمن الدول
المؤسسة للاتحاد
الأوروبي اليوم

UN

في عام ١٩٧٣ أصبحت
ألمانيا عضوا في منظمة
الأمم المتحدة

التنمية المستدامة

تنفيذية برعاية المشروعات المختلفة والإشراف عليها.

مفكرة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة

الأساس في التنمية على المستوى الدولي خلال السنوات القادمة هي مفكرة (أجندة) ٢٠٣٠، التي من المفترض الاتفاق والتوقيع عليها خلال مؤتمر قمة رؤساء الدول والحكومات أواخر شهر أيلول/سبتمبر ٢٠١٥. ومن المفترض أن تؤكد مفكرة ٢٠٣٠ على ما يسمى بالأهداف الإنمائية للألفية (MDG) التي وضعتها الأمم المتحدة، والتي فندت التنمية في البلدان النامية والصاعدة للفترة من ٢٠٠٠ حتى ٢٠١٥، وأن تتابعها وتطورها، وتضمن الاستمرار نحو أهداف جديدة.

وبمتابعة الأهداف الإنمائية للألفية حتى ٢٠١٥، فقد كان بالإمكان الوصول بالفقر في العالم إلى مستوى النصف مما كان عليه، وتحسين إمكانات الحصول على الماء النظيف للشرب إضافة إلى شروط التعليم. ولكن: مازال حوالي ١.٣ مليار إنسان يعيشون بدخل يومي يقل عن ١.٢٥ دولار أمريكي. مشكلات أخرى مثل الاستهلاك الكبير للموارد النادرة والاستمرار في تحول المناخ وتدمير البيئة ومعدلات البطالة المرتفعة والقهر الاجتماعي تبقى أيضا جميعها مشكلات مُلحة. الأهداف الجديدة التي سيتم إقرارها في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ سوف تشكل دفعا قويا للتحولات العالمية نحو اعتماد مزيد من الاستدامة، في

بصفتها سياسة ذات بنية دولية وسلمية، فإن سياسة التنمية الألمانية تسعى إلى لعب دور في تحسين الشروط المعيشية في البلدان الشريكة والصديقة. هدف سياسة التنمية الألمانية يكمن في محاربة الجوع والفقر في شتى أنحاء العالم، وأيضا دعم وترسيخ الديمقراطية وسيادة القانون. الخطوط العريضة والأفكار الرئيسية تقوم بوضعها وتطورها الوزارة الألمانية الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية (BMZ). ومن الناحية السياسية والمالية، فإن الوزن الأكبر يكون في التعاون الثنائي مع البلدان الشريكة المعنية. وضمن إطار نشاط التعاون التنموي بين الدول تتعاون ألمانيا مع ٥٠ دولة شريكة، ضمن برامج مخصصة لهذه الدول تم الاتفاق عليها، وهي تشتمل على مختلف وسائل وأدوات التعاون بين الدول في مجال التنمية. وتشكل أفريقيا مركز ثقل الاهتمام الاستراتيجي، إلا أن التعاون يشمل أيضا بلدانا أخرى في آسيا وجنوب أوروبا وأمريكا اللاتينية.

وقد رفعت ألمانيا مخصصات التعاون في مجال التنمية حتى العام ٢٠١٩ بمقدار ٨.٣ مليار يورو. بهذا تكون نسبة ٠.٤٪ من الناتج القومي الإجمالي لألمانيا مخصصة لنشاطات التعاون في مجالات التنمية. وبالمقارنة على المستوى الدولي، فإن ألمانيا، ومن خلال ١٦.٢٥ مليار دولار أمريكي، تنتمي بعد الولايات المتحدة وبريطانيا إلى أكبر ثلاث دول مانحة في مجال المساعدات التنموية الحكومية في العالم. وعادة ما تقوم الهيئة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) والمجموعة المصرفية KfW بصفتها مؤسسات



أجندة ٢٠٣٠ للأمم المتحدة تسعى إلى دفع عجلة الحوار والعمل من أجل مسائل التنمية المستدامة في المستقبل

بشكل أكثر استدامة وفعالية، ومكافحة التمييز العنصري، وكل ذلك أيضا من خلال تدعيم وترسيخ وتفعيل المؤسسات الديمقراطية والحكم المسؤول والإدارة الرشيدة وسيادة دولة القانون. وفي الختام تتطلب معاهدة المستقبل أيضا العمل على ضمان ما يسمى "تعدد الفاعلين": فالى جانب الحكومات لابد أن تقوم المجموعات المدنية والقطاعات الاقتصادية والمؤسسات العلمية بممارسة دورها الهام في تنفيذ وتطبيق بنود مفكرة ٢٠٣٠. ■

الأبعاد الاقتصادية والبيئية والاجتماعية، مع مراعاة الترابطات القائمة. ومن المفترض أن تكون هذه المفكرة، مفكرة "عالمية"، وهذا ما يعني سريانها لجميع البلدان خلال السنوات الخمسة عشر القادمة، متجاوزة مجرد التعاون في مجالات التنمية، لتغطي مروحة واسعة في المجالات السياسية: فالى جانب محاربة الجوع والفقر، يجب حماية هذا الكوكب لكي يكون أساسا جيدا صالحا لحياة الأجيال القادمة، حيث يجب أن يتم بناء وتشكيل أساليب الحياة

الاقتصاد و الإبداع

موقع متميز • فاعل دولي مهم • أسواق رائدة وإبداعات •
الاقتصاد المستدام • المفكرة الرقمية • سوق عمل جذابة

باختصار

موقع متميز

المتمتعة بأعلى مستويات العمالة في الاتحاد الأوروبي، كما أنها تتمتع بأدنى معدل بطالة بين جيل الشباب. كل هذا شكل أساساً متيناً لأهمية وقيمة التأهيل المهني المزدوج، الذي يعتبر من الصادرات الألمانية الناجحة، حيث تعمل العديد من البلدان على تبني هذا النظام المتميز. كما يتميز الموقع الاقتصادي لألمانيا بعناصر أخرى مثل توفر العمالة الماهرة والمتخصصة والبنية التحتية والشروط والثقة القانونية، وهذا أيضاً ما يضع ألمانيا في مراتب الصدارة في مختلف التصنيفات الدولية. الوزارة الألمانية الاتحادية للاقتصاد والطاقة يقودها حالياً نائب المستشار، زيغمار غابرييل (حزب SPD).

منذ ١٩٤٩ يشكل نظام اقتصاد السوق الاجتماعي أساس السياسة الاقتصادية الألمانية. اقتصاد السوق الاجتماعي يضمن حرية العمل والنشاط الاقتصادي، ويسعى في ذات الوقت إلى تحقيق المساواة الاجتماعية. هذا المبدأ الذي طوره

ألمانيا هي الاقتصاد الوطني الأكبر في الاتحاد الأوروبي (EU)، ورابع أكبر اقتصاد في العالم، بعد الولايات المتحدة والصين واليابان. ويدين الاقتصاد الألماني بقوته التنافسية وتشابكه العالمي إلى قوة الإبداع والابتكار وإلى التوجه القوي نحو التصدير. وفي القطاعات الأكبر مبيعا كالسيارات وبناء الآلات والتجهيزات وفي قطاع الصناعات الكيماوية والتقنيات الطبية تحقق الصادرات أكثر بكثير من نصف حجم المبيعات. في ٢٠١٤ تمكنت الصين والولايات المتحدة فقط من التفوق على ألمانيا في حجم الصادرات. وعلى صعيد البحث والتطوير (R&D) تستثمر ألمانيا سنوياً حوالي ٨٠ مليار يورو. كثير من الشركات في طريقها اليوم إلى صناعة ٤,٠، التي تتميز بتبني التقنية الرقمية في أعمال الإنتاج وفي الإمداد اللوجستي.

الديناميكية الاقتصادية الإيجابية قادت إلى تطور إيجابي في سوق العمل. ألمانيا تنتمي للدول

AR-APP فيديو



الاقتصاد والإبداع: فيديو حول الموضوع

→ tued.net/ar/vid3



صناعة ٤,٠: الاقتصاد في ألمانيا في طريقه إلى المستقبل الرقمي

الألمانية DAX والمسجلة في سوق البورصة في فرانكفورت، التي تعتبر بدورها أهم سوق مالية في أوروبا القارية. في فرانكفورت يقوم أيضا البنك المركزي الأوروبي (ECB)، الذي يعتبر إحدى مؤسسات الاتحاد الأوروبي ومن مهماته مراقبة استقرار سعر اليورو.

بشكل رئيسي في مرحلة ما بعد الحرب المستشار الاتحادي لودفيغ إرهارد قاد ألمانيا على طريق النجاح والتطور. وتشارك ألمانيا بشكل فعال في صياغة العولمة وتعمل من أجل الوصول إلى نظام اقتصادي شامل يتمتع بالاستدامة، ويتيح فرصا متساوية ومتكافئة للجميع. تنتمي ألمانيا إلى ١٢ بلدا تبنت منذ عام ٢٠٠٢ اليورو عملة موحدة لها. أزمة الأسواق المالية التي اندلعت في ٢٠٠٨، وما تلاها من أزمة المديونية أصابت طبعا مجمل منطقة اليورو، بما فيها ألمانيا. وفي معرض ردها على ذلك، فقد وضعت الحكومة الألمانية الاتحادية استراتيجية مزدوجة لوقف المزيد من المديونية ودفع وتعزيز قوة الإبداع والابتكار. وللمرة الأولى منذ ١٩٦٩ كان ممكنا تقديم موازنة اتحادية متكافئة في ٢٠١٤ و٢٠١٥.

العصب الأساس للاقتصاد الألماني تشكله الشركات متوسطة الحجم، التي تزيد نسبتها عن ٩٩٪ من مجمل الشركات. وتقوم الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بالتعاون مع الشركات الكبيرة العملاقة التي تدخل وتؤثر في مؤشر البورصة

← الشبكة

الوزارة الألمانية الاتحادية للاقتصاد
والطاقة (BMWi)

سياسة اقتصادية، موضوعات
رئيسية، مبادرات
→ bmwi.de

النجاح المهني في ألمانيا

بوابة لأصحاب المهارات والتخصصات
من شتى أنحاء العالم تضم معلومات
عن الحياة والعمل في ألمانيا
→ make-it-in-germany.de

وكالة العمل

بيانات سوق العمل وبورصة فرص العمل
→ arbeitsagentur.de



موقع مالي عريق: أهم أسواق البورصة الألمانية في فرانكفورت

الفاعلون والوسائل



التجمع الاتحادي للصناعة الألمانية

التجمع الاتحادي للصناعة الألمانية (BDI) يمثل مصالح ما يزيد عن ١٠٠٠٠ شركة في البلاد. وهو يملك شبكة متشعبة شاملة لكافة الأسواق المهمة والمنظمات الدولية.

→ bdi.eu

غرف التجارة الألمانية في الخارج

غرف التجارة الألمانية في الخارج (AHK)، هي عبارة عن وفود وممثلين للاقتصاد الألماني في الخارج، وتشكل مجتمعة شبكة تضم ١٣٠ موقعاً، وتنتشر في ٩٠ بلداً.

→ ahk.de

الممثلات الألمانية في الخارج

٢٢٧ سفارة وقنصلية تشكل معاً إلى جانب AHK و GTAI الدعامة الثالثة لدعم الاقتصاد الألماني في الخارج.

→ auswaertiges-amt.de

اتحاد غرف الصناعة والتجارة الألمانية

اتحاد غرف الصناعة والتجارة الألمانية (DIHK) هو المنظمة الجامعة لثمانين غرفة تجارة وصناعة ألمانية. ويبلغ إجمالي عدد أعضائها ٢,٦ مليون شركة.

→ dihk.de

المعهد الألماني للأبحاث الاقتصادية

معهد DIW في برلين هو الأكبر بين العديد من معاهد الأبحاث الاقتصادية في البلاد.

→ diw.de

موقع ألمانيا للتجارة والاستثمار

موقع ألمانيا للتجارة والاستثمار (GTAI) هو عبارة عن مؤسسة دعم الاقتصاد لجمهورية ألمانيا الاتحادية. ومن خلال ما يزيد عن ٥٠ موقعاً في العالم تقدم الدعم للشركات في طريقها نحو النشاط والعمل في الخارج، كما تقوم بالدعاية لألمانيا بصفتها موقع متميز، وتصاحب الشركات الأجنبية خلال قيامها بالبناء والتوطن في ألمانيا.

→ gtai.de

مجلس التنمية المستدامة

من مهمات مجلس التنمية المستدامة الذي شكلته الحكومة الألمانية الاتحادية تطوير مساهمات تقود إلى التنفيذ العملي لاستراتيجية الاستدامة.

→ nachhaltigkeitsrat.de

➕ إضافة رقمية DIGITAL PLUS



لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائق، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية حول كلمات البحث، مثل اقتصاد السوق الاجتماعي، التأهيل المهني المزدوج، السياسة الاقتصادية، الأزمة المالية والاقتصادية الأوروبية.

→ tued.net/ar/dig3

فاعل دولي

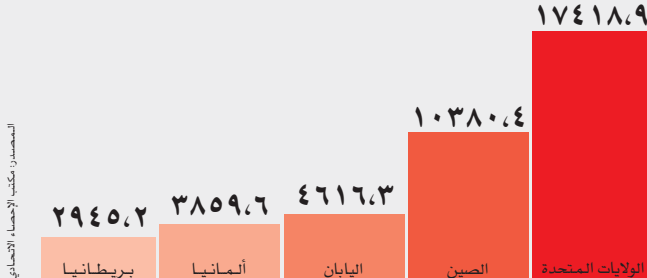
كل ثاني يورو يتم اكتسابه في ألمانيا يأتي من العلاقات مع الخارج، كما أن ربع أماكن وفرص العمل تقريبا يعتمد على التصدير، بل إن نصف فرص العمل في القطاع الصناعي يعتمد على التعاملات مع الخارج. كما تعمل حوالي ٨٠٠٠٠٠ شركة في مجال التجارة الخارجية. في ٢٠١٤ استوردت ٦٨٥٠٠٠ شركة سلعاً من البلدان الأخرى، بينما مارست حوالي ٣٤٠٠٠٠ شركة نشاط التصدير. وقد كان لحوالي ١٠٧٠٠ شركة مقرها في الخارج دوراً أساسياً في التجارة الألمانية الخارجية. ويقدر اتحاد غرف الصناعة والتجارة الألمانية (DIHK) أن أكثر من ٧ ملايين إنسان يعملون لصالح الشركات الألمانية في الخارج.

في جانب الصادرات، تسيطر السيارات بأنواعها إلى جانب قطع تبديلها، إضافة إلى الآلات والمنتجات الكيميائية وأجهزة معالجة البيانات والمنتجات الإلكترونية. وتبلغ حصة هذه الفئات الأربعة من المنتجات، حوالي نصف

ألمانيا هي بلد صناعي مُصدّر، مُتشابك بشكل كبير على المستوى العالمي، ويتمتع بقطاعات تصديرية قوية. وفي التصنيفات السنوية لمنظمة التجارة الدولية (WTO) تنتمي ألمانيا باستمرار، بعد الصين والولايات المتحدة إلى كبريات الدول المصدّرة في العالم. ففي ٢٠١٤ تمخضت نتيجة ميزان التجارة الخارجية عن فائض بقيمة ١٩٠ مليار يورو، وهو رقم قياسي جديد. حيث ارتفعت صادرات الشركات الألمانية إلى ١٣٢٦ مليار يورو، بينما كانت قيمة المستوردات ١١٣٦ مليار يورو. وقد أثبت الاقتصاد الألماني متانة وصموداً خلال سنوات النمو المتواضع للاقتصاد العالمي ٢٠١٣/٢٠١٤. وبالمقارنة الدولية، فإن ألمانيا من أكبر المستفيدين من العولمة. "مؤشر ترابطات البلدان ٢٠١٤" لمعهد ماكنزي الدولي، وضع ألمانيا في المركز الأول عالمياً بين الدول ذات التشابكات والترابطات الأقوى، متقدمة على الولايات المتحدة وسنغافورة وبريطانيا.

الناتج المحلي الإجمالي ٢٠١٤ (بمليار دولار أمريكي)

رسم بياني



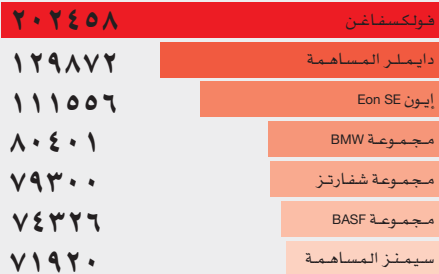
الأداء الاقتصادي

تتمتع الشركات الألمانية بسمعة ممتازة على المستوى العالمي، وهي تجسد شعار الجودة المتميز "صنع في ألمانيا" في شتى أنحاء العالم. ومع كونها صاحبة رابع أكبر وأقوى اقتصاد في العالم، فإن ألمانيا ذات توجهات كبيرة نحو التصدير.

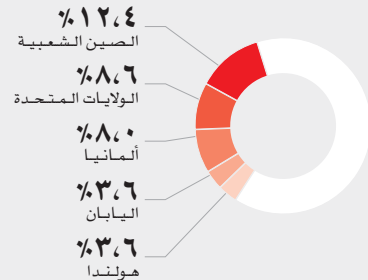


المُسْتَوِعة كرمز للعولمة: ينتمي مرفأ هامبورغ لأكبر المرفأئ

أكبر الشركات الألمانية، ٢١٠٤ (المبيعات، مليون يورو)



أكبر الأمم التجارية في العالم، ٢٠١٤ (النسبة من الصادرات العالمية)



عالمية

تقرير OECD الاقتصادي في

تقريرها الاقتصادي تحليل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD مرتين سنوياً أهم اتجاهات التطور الاقتصادي والتوقعات المستقبلية في الدول الأعضاء البالغ عددها ٣٤ بلداً، إضافة إلى الدول النامية، للسنتين القادمتين. التقييم العام لفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ يتوقع ان يكتسب نمو الاقتصاد العالمي شيئاً

من الديناميكية، إلا أنه سيبقى دون المستوى الذي كان عليه قبل الأزمة.

→ oecd.org



في الشركات الألمانية بتوفير حوالي ٣ ملايين فرصة عمل في ألمانيا، ويصل مجمل الاستثمارات الأجنبية المباشرة في ألمانيا إلى ٤٥٨ مليار يورو. بهذا تكون ألمانيا سابع أكبر موقع للاستثمار في العالم.

تشكل المعارض حلقة الوصل في عالم التجارة الدولية. وتحتل ألمانيا الصدارة العالمية لجهة تنظيم وتنفيذ المعارض الدولية. وتشهد ألمانيا حوالي ثلثي المعارض التخصصية العالمية المهمة. ويصل عدد زوار حوالي ١٥٠ معرضاً عالمياً سنوياً تقام في ألمانيا إلى ما يقرب من ١٠ ملايين إنسان.

الصادرات الألمانية. وبشكل عام فقد تضاعفت نسبة التصدير تقريباً من ٢٥,٧٪ في عام ١٩٩١ إلى ٥٠,٦٪. معدل التجارة الخارجية، وهو نسبة الصادرات والمستوردات إلى الناتج المحلي الإجمالي، كان في عام ٢٠١٣ عند مستوى ٨٩٪. بهذا تكون ألمانيا أكثر الاقتصادات "انفتاحاً" بين دول السبعة الكبار G7. وبالمقارنة: فقد حققت الولايات المتحدة في عام ٢٠١٣ معدل تجارة خارجية وصل إلى ٣٠٪.

تشكل الدول الشريكة في الاتحاد الأوروبي (EU) سوقاً مهمة للصادرات الألمانية، إذ بلغت حصتها منها حوالي ٥٨٪. وتشكل فرنسا تقليدياً سوق التصدير الأكبر بالنسبة للاقتصاد الألماني، إلا أن الولايات المتحدة احتلت في النصف الأول من عام ٢٠١٥ مركز الصدارة، وذلك للمرة الأولى. المملكة المتحدة وجمهورية الصين الشعبية وهولندا تأتي في المراتب التالية. وعلى صعيد الواردات فإن الصورة منعكسة تماماً تقريباً: حيث جاءت غالبية المستوردات الألمانية في عام ٢٠١٤ من هولندا، تلتها جمهورية الصين الشعبية، ثم فرنسا والولايات المتحدة وإيطاليا. وباستمرار تزداد أهمية العلاقات الاقتصادية والتجارية مع البلدان الآسيوية، وذلك رغم معدلات النمو الضعيفة أحياناً. ففي الصين وحدها على سبيل المثال تتمثل حوالي ٥٠٠٠ شركة ألمانية من خلال الاستثمارات.

تشكل الاستثمارات الألمانية الخارجية المباشرة خير تجسيد للتشابك القوي والترابط الكبير مع الاقتصاد العالمي. وقد تضاعفت هذه الاستثمارات منذ ١٩٩١ لتصل حالياً إلى ٩١٩ مليار يورو (٢٠١٣). وبلغت حصة منطقة اليورو منها الثلث تقريباً. في المقابل يساهم المستثمرون الأجانب من خلال مشاركتهم

في ذات الوقت تشكل ألمانيا نقطة التقاء وحلقة وصل في مجال نقل السلع على المستويين الأوروبي والعالمي. وتحتل ألمانيا مركز الصدارة بين دول الاتحاد الأوروبي من حيث كميات السلع التي تمر عبر أراضيها. ويتحقق في ألمانيا ثلث حجم المبيعات لأهم عشر أسواق نقل وإمداد لوجستي في

الاتحاد الأوروبي . كما يعمل في هذا القطاع ٣ ملايين إنسان. وتشكل هامبورغ البوابة نحو العالم، حيث يمر فيها سنوياً حوالي ٩,٧ ملايين حاوية (كونتينر) قياسية.

جهود من أجل تجارة دولية حرة وعادلة

تعمل ألمانيا من أجل التوصل إلى أسواق مفتوحة وتجارة عالمية أكثر عدالة، وذلك على أساس قواعد واضحة يمكن التعويل عليها. وتسعى ألمانيا إلى تحقيق هذه الأهداف وغيرها من خلال "دعم الاقتصاد الخارجي القائم على ثلاث دعائم": الممثلات الألمانية في الخارج، والبالغ عددها ٢٢٧، وغرف التجارة الألمانية في الخارج (AHK) التي يصل عددها إلى ١٣٠، إضافة إلى مبعوثي وممثلي الاقتصاد الألماني في الخارج في ٩٠ بلداً، ومؤسسة الاقتصاد الخارجي وتسويق موقع ألمانيا للتجارة والاستثمار (GTAI). حيث تقوم جميعها بدعم الشركات المتوسطة الحجم في طريقها نحو دخول الأسواق الخارجية، وتساهم حتى في تحسين الظروف

والشروط القائمة. كما تساهم ألمانيا بشكل فعال في صياغة العولمة ووضع قواعد التجارة الدولية وفي تنظيم أسواق المال وإدارة الأموال والعملات. وبسبب تعثر جولات الحوار الدولية المتعددة الأطراف (جولة الدوحة)، تتركز الأنظار والجهود نحو اتفاقات تحرير التجارة الثنائية التي يعقدها الاتحاد الأوروبي. ويدور التفاوض حالياً بشكل رئيسي حول اتفاقات شاملة مع الولايات المتحدة (شراكة التجارة والاستثمار عبر الأطلسي، TTIP) ومع اليابان. كما تم التفاوض على اتفاقية التجارة والاقتصاد الأوروبية الكندية (CETA). ومنذ ٢٠١١ تسري اتفاقية التجارة الحرة بين الاتحاد الأوروبي وكوريا الجنوبية، حيث تعتبر أول اتفاقية من نوعها مع بلد آسيوي. ومنذ ذلك الحين ارتفعت الصادرات إلى كوريا الجنوبية بحوالي ١٠٪. في ٢٠١٥ اتفق الاتحاد الأوروبي مع فييتنام على اتفاقية تحرير التجارة، وهي الأولى من نوعها بين الاتحاد الأوروبي وأحد البلدان النامية. ■



حلقة الوصل الأهم في السوق العالمية: حتى ١٠ ملايين زائر يحضرون سنوياً لزيارة كبريات المعارض

موضوع

أسواق رائدة وإبداعات

شركة للصناعات الكيماوية في العالم. ومن القطاعات الأساسية أيضا صناعة التقنيات الكهربائية والإلكترونية، مثلاً مع شركة سيمنز التي تعتبر من اللاعبين الأساسيين على المستوى العالمي، والتي تنشط في أكثر من ١٩٠ بلداً في العالم، والتي تتوسع مجالات تطبيقاتها ونشاطاتها من التقنية الطبية إلى الطاقة المتجددة، وتعتبر منتجاتها في غاية الإبداع. أهمية السوق العالمية للقطاعات الأساسية الكبيرة تبرز من خلال نسبة الصادرات التي تصل إلى ٦٠٪ وأكثر أحياناً.

المراكز الاقتصادية الأهم في ألمانيا هي مناطق الرور، والمناطق المحيطة بمدن ميونيخ وشتوتغارت (التقنية العالية والسيارات) ومنطقة الراين-نيكر (الكيماويات، والمعلوماتية)، وفرانكفورت (المال)، وكولونيا وهامبورغ (مرفأ، بناء الطائرات، الإعلام). وفي الولايات الاتحادية الجديدة تجمعت مراكز صغيرة للتقنيات العالية تتميز بكفاءة عالية، وخاصة في المناطق "المنارات" درسدن وبيننا ولايبزيغ وليونا وبرلين-براندنبورغ. لائحة كبريات الشركات الألمانية (حسب حجم مبيعات ٢٠١٤) تقودها شركات صناعة السيارات: حيث تتربع فولكسفاغن في المرتبة الأولى، تليها دايملر BMW في المركز الثاني والرابع، بينما تحتل المركز الثالث شركة Eon (الطاقة)، وتحتل BASF (كيماويات) المركز السادس، وسيمنز (كهربائيات) المركز السابع. أما المراكز ٥ و ٨ و ٩، فهي من نصيب شركات تجارية. وتحتل شركة الاتصالات دويتشه تيليكوم المركز

تقوم قوة ألمانيا الاقتصادية بشكل رئيسي على الصناعة وإمكاناتها الإبداعية. وبالدرجة الأولى تأتي صناعة السيارات التي يعمل فيها ٧٧٥٠٠٠ إنسان والتي تعتبر المثال الأبرز لشعار "صنع في ألمانيا". مع الماركات الست القوية، فولكسفاغن و BMW ودايملر (مرسيدس) وماركات فولكسفاغن الأخرى، أودي وبورشه، إضافة إلى أوبل (جنرال موتورز) تنتمي صناعة السيارات الألمانية إلى القاطرة الرئيسية التي تشد صناعة السيارات العالمية. ومن أجل ضمان هذه القدرة التنافسية تعتمد الشركات إلى استثمار المليارات في البحث والتطوير (FuE). السيارة الكهربائية والتشبيك الإلكتروني والأجهزة المساعدة على القيادة التلقائية هي العناوين الكبيرة في اتجاهات موضة صناعة السيارات.

ومن وجهة نظر إجمالية، فإن شركات السيارات الألمانية مع حصتها من أسواق سيارات الفئة المتوسطة العليا والفئة العليا، قد أنتجت في عام ٢٠١٤ حوالي ١٤,٩ مليون سيارة ركاب، وقد تجاوز معدل التصدير في قطاع صناعة السيارات الألماني ٧٧٪.

من القطاعات القوية تقليدياً في الاقتصاد الألماني إلى جانب صناعة السيارات أيضاً قطاعات بناء الآلات والتجهيزات وقطاع الصناعة الكيماوية. شركة BASF التي تأسست في العام ١٨٦٥ ومقرها الرئيسي في لودفيكسهاغن، تمتلك ٣٩٠ موقعا للإنتاج، موزعة بين أكثر من ٨٠ بلداً من بلدان العالم، يعمل فيها حوالي ١١٣٠٠٠ إنسان، وهي أكبر



نجاح عالمي: ينتمي صُنّاع السيارات الألمان إلى الفاعلين الرئيسيين في قطاع النقل العالمي

الاقتصادية هي المحرك الدافع الأهم للقوة الاقتصادية الألمانية. وهنا تتمخض جهود تكثيف البحث والتطوير منذ ٢٠٠٧ عن تطورات ونتائج إيجابية. وسواء قطاع الاقتصاد أو القطاع الحكومي العام، فإن كلا منهما يساهم بشكل فعال، كما تلعب استراتيجية التقنية العالية للحكومة الألمانية الاتحادية دوراً أساسياً في الدفع والتشجيع. وبشكل إجمالي فقد تم في ألمانيا إنفاق حوالي ٨٠ مليار يورو في العام ٢٠١٣ على البحث والتطوير، وهو ما

العاشر. تختص الصناعة في ألمانيا في تطوير وإنتاج السلع والمنتجات المعقدة، وخاصة السلع الاستثمارية وتقنيات الإنتاج المبتكرة. ويحتل قطاع الصناعة داخل ألمانيا مرتبة ووزناً أكبر بكثير منه في البلدان الأخرى. حيث يعمل ٧,٢٢ مليون إنسان في قطاع الصناعة ونشاطات الإنتاج. وحدها كوريا الجنوبية تتقدم على ألمانيا من حيث نسبة مساهمة قطاع الإنتاج الصناعي في إجمالي القيمة المضافة. وتعتبر المقدرة على الإبداع والابتكار في القطاعات

بدون قطاع الخدمات المتنامي باستمرار. حوالي ٨٠٪ من مجمل الشركات تنشط في هذا القطاع، وهي تحقق حوالي ٧٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي، وتتيح ثلاثة أرباع فرص العمل في البلاد. ومن بين حوالي ٣٠ مليون إنسان عاملين في قطاع الخدمات، يوجد ١٢ مليون في قطاع الخدمة العامة والخاصة، وما يقرب من ١٠ ملايين يعملون في قطاعات التجارة والضيافة والنقل، وما يزيد عن ٥ ملايين في شركات الخدمات.

الشركات المتوسطة هي قلب الاقتصاد النابض

رغم العديد من اللاعبين الدوليين والشركات العملاقة في ألمانيا، فإن حوالي ٣,٦ ملايين شركة صغيرة ومتوسطة الحجم والمستقلين من أصحاب الأعمال الحرة هي أساس البنية الاقتصادية الألمانية. حوالي ٩٩,٦٪ من الشركات هي من الشركات المتوسطة الحجم. وتعتبر الشركة متوسطة الحجم عندما لا يتجاوز حجم مبيعاتها السنوية ٥٠ مليون يورو، ولا يزيد عدد العاملين فيها عن ٥٠٠ عامل. وتضم الشركات المتوسطة الحجم أيضا العديد من المهاجرين النشيطين القادمين إلى البلاد مع

يعادل ٢,٨٤٪ من الناتج المحلي الإجمالي في البلاد. وبالمقارنة مع بلدان منظمة OECD فإن ألمانيا تحتل بهذا المرتبة الخامسة، متقدمة على الولايات المتحدة وفرنسا وبريطانيا. ومن بين البلدان المنافسة القوية، تنفق فقط كوريا الجنوبية واليابان نسبة أكبر على البحث والتطوير. هذا وتعتبر ألمانيا "بطل أوروبا" في الاختراع. ففي ٢٠١٤ تقدمت الشركات الألمانية إلى مكتب تسجيل براءات الاختراع الأوروبي في ميونيخ بحوالي ٣٢٠٠٠ طلب لتسجيل براءة اختراع. وفي مكتب تسجيل براءات الاختراع والماركات الألماني (DPMA) تم في ذات العام تسجيل ٦٥٩٥٨ اختراع، وهو رقم قياسي جديد. الأكثر نشاطا على هذا الصعيد كانت شركة بوش لتصنيع قطع ومستلزمات السيارات، التي تقدمت بطلب تسجيل ٤٠٠٠ اختراع، وكذلك مجموعة شيفرلر المتخصصة أيضا بقطع السيارات (٢٥١٨). وفي العام ٢٠١٤ بلغ إجمالي براءات الاختراع الألمانية التي كانت صالحة ١١٦٧٠٢. ويضاف إليها ٤٥٨٠٤٢ حق حماية صالحة داخل ألمانيا، وتتمتع بالحماية التجارية بعد أن مرت طلبات تسجيلها عبر مكتب تسجيل براءات الاختراع الأوروبي. لا يمكن تصور موقع ألمانيا الاقتصادي المتميز

محطات

١٩٨٩

مع إصلاح البريد الأول تبدأ عملية خصخصة دائرة البريد الاتحادي الحكومية العملاقة في ألمانيا. وتعتبر عملية الخصخصة هذه أكبر عملية إصلاح في تاريخ الاقتصاد الألماني.

١٩٦٩

يتم في تولوز في فرنسا تأسيس مشروع إيرباص الألماني الفرنسي المشترك. اليوم تعتبر شركة إيرباص S.A.S. ثاني أكبر منتج للطائرات في العالم.

١٩٥٥

سيارة فولكسفاغن خنفساء (كيفر) رقم مليون تغادر في ٥ آب/أغسطس خط الإنتاج في فولفسبورغ. السيارة تتمتع برمزية كبيرة وتحقق أكبر المبيعات في فترة ما يعرف باسم المعجزة الاقتصادية.

يقف الاقتصاد اليوم على أعتاب الثورة الصناعية الرابعة. ومن خلال الإنترنت ينمو اليوم العالم الواقعي والافتراضي ليشكل "إنترنت الأشياء". هدف الحكومة الألمانية الاتحادية هو دعم الاقتصاد والعلوم في التطبيق العملي لتطورات صناعة ٤,٠ لتكون ألمانيا الأمة الرائدة في هذه التقنية وموقع الصناعة المتقدمة في المستقبل. ■

معلومات

منذ منتصف التسعينيات ظهر الاتجاه العالمي نحو تخفيض معدلات الضرائب على الشركات. أيضا ألمانيا لم تعد بلد الضرائب المرتفعة منذ زمن بعيد. فبالمقارنة الدولية تقع ألمانيا دون المتوسط فيما يتعلق بالأعباء الضريبية والنفقات الأخرى. ويصل العبء الضريبي الإجمالي على الشركات في المتوسط إلى أقل من ٢٠٪. وفي بعض المناطق في ألمانيا يقع هذا المستوى دون ٢٢٪، وذلك بسبب الضرائب المحلية المتغيرة على الشركات. → gtai.de

شركاتهم المتنوعة. أكثر من ٧٠٠٠٠٠ إنسان من أصول أجنبية يمتلكون شركات في ألمانيا. وبهذا يشكل المهاجرون والمهاجرات في ألمانيا واحدا من العناصر الاقتصادية المهمة والفاعلة.

تشير دراسات للمجموعة المصرفية KfW إلى تراجع نسبة الشركات الإبداعية بشكل عام، حيث تستثمر اليوم ٢٨٪ فقط من الشركات الصغيرة والمتوسطة في منتجات ومشاريع وأساليب مبتكرة، وهو ما يمكن تبريره بالتوقعات المتشائمة حول الانتعاش الموعود. ولكن في العديد من مجالات السوق التخصصية، تعتبر الشركات الألمانية المتوسطة الحجم في عداد "الأبطال الخفيين"، وهي من الرواد في الأسواق الأوروبية أو العالمية من خلال منتجات مبتكرة حديثة. من ناحية أخرى ترسخ اقتصاد الإبداع كجزء أساسي من النشاط الاقتصادي في البلاد. وهو غالبا ما يلعب دوره من خلال شركات صغيرة، ضعيفة رأس المال، ولكنه يتمتع بدور رائد في الطريق نحو الاقتصاد الرقمي القائم على العلم، كما يعتبر مصدرا أساسيا للإبداع والأفكار المبتكرة. وتعتبر مدينة برلين ملتقى دوليا يجمع "الصناعات الابتكارية" والشركات الصاعدة، حيث تضم ما يزيد عن ٢٨٠٠٠ منها.

٢٠١٤

للمرة الأولى يتجاوز مؤشر الأسهم الألماني DAX عتبة ١٠٠٠ نقطة. وهو يعبر عن التطورات في أكبر ٣٠ شركة حجما ومبيعات في ألمانيا.

٢٠٠٢

من ١٩٤٨ حتى ١٩٩٨ كان المارك الألماني هو عملة التحويلات، وحتى ٢٠٠١ كان العملة الرسمية السائلة. في الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ ينتهي عهد المارك. في ألمانيا وفي إحدى عشرة دولة أوروبية أخرى يبدأ عصر اليورو.

١٩٩٠

مؤسسة الرعاية والإدارة الاقتصادية تنولى مهمة تحويل اقتصاد ألمانيا الديمقراطية DDR المؤلف من آلاف الشركات الصغيرة ذات الملكية العامة إلى اقتصاد السوق.

اقتصاد الاستدامة

قبل كل شيء بالعمل الجوهري للشركة، وهو الذي يتأثر أيضا بالظروف الاقتصادية والاجتماعية والبيئية المتأثرة بدورها بالعلومة. مبادرة الميثاق العالمي للأمم المتحدة التي أطلقت في عام ١٩٩٩، باتت اليوم تضم في عضويتها غالبية الشركات الداخلة في تركيب مؤشر الأسهم الألماني DAX، مثل BASF ودايمر ودويتشه بانك، علاوة على العديد من الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم والمعاهد والمنظمات غير الحكومية. الميثاق العالمي للأمم المتحدة وقواعد الإجراءات في الشركات المتعددة الجنسيات والميثاق الأساسي لمنظمة العمل الدولية (ILO)، بعناصره الثلاثة حول الشركات المتعددة الجنسيات والسياسة الاجتماعية، تشكل مجتمعة أسس المسؤولية الاجتماعية للشركات. ويصل عدد الأعضاء المنتسبين طوعية لهذا الميثاق في شتى أنحاء العالم إلى ٨٠٠٠ شركة و٤٠٠٠ منظمة.

على المستوى الأوروبي تدعم ألمانيا بشكل رئيسي مبادرة CSR للاتحاد الأوروبي. حيث يتم باستمرار تطوير الاستراتيجية، وهي ترى تبني تقارير إلزامية لمبادرة CSR اعتبارا من ٢٠١٦ بالنسبة لشركات محددة. وضمن إطار الرئاسة الألمانية لقمة السبعة الكبار G7 في ٢٠١٥ وضعت الحكومة الألمانية الاتحادية موضوعات مبادرة CSR، مثل معايير العمل والمجتمع والبيئة على جدول البحث.

يتضح الترابط الوثيق بين المسؤولية البيئية والمسؤولية الاجتماعية أيضا من خلال

تنتمي ألمانيا إلى الدول الصناعية الأكثر استدامة في العالم. هذه هي نتيجة دراسة مقارنة دولية شملت بلدان OECD الأربعة والثلاثين، وأجرتها مؤسسة برتلسمان في عام ٢٠١٥. وعلى خلفية أهداف الأمم المتحدة للاستدامة البالغ عددها ١٧ هدفا، تمت في البداية دراسة البلدان على أساس ٣٤ مؤشر، من حماية البيئة، مروراً بالنمو، وصولاً إلى نوعية ومستوى الأنظمة الاجتماعية. وقد جاءت ألمانيا في المرتبة السادسة، وحققت درجات متميزة خاصة في مجالات النمو والعمالة والضمان الاجتماعي.

يزداد باستمرار عدد الشركات في ألمانيا، التي تتجه نحو تحمل مسؤولياتها الاجتماعية، معتبرة إياها جزءاً من النشاط الاقتصادي المستدام. "المسؤولية الاجتماعية للشركات" (CSR) تتعلق

لائحة

أكبر شركة فولكسفاغن، ٥٩٢٥٨٦ عامل
أكبر بنك دويتشه بنك، ٩٨١٣٨ موظف
أهم مؤشر بورصة مؤشر الأسهم الألمانية DAX
أكبر مساحة معرض: هانوفر
أكبر منتج للطائرات: إيرباص-هامبورغ



أخلاق العمل: باستمرار يزداد عدد الشركات الألمانية التي تهتم بمعايير العدالة في سلسلة الإنتاج والنقل والإمداد

الرامية إلى وضع معايير عادلة وتطبيقها على سلسلة التوريد والإمداد.

ومن أجل صياغة استراتيجية CSR دعت الحكومة الألمانية الاتحادية في ٢٠٠٩ إلى منتدى CSR دولي، وفي ٢٠١٠ تم إقرار "الاستراتيجية الوطنية لمسؤولية الشركات - خطة عمل المسؤولية الاجتماعية للشركات". ويقع أحد أهم نشاطاتها في مجال ترسيخ مبادئ المسؤولية الاجتماعية CSR في الشركات المتوسطة الحجم. ■

"التحالف من أجل منسوجات مستدامة"، الذي يسعى على كلا الصعيدين إلى تحقيق منافع وتحسينات وضمانات للعاملين في قطاع المنسوجات والملابس. أكثر من ١٠٠ شركة ألمانية منتجة للمنسوجات، ومن بينها بعض اللاعبين الأساسيين الكبار، انضمت إلى المبادرة التي أطلقتها الوزارة الألمانية الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية (BMZ) في عام ٢٠١٤. ومن خلال هذا الحلف، تسعى ألمانيا إلى تثبيت وترسيخ دورها الرائد في مجال الجهود الدولية

مفكرة رقمية

في صياغة التحول الرقمي. وقد وضعت "مفكرة الرقمية" التي تضم سبعة حقول عمل رئيسية. وهي تشتمل على كافة الجوانب الاجتماعية من الدولة والاقتصاد والثقافة والتعليم والعلوم. حيث لا يتم اعتبار التحول الرقمي في هذا السياق مجرد تقنية بحتة، وإنما باعتباره مشروعاً اجتماعياً، يلامس موضوعات الحرية والديمقراطية، وصولاً إلى حماية الفرد.

مع "المفكرة الرقمية" يفترض أن تصبح ألمانيا العارض الأول لصناعة ٤,٠، وأن تصبح بلد النمو الرقمي الأول في أوروبا. وتتوقع الدراسات أن تضمن السيناريوهات الإيجابية إمكانات نمو إضافية هائلة من خلال صناعة ٤,٠، تتراوح بين ٢٠٠ و٤٢٥ مليار يورو، حتى العام ٢٠٢٥. قطاع المعلوماتية والتقنية (IKT)، وبصفته التقنية التي تلعب صلة الوصل، سوف يكون له دور رئيسي. منذ اليوم يتم اعتبار ٢٣٪ من النمو الإنتاجي على أنها نتيجة للاستثمارات في قطاع IKT. حيث يقوم ٩٠٠٠٠٠ إنسان بتحقيق حجم مبيعات، يصل إلى ٢٢٨ مليار يورو. بهذا تكون ألمانيا رابع أكبر سوق معلوماتية IKT وطنية في العالم، بعد الولايات المتحدة واليابان والصين، والسوق الأكبر على الإطلاق في أوروبا.

التوسع في بناء البنية التحتية الرقمية، وخاصة مداخل الحزمة العريضة في الإنترنت، يعتبر واحداً من أهم الوظائف المرتبطة بالتحول إلى الرقمية. الهدف هو التوصل إلى بنية تحتية من الحزمة العريضة تضمن تغطية شاملة مع سرعة

يقف الاقتصاد على أعتاب الثورة الصناعية الرابعة. وفي ظل الإنترنت ومن خلال مشروع التحول "الرقمي"، ينمو ويتطور العالم الواقعي والافتراضي معا إلى "إنترنت الأشياء". التحول إلى التقنية الرقمية يشكل نقلة تاريخية لاقتصاد الصناعة والخدمات. وتحت عنوان صناعة ٤,٠ يتم اختزال حلول ومشروعات وتقنيات، تقوم على الاستخدام المكثف للمعلوماتية والتشابك الكبير بين أنظمة المصانع المختلفة. كثير من الشركات الألمانية في طريقها اليوم نحو صناعة ٤,٠، وما يتطلب ذلك من تبني الرقمية في مجال الإنتاج وفي مجال الإمداد واللوجستية. وبشكل عام يتوقع الاقتصاد احتدام المنافسة الدولية من أجل القيادة التقنية في الإنتاج. الحكومة الألمانية الاتحادية تدعم وتشارك بشكل فعال

رقم

٦٠٠

شركة خدمات إنترنت ومنظمات من ٦٠ بلدا مسجلة جميعاً في DE-CIX. عقدة الإنترنت الرئيسية في فرانكفورت هي الأكبر من نوعها في العالم من حيث كمية سَيل البيانات. في ٢٠١٥ وصل سَيل البيانات للمرة الأولى إلى ٤ تيرابايت في الثانية. وقد أسس مشغل DE-CIX مؤخراً عقدة بيانات أخرى في اسطنبول، بعد تأسيسه مثيلاتها في كل من مرسيليا (فرنسا) وباليروم (إيطاليا) ودالاس (الولايات المتحدة).

→ de-cix.net

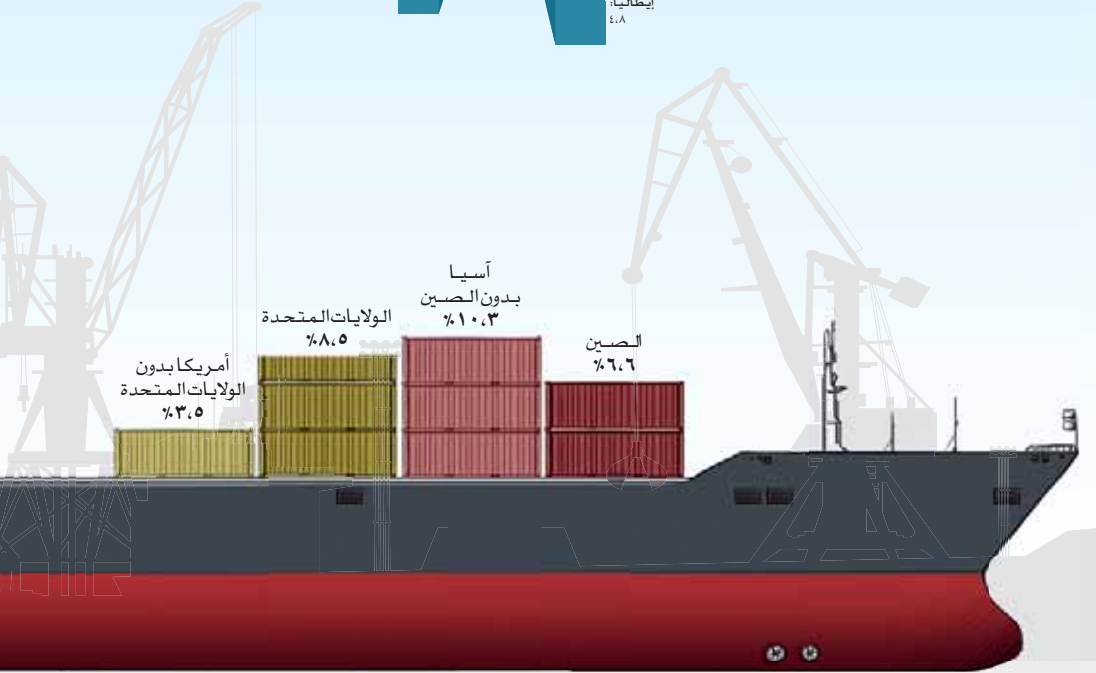
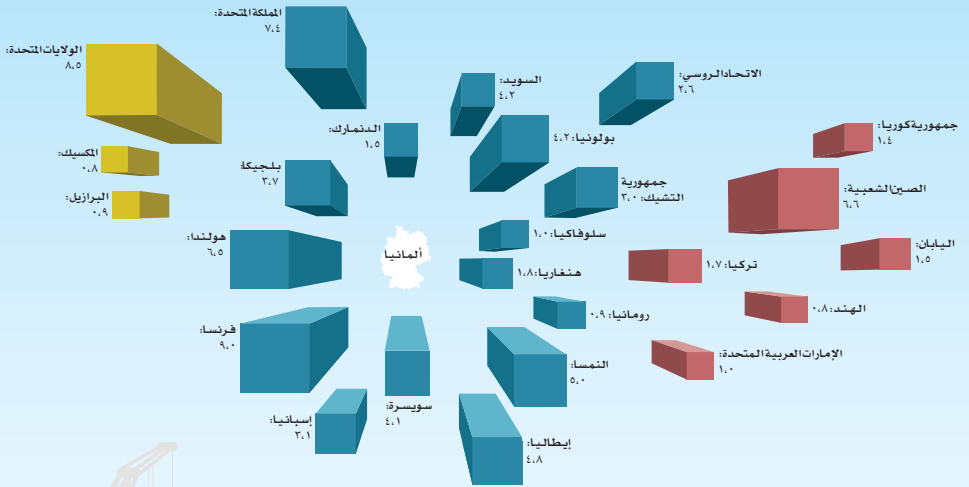


دوماً أون لاين: التوسع في بناء البنية التحتية الرقمية ينتمي اليوم إلى أهم مشروعات الحكومة الاتحادية

الحزمة العريضة في الإنترنت لحوالي ثلثي الأسر الألمانية (٦٤٪) مع سرعة لا تقل عن ٥٠ ميغابايت في الثانية، ولكن غالباً من خلال الشبكة الثابتة. وبالنسبة لأربعة أخماس (٨٢٪) الأسر في المدن توفرت شبكة الحزمة العريضة بسرعة حدها الأدنى ٥٠ ميغابايت في الثانية، بينما وصلت هذه النسبة في المناطق الريفية إلى ٢٠٪ فقط. ومن خلال معيار الهواتف الجواله LTE يمكن الوصول إلى ٩٢٪ من الاسر. ■

تنزيل تصل في حدها الأدنى إلى ٥٠ ميغابايت في الثانية بحلول العام ٢٠١٨. الحكومة الألمانية الاتحادية والقطاعات الاقتصادية وضعت معا خطة بتكلفة ١٠ مليارات يورو من أجل التوسع في تبني الحزمة العريضة. ٨٧٪ من الأسر لديها اليوم مدخل إلى الحزمة العريضة. ولكن في ذات الوقت يوجد اختلاف في خدمات الحزمة العريضة بين الولايات الاتحادية القديمة وتلك الجديدة، كذلك بين المدن والمناطق الريفية. في ٢٠١٥ تم توفير

أكبر ٢٥ سوق للمصادرات الألمانية (نسب مئوية، ٢٠١٤)



٢٥%

من فرص العمل متعلقة بالتصدير



٥٠%

نسبة التصدير



٨٨٩ مليار يورو

قيمة المستوردات من السلع



١١١٩ مليار يورو

قيمة الصادرات من السلع

أهم شركاء التجارة

أهم الصادرات حسب مجموعات السلع (٢٠١٤)



١٧,٩ %
سيارات
وقطع سيارات



١٤,٥ %
آلات



٩,٥ %
مواد
كيميائية



٧,٩ %
أجهزة معالجة
بيانات

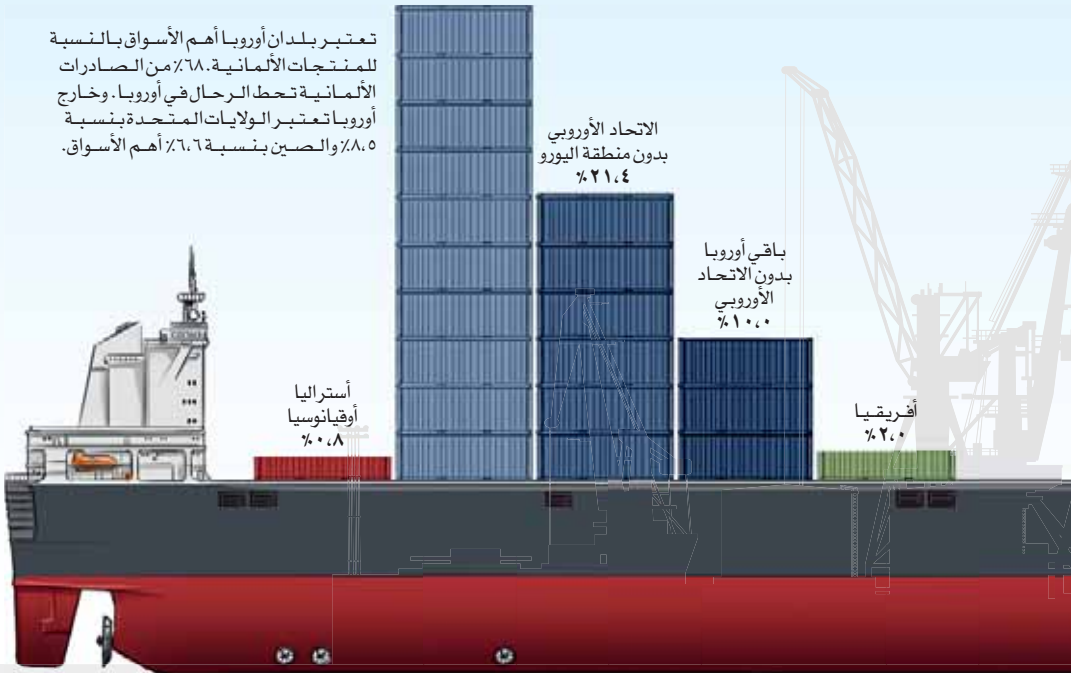


٦,٠ %
تجهيزات
كهربائية

صادرات ألمانيا من السلع
حسب المناطق (٢٠١٤)

منطقة اليورو
٣٦,٦ %

تعتبر بلدان أوروبا أهم الأسواق بالنسبة
للمنتجات الألمانية. ١٨ % من الصادرات
الألمانية تحط الرحال في أوروبا. وخارج
أوروبا تعتبر الولايات المتحدة بنسبة
٨,٥ % والصين بنسبة ٦,٦ % أهم الأسواق.



٢٥٤

مشاركة في معارض
خارجية



١٥٠

معرض رائد
في ألمانيا



٩,٣ مليون

سيارة ركاب من
إنتاج ألماني
(في الخارج)



٥,٦ مليون

سيارة ركاب من
إنتاج ألماني
(في ألمانيا)

موضوع

سوق عمل جذابة

من المظاهر التقليدية لتطور سوق العمل. معدلات البطالة المنخفضة أثارت الاهتمام العالمي بنظام التأهيل المهني المزدوج، الذي يتميز عن التأهيل المهني المدرسي الخالص، الذي يعتبر في غالبية البلدان المرحلة الأولى لدخول الحياة العملية. نصف جيل الشباب واليا فعين في ألمانيا يتعلمون بعد المدرسة واحدة من ٣٥٠ مهنة معترف بها رسمياً، ضمن نظام التأهيل المزدوج. حيث يتم الجزء العملي من التأهيل خلال ثلاثة أو أربعة أيام أسبوعياً في إحدى الشركات، بينما يتم الجزء النظري التخصصي في المعهد المهني. وقد تبنت العديد من البلدان هذا النظام في التأهيل المهني المزدوج.

من أجل إيجاد سوق عمل حديثة شفافة وأكثر عدالة، عمدت الحكومة الألمانية الاتحادية إلى تنفيذ العديد من الأفكار المتعلقة بسياسة سوق العمل. منذ مطلع ٢٠١٥ على سبيل المثال يسري في ألمانيا قانون الحد الأدنى للأجور، والذي تحدد عند مستوى ٨,٥٠ يورو في الساعة، وهو ما استفاد منه بداية حوالي ٣,٧ مليون إنسان. ومن المفترض أن تقود "نسبة المرأة" بدورها إلى مشاركة متساوية بين الرجل والمرأة في المراكز القيادية والإدارية العليا. الشركات المسجلة في سوق البورصة والشركات الملزمة بالمشاركة يتوجب عليها اعتباراً من ٢٠١٦ الالتزام بتخصيص ٣٠٪ من مقاعد مجالس الإشراف للنساء. "قانون توحيد التعرفة" يضمن بدوره تساوي الراتب في الشركة عندما تتشابه المهام والمسؤوليات، وبالتالي عدم وجود تعرفة مختلفة. بالإضافة إلى كل ذلك، فإن كل شخص عمل ودفع تأميناته الاجتماعية على مدى ٤٥

رغم الأزمة المالية والاقتصادية تطورت سوق العمل الألمانية منذ ٢٠٠٨ بشكل إيجابي. في تموز/يوليو ٢٠١٥ كان في ألمانيا ٤٢,٨ مليون إنسان يمارسون عملاً منتظماً، يستوجب الضمان الاجتماعي. نسبة العمالة المرتفعة التي تزيد عن ٧٣,٥٪ تعبر عن أوضاع اقتصادية جيدة، رغم الأوضاع التي يعانيها الاقتصاد العالمي. وتنتمي ألمانيا إلى بلدان الاتحاد الأوروبي ذات معدلات البطالة الأدنى. ففي ٢٠١٤ وصل معدل البطالة وسطياً إلى ٦,٧٪، متراجعاً بذلك إلى الحد الأدنى منذ عام ١٩٩١. ويؤثر النمو في قطاع الخدمات بشكل أساسي في هذه التطورات الإيجابية في سوق العمل. وحسب دراسة لمعهد أبحاث سوق العمل والمهن (IBA) فإن التحول إلى اقتصاد الخدمات سوف يستمر خلال السنوات القادمة بشكل مكثف. كذلك ارتفاع عدد العاملين بدوام جزئي يعتبر

معلومات

بوصلة النجاح المهني ألمانيا

تطبيق APP الذي انطلق في عام ٢٠١٥ يقدم معلومات شاملة بالإنكليزية والألمانية عن إمكانات التأهيل المهني والدراسة والعمل في ألمانيا. ويتوجه التطبيق بشكل خاص إلى جيل الشباب في الخارج، حيث يتيح لهم إمكانية الحديث عن كافة الموضوعات المهمة والإلمام بها. كما يتناول أيضاً موضوعات مثل الثقافة المؤسسية في الشركات الألمانية، إضافة إلى معلومات مفيدة حول التقدم إلى فرص العمل. ناهيك عن أكثر من ٢٠٠ رابط تقود مباشرة إلى المواقع المرغوبة.

→ deutschland.de



التأهيل المهني المزدوج: النموذج الألماني، الذي يجمع بين النظرية والعملية تتبناه الكثير من البلدان

عن بوابة على الإنترنت، موجهة إلى القوى العاملة المؤهلة والمتخصصة، بعدة لغات. وهي تقدم المعلومات للمؤهلين المهتمين بالهجرة حول فرصهم المهنية، كما تتضمن عروض العمل المتاحة في المهن التي تعاني نقصا في العمالة (المهن الصحية والهندسية، وفي مجال المعلوماتية). خريجو الجامعات والمعاهد العليا وأصحاب التخصصات العالية يحصلون من خلال "البطاقة الزرقاء للاتحاد الأوروبي" على دخول سهل إلى سوق العمل الألمانية. ■

عاما، وأتم سنه الثالثة والستين، بات بإمكانه اعتبارا من الأول من تموز/يوليو ٢٠١٤ الخلود إلى الراحة والحصول على التقاعد بدون أية حسومات.

على ضوء التحول السكاني (الديمقراطي) أصبح ضمان توفر القوى العاملة المؤهلة والتخصصية من أكثر المهمات إلحاحا. وفي هذا السياق جاء المشروع المركزي في فتح أبواب سوق العمل، "النجاح المهني في ألمانيا"، وهو عبارة

البيئة، المناخ، تحول الطاقة

الريادة في سياسة المناخ • العصب الأساس في التعاون من أجل
المناخ • تحول الطاقة • مشروع الأجيال • التقنية الخضراء • قطاع المستقبل
طاقة الرياح المستدامة • تنوع مهم للحياة

باختصار

الريادة في سياسة المناخ

أيضا ضمن الإطار العالمي تعمل الحكومة الألمانية الاتحادية بشكل حثيث وفعال على موضوعات حماية البيئة، والتعاون حول مسائل الطاقة والتنمية الصديقة للبيئة. وتعتبر ألمانيا القوة المحفزة الأساسية في الاتحاد الأوروبي، والتي تعمل بشكل مثالي رائد على مستوى سياسة المناخ الدولية، وخاصة منذ قمة الأمم المتحدة حول المناخ في ريو دي جانيرو في عام ١٩٩٢. حيث تدعم هدف السيطرة على الاحتباس الحراري والحفاظ عليه عند معدل درجتين مئويتين فقط. ومن أجل هذا لا بد من تخفيض انبعاثات الغاز العادم، ثاني أكسيد الفحم في البلدان الصناعية بمعدل ٨٠ إلى ٩٥٪. وضمن إطار الرئاسة الألمانية لقمة السبعة الكبار G7 قررت الدول الصناعية الرائدة في عام ٢٠١٥ الإسراع في مشروع التوصل إلى نهاية لاعتماد مصادر الطاقة التقليدية، واستبدالها. "الاستغناء الكامل عن غازات الفحم" يجب أن يتحقق خلال هذا القرن. سكرتارية الأمم المتحدة التي تراقب الالتزام بتطبيق إطار معاهدة المناخ تتخذ من مدينة بون الاتحادية مقرا لها. ◀

يعتبر القرن الواحد والعشرين بِحَق "قرن البيئة". وهذا يعني: خلال العقود القادمة سوف يتَّضح شكل البيئة الحياتية والظروف الطبيعية التي سوف تعيشها الأجيال القادمة، ومدى التغيرات التي ستحصل. ويشكل تحول المناخ الخطر الرئيسي في هذا السياق. تحظى حماية البيئة والمناخ في ألمانيا بأهمية كبيرة منذ زمن بعيد. وتعتبر ألمانيا السباقة على المستوى العالمي في موضوعات حماية المناخ، والأمة الرائدة على صعيد التوسع في اعتماد مصادر الطاقة المتجددة. مع التعديل البنوي الذي يطلق عليه تسمية "تحول الطاقة" تتخلى ألمانيا عن مصادر الطاقة التقليدية والذرية، وتشق طريقها نحو اعتماد مصادر الطاقة المستدامة في المستقبل. وهذا الأمر يتضمن أيضا التخلي التام عن الطاقة النووية بحلول العام ٢٠٢٢. وحتى عام ٢٠٢٠ تريد ألمانيا تقليص ما تنفثه من الغاز العادم ثاني أكسيد الفحم بمقدار ٤٠٪ مقارنة بالعام ١٩٩٠، بل وتسعى إلى أن يصبح هذا التخفيض عند معدل ٨٠٪ في العام ٢٠٥٠. في أواخر ٢٠١٤ تم التوصل إلى نسبة تخفيض مقدارها ٢٧٪.

AR - APP فيديو



البيئة، المناخ، تحول الطاقة: فيديو حول هذا الموضوع
→ tued.net/ar/vid4



الطريق إلى عصر الطاقة المتجددة باتت حتمية

والموارد المختلفة، إضافة إلى الاستخدام الواعي للمواد الأولية المتجددة. إنها استراتيجية ذات منفعة مزدوجة. فهي تساعد من ناحية على تخفيف العبء عن البيئة والمناخ، بينما تسهم من ناحية أخرى في خلق مجالات استثمارية جديدة وتوفير فرص عمل إضافية. ■

← الشبكة

UNFCCC

سكرتارية إطار معاهدة الأمم المتحدة
حول تغيرات المناخ
→ unfccc.int

BMUB

الوزارة الألمانية الاتحادية للبيئة
وحماية الطبيعة والبناء وأمن المفاعلات
→ bmub.bund.de

BUND

تجمع حماية البيئة والطبيعة
في ألمانيا
→ bund.net

◀ التوصل إلى بيئة سليمة، وهواء نظيف، ومياه نقية وطبيعة متنوعة، هو الشرط الأساسي لمستوى معيشة مرتفع. ومنذ عام ١٩٩٤ تعتبر حماية البيئة هدفا سياسيا للدولة، حيث نص عليها الدستور الألماني. وفيما يتعلق بنوعية الهواء والمياه فإن المؤشرات تؤكد تحسنا ملحوظا في السنوات الأخيرة. انبعاث الغازات العادمة، مثل ثاني أكسيد الكبريت وأكاسيد النتروجين قد تراجع بشكل كبير، وذلك أيضا بفضل تنقية (فلتر) محطات الطاقة العاملة بالفحم، واستخدام أجهزة تنقية عوادم السيارات (كتاليزاتور). ومن الملاحظ أيضا انخفاض متوسط استهلاك مياه الشرب للشخص الواحد من القيمة الأكبر ١٤٠ لترا إلى حوالي ١٢٠ لترا في اليوم.

تتبع ألمانيا استراتيجية الجمع والتوفيق بين النمو الاقتصادي وحماية البيئة، ضمن إطار الاقتصاد المستدام. أما القواعد الأساسية لذلك فهي التوسع في اعتماد مصادر الطاقة المتجددة وزيادة فعالية استخدام الطاقة



تشكل طاقة الرياح والطاقة الشمسية المصادر الأهم والأرخص ثمناً للطاقة المتجددة

الفاعِلون والوسائل



الهيئة الألمانية للتعاون الدولي

الهيئة الألمانية للتعاون الدولي GIZ هي عبارة عن مؤسسة ألمانية اتحادية ناشطة في شتى أنحاء العالم. وهي تساعد الحكومة الألمانية الاتحادية في الوصول إلى أهدافها المتعلقة بسياسة التنمية. كما تقدم المشورة للبلدان النامية والصاعدة في موضوعات تتعلق بحماية المناخ، وفي بحثها عن الاستخدام العادل والمستدام للمورد الأهم، الماء.

→ giz.de

المكتب الاتحادي لحماية الطبيعة

المكتب الاتحادي لحماية الطبيعة (BfN) مسؤول عن حماية البيئة على المستويين الوطني والدولي. وهو يقدم على صفحته على الإنترنت خرائط جيدة حول مناطق الحماية.

→ bfn.de

+ إضافة رقمية DIGITAL PLUS

لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائق، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية حول كلمات البحث، مثل إطار معاهدة المناخ ونفث الغازات العادمة وقانون الطاقة المتجددة وأهداف الاتحاد الأوروبي المتعلقة بحماية المناخ



→ tued.net/ar/dig4

مكتب البيئة الاتحادي

الدائرة الحكومية الخاضعة لوزير البيئة الاتحادي تساعد الحكومة الألمانية الاتحادية من خلال الخبرات العلمية. مكتب البيئة الاتحادي مسؤول عن تطبيق القوانين المتعلقة بالبيئة، مثل السماح بالمواد الكيميائية والمستحضرات الطبية والنباتية، إضافة إلى تقديم المعلومات المتعلقة بحماية البيئة للرأي العام.

→ umweltbundesamt.de

وكالة الطاقة الألمانية

وكالة الطاقة الألمانية DENA هي عبارة عن مركز تخصصي في مجالات فعالية الطاقة ومصادر الطاقة المتجددة وأنظمة الطاقة. وهو يساعد الحكومة الألمانية الاتحادية على تطبيق برامج تحول الطاقة ويعمل من أجل جعل استخدام الطاقة يتم بأعلى فعالية ممكنة وضمان توفرها وتقديمها بأسعار معقولة ومحافظة على البيئة.

→ dena.de

منتدى أغورا تحول الطاقة

مصنع العقول والأفكار في تحول الطاقة هو عبارة عن منتدى للحوار مع الفاعلين في مجال السياسة المتعلقة بالطاقة.

→ agora-energiewende.org

معهد بوتسدام لأبحاث المناخ

يبحث معهد بوتسدام لأبحاث المناخ في المسائل ذات الصلة في مجالات التحولات العالمية وآثار المناخ والتنمية المستدامة.

→ pik-potsdam.de

العصب الأساسي في التعاون من أجل المناخ

بدوره هو الرائد بين البلدان الصناعية في مجال أهداف ثاني أكسيد الفحم، فقد وافق على تخفيض الانبعاثات حتى العام ٢٠٣٠ بمقدار ٤٠٪ على الأقل، مقارنة بالعام ١٩٩٠. الأداة الرئيسية للاتحاد الأوروبي هي الاتجار بحصص الغازات العادمة، التي تنظم نفث غاز ثاني أكسيد الفحم من حوالي ١١٠٠٠ شركة صناعية ومحطة إنتاج طاقة. حيث من المفترض إصلاح هذه الوسيلة، من أجل زيادة فعاليتها. بالإضافة إلى ذلك تدفع ألمانيا بقوة نحو تعاون فعال مع باقي الدول على صعيد المناخ، ومنها على سبيل المثال موضوعات مثل حماية الغابات الاستوائية، ورفع فعالية استخدام الطاقة.

نوع خاص من التعاون مع الولايات المتحدة وكندا يشكل ما يسمى "جسر المناخ عبر الأطلسي". الدور الرائد لألمانيا في مسألة أبحاث المناخ يحظى أيضاً بالدعم من النشاطات في الجامعات والمعاهد المختلفة، مثل معهد بوتسدام لأبحاث آثار المناخ ومعهد فوبرتال للمناخ والبيئة والطاقة. ■

تشارك ألمانيا على المستوى الدولي بشكل كبير وفعال في وضع مسألة حماية المناخ بشكل دائم على جدول الأعمال. وقد شكلت الحكومة الألمانية الاتحادية العصب الأساس والمحرك في المفاوضات حول بروتوكول كيوتو في ١٩٩٧. حيث ألزمت المعاهدة الدول الصناعية بتخفيض الغازات العادمة بحلول العام ٢٠١٢ بمعدل وسطي يصل إلى ٥,٢٪، مقارنة بالعام الأساس، وهو ١٩٩٠. وقد تجاوزت ألمانيا هدف كيوتو القاضي بتخفيض الغازات العادمة حتى عام ٢٠١٣ بمقدار ٢١٪. أيضاً في المباحثات حول معاهدة ما بعد كيوتو، التي ستدخل حيز التطبيق في عام ٢٠٢٠، من المفترض أن تلعب ألمانيا دوراً أساسياً رائداً. الهدف هو التوصل إلى معاهدة مناخ مُلزمة، مع وضع قواعد واضحة لتحديد انبعاث الغازات العادمة. ومن المفترض أن يتم أيضاً إلزام البلدان الصاعدة والنامية بإجراءات حماية المناخ، إضافة إلى زيادة ملحوظة في المساعدات التي تنطوي على توطين وتأقلم التقنية المنقولة إلى هذه البلدان مع إجراءات وطرق حماية المناخ. الاتحاد الأوروبي

محطات

١٩٩١

قانون تزويد الشبكة بالطاقة الكهربائية يُنظم ويُلزم شركات الكهرباء بشراء الطاقة الكهربائية النظيفة التي يتم توليدها بالموارد المتجددة، ودفع قيمتها وفق تعرفه محددة مسبقاً.

١٩٨٧

في منخفض فيلهم في الشاطئ الغربي لولاية شليسفيغ-هولشتاين تنم إقامة أول حديقة رياح. ٣٢ عنفة تعمل بطاقة الرياح تحول رياح بحر الشمال إلى طاقة كهربائية.

١٩٧٦

وزارة البحث العلمي الألمانية تقرر بناء محطة رياح كبيرة بارتفاع ١٠٠ متراً (Growian) في شمال ألمانيا. إلا أن التجربة الأولى مع طاقة الرياح تعرضت للفشل. في ١٩٨٨ تم اقتلاع Growian.



سكرتارية الأمم المتحدة للمناخ في مدينة بون تراقب تنفيذ إطار معاهدة المناخ

٢٠١٤

مع إصلاح قانون الطاقة المتجددة تزداد أهمية فعالية التكاليف وإمكانية التخطيط المسبق في التوسع في اعتماد مصادر الطاقة المتجددة. ومن المفترض أن تصل نسبة مساهمة الكهرباء البيشية حتى عام ٢٠٢٥ إلى ٤٠-٤٥٪ في مجمل الطاقة الكهربائية.

٢٠١١

بعد كارثة مفاعل فوكوشيما الياباني تضع الحكومة الألمانية الاتحادية أسس سياسة الطاقة الجديدة في التخلي تدريجياً عن الطاقة النووية حتى عام ٢٠٢٢ بشكل كامل، وضمن تزايد أمن بالطاقة الأكثر صداقة للبيئة.

٢٠٠٠

قانون الطاقة المتجددة (EEG) يدخل حيز التطبيق. ومما نص عليه القانون، الأفضلية التي تتمتع بها الطاقة الكهربائية المُولدة من مصادر الطاقة المتجددة في تزويد الشبكة العامة، إضافة إلى الربط بالشبكة. قانون EEG يشكل خطوة كبيرة مهمة في الطريق الطويلة.

تحول الطاقة مشروع الأجيال

حوالي ١٥٪ من مزيج الطاقة الكهربائية. بهذا تكون الحكومة الألمانية الاتحادية مستمرة في مسيرة إعادة الهيكلة المستدامة لنظام الطاقة، والذي تم إقراره في عام ٢٠٠٠ مع أول قرار نص على التخلي الكامل عن الطاقة النووية، ودعم قانون الطاقة المتجددة. وقد بدأ دعم مصادر الطاقة المتجددة في ألمانيا في التسعينيات، وفي عام ٢٠٠٠ ترسخ هذا الدعم من خلال قانون الطاقة المتجددة (EEG).

تخطيط بعيد المدى للتخلي عن الطاقة النووية

أيضا في العام ٢٠٠٠ اتفقت الحكومة الألمانية الاتحادية آنذاك مع شركات الطاقة على التخلي عن الطاقة النووية بحلول العام ٢٠٢٢. بهذا جاءت قرارات الحكومة الألمانية الاتحادية في عام ٢٠١١ المتعلقة بتحول الطاقة، ضمن اتجاه قديم يهدف إلى إعادة هيكلة التزود بالطاقة والتوجه إلى المصادر المستدامة. قرار الإسراع في إعادة بناء نظام التزود بالطاقة الذي وافقت عليه كافة أحزاب البوندستاغ في عام ٢٠١١، على ضوء كارثة المفاعل الذري في فوكوشيما اليابانية، والذي حاز تأييدا شعبيا واسعا من مختلف شرائح وطبقات المجتمع، يرى في ذلك "خطوة ضرورية على طريق المجتمع الصناعي، الذي من واجبه أيضا التفكير بالاستدامة وحماية الحياة والمخلوقات".

ولكن ليس فقط البيئة والمناخ وحدهما يستفيدان من تحول الطاقة، وإنما أيضا الاقتصاد الوطني الألماني، وخاصة لجهة الخضوع لتقلبات الأسعار

تحول الطاقة هو الوظيفة الاقتصادية والبيئية الأهم في ألمانيا. ويعبر مصطلح تحول الطاقة عن إعادة بناء هيكلية التزود بالطاقة في ألمانيا، والاستغناء عن النفط والفحم والغاز والمفاعلات النووية، والتوجه إلى اعتماد مصادر الطاقة المتجددة (البديلة). حتى العام ٢٠٥٠ على أبعد تقدير، من المفترض أن يتم اعتماد ٨٠٪ من الطاقة الكهربائية، و٦٠٪ من مجمل الطاقة في ألمانيا على مصادر الطاقة المتجددة. الخطوة التالية حتى العام ٢٠٢٢ تتمحور حول الإغلاق التام لكافة محطات الطاقة النووية، بالإضافة إلى اعتماد مصادر الطاقة المتجددة في توليد الطاقة الكهربائية حتى العام ٢٠٢٥، بنسبة ٤٠ إلى ٤٥٪. منذ منتصف ٢٠١٥ يوجد فقط ثمان محطات طاقة نووية عاملة في ألمانيا، وهي توفر

لائحة

أكبر حديقة هواء على اليابسة:
رويسنكوغة في شليسفيغ-هولشتاين

أكبر حديقة هواء في عرض البحر:
ألغا فينتوس في بحر الشمال

أكبر استطاعة لمولدة تعمل بطاقة الرياح:
E١٢٦/٧٥٧٠ كيلوواط من إنركون

أكبر حديقة طاقة شمسية:
مويرو/شيبكاو

أكبر بورصة للطاقة الكهربائية:
EEX (تبادل الطاقة الأوروبي) في لايبزيغ



حداثق الهواء في أعالي البحار في بحر الشمال تشكل إحدى دعائم تحول الطاقة

الثانية" لتحول الطاقة، وهي تكمن في الاستخدام المُوفّر الأكثر فاعلية للطاقة. ففي الصناعة، وفي الشركات الكبيرة تم بالفعل تحقيق وفورات ملحوظة، مع تبني معايير رفيعة. وفي الشركات الصغيرة والهيئات العامة مازال هناك الكثير مما يجب فعله على هذه الطريق. وبشكل رئيسي تزداد أهمية إعادة تأهيل المباني القديمة من ناحية الطاقة ورفع مستوى فعاليتها استخدامها. وهو ما يحظى بدعم الحكومة الألمانية الاتحادية. فعلى صعيد المباني ينجم حوالي ٤٠٪ من ◀

العالمية للمستوردات من النفط والغاز. تنفق ألمانيا حتى الآن حوالي ٨٠ مليار يورو سنويا من أجل استيراد الفحم والنفط والغاز. ومن المفترض تقليص هذه المبالغ الهائلة خلال السنوات القادمة من خلال الاعتماد التدريجي المتزايد على مصادر الطاقة المتجددة، ناهيك عن أنه من خلال هذه الإجراءات سوف تخلق إمكانات كبيرة للتصدير، كما سيتم توفير الكثير من فرص العمل الجديدة. وظيفة أساسية أخرى تفرض بالتأكيد زيادة في ترسيخ هذه "الدعامة

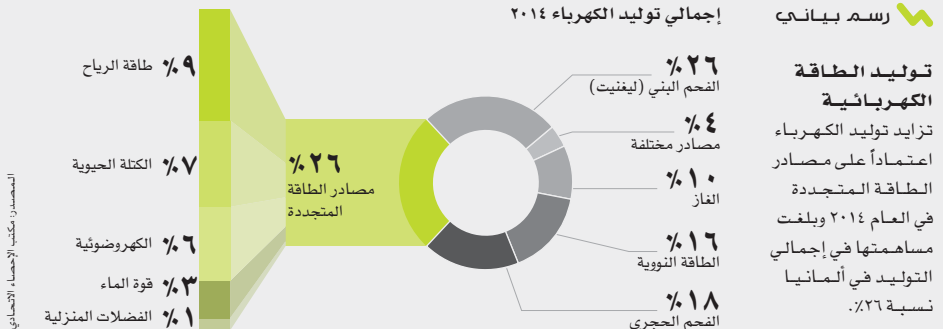
تدفنتها بواسطة مصادر الطاقة المتجددة. وفي مطلع ٢٠١٥ كان هناك حوالي ١,٥ مليون محطة كهروضوئية مُركَّبة، باستطاعة اسمية إجمالية تصل إلى ٣٨,٥ غيغا واط. بهذه الاستطاعة المركَّبة تحتل ألمانيا المرتبة الثالثة في العالم بعد الصين والولايات المتحدة.

قانون الطاقة المتجددة مثال عالمي

قانون الطاقة المتجددة (EEG) الناجح، والذي اتخذت منه العديد من البلدان مثالا لقوانين وأساليب دعم الطاقة المتجددة، خضع في العام ٢٠١٤ لعملية تعديل وتجديد. وكان الهدف من وراء ذلك السعي إلى جعل أسعار الطاقة معقولة وضمان استمرارية التزود بها، بالنسبة للمواطن وللقطاعات الاقتصادية على السواء. الخلفية كانت: ما كان يدعى "وفورات" قانون الطاقة المتجددة - وكانت تلقي جزئيا بأعباء التكاليف المرتفعة للطاقة البيئية على عاتق المستهلك - قد حققت نموا كبيرا، على ضوء التوسع الكبير في محطات الطاقة المتجددة، وكذلك على ضوء الطريقة الجديدة في احتسابها بعد العام ٢٠٠٩. وقد أثار هذا الأمر نقاشا عاما في البلاد حول تكاليف

انبعاثات غاز ثاني أكسيد الفحم. أيضا على صعيد استهلاك الطاقة الكهربائية، ورغم التراجع الطفيف منذ العام ٢٠٠٧، فإنه لا بد أيضا من تخفيض الاستهلاك: حتى الوصول إلى الهدف الأساسي الوارد في مبدأ الطاقة، والذي ينص على تخفيض الاستهلاك بمعدل ١٠٪ حتى العام ٢٠٢٠، مازال هناك الكثير من الخطوات الضرورية.

لا يهدف تحول الطاقة فقط إلى تخفيف المخاطر على المناخ، وإنما أيضا إلى التلاؤم مع المناخ وضمان التزود الدائم الآمن بالطاقة. من خلال التوسع الديناميكي في اعتماد مصادر الطاقة المتجددة يمكن تخفيض انبعاثات غاز ثاني أكسيد الفحم من مزيج الطاقة بشكل كبير. وقد وصلت مساهمة الطاقة البيئية (النظيفة) في مجمل إنتاج الطاقة في عام ٢٠١٤ إلى ٢٦٪، كما بلغت مساهمتها في الطاقة الكهربائية المستهلكة خلال النصف الأول من عام ٢٠١٥ حوالي ٣٢,٥٪. في الأيام المشمسة يمكن في بعض الأحيان أن تصل مساهمة الطاقة الكهروضوئية إلى ٢٥٪، وفي بعض أيام الأحد والعطلات يمكن أن يغطي هذا النوع من الطاقة ٥٠٪ من الاستهلاك. ٣٨,٧٪ من إجمالي المباني السكنية الجديدة تتم اليوم



معارضة السكان في المناطق التي تمر بها الشبكات الجديدة بالقرب من الأبنية السكنية. شركات التغذية تحاول بدورها مراعاة مخاوف السكان في وقت مبكر والتجاوب معها. ومن أجل تفادي الأزمات يمكن أيضا التفكير في الاستغناء عن كابلات الشبكات المعلقة بالكابلات الأرضية. ■

عالمية

دراسة حول المناخ ٨٠٠ عالم من
٨٠ بلدا يعملون لصالح IPCC، مجلس المناخ التابع للأمم المتحدة. في ربيع ٢٠١٥ أصدرت لجنة الخبراء تقريراً موجزاً حول تقرير IPCC التخصصي الخامس. وقد جاء في هذا التقرير أن انبعاثات الغازات العادمة هي السبب الرئيسي لتحول المناخ. ومن أجل تقييد الاحتباس الحراري عند مستوى درجتين فقط، لابد من اتخاذ خطوات كبيرة وإجراءات صارمة.
→ ipcc.ch



الطاقة البيئية والطاقة المتجددة. في ٢٠١٥ انخفضت هذه الوفورات للمرة الأولى. علاوة على ذلك عملت الحكومة الاتحادية على تصميم جديد لسوق الطاقة، يضمن استقرار التزود بالطاقة، رغم الكميات المتزايدة من طاقة الرياح والشمس (المتذبذبة). ومن المهم في هذا السياق ضمان الاستخدام المرن لمحطات الطاقة العاملة بالغاز، والتي تتسبب في إنتاج كميات أقل بكثير من الغاز العادم ثاني أكسيد الفحم، من مثيلاتها من المحطات العاملة بالفحم.

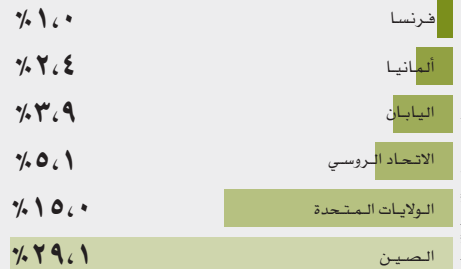
لا يتطلب تحول الطاقة فقط بناء محطات الطاقة "الخضراء" الجديدة. فمن أجل ضمان تزود مستمر بالطاقة، يجب أيضاً تعديل شبكات نقل الكهرباء بما يتناسب والبنية الجديدة لإنتاجها. ومن أجل هذا لابد على سبيل المثال من تمديد آلاف الكيلومترات من شبكات التوتر العالي. الكهرباء المُستَمَدّة من طاقة الرياح، التي يتم توليدها بشكل أساسي في شمال ألمانيا يمكن نقلها بهذه الطريقة إلى مناطق الاستهلاك الكبير، في المواقع الاقتصادية المهمة في جنوب البلاد. أيضاً الشبكات المحلية يجب توسيعها، من أجل استيعاب اللامركزية في توليد وإمداد الطاقة الشمسية. فليس من النادر أن يواجه توسيع الشبكة

نسب الكهرباء المستمدة من مصادر الطاقة المتجددة في ألمانيا (جزئياً توقعات)



المصدر: Fraunhofer ISE (BfE, BMW)

انبعاثات ثاني أكسيد الفحم ٢٠١٣/نسب عالمية



المصدر: مكتب الإحصاء الألماني

التقنية الخضراء، قطاع المستقبل

المركز الريادي الذي تحتله ألمانيا على صعيد تقنيات حماية البيئة ومصادر الطاقة المتجددة وفعالية استخدام الموارد يؤثر إيجابيا على الاقتصاد وعلى سوق العمل في آن واحد. قطاع البيئة يسهم بشكل فعال في النمو المستدام ويساهم في تطوير تقنيات جديدة في مجال الطاقة، وفي مجال تقنيات الاتصالات والمعلومات وحتى على صعيد تقنيات المواد والعناصر. حوالي ٢ مليون إنسان يعملون اليوم في مجال تقنيات البيئة، وخمس فرص العمل تقريبا تحمل صفة "الخضراء". بهذا تكون ألمانيا واحدة بين البلدان العشر الرائدة على صعيد مستوى العمالة في قطاعات الطاقة المتجددة. يتسم القطاع بشكل أساسي بالشركات

المتوسطة الحجم، رغم أن شركات عملاقة، مثل سيمنز تعتبر من اللاعبين الأساسيين. وتحت شعار "تقنية خضراء مصنوعة في ألمانيا" تحقق الشركات الألمانية نجاحات تصديرية، وتبلغ حصتها من السوق العالمية حوالي ١٥٪. من خلال "مبادرة تصدير تقنيات البيئة" تسعى ألمانيا إلى تحسين موقعها عالميا، والتموضّع بشكل خاص بصفتها تقدم الحلول المناسبة في جميع الأحوال.

التنقل الكهربائي مسألة مستقبلية مهمة في قطاع البيئة

دفعة جديدة للأمام ستحصل عليها مسألة حماية البيئة والمناخ من خلال التنقل اعتمادا على الطاقة الكهربائية. مستقبل التنقل الكهربائي يحتل أيضا مكانة مهمة في الصين واليابان وأمريكا الشمالية. تسعى الحكومة الألمانية الاتحادية مع قطاع السيارات إلى تحقيق هدف طموح، يتجلى في تطوير ألمانيا وجعلها السوق الرائدة في مجال السيارة الكهربائية، وفوزها بحصة كبيرة من هذه السوق العالمية. ومن المقرر أن يصل عدد السيارات الكهربائية على الطرقات الألمانية إلى مليون سيارة بحلول العام ٢٠٢٠، مما سيقود بالتأكيد إلى تخفيض إضافي في انبعاثات الغاز العادم ثاني أكسيد الفحم، خاصة وأن سُدس هذه الانبعاثات في ألمانيا ناجم عن الحركة على الطرقات. صانعو السيارات الألمان يعملون بشكل مكثف على تطوير السيارة الكهربائية، وقد قدموا حتى الآن حوالي ٢٩ موديل مختلف (أواخر ٢٠١٥)، منها على سبيل المثال سيارة BMW i3. السماح

رقم

١,٧٩ مليون

كيلومتر هو طول شبكة الكهرباء الألمانية. وهذا يعادل ٤٥ ضعفا من طول خط الاستواء. الجزء الأكبر من شبكة الكهرباء، بطول ١,٤٤ مليون كيلومتر (٨٠٪) على شكل كابلات أرضية. حوالي ٢٥٠,٠٠٠ كيلومتر مكونة من كابلات معلقة. أما شبكات التوتر العالي غير المحلية فيصل طولها إلى ٣٤,٨١٠ كيلومتر. وضمن إطار خطة تحول الطاقة من المفترض إقامة حوالي ٢٦٥٠ كيلومتر من خطوط الشبكة الجديدة.

→ bundesnetzagentur.de



التنقل بالطاقة الكهربائية هو أحد موضوعات المستقبل الكبرى في قطاع صناعة السيارات الألماني

ويُنْتَظَرُ منه أن يساعد على قيام ثورة في تطوير المواد اللازمة لأبحاث وتطوير أنظمة البطاريات وتخزين الطاقة، ذات الاستطاعة العالية.

في ذات الوقت تم تأسيس حوالي ١٠٠٠ تخصص جامعي ومنهجا علمي في الجامعات والمعاهد الألمانية والأوروبية، في مجالات الطاقة المتجددة وفعالية استخدام الطاقة. هذا التنوع يجتذب أيضا الدارسين والباحثين من شتى أنحاء العالم. ■

بالسير على المسرب المخصص للباصات، أماكن خاصة محجوزة لركن السيارات، لوحات أرقام خاصة: بكل هذه التسهيلات الموعودة تحاول الحكومة الألمانية الاتحادية تشجيع شركات تصنيع السيارات ومساعدتها على تحقيق السبق الكبير. في ذات الوقت رفعت مساهماتها في دعم الأبحاث المتعلقة بالطاقة، وخاصة على صعيد أبحاث البطاريات المخصصة للسيارات الكهربائية، التي يتم التركيز عليها حاليا. مشروع "بطارية ٢٠٢٠" يعتبر مثالا رائعا،

استخدام طاقة الرياح والشمس حسب الولايات الاتحادية مع الاستطاعة (ميغاواط)

- الطاقة الشمسية
- طاقة الرياح

٣٢,٥%

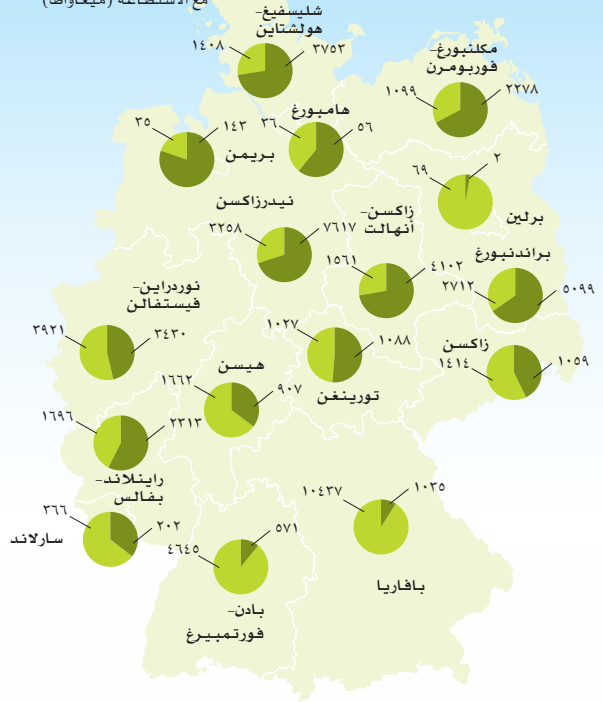
في النصف الأول من عام ٢٠١٥
تم توليد ٣٢,٥% من الطاقة
الكهربائية المستهلكة اعتماداً
مصادر الطاقة المتجددة.

٢٥٠٠٠

أواخر ٢٠١٤ كان
يوجد في ألمانيا
٢٥٠٠٠ عتقة
هوائية مركبة.

١,٥ مليون

في نهاية ٢٠١٤ كان
يوجد في ألمانيا
١,٥ مليون محطة طاقة
كهروضوئية مركبة.



شبكة الكهرباء

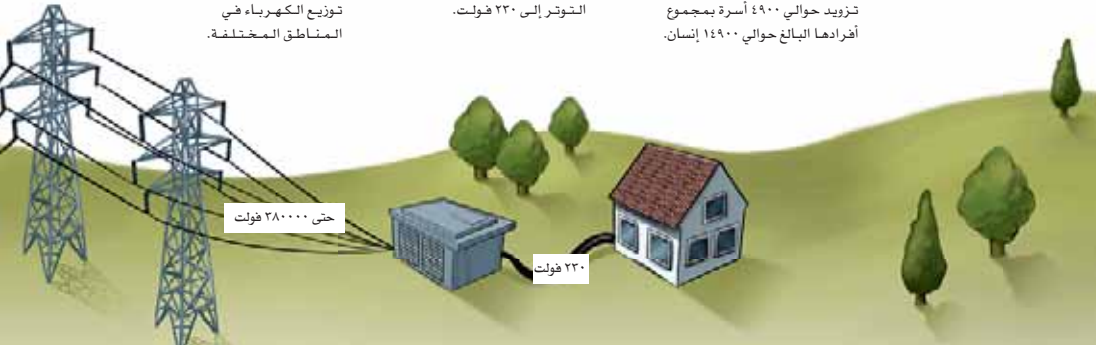
من خلال شبكة
التوتر العالي يتم
توزيع الكهرباء في
المناطق المختلفة.

محطة التحويل

في محطة التحويل
الثانية يتم تحويل
التوتر إلى ٢٢٠ فولت.

الأسر

محطة طاقة هوائية باستطاعة
٥ ميغاواط يمكنها خلال سنة واحدة
تزويد حوالي ٤٩٠٠ أسرة بمجموع
أفرادها البالغ حوالي ١٤٩٠٠ إنسان.



١٨٠٠٠

فرصة عمل جديدة في
العام من خلال تحول الطاقة
(حتى ٢٠٢٠)



٣٧١٠٠٠

عامل في مجال
الطاقة المتجددة



٣٠%

كهربية أقل من
الطاقة النووية
(٢٠١٠ - ٢٠١٤)



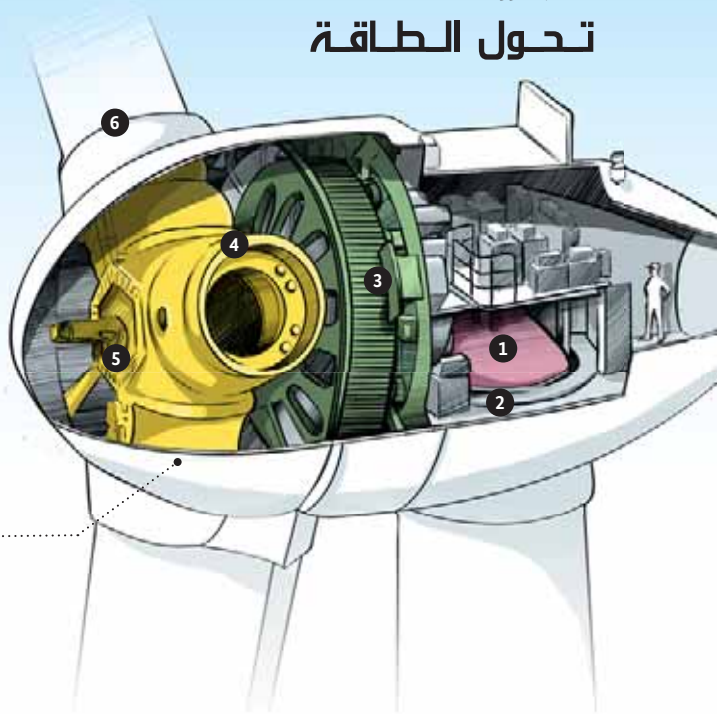
٥٠%

مزيد من الكهرباء من
مصادر الطاقة المتجددة
(٢٠١٤ - ٢٠١٠)

تحول الطاقة

نظرة إلى داخل عنفة
هوائية ألمانية
طراز إنركون ١٢٦-E باستطاعة
اسمية ٤٢٠٠ كيلوواط

- ١ حامل الآلة
- ٢ الدفع السمتي
- ٣ حلقة المولد
- ٤ محول شفرة
- ٥ ندية الدوار
- ٦ شفرة الدوار



محطة طاقة الرياح
تحرك الرياح ريش
العنفة. المولدة
تحول الطاقة
الميكانيكية إلى
طاقة كهربائية.

محطة فرعية
تقوم المحطة الفرعية
بتقديم الطاقة الكهربائية
إلى شركة الكهرباء بالشكل
الصحيح المناسب.

محطة التحويل
تقوم محطة التحويل
بتحويل التوتر المتوسط
إلى توتر عالي من أجل
النقل لمسافات بعيدة.

٦٩٠ فولت

١٠٠٠٠ فولت
٢٠٠٠٠ فولت

١١٠٠٠٠ فولت



٣٥٠٠٠

كيلومتر
"أوتوبان الطاقة"



١٤٧٩

مليون كيلومتر
من شبكة الكهرباء



٣٤١ مليار يورو

من أجل محطات الطاقة
الشمسية الجديدة (٢٠١٤)



١٢٤٣ مليار يورو

من أجل محطات طاقة الرياح
الجديدة (٢٠١٤)

تنوع مهم للحياة

البيئة. مع المصادقة على معاهدة الأمم المتحدة حول التنوع الحيائي، التزمت حكومات ١٩٦ دولة من دول العالم على تخفيض الخسائر في التنوع الحيائي بشكل جوهري فعال. ولكن حتى الآن لم يتم إنجاز الانعطاف الكبير المأمول للحد من انقراض الأنواع الحيائية. في ٢٠١٠، وخلال مؤتمر الدول الموقعة على المعاهدة في ناغويا (اليابان)، تم وضع إطار قانوني دولي للحصول على الموارد الجينية الوراثة، ومن أجل التعويض العادل عن المنافع وتقاسمها. وقد دخلت معاهدة ناغويا حيز التطبيق في عام ٢٠١٤.

ألمانيا هي بلد زاخر بالتنوع الحيائي. حوالي ٤٨٠٠٠ صنفاً من الحيوانات، و٢٤٠٠٠ صنفاً من النباتات والطحالب والفطريات والأشنيات والأعشاب المائية تستوطن هنا. حماية هذه الفضاءات الحيائية المتنوعة هي هدف أساسي للسياسة الحكومية، وقد تم التأكيد على ذلك في عام ١٩٩٤ من خلال تعديل الدستور. ١٦ منتزه وطني و ١٥ محمية حيوية صُنِّفَتْها منظمة اليونسكو، تتمتع بخصائص مختلفة ومتنوعة، وهي موزعة بين مختلف المناطق بين بحر الشمال وجبال الألب، علاوة على آلاف المحميات الطبيعية.

في ألمانيا يُعتَبَر ما يزيد عن ٤٠٪ من الفقاريات والنباتات مهددة بالانقراض. لهذا السبب يُفترض تكثيف الجهود الرامية إلى حماية الطبيعة والأجناس على اليابسة وفي الموارد المائية، إضافة إلى بحر الشمال وبحر البلطيق. الهدف الأساسي المستعجل هو الحيلولة دون تدمير فضاءات الحياة الطبيعية، من خلال بناء المساكن وشق الطرقات، وعبر انتشار المواد الضارة، التي تتسبب بها أيضاً الكثافة الزراعية، والمبالغة في استخدام الأسمدة والمبيدات. ومن المفترض أن يتم تقليص استخدام الأراضي من أجل البناء وشق الطرقات من ٧٠ هكتاراً إلى ٣٠ هكتاراً في اليوم. بالإضافة إلى ذلك تُلَقَّ الآمال على تخصيص ٢٪ من مجمل مساحة البلاد من أجل "الحياة البرية"، وترك ٥٪ من الغابات على طبيعتها دون أي تدخل بشري. في عام ٢٠١٥ تم تخصيص العديد من المناطق العسكرية السابقة بمساحة إجمالية وصلت إلى ٣١٠٠٠ هكتاراً، وإعادة تأهيلها لتصبح محميات طبيعية، منها مناطق مستنقعات ومروج.

ألمانيا هي عضو في أهم المعاهدات الدولية للتنوع الحيائي، كما تشارك في حوالي ٣٠ برنامج واتفاقية بين الدول، تسعى جميعها إلى حماية

معلومات

منذ بضع سنوات تزداد في ألمانيا أنواع الحيوانات البرية التي تجد موطناً جديداً لها. وقد باتت الذئاب تتجول من جديد في أكثر من ٣٠ قطيعاً (بعدد إجمالي يقدر بحوالي ٣٠٠ ذئب)، وذلك في الولايات الشرقية والشمالية. أيضاً القطط البرية والوشق لم تعد من الحيوانات النادرة رؤيتها في البلاد. عدد أزواج طائر النسر البحري لم يسبق أن وصلت إلى هذا المقدار، وكاد مشهده أن يغدو أمراً معهوداً في بعض المناطق. وفي بعض المناطق عاد غزال الموس والدب البني أيضاً للظهور، بعد أن وجد كل منهما طريقه إلى ألمانيا من بلدان الجوار الواقعة في الشرق.

خارطة

محميات اليونسكو البيئية والمنتزهات الوطنية في ألمانيا



إلى جانب المحميات البيئية والمنتزهات الوطنية يوجد في ألمانيا ١٠٤ منتزه طبيعي

قد ازداد منذ الثمانينيات، بأكثر من الضعف. وفي قمة السبعة الكبار G7 المنعقدة في إلماو في ٢٠١٥، ناقش رؤساء الحكومات والدول طرق المحافظة على النظام البحري الطبيعي بشكل أفضل. ومن المفترض في المستقبل توفير حماية أفضل للحيوانات البرية التي يتم اصطيادها حية في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية وعرضها في الأسواق الألمانية. كما سيتم حظر استيراد الصيد البري إلى دول الاتحاد الأوروبي، وكذلك سيتم منع بورصات الحيوانات البرية في ألمانيا. ■

ويتوجه الاهتمام أيضاً إلى حماية البيئة في البحار. فالبحار غنية جداً بالتنوع الحيواني والبيئي، وتقدم لنا الكثير من المواد الأولية، كما تعتبر مصدراً للطاقة والغذاء. ويقع النظام البيئي والطبيعي اليوم ضحية أعمال استخراج النفط، والنقل البحري والمبالغة في اصطياد السمك ورمي الفضلات غير القابلة للتفكك (مثل النفايات البلاستيكية)، وكذلك من ازدياد كميات غاز ثاني أكسيد الفحم. أرقام منظمة الغذاء الدولية (FAO) تشير إلى أن الإنتاج العالمي من الأسماك والمنتجات البحرية

التعليم والمعرفة

موقع علمي متميز • عالم جامعات ديناميكي •
أبحاث متميزة طموحة • علوم متشابكة • سياسة علمية
خارجية نشيطة • نظام مدرسي جذاب

باختصار

موقع علمي قوي

تنتمي ألمانيا على المستوى العالمي لأولى العناوين في مجالات البحث العلمي والتأهيل الأكاديمي. وهذا ما يعبر عنه، ولو بشكل رمزي احتلالها المرتبة الثالثة عالمياً من خلال ٨٠ جائزة نوبل. في عصر العولمة الذي يعتبر العلم فيه من "المواد الأولية" المهمة، تتميز البلاد ذات التراث والتقاليد العريقة في البحث العلمي والتطوير بموقع جيد في المنافسة الدولية من أجل الحصول على خيرة العقول. ويتأثر الموقع العلمي المتميز لألمانيا بثلاثة عناصر فاعلة رئيسية: الشبكة الكثيفة المؤلفة من حوالي ٤٠٠ جامعة، ٤ مؤسسات غير جامعية للبحث العلمي تتمتع بشهرة عالمية واسعة، أبحاث صناعية قوية. ويعتبر أداء البحث العلمي القوي المتميز من أسس مشاركة ألمانيا بحصة من التجارة العالمية تصل إلى ١٢٪، ومن أسباب كونها المصدّر الأول في العالم لمنتجات التقنية العالية، ناهيك عن كونها ضمن الاتحاد الأوروبي (EU) الموقع الرئيسي في مجموعة "رواد الإبداع".

من خلال العديد من الإجراءات والإصلاحات تسلمت السياسة والجامعات مبادرة الاستمرار في التطوير والتحول نحو مزيد من العالمية للموقع العلمي المتميز. ومن بين هذه الإجراءات مبادرة التأهيل التي تم إقرارها في ٢٠٠٨، والتي تقدم تحت عنوان "التقدم من خلال التأهيل" برامج دعم لكافة مراحل التعليم والتأهيل. ومن الإجراءات الناجحة الأخرى أيضاً "مبادرة التميز"، التي اختارت عدداً كبيراً من معاهد الخريجين ذات التوجهات العالمية والتجمعات العلمية المتميزة، إضافة إلى "ميثاق الجامعات ٢٠٢٠"، و"استراتيجية التقنية العالية"، و"ميثاق البحث والإبداع"، و"استراتيجية التوجه نحو العالمية". وباعتبارها أمة البحث العلمي الأكبر في أوروبا كانت ألمانيا في العام ٢٠١٤ أول دولة عضو في

AR - APP فيديو



التعليم والمعرفة: مقطع فيديو حول الموضوع
→ tued.net/ar/vid5



ينتمي موقع الدراسة المتميز "ألمانيا" على المستوى الدولي لخيرة المواقع التي يمكن أن يبدأ منها المرء

جيدة بالمقارنة العالمية من حيث مواعيمته ومواكبته لاحتياجات أسواق العمل. ٨٦٪ من البالغين في ألمانيا يحملون شهادة الدراسة الثانوية (بكالوريا) أو شهادة تأهيل مهني. ويبلغ هذا الرقم في متوسط بلدان منظمة OECD حوالي ٧٥٪ فقط. ■

◀ الاتحاد الأوروبي تضع استراتيجية للمزيد من إصلاح وتطوير فضاء البحث العلمي الأوروبي.

وتحظى التوجهات نحو مزيد من العالمية بأهمية خاصة. فضمن سياق مشروع بولونيا تم تحويل غالبية المناهج التعليمية والبرامج الدراسية إلى نظام البكالوريوس والماستر، وبات بالإمكان الدراسة في العديد من الجامعات أو الكليات بلغات أجنبية. وتتمتع ألمانيا بشعبية كبيرة بين الدارسين الأجانب من شتى أنحاء العالم، حيث تحتل المرتبة الثالثة بعد الولايات المتحدة وبريطانيا. كما أن حركة الطلبة الأجانب نحو الخارج كبيرة جدا، وتقع عند معدل ٣٠٪. أيضا أعداد العاملين الأجانب في الجامعات الألمانية ارتفعت بمعدل حوالي الثلثين تقريبا خلال العشر سنوات الأخيرة، وباتت اليوم تقع عند معدل ١٠٪. العديد من الجامعات الألمانية تنشط في مجال "تصدير" البرامج والمناهج الدراسية والمشاركة في بناء الجامعات وفق الموديل الألماني في حنايا سوق التعليم الدولية. ومن حيث المبدأ يتمتع نظام التعليم الألماني بسمعة

الشبكة

مستكشف الأبحاث

فهرس الأبحاث يضم أكثر من ٢٢٠٠٠

معهد ومؤسسة

→ research-explorer.de

البحث العلمي في ألمانيا

موقع المعلومات المركزية حول

ألمانيا كموقع متميز في الإبداع

والبحث العلمي

→ research-in-germany.org

DWIH

دور العلوم والإبداع الألمانية في شتى

أنحاء العالم

→ germaninnovation.info



مسيرة مهنية ناجحة: شهادة تخرج محترمة

م باختصار

الفاعلون والوسائل



تجمع الأبحاث الألماني

تجمع الأبحاث الألماني (DFG) هو الجهة المركزية لدعم البحث العلمي في الجامعات ومراكز الأبحاث التي يتم تمويلها عادة من الأموال الحكومية العامة.

→ dfg.de

مؤتمر رؤساء الجامعات الألمانية

مؤتمر رؤساء الجامعات الألمانية (HRK) هو تجمع الجامعات الحكومية والجامعات المعترف بها حكومياً في ألمانيا. بنك المعلومات "بوصلة الجامعات" يقدم معلومات عن التخصصات والمناهج الدراسية وعن نشاطات التعاون الدولي.

→ hrk.de, hochschulkompass.de

بوابة ألومني ألمانيا

بوابة ألومني ألمانيا تربط بين أناس في شتى أنحاء العالم، درسوا أو عملوا أو قاموا بالبحث العلمي في ألمانيا.

→ alumniportal-deutschland.org

ليوبولدينا Leopoldina

تضم الأكاديمية العلمية الأقدم في العالم "ليوبولدينا" في هالة ١٥٠٠ عضواً.

→ leopoldina.org

مبادرة "المدارس؛ شركاء المستقبل"

مبادرة PASCH لوزارة الخارجية الألمانية الاتحادية تجمع ما يقارب ٢٠٠٠ مدرسة في مختلف بلدان العالم، تتمتع فيها اللغة الألمانية بأهمية خاصة.

→ pasch-net.de

منظمات الأبحاث غير الجامعية

مؤسسة ماكس-بلانك، مؤسسة فراونهوفر، تجمع هيلمهولتس، تجمع لايبنيغس: هي منظمات ومؤسسات أبحاث غير جامعية تحظى بالتمويل من الحكومة الألمانية الاتحادية ومن الولايات الألمانية.

→ mpg.de, fraunhofer.de, helmholtz.de, leibniz-gemeinschaft.de

DIGITAL PLUS إضافة رقمية +



لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائق، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية حول كلمات البحث مثل مشروع

بولونيا، الانتقال إلى العالمية، شهادات التخرج، شروط القبول في الجامعات.

→ tued.net/ar/dig5

مؤسسة ألكسندر فون هومبولت

تقوم مؤسسة هومبولت بدعم خيرة العلماء كما تدعم التبادل العلمي.

→ humboldt-foundation.de

مشهد جامعي ديناميكي

رؤساء الجامعات الألمانية (HRK) فقد تمكن الدارسون في ألمانيا في عام ٢٠١٥ من الاختيار بين ٣٩٩ مؤسسة للتعليم العالي (١٢١ جامعة، ٢٢٠ معهد عالي تخصصي، ٥٨ معهد عالي للفن والموسيقى)، ويصل إجمالي عدد التخصصات والمناهج فيها مجتمعة إلى ١٧٧٣١. وضمن إطار مشروع بولونيا الذي انطلق في عام ١٩٩٩، من أجل توحيد أنظمة الجامعات الأوروبية، تم حتى الآن تعديل ٨٧,٤٪ من المناهج والخطط الدراسية لتصبح قائمة على أساس البكالوريوس والماستر (ماجستير حديثة). وتحظى ٢٣٨ جامعة بالتمويل من الدولة، بينما تعتمد ٤٠ أخرى في تمويلها على الكنيسة، و١٢١ من مصادر خاصة.

البلد غير الناطق بالإنكليزية الأكثر شعبية لدى الطلبة من شتى أنحاء العالم

يمكن تقسيم عالم الجامعات الألمانية من حيث البناء والوظائف إلى ثلاثة أشكال رئيسية: جامعة، معهد عالي تخصصي، معهد عالي للفن والفيلم والموسيقى. بينما تقدم الجامعات التقليدية مجالا واسعا من التخصصات، تركز الجامعات التقنية (TU) على مجالات الأبحاث الأساسية في تخصصات العلوم الهندسية التقنية والعلوم الطبيعية. وقد تجمعت الجامعات التقنية التسع الرائدة في عام ٢٠٠٩ وشكلت معا مبادرة TU9. ولا تعتبر الجامعات في ألمانيا مجرد مؤسسات تعليمية وحسب، وإنما أيضا وبذات الأهمية، مراكز للأبحاث العلمية، وتجسد بهذا حاليا مبدأ هومبولت في التعليم الذي يُوحّد بين البحث والتعليم. وقد وضعت الجامعات هدفها الأول في دعم الجيل الجديد

يتنوع مشهد الجامعات الألمانية بشكل لا مثيل له: فهو يضم جامعات تحمل أسماء عالمية في مدن كبيرة، مثل برلين أو ميونخ، إضافة إلى معاهد عليا متميزة في مدن أخرى مثل آخن وهايدلبرغ وكارlsruhe. جامعات متوسطة الحجم، قوية في البحث العلمي ومعاهد عليا تخصصية أصغر منها تتميز على المستوى الدولي، تشكل مجتمعة جوهر العالم الأكاديمي الألماني. وحسب تصنيف شانغهاي الدولي، وتصنيف الجامعات العالمي QS، وتصنيف تايمز العالمي للتعليم العالي في الجامعات، فإن جميع هذه التصنيفات تضم بين أفضل ٢٠٠ جامعة في العالم، من ١٠ إلى ١٢ جامعة ألمانية. وبشكل خاص تحتل جامعة لودفيغ-ماكسيميليان في ميونخ، وجامعة هايدلبرغ، وجامعة ميونخ التقنية مراتب متقدمة بشكل عام. وحسب مؤتمر

لائحة

أقدم جامعة: جامعة روبريشت كارل هايدلبرغ (تأسست في ١٢٨٦)

أحدث جامعة: الجامعة الطبية براندنبورغ (تأسست في ٢٠١٤)

أكبر جامعة: جامعة لودفيغ ماكسيميليان ميونخ (٥٠٣٢٧ دارس)

أكثر الجامعات جاذبية لخيرة العلماء والباحثين الشباب من الخارج: جامعة برلين الحرة (تصنيف هومبولت ٢٠١٤)



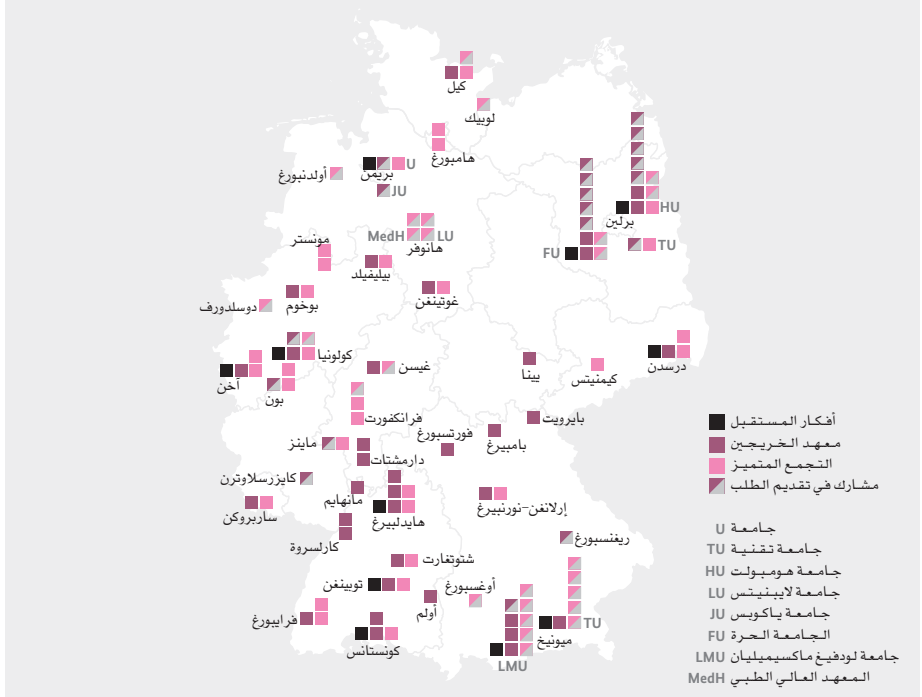
٢.٧ مليون طالب مسجلين في حوالي ٤٠٠ جامعة في ألمانيا

التوجه إلى الدراسة الأكاديمية في تزايد مستمر: بينما كانت نسبة المبتدئين الجدد في الدراسة الجامعية في عام ٢٠٠٥ عند ٢٧٪، يبدأ اليوم حوالي نصف الشباب في ألمانيا دراسة جامعية. قانون دعم التحصيل العلمي (BAföG) يتيح لهم الفرصة في الدراسة الجامعية، بغض النظر عن الأوضاع المادية والمالية لعائلاتهم. رغم ذلك يبقى مدى النجاح العلمي والدراسي مرتبطا غالبا بشكل وثيق بالمستوى الاجتماعي، حيث لا تزيد نسبة أولاد الأسر غير الأكاديمية الذين

من العلماء والباحثين، وهو يقوم على تقديم العلوم التخصصية والعمل باستقلالية، وتأهيل العلماء الباحثين. وتتميز المعاهد التخصصية العليا (FH) البالغ عددها ٢٢٠، بالتوجه العملي، وهي من المميزات الألمانية، وهي تحمل أيضا بشكل إضافي في أغلب الأحيان الاسم المعروف في النظام الأنكلوساكسوني "جامعة العلوم التطبيقية". ويتم حاليا دراسة إمكانية إدخال برامج الدكتوراه إلى المعاهد التخصصية العليا، بعد أن كانت حتى الآن حكرا على الجامعات.

خارطة

التجهيزات المتميزة، معاهد الخريجين، أفكار المستقبل لمبادرة التميز



الطلبة الأجانب من الصين وروسيا والهند. بهذا تكون ألمانيا أكثر بلدان العالم غير الناطقة بالإنكليزية شعبية بالنسبة للدارسين الأجانب. وحدهما الولايات المتحدة وبريطانيا تجتذبان عددا أكبر من الدارسين الأجانب. وباعتبارها خيرة "المصانع" لإنتاج المتخصصين المتميزين في فنون الهندسة، تشتهر الجامعات التقنية الألمانية على المستوى العالمي، حيث تشكل نسبة المبتدئين الأجانب في الدراسة في الجامعات التقنية TU حوالي ٢٥٪ من مجمل المبتدئين. في ذات الوقت عمدت الجامعات الألمانية إلى توسيع عروضها ومناهجها الدراسية باللغات الأجنبية، ووصلت إلى ١١٠٤ حتى الآن. وتشكل برامج

◀ يلتحقون بالدراسة الجامعية عن ٢٣٪. في ٢٠١٤ بلغ عدد الطلبة المسجلين في الجامعات الألمانية ٢,٧ مليون طالب، بينهم ٣٠١٣٥٠ لا يحملون الجنسية الألمانية: ٢١٨٨٤٨ طالب حصلوا على شهادة الدراسة الثانوية خارج ألمانيا، بينما حمل ٨٢٥٠٢ منهم شهادة الدراسة الثانوية (بكالوريا) الألمانية.

منذ ٢٠١١ ارتفع إجمالي عدد الدارسين بمعدل ١٨٪، بينما ارتفع عدد الطلبة الأجانب خلال نفس الفترة بمعدل يقترب من ٢٠٪. واليوم يبلغ عدد الطلبة الأجانب في الجامعات الألمانية ضعف ما كان عليه هذا العدد في عام ١٩٩٦. تأتي غالبية

في ١٥٠ بلدا، منها العديد من البرامج المنوعة التي تتضمن الشهادة المزدوجة (الحصول على شهادتي تخرج من جامعتين في آن واحد). وتشارك العديد من الجامعات في تطوير المناهج الدراسية الألمانية وتأسيس الجامعات وفق الموديل الألماني، كما هي الحال في مصر والصين والأردن وكازاخستان ومنغوليا وعمان وسنغافورة وهنغاريا وفيتنام وتركيا.

بالإضافة إلى ذلك تحظى مشروعات وإقامات الدارسين الألمان في الخارج بالدعم. حيث أنجز أكثر من ٣٠٪ من الطلبة الألمان فترة إقامة في خارج البلاد. ومن المفترض أن يحصل نصف الطلاب الألمان في المستقبل على خبرات إضافية أثناء فترة دراستهم من خلال الإقامة لفترة معينة في الخارج. وتساهم عروض المنح الدراسية، مثل إراسموس بلوس "Erasmus+" في دعم مثل هذه الإقامة الدراسية القيّمة. ■

معلومات

بين المبتدئين في الدراسة في ألمانيا اليوم، يزيد عدد الإناث عن عدد الذكور، كما تكتب النساء ما يقرب من نصف رسائل الدكتوراه، ولكن ٢١,٢٪ فقط ممن يحملون لقب بروفيسور هم من النساء. لهذا السبب أطلقت الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات في ٢٠٠٨ برنامج المرأة البروفيسورة. برنامج الدعم المستمر حتى ٢٠١٧ بموازنة تصل إلى ٣٠٠ مليون يورو سوف يقود إلى رفع عدد السيدات من حملة مرتبة بروفيسورة في الجامعات الألمانية ودعم البنى المساعدة على تحقيق المساواة بين الجنسين. في أيار/مايو ٢٠١٥ تسلمت البروفيسورة رقم ٤٠٠ مهام عملها، ضمن إطار هذا البرنامج.

→ bmbf.de/de/494.php

الدكتوراه المتعددة الأشكال والتخصصات عامل اجتذاب خاص لطلبة الدكتوراه من شتى أنحاء العالم. كما تشكل الدراسة المجانية بشكل عام، التي لا تفرض أية رسوم جامعية على الطلبة في ألمانيا عامل جذب إضافي للدارسين.

الميل المتزايد نحو التأهيل الأكاديمي تقابله الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات الألمانية معا: ضمن برنامج "ميثاق التعليم العالي ٢٠٢٠" قررت في نهاية ٢٠١٤ أن تقوم مجتمعة خلال السنوات القادمة بتمويل ٧٦٠٠٠٠ فرصة دراسة إضافية. وخلال مجمل فترة ميثاق التعليم العالي من ٢٠٠٧ حتى ٢٠٢٣ ستقوم الجهات الاتحادية بتقديم ما مجموعه ٢٠,٢ مليار يورو، وستقدم الولايات الاتحادية ١٨,٣ مليار يورو.

مبادرات من أجل مزيد التميز وكثير من العالمية من خلال مبادرة التميّز، تدعم الجهات الاتحادية والولايات الألمانية منذ ٢٠٠٥ مشروعات ومؤسسات أبحاث متميزة في الجامعات والمعاهد العليا الألمانية. وفي المرحلة الحالية من البرنامج (٢٠١٢-٢٠١٧) يتم دعم ٤٥ معهد للخريجين و٤٣ تجمع علمي متميز و١١ مشروع مستقبلي سابق، تتوزع جميعها بين ٤٤ جامعة. وتبلغ قيمة الدعم الذي يُقدّم في هذه المرحلة حوالي ٢,٧ مليار يورو. وحتى بعد ٢٠١٧ من المفترض أن تبلغ قيمة الدعم مبالغ مشابهة.

ويبقى الاستثمار في التوجه نحو العالمية أحد الموضوعات الأهم. فقد أشارت دراسة مشتركة بين هيئة DAAD ومؤتمر رؤساء الجامعات ومؤسسة هومبولت في عام ٢٠١٤ إلى وجود حوالي ٣١٠٠٠ مشروع تعاون دولي، تجمع بين حوالي ٣٠٠ جامعة مع ٥٠٠٠ شريك آخر

خيرة الأبحاث العلمية الطموحة

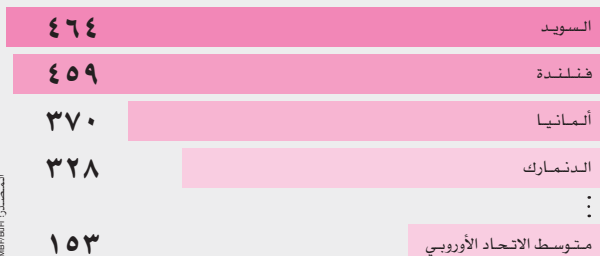
مجلد الإنفاق على البحث والتطوير FuE تصل إلى ٧٪ من الإنفاق العالمي، رغم أنها لا تشغل سوى ١,٢٪ من مجمل السكان العالمي. وقد رفعت الشركات الصناعية في ألمانيا مساهمتها في R&D بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٣ بمعدل زاد عن ٢٢٪، ووصل الإنفاق إلى ما يزيد عن ٥٧ مليار يورو، محققة بذلك حجم استثمارات في الإبداع والابتكار لم يسبق له مثيل. أما الحكومة الألمانية الاتحادية، فقد رفعت إنفاقها على التعليم والبحث العلمي من عام ٢٠٠٥ حتى ٢٠١٥ بمعدل ٦٥٪. ففي ٢٠١٥ تم تخصيص ١٥,٣ مليار يورو في موازنة التعليم والبحث العلمي، ومن المتوقع تحقيق نمو إضافي حتى ٢٠١٧ بمقدار ٢٥٪.

نتائج وإنجازات العلماء الألمان تبرز واضحة: ففي نهاية ٢٠١٤ نُشر مؤشر „Nature Index Global"، الذي يعمل على تقييم أهمية منشورات مراكز الأبحاث والجامعات، ومنح ألمانيا المركز الأول في أوروبا. وبالمقارنة العالمية تحتل

تتمتع العلوم والأبحاث في ألمانيا بقيمة متميزة واحترام خاص. وخلال السنوات الأخيرة عمدت كل من السياسة والقطاعات الاقتصادية باستمرار إلى زيادة ميزانياتها المخصصة للنشاطات العلمية. في ٢٠١٣ وصل مجمل الإنفاق على البحث العلمي نسبة ٢,٨٤٪ من الناتج المحلي الإجمالي (BIP). بهذا تحتل ألمانيا مكانتها ضمن مجموعة الصدارة بين بلدان العالم التي تستثمر ما يزيد عن ٢,٥ من ناتجها المحلي الإجمالي في البحث العلمي والتطوير (R&D). وقد بلغ إجمالي الإنفاق في ألمانيا على R&D في عام ٢٠١٣ حوالي ٨٠ مليار يورو. حيث قدمت الصناعة حوالي ٦٧٪ من أبحاث البحث العلمي، وساهمت الجامعات بما مجموعه ١٨٪، والدولة بحوالي ١٥٪. دراسة "سجل إنجازات اتحاد الإبداع ٢٠١٥" التي وضعتها المفوضية الأوروبية وضعت ألمانيا إلى جانب السويد والدنمارك وفنلندا ضمن مجموعة القيادة "رواد الإبداع" في الاتحاد الأوروبي (EU). وبالمقارنة العالمية فإن حصة ألمانيا من

رسم بياني

براءات الاختراع ذات العلاقة بالأسواق العالمية بالمقارنة ضمن الاتحاد الأوروبي، لكل مليون نسمة



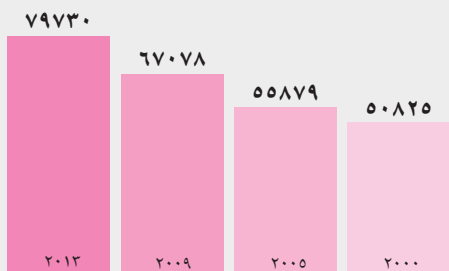
ألمانيا موقع التقنية العالية

٦٠٤٦٠٠ رجل وامرأة يعملون في ألمانيا في مجالات البحث العلمي والتطوير، ٣٦٠٩٠٠ منهم من الباحثين العلميين. القطاعات الأقوى في عالم الأبحاث، من حيث حجم النفقات وعدد العاملين هي الشركات الطبية وبناء معدات ووسائل النقل الجوي والفضائي، وقطاع صناعة السيارات.

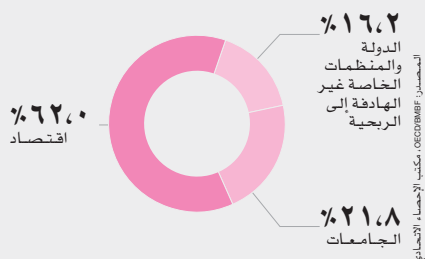


لم يسبق أن كان الإنفاق على البحث والتطوير مرتفعاً كما هو الآن

الإنفاق على البحث والتطوير، مليون يورو



العاملون في الأبحاث والتطوير، حسب القطاعات



من خلال ثلاث مسابقات، حيث تحصل هذه التجمعات على دعم خاص. ففي ٢٠١٤ بين أحد التقييمات أن هذه التجمعات المتميزة قد أنتجت ٩٠٠ إبداع، و ٣٠٠ براءة اختراع، و ٤٥٠ بحث ورسالة دكتوراه جامعية، و ١٠٠٠ أطروحة بكالوريوس وماجستير و ٤٠ شركة تم تأسيسها حديثا. وتعمل في ألمانيا أكثر من ٨٠٠ مؤسسة أبحاث علمية يتم تمويلها من مصادر تمويل عامة حكومية. وإلى جانب الجامعات يتألف العصب الأساس في عالم البحث العلمي في ألمانيا من أربع مؤسسات غير جامعية للبحث العلمي.

أبحاث متميزة خارج الإطار الجامعي

مؤسسة ماكس-بلانك (MPG) التي يعود تأسيسها إلى العام ١٩٤٨ هي أهم مركز للأبحاث الأساسية في مجالات العلوم الطبيعية والبيئية والإنسانية والاجتماعية، خارج الإطار الجامعي. ٥٦٠٠ عالم وباحث، ٤٠٪ منهم من الأجانب، يعملون في ٧٨ معهد ماكس-بلانك منتشرة في ألمانيا، إضافة إلى خمسة معاهد أخرى في هولندا ولوكسمبورغ وإيطاليا والولايات المتحدة. ومنذ تأسيسها فاز ١٨

ألمانيا المركز الثالث، بعد الولايات المتحدة والصين. مع استراتيجية التقنية العالية المشتركة بين الوزارات الألمانية نجحت ألمانيا في ٢٠٠٦ في تطوير أداة متميزة لدعم الإبداع. ومنذ ذلك الحين ظهرت العديد من الابتكارات والاخترعات التي نجمت عن مشروعات أبحاث استراتيجية التقنية العالية، من لمبات LED الموفرة للطاقة، وحتى صمام القلب الذي ينمو مع نمو صاحبه. في البداية توجهت استراتيجية التقنية العالية بشكل خاص إلى الإمكانات التسويقية لبعض حقول التقنية المحددة، ومنذ ٢٠١٠ انتقل التركيز على الاحتياجات الاجتماعية لوضع الحلول من أجل المستقبل وإمكانية تحقيقها.

في ٢٠١٤ أعيدت صياغة استراتيجية التقنية العالية: حيث من المفترض أن تدعم الباحثين على الخوض في موضوعات تتمتع بأفاق مستقبلية، وعلى التحويل السريع للأفكار الجيدة إلى إبداعات ملموسة. وقد وضعت ست موضوعات أساسية شاملة من أجل تحديد الوجهة: الاقتصاد الرقمي والمجتمع، الإنتاج المستدام والطاقة، عالم العمل المبدع، الحياة الصحية، النقل الذكي، السلامة والأمن المدني. وضمن إطار استراتيجية التقنية العالية تم اختيار ١٥ تجمع بارز ومتميز

محطات

٢٠٠٨

بعد تسع سنوات على اكتشاف تأثير المغناطيسية العملاقة، الذي أتاح الانفراج الكبير نحو أقراص صلبة بسعات "غيغا" الكبيرة، يحصل الألماني بيتر غرونبييرغ والفرنسي ألبرت فيرت على جائزة نوبل في الفيزياء.

٢٠٠٥

مبادرة التميز تحظى بإطراء الجامعات. ميثاق البحث العلمي والإبداع يدعم مؤسسات البحث العلمي غير الجامعية. في ٢٠٠٧ تتفق الولايات مع الجهات الاتحادية على عقد ميثاق التعليم العالي.

١٩٩٥

الفريق المحيط بعالم الرياضيات والتقنيات الإلكترونية كارلهاينز براندينبورغ ينجح في معهد فراونهوفر في إرلانغن بتطوير طريقة MP3 من أجل ضغط البيانات الصوتية، والتي باتت اليوم قياسية معروفة على المستوى العالمي.

مؤسسات تابعة "بنات" ومكاتب ومشروعات تعاون في تسع دول أوروبية ودولتين في كل من أمريكا الشمالية والجنوبية وسبع دول آسيوية وثلاث أفريقية وعربية، إضافة إلى أستراليا، تنشط المؤسسة على المستوى العالمي.

تحت غطاء مجموعة لايبنتس تتجمع ٨٩ مؤسسة أبحاث مستقلة، تتميز جميعها بالتوجهات نحو الطبيعة والعلوم الهندسية والبيئية، مروراً بالعلوم الاقتصادية والمكانية والاجتماعية، وصولاً إلى العلوم الإنسانية. وتتركز جهود ٩٢٠٠ باحث وعالم من شتى الاختصاصات في مجال نقل ونشر المعارف، وتقديمها إلى الفاعلين في السياسة والاقتصاد وإلى الرأي العام.

تجمع الأبحاث الألماني (DFG) هو الجهة المسؤولة عن دعم العلوم والأبحاث، وهي أكبر مؤسسة أوروبية من هذا النوع. وإلى جانب المكتب الرئيسي في بون، يوجد لدى تجمع DFG مكاتب في كل من الصين واليابان والهند وروسيا وفي أمريكا الشمالية واللاتينية، وهو يدعم مشروعات التعاون بين العلماء في ألمانيا وزملائهم في الخارج، وبشكل خاص، ولكن ليس حصرياً، في عالم الأبحاث الأوروبي. ■

باحث في معاهد ماكس-بلانك بجائزة نوبل. وهي تعتبر مؤسسة الأبحاث الثانية، والمؤسسة الأوروبية الوحيدة بين العشر الأوائل في العالم، حسب مؤشر ISI لمؤسسات البحث العلمي الأكثر اقتباساً في العالم في ٢٢ مجال من مجالات الأبحاث.

مجموعة هيلمهولتس تقوم بالأبحاث العلمية في ستة مجالات رئيسية، هي الطاقة، والأرض والبيئة، والصحة، والطيران، والفضاء والنقل، والتقنيات الأساسية والمواد. حيث يركز علماء هيلمهولتس على أنظمة تتميز بالتعقيد الشديد. ومن خلال ١٤٧٠٠ عالم و٦٢٠٠ حامل دكتوراه، يعملون في ١٨ مركز مستقل لمجموعة هيلمهولتس، بينها المركز الألماني للطيران والفضاء (DLR)، الذي يمتلك وحده ١٦ فرعاً في ألمانيا، تعتبر مجموعة هيلمهولتس أكبر مؤسسة أبحاث ألمانية.

مؤسسة فراونهوفر بمعاهدها البالغ عددها ٦٦ معهداً تعتبر أكبر مؤسسة لتطوير التطبيقات العملية في أوروبا. وتتركز موضوعات أبحاثها الرئيسية على مجالات الصحة والأمن والاتصالات والنقل والطاقة والبيئة. ومن خلال

٢٠١٥

الانتقال إلى نظام البكالوريوس والماستر (ماجستير) أنجزته حوالي ٩٠٪ من الجامعات الألمانية. الاستثناء مازال يشمل الاختصاصين اللذين تنظمهما الدولة الألمانية، وهما الطب والحقوق.

٢٠١٤

شتيفان هيل، مدير معهد ماكس-بلانك للكيمياء البيوفيزيائية ينال مع باحثين أمريكيين جائزة نوبل في الكيمياء، لنجاحهم في تطوير الإشعاعات المجهرية العالية الدقة.

٢٠١٢

مكتب براءات الاختراع الأوروبي يكرم الفيزيائي العامل في هايدلبرغ ومخترع ليزر العيون، يوزف بيله، على مجمل إنجازاته، حيث نجح بيله من خلال ما يقرب من ١٠٠ اختراع في تمهيد الطريق نحو عمليات ليزر العيون المعروفة اليوم.

علوم متشابكة

الإقامة المؤقتة للعلماء والباحثين تعتبر نوعاً من المكسب بالنسبة لألمانيا، حيث أن هؤلاء غالباً ما يبقون شركاء مهمين في المستقبل لشبكات التبادل والتعاون العلمي بعد عودتهم إلى بلدانهم.

كثير من العلماء الأجانب تجذبهم إلى ألمانيا البنية التحتية المتميزة للبحث العلمي، وهذا يتضمن أيضاً إمكانية العمل على تجهيزات ضخمة حديثة بعضها فريد على المستوى العالمي. ففي مجموعة هيلمهولتس وحدها يوجد ما يقرب من ٥٠ جهازاً ضخماً لمختلف مجالات الأبحاث العلمية. عدد كبير من خيرة الباحثين الأجانب يأتون إلى الجامعات الألمانية مستفيدين من مشروع "بروفيسور هومبولت"، وهو مشروع جائزة البحث العلمي الذي يتضمن أعلى مكافأة مالية في ألمانيا، تصل إلى خمسة ملايين يورو، تقدمها مؤسسة هومبولت.

علاوة على ذلك انطلق ١٧٦٨٦ عالم وباحث ألماني إلى الخارج، بدعم مالي، اعتمد بشكل أساسي على تجمع الأبحاث الألماني (DFG)، وبرنامج ماري كروز الأوروبي، وبشكل رئيسي على الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي الخارجي (DAAD)، حيث حصل حوالي ثلثي العلماء المستفيدين من الدعم على منح من أكبر مؤسسة لدعم تبادل الدارسين والعلماء في العالم.

تسعى ألمانيا إلى تعميق وتعزيز مشاريع التعاون العلمي الدولي ودفعها في ذات الوقت إلى مستويات نوعية أرفع. أساس هذا التوجه

العولمة تضع مشهد العلوم الألماني أمام تحديات جديدة. المقدرة على الترابط والتشابه بين العلوم والمعارف والعلماء باتت اليوم تلعب دوراً محورياً. وقد نجحت ألمانيا في احتلال موقع جيد ضمن هذا الإطار. حوالي نصف المنشورات العلمية في ألمانيا يكتبها اليوم الباحثون والعلماء بالتعاون مع زملاء أجانب أو مؤسسات دولية. ووفق حسابات تقرير "علوم مفتوحة على العالم ٢٠١٥" فإنه يعمل في ٣٩٩ مؤسسة للتعليم العالي ٣٨٠٩٤ إنسان في مجالات العلوم والأبحاث والفنون، ممن يحملون جنسيات أجنبية، منهم ٢٨٨٦ يحملون مرتبة بروفيسور، وهو ما يعادل ١٠٪ من مجمل العاملين في هذه المجالات. منذ ٢٠٠٦ ارتفع عدد العاملين الأجانب في المجالات العلمية بمعدل ٧٤٪، وارتفع عدد أصحاب مرتبة بروفيسور الأجانب بمقدار ٤٦٪. ومن الأمور التي ساعدت أيضاً على هذا التطور، تسهيلات إجراءات الحصول على الفيزا (تأشيرة الدخول) التي تم تبنيها مؤخراً، بالنسبة للعلماء القادمين من خارج بلدان الاتحاد الأوروبي.

التطور الإيجابي طال أيضاً عدد العلماء والباحثين الأجانب الحاصلين على دعم من أجل إقامة علمية في ألمانيا. أهم البلدان التي يأتي منها حالياً ٥٦٣١٠ باحث وخبير، هي روسيا والصين والهند والولايات المتحدة وإيطاليا. وفي العديد من الحالات تقوم الجامعات ومراكز الأبحاث بتأسيس مراكز خاصة للترحيب والإقامة للعلماء الأجانب، دعماً لهم في بداية فترة إقامتهم في ألمانيا على الأقل. أيضاً



البحث العلمي ضمن فريق دولي من جنسيات مختلفة يعتبر من الأمور الاعتيادية في الجامعات والمؤسسات العلمية الألمانية

تطوير فضاء البحث الأوروبي (EFR) ضمن بلدان الاتحاد الأوروبي، والذي ساهمت ألمانيا بشكل كبير وفعال في ترسيخه وفي حرية حركة وتنقل العلماء والباحثين، إضافة إلى التبادل الحر للمعارف العلمية والتقنيات. كما تركز خطة العمل على تشكيل وتعميق مشروعات التعاون في المستقبل مع البلدان النامية والصاعدة، وتشير إلى طريقة وإمكانية لعب ألمانيا دورا مهما ومتزايدا في مواجهة التحديات الدولية المستقبلية. ■

هو خطة العمل "خطة عمل التعاون الدولي" التي أقرتها في العام ٢٠١٤ الوزارة الألمانية الاتحادية للتعليم والبحث العلمي (BMBF).

توجهات جديدة طموحة لاستراتيجية العالمية

استراتيجية العالمية في العلوم والأبحاث التي انطلقت في عام ٢٠٠٨، وهي تخضع لتعديلات جذرية لكي تتمكن من مواكبة أحدث التطورات والمتغيرات العالمية. ومن بين هذه المستجبات

سياسة علمية خارجية ناشطة

والإبداع الألمانية (DWIH)، وهي متواجدة في موسكو ونيودلهي ونيويورك وسان باولو وطوكيو، إضافة إلى المركز العلمي الألماني (DWZ) في القاهرة. وتعتبر هذه الدور واجهة لتقديم ألمانيا كمركز متميز للبحث العلمي والإبداع، كما تجمع المعلومات وتنسق بنى المؤسسات العلمية الألمانية القائمة في كل من هذه البلدان. ولهذا السبب تشكل العنوان الأول بالنسبة للعلماء الراغبين في التعاون مع ألمانيا.

بالإضافة إلى ذلك يتم عبر هيئة DAAD منذ ٢٠١٠ دعم أربعة مراكز تجمع جديدة متميزة للعلوم، في روسيا وتايلاند وتشيلي وكولومبيا: وتقوم هذه المراكز بتشبيك مئات العلماء العالميين وربطهم بعالم الأبحاث الألماني، كما تقوم بتأهيل الجيل الجديد من العلماء بأرفع المستويات. وهي تعتبر مشروعات تعاون في مجالات التعليم والأبحاث بين الجامعات الألمانية وواحدة أو أكثر من المؤسسات الشريكة في البلد المعني.

تعاون أكاديمي مع مناطق النزاعات والأزمات

أحد الموضوعات الرئيسية لسياسة التعليم الخارجية هو أيضا التعاون مع علماء وجامعات في مناطق الأزمات والصراعات، وفي البلدان التي تعيش مراحل انتقالية. هذه النشاطات المعقدة ترتبط غالبا بالأمل في أن يتمكن التعاون في مجالات الأبحاث والتعليم الجامعي من خلق تربة خصبة للتفاهم السياسي، وتقود

يشكل التبادل العلمي إحدى دعائم السياسة الخارجية الثقافية والتعليمية (AKBP). ومن الشركاء المهمين لوزارة الخارجية الألمانية في تنفيذ هذه السياسات الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي الخارجي (DAAD) ومؤسسة ألكسندر فون هومبولت ومعهد الآثار الألماني (DAI) والمؤسسات التابعة للأحزاب السياسية التي تنشط على المستوى الدولي. خلال الفترة الأولى التي أمضاها وزير الخارجية فرانك-فالتر شتاينماير في منصبه، تم في عام ٢٠٠٩ إطلاق مبادرة سياسة العلوم الخارجية. وهي تُعَوّل على أدوات ووسائل مجدية، وتقوم بتوسيعها من خلال إجراءات جديدة. وقد بات لها الآن تأثير كبير في التبادل العلمي، كما تدعم المزيد من التشابك والتواصل حول العالم.

وهكذا تقوم خمسة مراكز ألمانية في أنحاء العالم، بالعمل على دعم التبادل والتعاون العلمي مع ألمانيا، وهي تحمل اسم دور العلم

رقم

١٧٧ مليون

يورو، بلغت مساهمة وزارة الخارجية الألمانية في موازنة الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي الخارجي DAAD في عام ٢٠١٤. وبنسبة ٤٠٪ تعتبر هذه هي المساهمة الأكبر. في المقابل يتم تنفيذ مختلف المشروعات والبرامج ضمن إطار سياسة الثقافة والتعليم الخارجية.



وزير الخارجية شتاينماير (في الوسط) زار في ٢٠١٥ مركز CEMarin الألماني الكولومبي المتميز

صعيد تقنيات المعلوماتية والعلوم الاقتصادية. أيضا في وسط العراق ومناطق إقليم كردستان يتم تقديم المساعدة في مجال البناء الأكاديمي.

شراكة التغيير مع بلدان العالم العربي

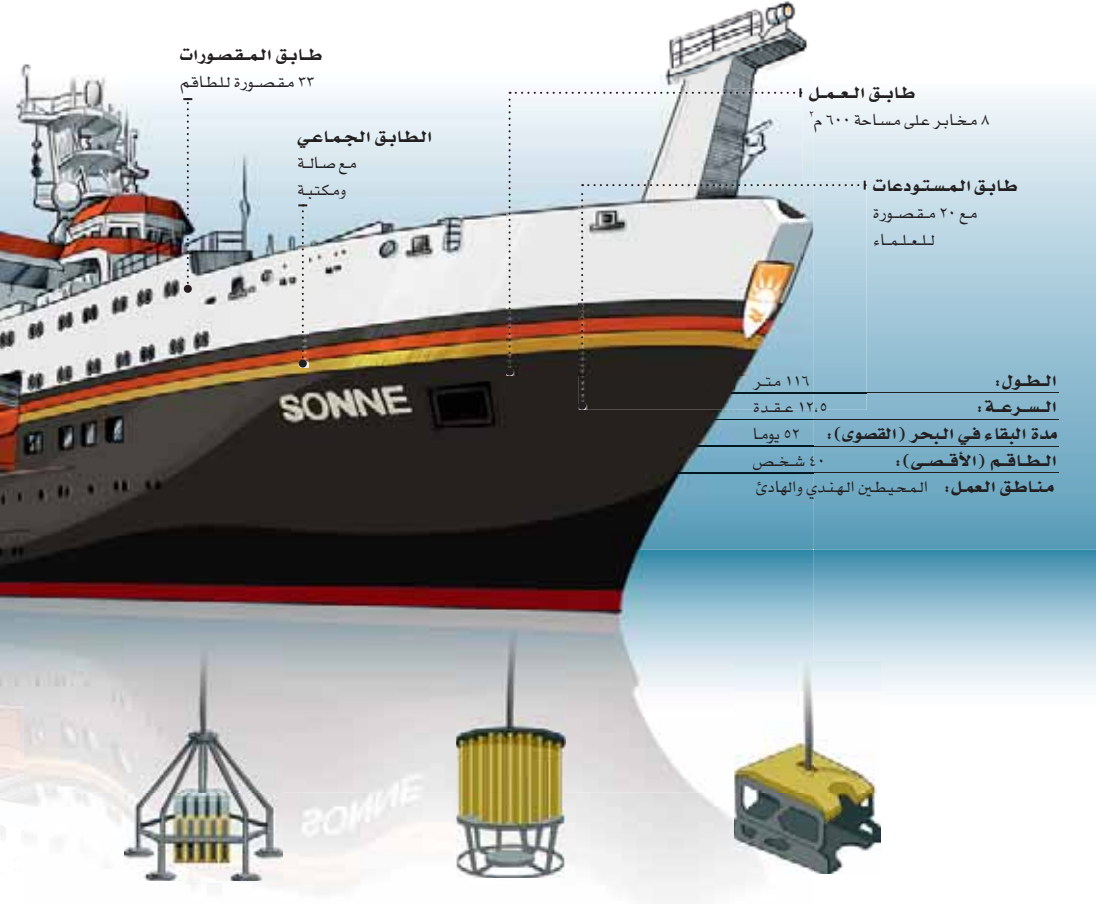
منذ ٢٠١١ تقيم ألمانيا مع العديد من البلدان العربية علاقات شراكة من أجل التغيير ودعم تطلعات الجامعات العربية إلى الإصلاح والتجديد عبر مشروعات تعاون مع الجامعات الألمانية. كما تتمتع برامج "الإدارة الرشيدة" بشكل خاص بأهمية كبيرة، حيث تنوجه إلى قوى الريادة والقيادة المستقبلية في مناطق الأزمت في شتى أنحاء العالم. ■

بالتالي إلى تجنب الأزمت أو تخفيف حدتها. بهذا يمكن أن يتحول التعليم الجامعي إلى قاعدة وأساس للتنمية المستدامة، ويخلق المقدرة على المساعدة الذاتية، عبر تأهيل جيل جديد واع سيتولى في المستقبل مقاليد الأمور ويؤثر في المجتمع بشكل مباشر.

أحد آثار الأزمت والصراعات التي ظهرت في الفترة الأخيرة هو انعدام فرص التعليم والتأهيل لجيل الشباب. لهذا السبب أطلقت وزارة الخارجية الألمانية في عام ٢٠١٤ على سبيل المثال، وبالتعاون مع هيئة DAAD برنامج "مدراء من أجل سورية"، الذي يتضمن تقديم ٢٠٠ منحة دراسية لشباب من سورية من أجل الدراسة في ألمانيا. كما تم تحقيق الكثير أيضا في مناطق مختلفة: بعد الأزمة في منطقة البلقان من خلال إعادة بناء البنى الأكاديمية في جنوب شرق أوروبا، ومنذ ٢٠٠٢ في أفغانستان على سبيل المثال من خلال نشاط الجامعات الألمانية على

سفينة الأبحاث "زونة" شمس

"زونة" هي أحدث سفينة في أسطول الأبحاث الألماني، وهي ترائب منذ أواخر ٢٠١٤ بشكل رئيسي في المحيط الهادئ والمحيط الهندي وتستكشف أعماق المحيطات. تعتبر سفينة التقنية العالية هذه، أحدث من نوعها في العالم.



جهاز "Multicorer"
يمكنه جمع العديد من العينات الصغيرة في ذات الوقت من قاع البحر.



دائرة رفع المياه
يجمع الجهاز عينات من الماء ويقيس درجة الحرارة والعمق.



عربة تحت الماء
يمكن التحكم بها عن بعد ومجهزة بأدع وبكاميرا فيديو.



٣٦.٩٠٠

باحث
وباحثة



٧٩,٧ مليار يورو

نفقات البحث
والتطوير



٢,٧ مليون

طالب في مؤسسات
التعليم العالي



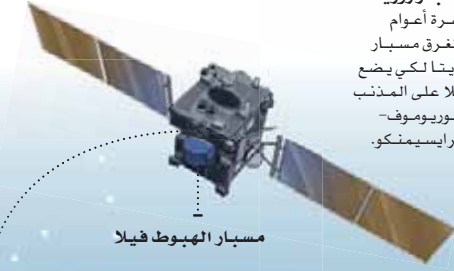
٣٩٩

معهد عالي
وجامعة

البحث العلمي في ظل أقسى الظروف

مسبار روزيتا

عشرة أعوام
استغرق مسبار
روزيتا لكي يضع
فيلا على المذنب
تشوريوموف-
غيرايسيمنكو.



مسبار الهبوط فيلا

مهمة روزيتا

مهمة وكالة الفضاء الأوروبية ESA تبحث
في تاريخ نشوء مجموعتنا الشمسية،
مركز DLR شارك بدور كبير في بناء وحدة
الهبوط الأرضي "فيلا" ويقوم بتشغيل مركز
التحكم لمهمة الهبوط على المذنب،
التي لم يجرؤ عليها أحد بعد.

١٠٠ كغ

٠,٨٠ X ١ X ١ متر

٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤

الوزن:

الأبعاد:

الهبوط:



مسبار الهبوط فيلا

فيلا ينزل الجهاز
أولا بكل عناية على
سطح المذنب

٦ رافعات
٩ رافعات دائرية



محطة نويماير ٣

في الجليد الأزلي في القطب الجنوبي يقوم معهد ألفريد فاغنر
بتشغيل محطة الأبحاث "محطة نويماير ٣" التي يعيش ويعمل
فيها فريق العلماء بأكمله. وهي مثبتة على ركائز ترتفع (تنمو)
مع ارتفاع سماكة طبقة الثلج.

٢٢٠٠ طن

٢٤ X ٦٨ متر

٤٨٩٠ م^٢ على أربعة طوابق

١٢ غرفة

١٥ غرفة، ٤٠ سرير

الكتلة:

الأبعاد:

المساحة المستخدمة:

المختبرات والمكاتب:

الإقامة:



١٨

مركز أبحاث ضمن
مجموعة هيلمهولتس



٨٩

مؤسسة أبحاث ضمن
مجموعة لايبنييتس



٦٦

معهد
فراونهوفر



٨٣

معهد ماكس-بلانك
في شتى أنحاء العالم

نظام مدرسي جذاب

الإلزامي من سن السادسة ولمدة تسع سنوات. وفي ذات الوقت يتمتع دعم التأهيل المبكر قبل دخول سن المدرسة وتربطه مع المدارس الابتدائية بأهمية كبيرة في السياسة التعليمية. وقد بلغ عدد المدارس التي تستقبل التلاميذ طوال النهار حتى الآن ١٠٠٠٠ مدرسة. ومن خلال التعلم في هذه المدارس يمكن أن تفتح آفاق تكافؤ الفرص، وخاصة للأطفال من طبقات وعائلات لا تتمتع بمستويات علمية وثقافية عالية.

المدارس الحكومية العامة مجانية بشكل عام. وينقسم النظام المدرسي إلى ثلاث مراحل: المرحلة الابتدائية المرحلتان الثانويتان ١ و٢. بشكل عام يزور جميع الأطفال مع المدرسة الابتدائية، وهي تستمر من الصف الأول حتى الصف الرابع (في برلين وبراندنبورغ: الأول حتى السادس). بعد ذلك يوجد ثلاث أنواع مختلفة من المدارس لمتابعة المرحلة المدرسية: المدرسة الرئيسية "Hauptschule" (من الصف الخامس حتى التاسع أو العاشر)، والمدرسة الإعدادية "Realschule" (من الصف الخامس حتى العاشر، يحصل التلميذ بعدها على الشهادة الإعدادية)، والمدرسة الثانوية العامة "Gymnasium" (من الصف الخامس حتى الثاني عشر أو الثالث عشر، يحصل التلميذ في نهايتها على شهادة الدراسة الثانوية العامة/بكالوريا). ويمكن أن تكون هذه النماذج الثلاث المختلفة في مدارس مستقلة أو في مدرسة تضم نوعين، كما هي الحال في المدارس الشاملة "Gesamtschule"، أو حتى ثلاثة أنواع، مما يسهل بالتالي التنقل بين نموذج وآخر من المدارس. وتختلف تسميات هذه الأنواع الثلاثة من المدارس بين الولايات المختلفة، أما المدرسة الثانوية العامة "Gymnasium" فلها ذات

تقع مسؤولية نظام التعليم المدرسي في ألمانيا ضمن دائرة مسؤوليات الولايات الاتحادية الستة عشر. لهذا السبب توجد بعض الفوارق في أنظمة وخطط التعليم المدرسي وفي أشكال وأصناف المدارس. المؤتمر الدائم لوزراء الثقافة في الولايات الاتحادية (KMK) يضمن التنسيق والتوافق أو التعادل بين المناهج التعليمية والشهادات المدرسية. في العام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ بلغ عدد تلاميذ المدارس في ألمانيا حوالي ١١ مليون تلميذ وتلميذة، كانوا يتعلمون في ٤٤٨٨٠ مدرسة عامة ومهنية، يعمل فيها ٧٩٥٦٠٠ مَدْرَس ومُدْرَسَة. بالإضافة إلى ذلك يتعلم حوالي ٩٦٩٠٠٠ تلميذ في ٦٦٢٠ مدرسة خاصة بين عامة ومهنية. وبشكل عام يخضع الأطفال في ألمانيا للتعليم

عالمية

دراسة بيزا PISA

الدراسة المقارنة الدولية الخامسة التي نُشِرت نهاية ٢٠١٣ والتي تحمل اسم البرامج الدولي لتقييم الطلبة (PISA) لمنظمة OECD، بينت أن التلاميذ والتلميذات في ألمانيا قد تجاوزوا بأدائهم ومعلوماتهم المعدل الوسطي لدول OECD في كافة المواد والتخصصات للمرة الأولى. ويعود هذا النجاح جزئياً أيضاً إلى الإجراءات الشاملة التي اعتمدتها الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات من أجل رفع المستوى التعليمي. وسيتم نشر نتائج دراسة بيزا القادمة في نهاية العام ٢٠١٦.

→ oecd.org/pisa





حوالي ٨,٤ مليون تلميذ وتلميذة يتعلمون في المدارس العامة

و٦١٠٠٠ تلميذ غير ألماني يجلسون هنا معا على مقاعد الدراسة. غالبا ما تكون هذه المدارس خاصة، إلا أنها تحظى بدعم مالي ودعم بالمدرسين من الدائرة المركزية للتعليم المدرسي في الخارج (ZfA). منذ ٢٠٠٨ تعمل مبادرة "المدارس: شركاء المستقبل" (PASCH) التي أطلقتها وزارة الخارجية الألمانية الاتحادية مع دائرة ZfA ومعهد غوته على إنشاء شبكة كبيرة من متعلمي اللغة الألمانية. وتجمع هذه الشبكة بين حوالي ٢٠٠٠ مدرسة في شتى أنحاء العالم، تضم ما يزيد عن ٦٠٠٠٠٠ تلميذ وتلميذة يتعلمون اللغة الألمانية. ■

الاسم في كل الولايات. في ٢٠١٤ حصل ٤٣٢٧٠٠ تلميذ على شهادة الدراسة الثانوية العامة أو المهنية. وبالنسبة للتلاميذ الذي يحتاجون إلى دعم تربوي خاص يوجد مدارس متخصصة لذوي الاحتياجات الخاصة أو مدارس "الدعم والمساعدة". ولكن التعلم المشترك للأطفال يجب أن يكون موحدا وأن يكون هو القاعدة العامة، سواء كان هؤلاء الصغار يعانون من أية إعاقة أو لا يعانون، وذلك بما يتوافق مع معاهدة حقوق المعوقين. يبلغ عدد المدارس الألمانية في الخارج ١٤٠ مدرسة، موزعة بين ٧٢ بلدا، وهي تجسد التعليم المتميز. حوالي ٢٠٨٠٠ تلميذ ألماني

مجتمع

تنوع غني • تنظيم الهجرة • أساليب معيشة متنوعة • مجتمع مدني ناشط •
دولة اجتماعية قوية • حرية المعتقدات الدينية

باختصار

التنوع الغني

يتضمن استطلاعاً دولياً حول صورة ٥٠ دولة على المستوى العالمي، احتلت ألمانيا المرتبة الأولى، بسبب القيم الجيدة التي حققتها في مستوى المعيشة والعدالة الاجتماعية. وتقوم ألمانيا على أساس مبدأ الدولة الاجتماعية، التي ترى في ضمان معيشة جميع أبنائها أولوية مطلقة.

يتأثر المجتمع الألماني بالتعددية في أساليب المعيشة والتنوع الثقافي والعرقي. وتساهم أساليب المعيشة الجديدة ووقائع الحياة المتغيرة في التأثير في الحياة اليومية الاجتماعية. المهاجرون يُغنون البلاد، ويَمَنِّحونها آفاقاً ورؤى وخبرات جديدة. ويواجه المجتمع بانفتاحه وتعدديته أساليب الحياة البديلة والميول الجنسية المختلفة بكل ترحاب وتسامح وقبول. المساواة بين الرجل والمرأة في تطور مستمر، وتوزيع الأدوار التقليدي تعرض للكثير من الخروقات. كما أن

مع ٨١,٢ مليون نسمة تعتبر ألمانيا أكبر دولة في الاتحاد الأوروبي من حيث عدد السكان. البلد الحديث المنفتح على العالم، تطور الآن ليغدو أحد أهم البلدان المستقبلية للمهاجرين. ويعيش في ألمانيا اليوم حوالي ١٦,٤ مليون إنسان من أصول أجنبية. كما باتت ألمانيا تعتبر من البلدان الأكثر تساهلاً في قوانين الهجرة. وحسب دراسة لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD من العام ٢٠١٤، فإن ألمانيا باتت بلد الهجرة الأكثر شعبية على الإطلاق، بعد الولايات المتحدة.

تتمتع غالبية الناس في ألمانيا بروية عالمية ومستوى عال من المعيشة، كما تتميز بفضاء واسع من الحرية والتفرد في اختيار وتصميم شكل حياتها. مؤشر التطور البشري للأمم المتحدة لعام ٢٠١٤ وضع ألمانيا في المرتبة السادسة من بين ١٨٧ بلداً. وفي مؤشر العلامات التجارية الوطنية ٢٠١٤، الذي

AR - APP فيديو



المجتمع في ألمانيا: مقطع فيديو حول الموضوع
→ tued.net/ar/vid6



مستوى معيشة مرتفع وحرية فردية، هي الصفات البارزة في نوعية الحياة في ألمانيا

معدل منخفض لم يصله منذ ١٩٩١، ووصل وسطيا إلى ٢,٧ مليون: إلا أن سدس الألمان تقريبا مُعرّض لمواجهة تهديد الوقوع ضحية الفقر والفاقة، وخاصة جيل الشباب والمُربّين الوحيدين (أحد الوالدين). ناهيك عن الفوارق التي مازالت قائمة بين الشرق والغرب. ■

◀ مساهمة الناس المعوقين وذوي الاحتياجات الخاصة في الحياة الاجتماعية في تزايد مستمر.

لا يكاد يوجد تغيّر يمكن أن يؤثر على مستقبل ألمانيا، مثل التحول السكاني (الديمغرافي): معدل الولادات يقع منذ نهاية التسعينيات عند معدل منخفض باستمرار، ولا يتجاوز ١,٤ أطفال لكل سيدة، وذلك في مقابل ارتفاع مستمر لمتوسط الأعمار. حتى ٢٠٥٠ سوف يكون عدد السكان في ألمانيا، حسب التوقعات، أقل مما هو عليه اليوم بمقدار ٧ ملايين نسمة تقريبا. ناهيك عن أن زيادة نسبة المسنين سوف تضع نظام الضمان الاجتماعي أمام تحديات كبيرة.

التحول الاجتماعي والاقتصادي خلال السنوات الأخيرة في ألمانيا قاد إلى بروز مخاطر اجتماعية جديدة، وإلى ما يشبه تقسيم المجتمع حسب المستويات الاقتصادية والمادية. صحيح أن عدد العاطلين عن العمل كان في ٢٠١٤ عند

← الشبكة

ألمانيا الإضافية

شبكة متعددة المجالات ومبادرة
من أجل الجمهورية التعددية
→ deutsch-plus.de

النجاح المهني في ألمانيا

بوابة ترحيب متعددة اللغات لأصحاب
المؤهلات من كافة أنحاء العالم
→ make-it-in-germany.com

تقارير التطور البشري

ما هو موقع ألمانيا بالمقارنة
الدولية؟
→ hdr.undp.org



التحول السكاني يضع البلاد أمام تحديات كبيرة

م باختصار

الفاعلون والوسائل



المكتب الاتحادي للهجرة واللجوء

يقدم المكتب الاتحادي كافة المعلومات المتعلقة بالإقامة في ألمانيا وهو المسؤول عن اتخاذ القرار بخصوص طلبات اللجوء.

→ bamf.de

مؤتمر الإسلام الألماني

مع انطلاق مؤتمر الإسلام الألماني (DIK) يقوم منذ ٢٠٠٦ حوار طويل المدى بين الدولة الألمانية والمسلمين الذين يعيشون في ألمانيا.

→ deutsche-islam-konferenz.de

وكالة العمل الاتحادية

وكالة العمل القومية هي المسؤولة عن الوساطة في البحث عن عمل وعن دعم هذه الوساطة، إضافة إلى تقديم التعميمات المالية.

→ arbeitsagentur.de

المؤسسات ذات المنفعة العامة

تنتمي ألمانيا للدول ذات الكثافة الأكبر في عدد المؤسسات الخيرية وذات المنفعة العامة في أوروبا. وفي المتوسط على المستوى الاتحادي، فإن حصة كل ١٠٠٠٠٠ نسمة تصل إلى ٢٦ مؤسسة خيرية. أشهرها مؤسسة اختبار المواد Warentest، التي تعمل بتفويض من الدولة على مقارنة المنتجات المختلفة.

→ stiftungen.org

هيئة العمل التطوعي الاتحادية

توجه العروض إلى الرجال والنساء الذين يريدون العمل من أجل المنفعة العامة، سواء في المجالات الاجتماعية أو البيئية أو الثقافية أو الرياضة، أو مجالات الاندماج أو الوقاية المدنية من الكوارث.

→ bundesfreiwilligendienst.de

خطة العمل الوطني للاندماج

تريد ألمانيا أن تكون أمة الاندماج، لهذا السبب تشكل هذه المسألة منذ عام ٢٠٠٥ أحد أهم موضوعات عمل الحكومة الألمانية الاتحادية. وتنعقد "قمة الاندماج" مرة في كل عام.

→ bundesregierung.de

+ إضافة رقمية DIGITAL PLUS

لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائقيات، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية حول كلمات البحث، مثل التحول السكاني، الضمان الاجتماعي، عقد الأجيال، المساواة، مستوى المعيشة

→ tued.net/ar/dig6



معاهد استطلاع الرأي

العديد من معاهد استطلاع الرأي العريقة تقوم بانتظام بتنظيم استطلاعات رأي الألمان وتنتشر نتائج استطلاعاتها واستقراءاتها في أيام الانتخابات. ومن أشهر فرق العمل هوفريق البحث في الانتخابات،

تنظيم الهجرة

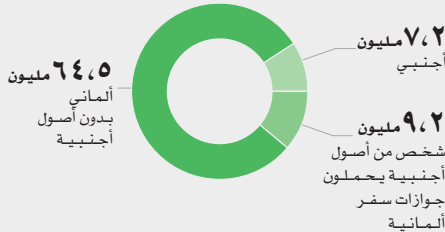
احتلت ألمانيا مؤخرا الصدارة بين بلدان العالم من ناحية استقبال الهجرة الوافدة. منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) خلّصت إلى نتيجة مفادها أن ألمانيا باتت في العام ٢٠١٤ البلد الأكثر شعبية لدى المهاجرين في العالم بعد الولايات المتحدة. وقد ارتفعت أعداد المهاجرين القادمين إلى ألمانيا في السنوات الأخيرة بشكل لا مثيل له بين بلدان منظمة OECD البالغ عددها ٣٤ بلدا. ومنذ عودة الوحدة الألمانية في ١٩٩٠ دخل ألمانيا ٢١ مليون إنسان، بينما خرج منها ١٦ مليون. وقد شهد عام ٢٠١٣ أكبر عدد من المهاجرين القادمين منذ ١٩٩٣، وصل إلى ١,٢ مليون إنسان، وقد تمخض ميزان الهجرة في عام ٢٠١٣ عن فائض بمقدار ٤٣٧٠٠٠ إنسان.

يعيش في ألمانيا ما مجموعه ٧,٢ مليون إنسان يحملون جوازات سفر أجنبية. إلا أن حوالي ١٦,٤ مليون إنسان في البلاد يتحدثون من أصول أجنبية. ويحتسب من بين هؤلاء

المهاجرين، الأجانب المولودين في ألمانيا أو المواليد الذين يكون أحد والديهم من المهاجرين أو الأجانب. وتعاادل هذه الفئة ما يزيد عن ٢٠٪ من إجمالي عدد السكان، حيث أن ١٠,٥ مليون منهم من المهاجرين الوافدين. أكثر من ثلاثة أرباع المهاجرين الوافدين يأتون من بلدان أوروبية أخرى. وحسب تقرير الهجرة ٢٠١٣ فإن غالبية المهاجرين تأتي من بولونيا ورومانيا. أما الأقلية العرقية الأكبر في ألمانيا، فهي الأتراك، الذين يصل عددهم إلى حوالي ٣ ملايين إنسان (من بينهم ١,٣ مليون يحملون الجنسية الألمانية). وقد جاء كثير من المهاجرين من الجيل الأول، وفق معاهدة استقدام العمالة مع تركيا التي تعود إلى العام ١٩٦١، والذين جاؤوا كعمالة غير مؤهلة إلى البلاد. واليوم تضم الفئات التركية المهاجرة أكاديميين ورجال أعمال وآخرين ممن يحملون أعلى المؤهلات العلمية أيضا. مجموعة كبيرة أخرى تتحدر من يوغوسلافيا السابقة، أو الدول التي قامت على أنقاضها. ٥٦٪ من ذوي الأصول الأجنبية

السكان حسب الأصول الأجنبية في ٢٠١٤

رسم بياني

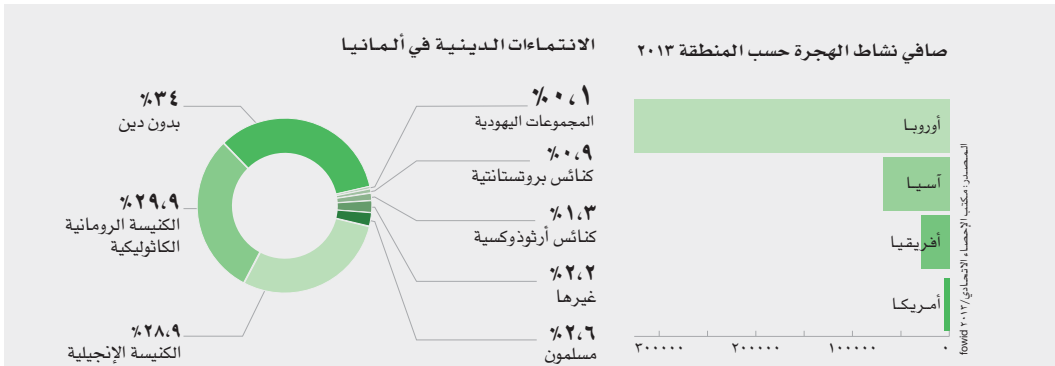


مجتمع الهجرة الوافدة الحديث

ألمانيا هي البلد الثاني في العالم من حيث المهاجرين، بعد الولايات المتحدة: في ٢٠١٤ كان ما مجموعه ١٦,٤٪ من سكان ألمانيا من ذوي الأصول الأجنبية. ويعيش في ألمانيا ما بين أربعة إلى خمسة ملايين مسلم، نصفهم تقريبا ينسبون لأنفسهم أنهم مسلمون ملتزمون ومتدينون، وهو ما يعادل نسبة ٢-٣ من مجمل السكان.



١٦,٤ مليون إنسان في ألمانيا من أصول أجنبية



القادم بتسديد معاشاتهم التقاعدية من خلال عملهم في المستقبل. الحاجة المتزايدة للعمالة المؤهلة تقود باستمرار المزيد من المهاجرين المؤهلين إلى ألمانيا. حتى أن نسبة الأكاديميين بين القادمين الجدد تزيد عن نسبتهم بين أبناء الشعب الألماني.

يحملون اليوم جوازات سفر ألمانية. في ٢٠١٤ حصل ١٠٨٤٢٠ أجنبي على الجنسية الألمانية. ويشكل "الوافدون المتأخرون" من ذوي الأصول الألمانية القادمون من دول الاتحاد السوفيتي السابقة المجموعة المهاجرة الوافدة الأكبر، إذ يصل عددهم إلى ٤,٥ مليون إنسان.

وبشكل رئيسي فقد تم من خلال قاعدة "البطاقة الزرقاء" تبني نظام مركزي موحد للإقامة يسهل على أصحاب المؤهلات من الأكاديميين من بلدان غير أعضاء في الاتحاد الأوروبي الدخول إلى سوق العمل الألمانية. ومن المفترض أن يقوم قانون مازال حاليًا قيد التحضير والدراسة إلى جمع وربط وتنسيق القواعد والقوانين المختلفة للهجرة.

الاندماج مهمة رئيسية لسياسة الهجرة

مع إصلاح قانون الجنسية في عام ٢٠١٤ تم تبني مبدأ الجنسية المزدوجة. بالنسبة لأولاد الأجانب المولودين والمترين في ألمانيا بعد عام ١٩٩٠ تم إقرار "واجب الاختيار": حيث بات يتوجب على هؤلاء الاختيار بين إحدى الجنسيتين قبل إتمامهم سن ٢٣ عاما. اندماج

ويشارك المهاجرون بشكل فعال وبِقِسْم كبير من الحياة والتطور على الصعيدين الاجتماعي والاقتصادي في ألمانيا. وتسعى الحكومة الألمانية الاتحادية إلى تشجيع المزيد من المهاجرين، أيضا لتغطية النقص في العمالة المؤهلة الذي ينجم عن التحول السكاني (الديمغرافي) في البلاد. وتشير دراسة لمؤسسة برتسلمان إلى أن عدد الألمان في سن العمل سيكون في عام ٢٠٥٠ قد انخفض من ٤٥ مليونًا حاليًا إلى أقل من ٢٩ مليون. وبدون المزيد من حركات الهجرة سيزداد الضغط على أنظمة الضمان الاجتماعي. وبشكل أساسي يقوم نظام الصناديق التقاعدية على "عقد الأجيال"، الذي ينص على أن يقوم القادرون على العمل اليوم من خلال تمويلهم صناديق التقاعد بتمويل الرواتب التقاعدية لأجيال المتقاعدين الذين غادروا الحياة العملية، مقابل أن يقوم الجيل

محطات

١٩٩٠

مع انهيار الستار الحديدي واندلاع الحروب في يوغوسلافيا السابقة، تزداد موجات الهجرة عام ١٩٩٠ بسرعة. علاوة على ذلك ينتقل ٤٠٠٠٠٠ من أصول ألمانية من وسط وشرق أوروبا للعيش في ألمانيا.

١٩٦٤

العام المهاجر "العام الضيف" رقم مليون يصل إلى البلاد. ومع اندلاع أزمة النفط في عام ١٩٧٣ يتم التوقف عن استقدام العاملين. حوالي أربعة ملايين أجنبي يعيشون في ألمانيا.

١٩٥٥

نمو اقتصادي قوي يتمخض في منتصف الستينيات عن نقص في اليد العاملة في ألمانيا. اتفاقات استقدام الأيدي العاملة مع كل من إيطاليا وإسبانيا واليونان وتركيا والمغرب والبرتغال ونورس ويوغوسلافيا.

في سورية والعراق وأفغانستان، يتوقع المكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين (BAMF) حتى آخر عام ٢٠١٥ ما بين ٨٠٠٠٠٠ ومليون طلب لجوء، وذلك بزيادة مقدارها ١٣٢٪ عن النصف الأول من ٢٠١٤. تتحمل ألمانيا هذه المسؤولية وتواجه هذا التحدي، كما تنادي وتعمل في ذات الوقت على إيجاد حل أوروبي تضامني مشترك لمسألة اللاجئين.

الأجانب في ألمانيا في تحسن مستمر. منذ ٢٠٠٧ ارتفع معدل تشغيلهم في ألمانيا بمقدار خمس درجات في المائة، وهي الزيادة الأكبر بين بلدان منظمة OECD. إلا أنه مازال هناك بعض العجز في مجال التعليم بشكل خاص. إلا أن المشكلة الأساسية تكمن في النسبة الكبيرة من أبناء الأجانب الذين لا يتقنون القراءة والكتابة باللغة الألمانية بشكل كاف. أكثر من ٣٠٪ من الأجانب في سن ٢٠ حتى ٢٩ سنة يبقون بلا تأهيل مهني. ويعتبر رفع نسبة مشاركتهم في التأهيل العلمي والمهني من الأهداف المهمة التي تسعى إليها الحكومة الألمانية الاتحادية.

عالمية

دراسة منظمة التعاون والتنمية OECD حول اندماج المهاجرين

تمكنت ألمانيا خلال السنوات الماضية من تحقيق اندماج المهاجرين في سوق العمل بشكل أفضل. ولكن مازال هناك بعض الصعوبات بالنسبة للأولاد المتحدرين من آباء مولودين في الخارج. هذه هي نتيجة دراسة أجرتها منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD

تحت عنوان "مؤشرات الهجرة ٢٠١٥".

→ oecd.org



ومن المهمات الأساسية الأخرى لسياسة الاندماج والهجرة حماية اللاجئين. حيث يضمن الدستور الألماني (القانون الأساسي) حق اللجوء لضحايا الملاحقة السياسية. بهذا تؤكد ألمانيا على تحمل مسؤوليتها التاريخية والإنسانية. وقد ارتفعت في الآونة الأخيرة أعداد الباحثين عن ملجأ آمن بشكل كبير. فبينما تقدم في عام ٢٠٠٤ حوالي ٥٠٠٠٠ إنسان بطلبات اللجوء إلى ألمانيا، فقد وصل هذا العدد في عام ٢٠١٤ إلى أكثر من ٢٠٠٠٠٠ إنسان. وبسبب موجات اللاجئين من مناطق الحروب والأزمات

٢٠١٤

أكثر من ٢٠٠٠٠٠ إنسان يتقدمون بطلبات اللجوء إلى ألمانيا. الزيادة في عدد القادمين للعيش في ألمانيا عن عدد الذين يهاجرون من البلاد تقترب للمرة الأولى من نصف مليون إنسان.

٢٠٠٥

من خلال "التعداد الإحصائي الأصفر" أمكن وضع صورة متكاملة عن أعداد ذوي الأصول الأجنبية في المجتمع. وحسب هذا التعداد، فقد كان خمس السكان في عام ٢٠١٥ من ذوي الأصول الأجنبية.

١٩٩٧

إلى جانب المهاجرين بقصد العمل تزداد في ألمانيا منذ منتصف الثمانينيات أعداد طالبي اللجوء. معاهدة دبلن تنظم اعتباراً من ١٩٩٧ مسؤولية الدول الأوروبية في موضوع منح حق اللجوء.

أساليب وعيشة متعددة

١,٦٤ مليون، هي أسر مؤلفة من الأم والأولاد. وتعتبر أسر المربي الوحيد هي الأكثر خطرا للتعرض للفقر والفاقة، إلى درجة أن حوالي ٤٠٪ منها تحصل على معونات اجتماعية من الدولة. ومن أشكال الأسر التي تشهد تزايدا مستمرا هي أسرة الشراكة بين شخصين من جنس واحد، من المثليين. ففي عام ٢٠١٣ كان يعيش في ألمانيا ٧٨٠٠٠ زوجا من المثليين معا، وذلك بزيادة تصل إلى الثلث مقارنة بما كان عليه العدد قبل عشر سنوات. ويعيش حوالي ٣٥٠٠٠ منهم ضمن شراكة مسجلة رسميا، بموجب القرار الصادر عام ٢٠٠١ والذي يتيح تسجيل العلاقة بين المثليين رسميا ويضمن حقوقهم المتبادلة المترتبة على ذلك.

في ذات الوقت تبرز من جانب آخر أساليب جديدة في الحياة المشتركة، حيث تزداد أعداد الأشخاص الذين يعيشون وحيدين، ويشكلون أسرة مؤلفة من شخص واحد. ٤١٪ من الأسر الألمانية هي عبارة عن أسر من شخص واحد، أي أن حوالي ١٦,٥ مليون إنسان يعيش وحيدين. هذا التطور هو من ناحية نتيجة للتحول الديمغرافي، الذي يزداد من خلاله عدد المسنين الذين يعيشون وحيدين، ومن ناحية أخرى لأن المزيد من الشباب يفضلون العيش وحيدين.

ويطال التغيير أيضا البنى الداخلية ضمن الأسرة. فالعلاقات بين الأجيال المختلفة، بين الآباء والأبناء تتميز غالبا بأنها جيدة، ولا تشوبها أساليب التربية الأبوية الصارمة المبالغ فيها، وإنما تسودها أجواء الحوار والمشاركة والدعم

حتى في عالم القرن الواحد والعشرين الذي يغلب عليه التفرد والشخصية وسهولة التواصل والتنقل، تحتفظ الأسرة بأهميتها وبدورها المركزي في المجتمع. وما زالت الأسرة تشكل بالنسبة لحوالي ٩٠٪ من الألمان المؤسسة الاجتماعية الأهم والجهة الأكثر تأثيرا. في ذات الوقت تتغير التصورات حول الشكل التقليدي لهذه الأسرة. نصف الناس في ألمانيا فقط يعيشون اليوم ضمن الأسرة. ورغم تراجع أشكال الأسرة التقليدية فقد وصل عدد الأزواج الذين لديهم أطفال قاصرين في عام ٢٠١٤ إلى معدل ٦٩٪، وبالتالي كان هذا الشكل من الأسرة هو الأكثر تواجدا من بين الأشكال المختلفة. وتتناقص أعداد عقود الزواج بشكل مستمر، وقد وصل عددها في العام ٢٠١٣ إلى حوالي ٣٧٣٠٠٠. إلا أن ثلث الزيجات تنتهي بالطلاق. وقد بلغ متوسط استمرار حالات الزواج التي انتهت بالطلاق في ٢٠١٣ إلى حوالي ١٤ عام وثمانية أشهر. أما عدد حالات الزواج بين الألمان والأجانب، فقد وصل إلى ٤٤٠٠٠ حالة.

في المقابل يزداد باستمرار عدد الأسر التي لديها أطفال بدون زواج قانوني (حالات المساكنة). بين ١٩٩٦ و ٢٠١٣ تضاعفت نسبتها في المجتمع ووصل عددها إلى ٨,١ مليون أسرة، واليوم يعتبر ١٠٪ من الأسر التي لديها أولاد هي أسر بدون زواج، أي بالمساكنة. الأسرة ذات المربي الوحيد، (الأم أو الأب فقط) هي النوع الأكثر تزايدا من أشكال الأسر المختلفة. وتشكل حالات أسرة المربي الوحيد اليوم خمس عدد الأسر التي لديها أطفال في ألمانيا: تسعة من كل عشرة من أسر المربي الوحيد البالغ عددها



تتمتع الأسرة بقيمة كبيرة، واليوم يستفيد العديد من الآباء من فترة إجازة الوالدين

التي تم اعتمادها في ٢٠٠٧ ساهمت كثيرا في إمكانيات الجمع بين تأسيس الأسرة والتطور المهني. وهي تشكل أحد العروض العديدة التي تساهم في دعم الوالدين وتقود إلى مجتمع صديق للأسرة. حيث تسمح فترة إجازة الوالدين لهما بالتوقف عن العمل لمدة تصل إلى ثلاث سنوات، يحصل خلالها الوالدان على التعويض العائلي (تعويض الوالدين) لمدة ١٤ شهرا، بما يعادل ٦٧٪ من الدخل الصافي الأخير، على أن لا يقل عن ٣٠٠ يورو ولا يزيد عن ١٨٠٠ يورو، ◀

والمساعدة والتشجيع والاستقلالية. وقد ارتفعت نسبة الأمهات العاملات إلى ٦٦٪ (في ٢٠٠٦: ٦١٪). أكثر من ٧٠٪ من النساء العاملات لديهن أولاد، ويعملن على بدوام جزئي، وخاصة أمهات الأطفال الصغار دون سن المدرسة، بينما تصل هذه النسبة بين الآباء العاملين إلى ٥٪ فقط. في ٢٠١٤ كانت نسبة النساء العاملات في ألمانيا عند مستوى ٧٣،١٪، وهي ثاني أعلى نسبة في الاتحاد الأوروبي، وتزيد بشكل واضح على المتوسط (٦٢،٣٪). قواعد فترة رعاية الوالدين



أشكال جديدة من العيش المشترك، العلاقات المثلية تحظى بقبول في المجتمع

◀ من أجل ضمان مستوى معقول من المعيشة. ٧٥٪ من الألمان يجدون في تعويض الوالدين قاعدة جيدة، ويستفيد منها جميع الوالدين تقريباً. علماً بأن أربعة أخماس الآباء يستفيدون من الحد الأدنى، وهو شهرين فقط. ومازالت الأمهات هن اللواتي يستفدن من هذه القوانين، ويأخذن فترات استراحة أطول بعد الولادة. مع تعويض الوالدين الإضافي الذي تم إقراره في عام ٢٠١٥، فإن عودتهن المبكرة إلى العمل باتت أكثر إغراء. الوالدان اللذان يعملان بدوام جزئي، يحصلان على دعم مالي يمكن أن يصل إلى ٢٨ شهراً.

منذ الأول من آب/أغسطس ٢٠١٣ يتمتع الأطفال بعد إتمامهم السنة الأولى من العمر بحق الحصول على مكان في دور الرعاية أو الحضانة. واليوم يذهب ثلث هؤلاء الأطفال ممن لم يتجاوزوا ثلاث سنوات -في ٢٠١٥ كان العدد ٦٩٤٠٠٠- إلى واحدة من ٥٤٠٠٠

دار حضانة ورعاية "كيتا" أو يحظون برعاية واحدة من ٤٤٠٠٠ مربية نهارية. وقد تضاعف عدد أماكن الرعاية للأطفال دون سن ٣ سنوات منذ عام ٢٠٠٦ حتى الآن أكثر من ثلاث مرات. فترة رعاية الوالدين وتعويض الوالدين وتحسين شروط الرعاية في المراحل الأولى من عمر الأطفال، وخاصة الفترة ما قبل المدرسية، تُعتبر جميعها مساهمات فعالة لخلق وتطوير شروط المساواة بين الرجل والمرأة التي ينص عليها الدستور الألماني. وبينما لم تكتف المرأة بالحق بالرجل في مجالات التعليم والتأهيل، وإنما تجاوزته في بعض المجالات (في ٢٠١٤ كان ٥٤,٤٪ من الإناث من حملة الشهادة المدرسية العليا، وفي ٢٠١٥/٢٠١٤ كانت نسبة الإناث بين المبتدئين الجدد في الدراسة الجامعية ٤٨,٧٪)، فإنه مازال يوجد فارق بين الجنسين في مجالات الدخل وإمكانات التطور المهني والترقية: المرأة العاملة بدوام كامل تكسب وسطياً حوالي ٧٨٪ مما يكسبه زميلها

الميثاق: العمل بشكل مكثف على تأهيل أصحاب الإعاقات الكبيرة بشكل كاف من أجل تسهيل دخولهم إلى سوق العمل. وتتجاوز الحكومة الألمانية الاتحادية إطار خطة العمل من خلال إصدارها قانون حق المشاركة الاتحادي. دعم ذوي الاحتياجات الخاصة يجب أن يكون أكثر توجها نحو الاحتياجات والأوضاع الفردية والمعاشية لكل منهم.

مجموعة أخرى تحظى احتياجاتها وإمكاناتها بعناية خاصة من قبل الحكومة الألمانية الاتحادية، هي كبار السن. يوجد في ألمانيا ١٧ مليون إنسان تجاوزوا ٦٥ عاما من العمر. خبراتهم الثمينة تشكل مكسبا كبيرا للمجتمع. وقد تغيرت أساليب معيشتهم أيضا وتعددت أشكالها، حيث يمكن القول أن المسنين اليوم باتوا أكثر حيوية ونشاطا من السابق. وفي العديد من الأحوال مازالوا ناشطين حتى في سوق العمل. ويقوم ٤٥٠ بيت متعدد الأجيال بتأمين وتشجيع الحوار بين هؤلاء المسنين والأجيال الأصغر سنا، حيث تعتبر هذه البيوت مراكز الملتقى للأجيال المختلفة. ■

الرجل. كما أن مشاركة المرأة في المراكز الإدارية العليا مازالت محدودة جدا نسبيا. وحسب دراسة للمهد الألماني للأبحاث الاقتصادية (DIW)، فإنه من بين ٨٧٧ عضو مجلس إدارة في ٢٠٠ شركة رائدة كبرى في ألمانيا يوجد فقط ٤٧ سيدة. منذ ٢٠١٥ يسري في القطاع الاقتصادي الخاص وفي القطاع الحكومي العام قانون يضمن المشاركة العادلة بالتساوي بين الرجل والمرأة في المناصب العليا والقيادية. ومن بين ما ينص عليه هذا القانون هو أن تكون حصة المرأة ٣٠٪ من عضوية مجالس الإشراف على الشركات الألمانية المسجلة في سوق البورصة. بينما سيتوجب على ٣٥٠٠ شركة أن تضع أهدافا مستقبلية لها، تتمثل في رفع نسبة المشاركة النسائية في المناصب القيادية العليا. ومن الجدير بالذكر هنا، تطور نسبة مشاركة المرأة في البوندستاغ الألماني، التي تقع حاليا عند معدل ٣٦,٥٪.

الاندماج كإحدى المهمات الاجتماعية الأساسية

تسعى الحكومة الألمانية الاتحادية إلى تحقيق تكافؤ الفرص حتى بالنسبة للمعوقين من ذوي الاحتياجات الخاصة. والهدف من هذا هو خلق مجتمع شامل متكامل، بمشاركة كافة أعضائه: في المدرسة وفي العمل وفي أوقات الفراغ. وهذا يتطلب بالضرورة حرية وإمكانية حركة بدون أية عوائق للجميع، داخل المباني وفي الطرقات التي يجب أيضا أن تكون مبنية ومؤهلة بشكل يناسب كافة الاحتياجات والإمكانات، مثل بناء سوق العمل على سبيل المثال. وقد كانت ألمانيا في العام ٢٠٠٧ واحدة من أوائل دول العالم التي وقعت على ميثاق الأمم المتحدة لحقوق ذوي الاحتياجات الخاصة. وتقوم خطة عمل قومية بتنظيم تنفيذ بنود هذا الميثاق. ومما ينص عليه

معلومات

دراسة "شل" للشباب كيف يفكر الشباب في ألمانيا؟ ما هو المهم بالنسبة لهم، كيف يمضون أوقات فراغهم، ما شكل علاقتهم مع الوالدين والأصدقاء؟ منذ ١٩٥٢ تقوم شركة النفط العملاقة "شل" باستطلاعات منتظمة، بعيدا عن معاهد الأبحاث، حيث تقوم بتكوين صورة عن رأي الشباب وتوجهاتهم. دراسة شل السابعة عشرة يتم نشرها في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥.

→ shell.de/aboutshell/our-commitment/shell-youth-study.html

مجتمع مدني ناشط

الاجتماعية (٢٨,٨٪)، والتعليمية والعلمية والثقافية. المؤسسات الخمس الأكبر، حسب حجم الإنفاق هي مؤسسة فولكسفاغن، ومؤسسة روبرت بوش، ومؤسسة برتسمان، ومؤسسة هانس بوككر، ومؤسسة WWF ألمانيا.

ويتصاعد الآن تواجد ودور جمعيات المواطنين، التي يشارك فيها عديد من المواطنين والشركات معا كمتبرعين لدعم النشاطات والمبادرات المحلية. وكانت أول جمعية من هذا النوع قد نشأت في العام ١٩٩٦، وفي منتصف ٢٠١٥ وصل عددها إلى ٢٧٥ جمعية معترف بها رسميا من قبل اتحاد المؤسسات الخيرية الألمانية. الالتزام والنشاط الاجتماعي حقق زيادة بسيطة خلال السنوات الأخيرة، إلا أنه تحول بشكل واضح من المؤسسات والتجمعات الكبيرة إلى مجموعات صغيرة ذاتية التنظيم، وإلى مشروعات متغيرة ومتحولة. حاليا ينشط في ألمانيا العديد من الناس تطوعيا ضمن مبادرات محلية لدعم ومساعدة اللاجئين.

نشاط الأحزاب والنقابات والمنظمات غير الحكومية

مشاركة يغلب عليها الطابع الاستراتيجي السياسي وتسمح بالانخراط في النشاط الاجتماعي والسياسي ضمن الأحزاب والنقابات والمنظمات غير الحكومية. بهذه الطريقة يتيح العمل التطوعي إمكانية المشاركة الديمقراطية المكثفة. بيد أن اكتساب المزيد من المتطوعين بالنسبة للمؤسسات الكبيرة العريقة يزداد صعوبة باستمرار.

حوالي ٢٣ مليون ألماني ينخرطون خلال أوقات الفراغ في نشاطات تطوعية ويتولون المسؤولية عن المجتمع. وغالبا ما يكون هذا الالتزام والنشاط على المدى البعيد، حيث يستمر المتطوع في نشاطه لمدة عشر سنوات وسطيا: ويقدر عدد ساعات النشاط المدني التطوعي بحوالي ٤,٦ مليار ساعة سنويا. إلى جانب الجمعيات والمؤسسات الخيرية والكنائس والنقابات ومنظمات المساعدة والشركات ذات المنفعة العامة والمبادرات الخاصة يصل مجموع الهيئات والمبادرات إلى ٥٨٠٠٠٠ اتحاد، حيث تشكل مجتمعة أساس ما يسمى "القطاع الثالث". المجتمع المدني هو العلامة الفارقة في كل نشاط في المجتمع، لا يدخل ضمن المنظومة السياسية والحزبية، وإنما ينشط بشكل تطوعي وعام في مجالات ذات مضمون اجتماعي وسياسي.

وقد ازدادت باستمرار أهمية المؤسسات الخيرية بشكل خاص. وتعتبر ألمانيا واحدة من أغنى البلدان الأوروبية في عدد المؤسسات الخيرية، حيث يصل عدد المؤسسات الخيرية المرخصة وفق القانون المدني وتأخذ الشكل الكلاسيكي للمؤسسة الخيرية إلى ٢٠٠٠٠. ومنذ بداية الألفية الجديدة تم تأسيس حوالي ١٢٥٠٠ مؤسسة وجمعية خيرية وفق القانون المدني، أي أكثر من نصف إجمالي المؤسسات القائمة اليوم، من هذا النوع. وفي المتوسط تصل حصة كل ١٠٠٠٠٠ مواطن إلى ٢٦ مؤسسة خيرية. ويصل إجمالي ما تمتلكه جميع المؤسسات الخيرية إلى حوالي ٧٠ مليار يورو. وهي تنفق حوالي ١٧ مليار يورو لأغراض المنفعة العامة، وهي موزعة تقليديا على النفقات



حماية البيئة هي موضوع ينشط في سبيله الكثيرون خلال أوقات الفراغ

في الخارج، وذلك عبر خدمة العمل التطوعي الدولي في الوزارة الاتحادية للأسرة والمسنين والمرأة والشباب، أو عبر برنامج "نحو العالم" للوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية، أو من خلال الخدمة التطوعية "مدى الثقافات" لبعثة اليونسكو الألمانية بالتعاون مع وزارة الخارجية الألمانية. وبالنظر إلى مجمل هذه الخدمات والمؤسسات، فقد وصل عدد المتطوعين في ٢٠١٤ إلى حوالي ٩٠٠٠٠ إلى ١٠٠٠٠٠ متطوع. ■

وتكمن الإمكانيات الكبيرة المتميزة للعمل التطوعي بين أبناء جيل ١٤ إلى ٢٤ سنة. استعداد هؤلاء البالغين الشباب للانخراط في العمل الاجتماعي يظهر من الاهتمام الكبير بتأدية الخدمات التطوعية. منذ ٢٠١١ يوجد ما يسمى الخدمة الاتحادية التطوعية. وهي مفتوحة لجميع الأعمار وتعتبر تكملة للموديل القائم منذ الخمسينيات، وهو المعروف باسم سنة العمل التطوعي الاجتماعي للبالغين والبالغين الشباب. كما يمكن أيضا القيام بالعمل التطوعي

دولة اجتماعية قوية

ألمانيا الاتحادية. أما طريقة الممارسة العملية، فهي ما يجب أن يتم الإتفاق عليه من خلال الحوار والتفاوض بين السياسة والمجتمع على أن يخضع للتطوير والتغيير بدناميكية وبما يناسب التغيرات التي تطرأ، وخاصة التغيرات والتحولات السكانية (الديمغرافية).

شبكة اجتماعية للحماية من المخاطر الوجودية

تتوفر الحماية والأمان اليوم من خلال شبكة من التأمينات الاجتماعية تشمل التأمين الصحي والتقاعد والتأمين ضد الحوادث وتأمين الرعاية والعجز والتأمين ضد البطالة، حيث تؤمن مجتمعة الحماية من المخاطر التي يمكن أن تهدد وجود الإنسان الفرد وأسرته. إلى جوارها توجد الشبكة الاجتماعية لضمان الحد الأدنى من المعيشة للمتقاعدين والعاجزين عن العمل باستمرار أو لتقديم الخدمات المعتمدة على الضريبة من أجل تعويض الأداء الأسري (التعويض العائلي عن الأولاد، الإعفاءات الضريبية). وبعد الزيادة الأخيرة في ٢٠١٥ باتت الأسرة تحصل شهريا على ١٨٨ يورو عن الطفل الأول و١٩٤ يورو عن الطفل الثاني و٢١٩ يورو عن كل طفل إضافي.

حزمة التقاعد التي دخلت في ٢٠١٤ حيز التطبيق قادت بشكل رئيسي إلى تحسين أوضاع المسنين في ألمانيا. مع هذه الإصلاحات تم تبني الراتب التقاعدي المعفى من المدفوعات اعتبارا من سن ٦٣ عاما، إضافة إلى ما يسمى تقاعدية الأمهات. وهي تعتبر اعترافا لما بذلته الأمهات من جهود في تربية الأجيال. كل امرأة قامت بتربية أطفالها

تمتلك ألمانيا واحدا من أكثر الأنظمة الاجتماعية شمولية وكما هي الحال في باقي الديمقراطيات المتقدمة يشكل الإنفاق الاجتماعي البند الفردي الأكبر من نفقات الدولة. حوالي ٨٤٩ مليار يورو تم دفعها في عام ٢٠١٤ من أجل النفقات الاجتماعية العامة، وهو ما يعادل ٢٩٪ من الناتج المحلي الإجمالي. أنظمة الضمان الاجتماعي الحكومية تتميز بتراث عريق، يعود إلى عصر التحول الصناعي في ألمانيا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، حيث يعود الفضل إلى مستشار الرايش آنذاك، أوتو فون بسمارك. فخلال عهد فون بسمارك تم أولا في العام ١٨٨٣ فرض التأمين الصحي الإلزامي، من خلال وضع القانون الاجتماعي، والذي تم التوسع به خلال السنوات التالية، ما قاد إلى إرساء أسس الدولة الاجتماعية. وقد تم ترسيخ مبدأ الدولة الاجتماعية في المادة ٢٠، فقرة ١ وفي المادة ٢٨ من دستور جمهورية

رقم

٣٠،٤ مليون

إنسان يعملون في أعمال خاضعة للتأمين الاجتماعي الإلزامي، حسب أرقام وكالة العمل الاتحادية، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤. وهذا يعادل ٧٥ حتى ٨٠٪ من كافة الموظفين العاملين في مجالات غير الأعمال الحرة في ألمانيا. ولم يتم احتساب موظفي الدولة الخاضعين للتأمين الإلزامي، وأصحاب الأعمال الحرة، والذين يقومون بأعمال مساعدة غير مدفوعة لأعضاء الأسرة، وأصحاب ما يعرف بالأعمال الصغيرة.

→ statistik.arbeitsagentur.de



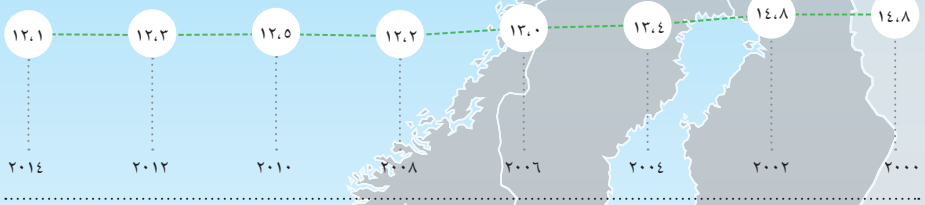
مع التعويض العائلي الشهري عن الأطفال تدعم الدولة الأسرة، كما تم توسيع مجالات الرعاية قبل دخول المدرسة

المولودين قبل ١٩٩٢ لم تتوفر لديها آنذاك فرص الرعاية المتوفرة اليوم للآباء والأمهات، مما قاد إلى تراجع فرصها في دخول سوق العمل. هذه الجهود التربوية يتم الاعتراف بها وتعويضها من خلال تقاعدية الأم. حوالي ٩,٥ مليون امرأة (والقليل من الرجال) يحصلون منذ تموز/يوليو ٢٠١٤ عن كل طفل وكل سنة على ما يزيد عن ٣٠٠ يورو تقاعدية إضافية. دافعوا التأمين التقاعدي لفترات طويلة تتجاوز ٤٥ عاما يمكنهم اعتبارا من الأول من تموز/يوليو ٢٠١٤ الحصول على

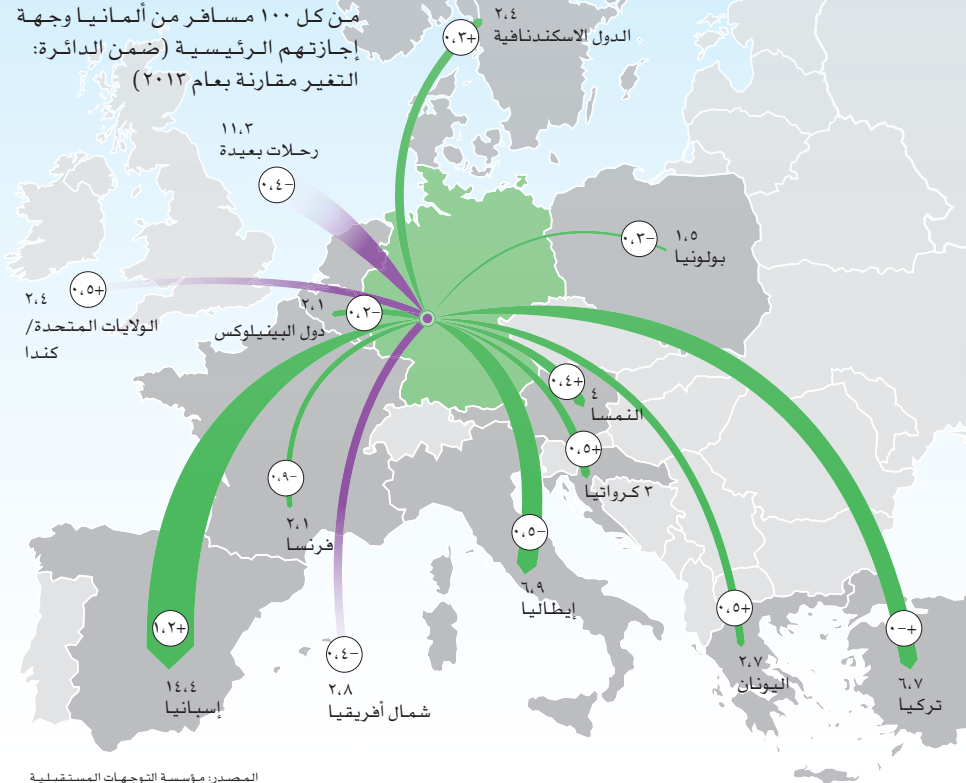
الرواتب التقاعدية بعد بلوغهم سن ٦٣ عاما، دون أية حسومات. حوالي ٢٨٠٠٠٠ عامل وموظف قرروا الاستفادة من هذه الفرصة خلال السنة الأولى من صدور هذا القانون. ويتوقع معهد أبحاث سوق العمل والمهن (IAB) ورود حوالي ٥٦٠٠٠ طلب إضافي حتى نهاية العام ٢٠١٨. يعتبر التأمين الصحي في ألمانيا إلزاميا بقوة القانون. ويتم تقديم الرعاية والخدمات الصحية من خلال مجموعة كبيرة متنوعة من المستشفيات وعيادات الأطباء ومراكز الاستشفاء والاستجمام. ■

مجتمع ١٣١ / ١٣٠

طول الإجازة مدة رحلة الإجازة وسطياً بالأيام



وجهات الإجازة المحببة في ٢٠١٤
من كل ١٠٠ مسافر من ألمانيا وجهة
إجازتهم الرئيسية (ضمن الدائرة:
التغير مقارنة بعام ٢٠١٣)



المصدر: مؤسسة التوجهات المستقبلية



٩٤%

من الأسر الألمانية تمتلك
على الأقل هاتف جوال



٢٨ مليون

إنسان في ألمانيا
أعضاء في ناد رياضي



٤٣٩٥٧

إنسان ينشطون ضمن
إطار الخدمات الاتحادية
التطوعية



٢٣ مليون

ألماني ينشطون خلال أوقات
الفراغ في مجال العمل
التطوعي

السفر وأوقات الفراغ

نشاطات أوقات الفراغ المحببة في ألمانيا
هذه النشاطات يقوم بها من بين كل ١٠٠ شملهم
الاستطلاع في ألمانيا، على الأقل مرة في الأسبوع خلال
أوقات فراغهم
مشاهدة التلفزيون ٩٧



تصفح الإنترنت ٧٣

سماع الراديو ٩٠



الاتصال الهاتفي
من المنزل ٨٩



التكلم بالهاتف
من خارج المنزل ٧١



تمضية
الوقت مع
الشريك ٦٨



النوم بشكل كاف ٦٥



قراءة
الصحف والمجلات ٧٢



التفكير
والتأمل ٧١



٦٤

التحدث حول
أشياء مهمة



٦١

كمبيوتر



٦١

الرعاية
الذاتية



الاستماع إلى
CD/MP3 ٥٤



٥٢

شرب القهوة /
تناول الحلويات



أكثر من ٦
ساعات ٢٣%



٤,٥ حتى ٦
ساعات ١٧%



٢,٥ حتى ٤
ساعات ٣٨%



ساعة إلى
ساعتين ١٨%



أقل من
ساعة ٣%



مقدار أوقات الفراغ
لدى الألمان وقت
الفراغ المتبقي للمره
في يوم عمل، ليفعل
ما يحلوه:



٣٧%

من الألمان يمشون إجازتهم
الرئيسية في داخل ألمانيا



١٠٧١ يورو

ينفق الألمان وسطياً على
إجازتهم الرئيسية



٥٧

من كل ١٠٠ ألماني يقومون
سنوياً برحلة من خمسة أيام
على الأقل



٢٤٥ يورو

تنفق كل أسرة شهرياً على
نشاطات أوقات الفراغ والنشاطات
الثقافية والتسلية

حرية الممارسة الدينية

رعاياها إلى ٢٣ مليون إنسان. كما يعتبر ٣٤٪ من السكان من غير المنتمين إلى أية ديانة.

على ضوء استمرار توجه المجتمع نحو الشيوخوخة، والعدد الكبير للمنسحبين من الكنيسة، ينخفض باستمرار عدد المنتمين إلى الكنائس المسيحية. ففي ٢٠١٤ انسحب من الكنيسة الكاثوليكية وحدها حوالي ٢١٨٠٠٠ إنسان. ومن الملاحظ أن الابتعاد عن الكنيسة يظهر بشكل خاص في شرق ألمانيا.

في المقابل تزداد أهمية الإسلام في الحياة الدينية في ألمانيا من خلال موجات الهجرة. ويصل عدد المسلمين المتحدرين من ٥٠ جنسية مختلفة في ألمانيا إلى حوالي ٤-٥ مليون إنسان، علماً بأنه لا يوجد إحصائيات مركزية دقيقة حول هذه الأرقام. في العديد من المدن تكونت تجمعات إسلامية كبيرة. ويشكل مؤتمر الإسلام الألماني منذ عام ٢٠٠٦ الإطار الرسمي للتبادل والتواصل بين الدولة والمسلمين في ألمانيا.

الحياة اليهودية في ألمانيا، التي تهدمت تماماً إثر جرائم الهولوكوست، استعادت الكثير من نشاطها وحيويتها بعد انتهاء الأزمة بين الشرق والغرب، من خلال العديد من المهاجرين القادمين من أراضي الاتحاد السوفيتي السابقة. ويعيش اليوم في ألمانيا حوالي ٢٠٠٠٠٠ يهودي. وينتظم حوالي ١٠٠٥٠٠ منهم ضمن التجمعات اليهودية البالغ عددها ١٠٧ تجمعات، وتغطي مجالا دينيا واسعا، والتي يمثلها المجلس المركزي لليهود في ألمانيا الذي تأسس في العام ١٩٥٠. ليس في ألمانيا

زيادة التعددية وانتشار العلمانية هما الميزتان الرئيسيتان للمشهد الديني في ألمانيا. ٥٨,٨٪ من الألمان يعتبرون أنفسهم من أبناء أحد الاتجاهين المسيحيين الرئيسيين، وهم منتسبون إلى واحدة من بين ٢٧ أبرشية كاثوليكية وإلى مؤتمر الأساقفة الألمان، وإلى الكنائس البلاد البروتستانتية، والكنيسة الإنجيلية التي تعتبر الاتحاد العام لها. الكنيسة الكاثوليكية برعاياها البالغ عددهم حوالي ٢٤ مليون عضوا، موزعين بين ١٢٠٠٠ تجمع للرعايا والأبرشيات تنتمي إلى الكنيسة العالمية التي يرأسها البابا الذي يعتبر رأس الكنيسة الرومانية الكاثوليكية في العالم. أما الكنيسة الإنجيلية في ألمانيا (EKD)، فهي مجموع ٢٠ كنيسة بروتستانتية بمعتقداتها اللوثرية الإصلاحية الموحدة. وهي تضم الجزء الأكبر من المسيحيين الإنجيليين، إذ يصل عدد

لائحة

أكبر أبرشية كاثوليكية:
أسقفية كولونيا تضم ٢٠٢٥٠٠٠
كاثوليكي

أكبر كنيسة إنجيلية:
في هانوفر، وتضم ٢٧٦٣٦٣٢٣
بروتستانتية

أكبر المساجد: مسجد يافوس السلطان
سليم/مانهايم، مسجد شيهيتليك/
برلين، مسجد الفاتح/بريمن

أكبر تجمع يهودي: المجموعة
اليهودية في برلين (١٠٠٠٩ أعضاء)



تخضع حرية المعتقد الديني في ألمانيا لحماية الدستور، ويوجد في البلاد أكثر من ٢٠٠٠ مسجد

أتباعها، حيث تقوم الدولة بتحصيل هذه الضرائب لتمويل نشاطات وخدمات اجتماعية. كما يتوجب على المدارس تقديم دروس الديانة باعتبارها إحدى المواد التعليمية في المدارس (مع بعض القيود في برلين وبريمن). ويتم حاليا التوسع في تقديم دروس الديانة الإسلامية. حوالي ٧٠٠٠٠٠ طفل وفتى مسلم يذهبون في ألمانيا إلى المدارس. ولكي يكون ممكنا تقديم دروس الديانة لهم، يجب تأهيل وتدريب أعداد من الأساتذة بالأسلوب التربوي العلمي المناسب. ■

كنيسة دولة أو كنيسة حكومية. أساس العلاقة بين الدولة والدين هي حرية المعتقد الديني التي نص عليها الدستور الألماني، إضافة إلى الفصل بين الدولة والكنيسة، بما يضمن حيادية الدولة من ناحية المعتقد الديني، وحرية واستقلالية المؤسسات والتجمعات الدينية. وتتعاون الدولة مع التجمعات والجمعيات الدينية على أساس من الشراكة. وتساهم الدولة في تمويل دور الحضانة والمدارس التابعة للتجمعات والمؤسسات الدينية. وتفرض الكنائس ضريبة كنسية على

الثقافة و الإعلام

أمة ثقافة ناشطة • اقتصاد إبداع مبتكر • حوار ثقافي • مواقف
منفتحة عالمياً • تحول إعلامي سريع • إرث ثقافي
عالمي مثير • لغة جذابة

باختصار

أمة الثقافة الناشطة

من الدول الصغيرة (والولايات) والدويلات والمدن المستقلة، تتجلى في حوالي ٣٠٠ مسرح ولاية ومدينة، ١٣٠ فرقة أوركسترا محترفة، بعضها مرتبط بدور إذاعة وتلفزيون، ٨٠ مسرح موسيقي. إضافة إلى وجود ٦٣٠ متحف للفنون تضم مجموعات مقتنيات من أرفع المستويات العالمية، وتشكل تنوعاً فريداً في عالم المتاحف. مع هذا التنوع في المؤسسات الثقافية تحتل ألمانيا مكانة متقدمة على المستوى الدولي. نظام المسارح والأوركسترا والمتاحف الذي يخضع في أغلب الأحيان إلى التنظيم الحكومي، يحظى بالقبول والتقدير الكبيرين. وعلى خلفية محدودية الموارد المالية في الموازنات الرسمية، والمتغيرات الديمغرافية الاجتماعية والإعلامية، مثل دخول التقنية الرقمية، فإن هذا القطاع يتواجد اليوم في مرحلة من التغيير والتجديد. سمعة ألمانيا كأمة مهمة في الحركة الثقافية تعود أيضاً

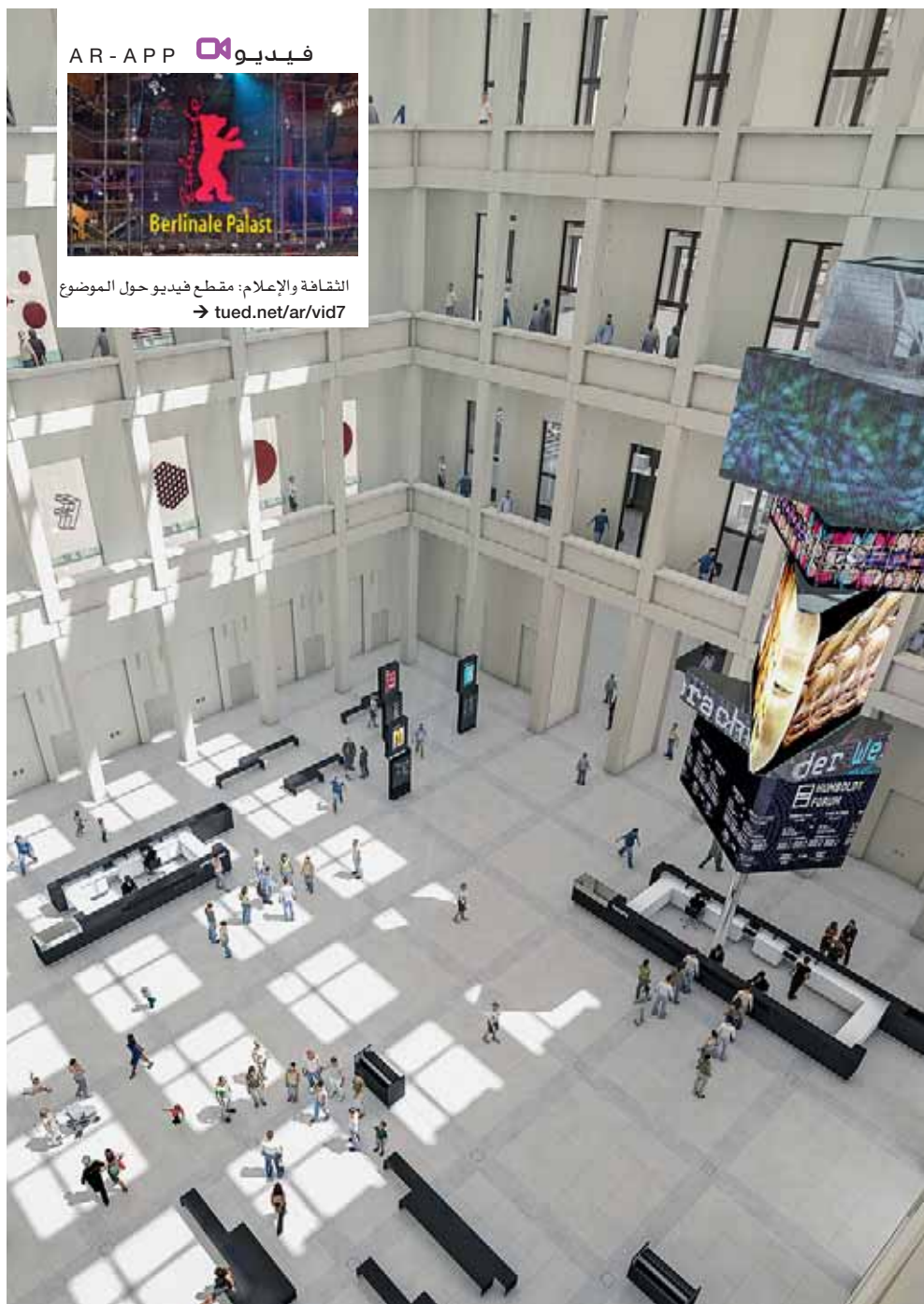
لا يوجد ثقافة ألمانية موحدة. ولكن يوجد العديد من الثقافات المتجاورة والمتعايشة والمتناقضة بشكل مدهش في ذات الوقت، وهي أيضاً متداخلة ورافضة وجاذبة لبعضها البعض. الحديث في القرن الواحد والعشرين عن ألمانيا بصفتها أمة الثقافة، يعني الحديث عن مكوّن حيوي متغير ومتطور باستمرار، يثير الدهشة والغضب، وغالباً ما يكون متعباً. يعود هذا الأمر من ناحية إلى التقاليد الفيدرالية في البلاد، التي بدأت فقط في العام ١٨٧١ بالظهور كدولة موحدة. الجمهورية الاتحادية التي تأسست في ١٩٤٩، كما ألمانيا بعد عودة الوحدة في العام ١٩٩٠ استمرت في متابعة هذا التقليد الفيدرالي، ووضعت مقاليد سلطة الحياة الثقافية بين أيدي الولايات الاتحادية. حتى أن منصب مفوض الدولة لشؤون الثقافة والإعلام في مكتب المستشار لم يكن معروفاً قبل عام ١٩٩٨. بنية ألمانيا الناجمة عن العديد

AR-APP فيديو



الثقافة والإعلام: مقطع فيديو حول الموضوع

→ tued.net/ar/vid7



مركز مستقبلي للحوار بين ثقافات العالم: في برلين يقام منتدى هومبولت

هوميولت ينشأ بحلول العام ٢٠١٩ مشروع ثقافي رائد في القصر الذي تتم إعادة بناءه في وسط برلين. وعلى خلفية التأثر بالانفتاح العالمي، سوف يفتح الباب مشرعاً أمام التبادل العلمي على المستوى الدولي وعلى الحوار بين الثقافات.

إلى أسماء كبيرة لامعة من الماضي، مثل باخ وبيتهوفن وبرامز في الموسيقى، وغوته وشيلر وتوماس مان في الأدب. أيضاً المواقع المتقدمة في مختلف الفنون المعاصرة تضم العديد من الأسماء الألمانية المعروفة.

ومن ناحية أخرى، فقد أنجزت البلاد مشروعاً، سبقتها إليه دول أوروبية أخرى قبلها. فعلى أساس التقاليد الذاتية انفتحت البلاد على تأثيرات قادمة من الخارج ووطورت سرداً جديداً. فنانون شباب من أصول أجنبية ابتكروا أشكال التعبير، سواء الموسيقية أو الشعرية الجامعة، وعملوا على صهر ثقافتهم الأم ودمجها.

مراكز الفن والثقافة المحلية تطورت دوماً ضمن حدود متأرجحة بين التسلية والثقافة الراقية، وتحولت إلى مراكز في غاية الحيوية للثقافة الألمانية الجديدة. معاً تبني هذه المراكز القوة الميدانية، الصورة التي تعكس واقع ألمانيا بأسلوب مَرَكَز. ومع منتدى

← الشبكة

البوابة الثقافية "دويتشلاند"

صفحة ويب تتضمن معلومات حول مختارات من الأحداث والنشاطات، إضافة إلى موضوعات متعلقة بالسياسة الثقافية
→ kulturportal-deutschland.de

ليتريكس

بوابة معلومات بعدة لغات حول انتشار الأدب الألماني في العالم
→ litrix.de

بوابة الأفلام

منصة تضم معلومات عن الفيلم الألماني
→ filmportal.de



أكثر من ٦٠٠ متحف للفنون في ألمانيا تتيح تنوعاً فريداً للاستمتاع بالفنون التشكيلية، ويقام فيها العديد من العروض

الفاعلون والوسائل



دار ثقافات العالم

دار ثقافات العالم في برلين هي عبارة عن مركز للتبادل الثقافي العالمي، ومُنْتدى للحوارات المعاصرة.

→ hkw.de

المجلس الثقافي الألماني

مؤسسة المجلس الثقافي الألماني هي عبارة عن الاتحاد الرسمي الرائد للاتحادات الثقافية الألمانية. وهو يضم في عضويته ٢٤٦ اتحاد ومؤسسة ثقافية ألمانية.

→ kulturrat.de

المكتب المركزي للمدارس

الألمانية في الخارج

يقوم المكتب المركزي للمدارس الألمانية في الخارج (ZfA) برعاية ودعم حوالي ١٢٠٠ مدرسة، بينها ما يقرب من ١٤٠ مدرسة ألمانية في الخارج.

→ auslandsschulwesen.de

+ إضافة رقمية DIGITAL PLUS

لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائق، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية حول كلمات البحث واستقلالية وصلاحيات الولايات في مجال الثقافة، والمؤسسات الثقافية للحكومة الاتحادية، وجائزة الفيلم الألماني، ومعرض دوكومنتا.

→ tued.net/ar/dig7



مفوض الحكومة الألمانية الاتحادية

لشؤون الثقافة والإعلام

مفوضة الحكومة الألمانية الاتحادية لشؤون الثقافة والإعلام (BKM)، مونيكيا غروتس، تخضع للمستشارة الاتحادية مباشرة، بصفتها وزيرة دولة. ومن بين مهماتها دعم المؤسسات والمشروعات الثقافية المهمة على المستوى الوطني.

→ bundesregierung.de

معهد غوته

مؤسسة معهد غوته هي المركز الثقافي الألماني في شتى أنحاء العالم. ومن مهمته تشجيع انتشار اللغة الألمانية في الخارج، ودعم التعاون الثقافي على المستوى الدولي، إضافة إلى تقديم صورة شاملة واقعية حديثة عن ألمانيا في الخارج.

→ goethe.de

معهد العلاقات الخارجية

ينشط معهد العلاقات الخارجية ifa على المستوى الدولي، في مجالات التبادل الفني وحوار المجتمعات المدنية وتقديم المعلومات المتعلقة بالسياسة الثقافية الخارجية.

→ ifa.de

المؤسسة الثقافية الألمانية الاتحادية

تقوم المؤسسة الثقافية الألمانية الاتحادية بدعم الفن والثقافة، ضمن إطار مسؤوليات الحكومة الاتحادية. وتقع المهمة الرئيسية لعمليها في دعم برامج الإبداع ومشروعات الابتكار ذات المضمون الدولي.

→ kulturstiftung-des-bundes.de

اقتصاد الإبداع الهبتكر

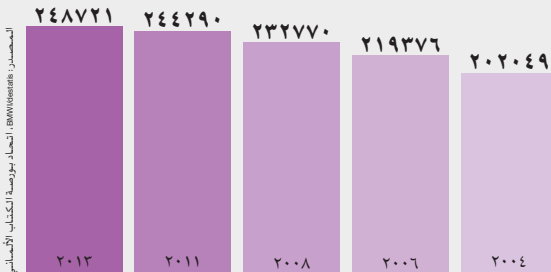
من خلال التشجيع المستمر للتأسيسات الجديدة نشأت في العديد من المدن شركات ومؤسسات جديدة، وخاصة في مجالات التصميم والبرمجة والألعاب. وبشكل خاص في قطاع البرمجة/صناعة الألعاب تبدو إمكانات القطاع الهائلة في التشابك والترابط بين مجالات الفيلم والفيديو والموسيقى والنص والصور المتحركة. وقد تمكن هذا القطاع في العام ٢٠١٣ من تحقيق حجم مبيعات، وصل إلى ٣١ مليار يورو. وتتربع مناطق برلين-براندنبورغ على قمة التطور، من خلال ٢٠٠ شركة. لا يوجد موقع آخر يضم مثل هذه الكثافة من البنية التحتية لعالم الألعاب، بما في ذلك الجامعات والمعاهد العليا. ولكن فرانكفورت وهامبورغ ولايبزيغ وكولونيا وميونخ تمتلك أيضا تجمعات إبداعية معتبرة. العرض المتنوع المترابط الذي يجمع الاستشارات وشبكات العمل والدعم يتيح بدوره بيئة مثالية، وذلك بالإضافة إلى البنية التحتية لخدمات البرمجة والمعلوماتية. ■

ينتمي قطاع الثقافة والإبداع إلى أكثر القطاعات الاقتصادية ابتكارا. في ألمانيا تزداد مساهمة هذا القطاع في مجمل الأداء الاقتصادي الألماني (إجمالي القيمة المضافة) باستمرار، ويكاد اليوم يصل إلى ذات المستويات التي تحققها قطاعات صناعية رائدة، مثل قطاع بناء الآلات. فقد وصل حجم مبيعات قطاع الإبداع لعام ٢٠١٣ في حوالي ٢٤٩٠٠٠ شركة، تضم ١,٥ مليون إنسان، إلى حوالي ١٤٥ مليار يورو.

جوهر نشاطات قطاع الثقافة والإبداع يتجلى في الابتكارات الفنية والأدبية والثقافية والموسيقية والمعمارية، أو في المحتوى الإبداعي للمصانع والمنتجات والخدمات. من الناحية البنيوية يعتمد القطاع بشكل أساسي على المستقلين في العمل الحر، وعلى شركات صغيرة أو صغيرة جدا (حوالي ٩٧٪ من الشركات). وهي غالبا ما تكون غير قائمة على الربحية (متاحف مسارح، أوركسترا) أو من القطاعات الاجتماعية (اتحادات فنية،

نمو مستمر: شركات عاملة في قطاع الثقافة والإبداع

رسم بياني



قطاع بأفاق كبيرة

قطاع الثقافة والإبداع يربط بين القطاعات الاقتصادية التقليدية والتقنيات الحديثة وأشكال المعلومات والاتصالات الجديدة. وهو يضم في ألمانيا ١٢ قطاعاً تخصصياً: اقتصاد الموسيقى، سوق الكتب، سوق الأعمال الفنية، اقتصاد الأفلام، الراديو، الفن التركيبي، العمارة، التصميم، السوق الصحفية، سوق الدعايات والإعلانات، البرامج/الألعاب، تخصصات أخرى.

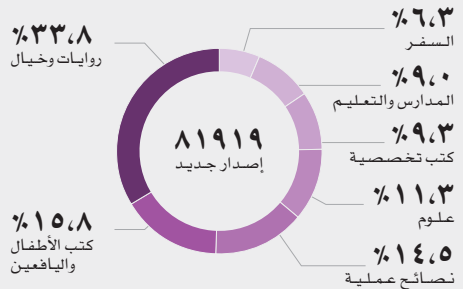


أيضاً للمستثمرين الشباب من شتى أنحاء العالم، تعتبر برلين عاصمة الشركات الجديدة والصاعدة

قيمة متوسطة جيدة: القيمة المضافة الإجمالية بالمقارنة بين القطاعات، مليار يورو



سوق الكتب المتنوعة: العديد من الإصدارات الجديدة



حوار ثقافي

البرامج الثقافية، كالمعارض مثلا، واستضافة عروض مسرحية ألمانية، ودعم الأدب والفيلم، إضافة إلى مشروعات الحوار مع العالم الإسلامي، أو "امتداد الثقافة" (Kulturweit)، وهو برنامج يتيح للشباب الألمان القيام بخدمات تطوعية في الخارج.

الفهم الواسع للثقافة هو أساس البرامج والمشروعات

تقوم وزارة الخارجية الألمانية بنفسها بتنفيذ جزء بسيط من سياستها الثقافية. حيث تقوم بشكل رئيسي بتفويض منظمات وسيطة ذات صفة شبه خاصة بالقيام بمختلف الموضوعات الأساسية، مثل معهد غوته، ومعهد العلاقات الخارجية (ifa)، والهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي الخارجي (DAAD)، والبعثة الألمانية في منظمة اليونسكو، ومؤسسة ألكسندر فون هومبولت (للاطلاع على سياسة التعليم الخارجية، تابع جزء "تعليم، علوم، أبحاث"). عمل هؤلاء الوسطاء الثقافيين يقوم على اتفاقات تحدد الأهداف العامة، إلا أنهم يتمتعون بقدر كبير من الحرية في تصميم وتنفيذ البرامج عمليا. ويتواجد معهد غوته في ٩٨ بلدا، بفروعه البالغ عددها ١٥٩. وهو يقوم بدعم انتشار اللغة الألمانية في الخارج، كما يعمل على رعاية التبادل والتعاون الثقافي على المستوى الدولي. بينما يختص معهد ifa بشكل رئيسي في الحوار الثقافي من خلال المعارض والمؤتمرات. اتجاهات الحوار الثقافي تدور حول عروض الثقافة والتبادل المعتمدة على التقنية

تشكل سياسة الثقافة والتعليم الخارجية (AKBP) إلى جانب السياسة الدبلوماسية الخارجية والسياسة الاقتصادية الخارجية الدعامة الثالثة للسياسة الخارجية الألمانية. ومن أهم أهدافها تحقيق التبادل والتعاون في مجالات الثقافة والتعليم والعلوم، وإقامة أسس متينة للعلاقات مع البلدان الأخرى، وإتاحة وتشجيع الحوار بين الناس. السياسة الثقافية الخارجية تفتح أبوابا نحو التفاهم والتفهم المشترك، وتشكل بالتالي قاعدة مهمة لتبني سياسة تعمل على تحقيق التوازن السلمي. ومن المهمات الأخرى لسياسة AKBP أيضا، دعم انتشار اللغة الألمانية في الخارج، وتقديم ألمانيا على أنها بلد التنوع والتعددية الثقافية، ونشر صورة عصرية صحيحة عن ألمانيا. ومن المبادرات المحددة في هذا المجال، دعم مختلف

لائحة

أكبر متحف فني:
صالة هامبورغ للفنون

أكبر فرقة أوركسترا:
أوركسترا غيفاندهاوس لايبزيغ

أكبر دار سينما:
سينماكس في إسن

أكبر صالة مسرح:
فريدرششتات بالاس (برلين)

أكبر صالة حفلات:
بادن-بادن



بتمويل من وزارة الخارجية الألمانية يتم حفظ الكتابات التي تعود إلى المدينة الواحة تيمبوكتو (مالي)، كما تُجرى الأبحاث عليها أيضاً

يُدمع حماية الإرث الثقافي المهم في خارج البلاد أيضاً. وهكذا قدمت وزارة الخارجية الألمانية من عام ١٩٨١ حتى عام ٢٠١٥ الدعم لأكثر من ٢٧٠٠ مشروعاً، موزعة بين ١٤٤ بلداً، بينها مخطوطات تيمبوكتو في مالي، وإعداد سجل رقمي للإرث الثقافي في سوريا، وتخزين الموسيقى التقليدية للكاميرون باستخدام التقنية الرقمية، والحفاظ على صالة كاراكوروم الكبيرة في منغوليا. ■

الرقمية، وعلى الإمكانات الجديدة للمشاركة التفاعلية. وفي كافة المشروعات التي تنفذها منذ السبعينيات، تعلق السياسة الثقافية الخارجية أهمية كبيرة على مفهوم جماهيري شامل للثقافة، بعيد عن ثقافة النخبة، ولا يختصر مفهوم "الثقافة" في موضوع "الفن" فقط.

ولكن المسألة ليست محصورة في الثقافة الألمانية فقط. برنامج الحفاظ على الثقافة

مشاهد منفتحة على العالم

يعبر عن هذه الظاهرة، التي تعكس صورة ألمانيا بصفتها مجتمع مستقبل للمهاجرين، والتي تظهر بوضوح في العديد من المدن، وفي مقدمتها بالطبع، مدينة برلين. ملايين الألمان من أصول أجنبية يمثلون الجيل الثاني أو الثالث، في بلد هاجر إليه الآباء والأجداد، ويتحدثون عن أنفسهم، وعن حياة والديهم وأجدادهم، ويروون حكايات مختلفة، عن تلك التي عهدها وعاشها المواطن الألماني منذ مئات السنين. وسواء كانوا من مواليد ألمانيا أو لم يكونوا، فإنهم بشكل اعتيادي غير متأثرين بحكايات هجرة محددة، وإنما بتجاربهم المزدوجة الثقافة. هذه الحياة ضمن ترابطات وشروط ثقافية مختلفة تجلب معها أشكالاً جديدة من التعبير والحوار الفني مع المجتمع، وتشكل

في المجتمع الألماني القائم على التعددية تكون الإمكانية محدودة جداً، لوجود اتجاه ثقافي غالب ومؤثر على الاتجاهات الأخرى، تماماً كما هو من الصعب وجود مدينة كبيرة تطفئ على غيرها من المدن. مدعوماً بالبنية الفيدرالية يوجد في ألمانيا أيضاً إجماع على عدم التوافق والتطابق بين مختلف الاتجاهات المتضاربة والمتنافسة بطبيعتها، من المسرح والفيلم والموسيقى والفن التشكيلي والأدب.

هناك اتجاه واضح في المسرح: عدد عروض أعمال الكتاب المعاصرين قد ارتفع باستمرار وبشكل كبير. وهي عروض تتضمن مروحة واسعة من أشكال التمثيل المعاصرة المختلفة، التي يختلط فيها المسرح التقليدي الناطق مع التمثيل الإيمائي، والرقص والفيديو والعرض على الشاشة والموسيقى، لتتحول مجتمعة في أغلب الأحيان إلى أداء أشبه بأحداث خشبة المسرح ما بعد الدرامية. التنوع، الذي يظهر من خلال ملتقى المسرح في برلين في شهر أيار/مايو من كل عام، يعبر عن إجابة متنوعة ومتعددة الأوجه للمسائل المتعلقة بالواقع الذي بات بدوره في غاية التعقيد.

إلى جانب هذا التيار الثقافي الرئيسي الذي تعبر عنه الطبقة الاجتماعية المتوسطة، ينشأ أيضاً تيار جديد، يتقدم من الأوساط الهامشية، ويغزو ثقافة المسرح الجدّي، كما ثقافة المسرح العريق ويساعد في إغنائها. "ما بعد الهجرة" هو المصطلح الذي

معلومات

جائزة أدلبرت فون كاميسوهي جائزة أدبية تمنحها منذ العام ١٩٨٥ مؤسسة روبرت بوش. حيث يتم تكريم أعمال ناطقة بالألمانية، منشورة سابقاً، لكتاب ليست الألمانية لغتهم الأم. وقد حصل على الجائزة في عام ٢٠١٥ كل من شيركو فتاح، وهو كاتب ألماني من أصول عراقية (عن مجمل أعماله)، والكاتبة أولغا غرياسنوف المولودة في باكو/ أذربيجان ("الضبابية القانونية في الزواج")، ومارتين كورديك ("كيف أتصور الحظ")، وهو ينحدر من أب كرواتي.

→ bosch-stiftung.de



نجاح كبير حققه إخراج بييل رونن لعمل "الأرضية المشتركة" في مسرح مكسيم غوركي

لتصل إلى جمهور جديد، شاب في غالبته، يعكس بدوره مشروعا ظاهرا، يتمخض باستمرار عن الجديد والتمايز. مع مسرحية "الأرضية المشتركة" التي تتناول حرب البلقان، والتي أخرجتها المخرجة الإسرائيلية بييل رونن، تمت دعوة مسرح مكسيم غوركي للمشاركة في ملتقى برلين المسرحي في العام ٢٠١٥. علما بأن المسرح كان يتطلع من خلال هذا العمل إلى ما قد تم بالفعل في عالم موسيقى البوب وفي الأدب. هنا أيضا تعكس

تربة الإشكالية والحوار حول القانون والحق والانتماء والمشاركة. من هذا الرحم تولد حكايات جديدة، تقود إلى صورة جديدة لذات المجتمع، وتؤثر على وعي وإدراك صورة ألمانيا في الخارج.

شيرمين لانغهوف مع "مسرح ما بعد الهجرة" في مسرح مكسيم غوركي في برلين، تُعتبر منارة رائدة في هذه التعددية الثقافية. أعمالها تتجاوز جمهور المسرح التقليدي،

◀ السيرة الذاتية للفنان التعددية الاجتماعية، وتخلق آفاقاً جديدة لمجالات الاندماج المثيرة مع أنماط ووجهات نظر في شدة الاختلاف. على صعيد موسيقى البوب، يتم الجمع بين مختلف أصناف الموسيقى العالمية (بيت-بلقان، أصوات أفرو-أمريكية، روك تركي، هيب هوب أمريكي)، بحيث يظهر تأثيرها أو يتم دمجها مع ظواهر الموسيقى الإلكترونية، التي باتت تعتبر "ألمانية تقليدية". وكما هي الحال في بلدان أخرى، تلعب موسيقى "الراب" دوراً متميزاً لدى الشباب من أبناء العائلات المهاجرة.

ويسري هذا بشكل مشابه على أفلام مخرجين مثل فاتح أكين وبورا داغتيكين، حيث يطلقون العنان لصدام الشعارات والأوساط. صورة ألمانيا التي تنجم عن هذا وتنعكس على مختلف المستويات تبدو فوضوية ومتناقضة. ويتوجب على المجتمع أن يتعلم

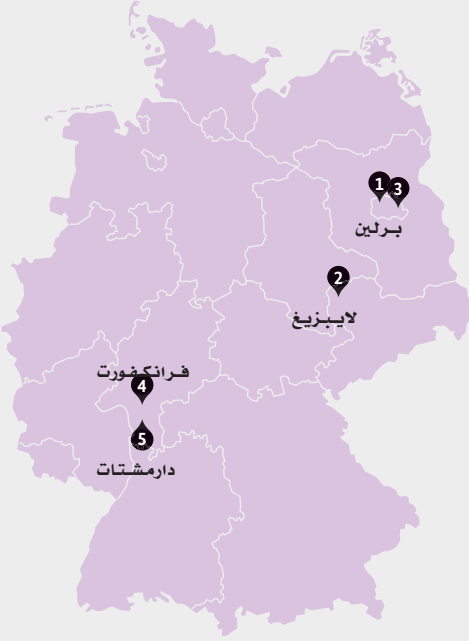
في الأدب المعاصر تلعب موضوعات ما بعد الهجرة دوراً مركزياً

كتاب وكاتبات مهمون من أصول أجنبية، مثل نافيد كرمانى، الذي فاز في عام



الكاتب الألماني-الإيراني نافيد كرمانى فاز في عام ٢٠١٥ بجائزة السلام لسوق الكتاب الألماني

جوائز ثقافية مهمة في ألمانيا



١ الدب الذهبي

مهرجان الأفلام العالمي في برلين (برلينال) يعتبر إلى جانب مهرجاني البندقية وكان، المهرجان السينمائي الأهم. ويتم في المهرجان منح الدب الذهبي إلى جانب عدة جوائز من الدب الفضي.

٢ جائزة معرض الكتاب في لايبزيغ

تُمنح جائزة معرض الكتاب في لايبزيغ تكريماً للإصدارات الجديدة باللغة الألمانية.

٣ جائزة الفيلم الألماني

مع مكافأة مالية تقارب ثلاثة ملايين يورو تعتبر جائزة الفيلم الألماني الجائزة الثقافية الأكبر مالياً في ألمانيا.

٤ جائزة الكتاب الألماني

تختار لجنة التحكيم أفضل رواية ناطقة بالألمانية في العام.

٥ جائزة غيورغ بوشنر

جائزة غيورغ بوشنر هي الجائزة الأدبية الأهم في المناطق الناطقة بالألمانية.

الأجانب الجدد للمرة الأولى عدد الطلبة الألمان الجدد. برلين، مع حوالي ٥٠٠ صالة عرض فني والعديد من مساحات الحرية الفنية، تعتبر اليوم عاصمة الفن الشاب المعاصر، واحد من أكبر مراكز الإنتاج الفني المعاصر في العالم. وهذا ما يتوضح كل عامين في معرض بينالة في البندقية: عدد كبير من الفنانين العالميين المشاركين هنا، يقدمون برلين على أنها مكان سكنهم وموطنهم المختار. ■

تحمل هذه التناقضات والازدواجيات، بينما تعكسها الفنون وتتيح مساحة حرية للتعامل السلمي مع هذه الصراعات والأزمات. ألمانيا ما بعد الهجرة ليست بالضرورة محبوبة ووديدة، ولكنها بالتأكيد ديناميكية مثيرة.

الفن التشكيلي في ألمانيا هو أيضاً عالمي في تنوعه ومنفتح في أشكاله. هذا ما تؤكده إحصائيات المبتدئين الجدد بالدراسة في المعاهد الفنية: في ٢٠١٣ تجاوز عدد الطلبة

تحول إعلامي سريع

جوهره منذ تأسيس جمهورية ألمانيا الاتحادية في العام ١٩٤٩. ويصل الرسم الشهري للإذاعة والتلفزيون في عام ٢٠١٥ إلى ١٧,٥٠ يورو. وإلى جانب ذلك يوجد منذ الثمانينيات عدد كبير من القنوات التلفزيونية والإذاعية الخاصة. في ٢٠١٤ تمكنت الأسر الألمانية من استقبال ٧٨ محطة تلفزيونية ووسطيا، بينما وصل إجمالي عدد القنوات التلفزيونية بما فيها القنوات المدفوعة إلى حوالي ٤٠٠ قناة. وأهم البرامج الإخبارية هي موجز اليوم „Tagesschau“ وموضوعات اليوم „Tagesthemen“ في القناة الأولى ARD، واليوم „heute“ وأخبار اليوم „heute journal“ في القناة الثانية ZDF، إضافة إلى „RTL Aktuell“. وفي برلين وحدها التي تنتمي إلى أفضل ١٠ مدن إعلامية في العالم، يعمل ٩٠٠ مراسل معتمد في البرلمان، وحوالي ٤٠٠ مراسل أجنبي من ٦٠ بلدا.

ومن ضمن التنوع في عالم الإعلام توجد أيضا ٣٢٩ جريدة يومية، غالبيتها جرائد محلية، إضافة إلى ٢٠ مجلة أسبوعية، وحوالي ١٥٩٠ مجلة استهلاكية

تتميز حرية الصحافة والرأي في ألمانيا بالمستوى الرفيع، ناهيك عن ضمانتها بموجب الدستور الألماني. حيث تنص المادة الخامسة من الدستور على أن: "لكل إنسان الحق في التعبير عن رأيه بالكلمة أو الكتابة أو الصورة، ونشر هذا الرأي، كما له الحق في الحصول على المعلومات دون أية عوائق من المصادر المتاحة للعامة. ... ولا وجود للرقابة". "مؤشر حرية الصحافة" لمنظمة "مراسلون بلا حدود" غير الحكومية وضع ألمانيا في العام ٢٠١٥ في المرتبة ١٢ من بين ١٨٠ بلدا. تنوع الآراء متاح، والتعددية في المعلومات متوفرة. كما أن الصحافة غير موجودة في قبضة الحكومة أو الأحزاب، وإنما تحت قيادة شركات إعلامية من القطاع الخاص وضمن إطار مسؤوليتها. أما القنوات الحكومية الرسمية (ARD، ZDF، راديو ألمانيا) المؤسسة على الطريقة البريطانية، فهي تعتبر مؤسسات أو هيئات عامة، تعتمد في تمويلها على الرسوم المفروضة، وتشكل الأساس الثاني لعالم الإعلام القائم على مبدأ الثنائية الجامعة بين القطاعين الخاص والعامة، والذي لم يتغير في

محطات

١٩٨٤

في لودفيكسهافن تبدأ "هيئة برامج إذاعة الكابل والأقمار الصناعية" المعروفة اختصاراً PKS عملها في البث. إنها لحظة ولادة محطات التلفزيون الخاصة في ألمانيا.

١٩٥٠

إذاعات غرب ألمانيا الست تتفق في مدينة بريمن على "تأسيس مجموعة عمل محطات الإذاعة الرسمية العامة لجمهورية ألمانيا الاتحادية".

١٩٤٥

بعد الحكم النازي ظهرت في ألمانيا بداية، فقط ماكان يعرف باسم الجرائد المرخصة. ففي المناطق الخاضعة للاحتلال الأمريكي تم منح أول ترخيص لجريدة في الأول من آب/أغسطس ١٩٤٥ لجريدة فرانكفورت "فرانكفورت روندشاو".



وسائل التواصل الاجتماعي تُغيّر مجمل النظام الإعلامي والسلوك المتعلق بالاتصالات والرأي العام بشكل جذري

٢٠١٤

حوالي ٢٨ مليون إنسان في ألمانيا يستخدمون فيس بوك، وتشير دراسة لمعهد أنسباخ أن مليون ألماني يستخدمون تويتر غالباً. أما المركز الأول بين وسائل التواصل الاجتماعي، فهو من نصيب واتس أب، بعدد مستخدمين يصل إلى ٣٥ مليون إنسان.

١٩٩٧

حوالي ٤,١ مليون مواطن ألماني أعمارهم فوق ١٤ سنة يستخدمون بوابات أون لاين الجديدة، على الأقل بين الفترة والأخرى. وفي عام ٢٠١٤ وصل هذا العدد إلى ٥٥,٦ مليون، وهو ما يعادل ٧٩,١٪ ممن يزيد عمرهم عن ١٤ سنة في ألمانيا.

١٩٩٥

الجريدة اليسارية الليبرالية "taz" كانت أول جريدة ألمانية يومية تدخل عالم الويب أون لاين، بعد ست سنوات على ولادة شبكة الويب العالمية. وبعد انطلاقها "Go-live" تطور مجتمع الصحافة الرقمية "digitaz" بشكل متسارع.



أكبر غرفة أخبار في ألمانيا: التحرير المركزي لوكالة الصحافة الألمانية (dpa) في برلين

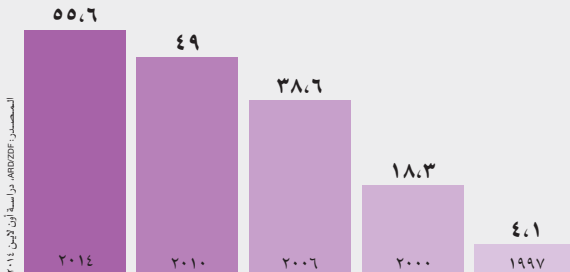
وهاندلسبلات، „Handelsblatt“، فهي تتميز بالبحث والتحقيق والتحليل ودراسة الخلفيات، وتقدم تعليقات شاملة. كما أن مجلة "شبيغل" و"شبيغل أون لاين" السياسية الإخبارية والجريدة العامة الواسعة الانتشار "بيلد" تعتبران من وسائل الإعلام ذات المرجعية والأكثر اعتماداً في الاقتباس.

في ذات الوقت يتواجد القطاع الإعلامي حالياً في مرحلة تغير بنيوي جذري. الجرائد اليومية تعاني

وعامة (أرقام ٢٠١٤). وتشكل ألمانيا خامس أكبر سوق للجرائد في العالم، بعد الصين والهند واليابان والولايات المتحدة. وفي كل يوم يتم فيه النشر، يتم بيع ١٧,٥٤ مليون جريدة يومية و٥ ملايين مجلة أسبوعية أو جريدة يوم الأحد (٢٠١٤). أما الجرائد الرائدة، فهي جرائد يومية على مستوى البلاد، مثل زود دويتشة „Süddeutsche Zeitung" وفرانكفورتر ألغماينة „Frankfurter Allgemeine Zeitung" ودي فيلت „Die Welt" ودي تسايت „Die Zeit" وتاز „taz"

تطور سريع: أكثر من ٥٥ مليون إنسان "أون لاين" في ألمانيا

رسم بياني



المصدر: ARD/ZDF، دراسة أن لايون ٢٠١١

الحياة اليومية الرقمية

ارتفع استخدام شبكة الإنترنت الجوال واعتماد الأجهزة المحمولة في ألمانيا بشكل ملحوظ. مع تزايد الاستخدام الجوال للبيانات، تعاظمت التحديات التقنية المفروضة على البنية التحتية للشبكة. وتشير الدراسات إلى زيادة عدد مستخدمي الإنترنت في الآونة الأخيرة بشكل طفيف.

عالمية

دويتشة فيلة إذاعة دويتشة فيلة (DW) هي الإذاعة الألمانية الرسمية الموجهة للخارج وهي عضوفي اتحاد الإذاعة والتلفزيون الرسمي ARD (مجموعة عمل قنوات الإذاعة والتلفزيون الرسمية العامة لجمهورية ألمانيا الاتحادية). تبث إذاعة DW برامجها بثلاثين لغة، وهي تشمل تلفزيون (DW-TV)، ورايو وإترنت (DW.de)، إضافة إلى مشاركتها في التطوير الإعلامي المتميز على المستوى العالمي، ضمن إطار أكاديمية دويتشة فيلة. في ٢٠١٥ بدأ الراديو الموجه إلى الخارج بإرسال برنامجها الناطق بالإنكليزية على مدى ٢٤ ساعة يومياً.

→ dw.de



الذي يشارك كل فرد فيه في صنع الرأي وفي الحوار. في هذا الخضم، يبقى الانتظار هو السبيل الوحيدة، لمعرفة ما إذا كانت المواقع التفاعلية في الشبكة سوف تكون أساس الصحافة الرقمية المستقبلية. في ألمانيا على سبيل المثال تجري بكل حماس مراقبة تطور مجلة أون لاين "كراوت ريبورتر" التي انطلقت في العام ٢٠١٤ كمشروع تمويل جماعي "Crowdfunding".

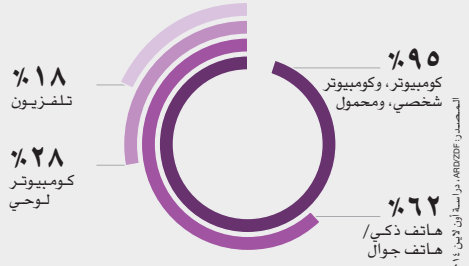
منذ ١٥ عاماً تراجعاً في عدد نسخها المدفوعة المطبوعة بمتوسط مقداره ١,٥ إلى ٢٪. حيث يتناقص عدد القراء الشباب، كما يتناقص عدد الطباعات، ناهيك عن تراجع إيرادات الإعلانات في ظل الظروف الصعبة. أكثر من ١٠٠ جريدة يومية تبنت حتى الآن فرض رسوم دفع مقابل قراءة نسخها الإلكترونية على الشبكة، كرد منها على ثقافة القراءة المجانية.

دخول التقنية الرقمية إلى عالم الإعلام، وانتشار الإنترنت والتزايد المستمر في أجهزة الاتصال الجوال، والمسيرة الطافرة لوسائل التواصل الاجتماعي غيرت جميعها سلوك استخدام وسائل الإعلام بشكل جذري. ٥٥,٦ مليون ألماني ممن تتجاوزت أعمارهم ١٤ عاماً (٧٩٪) باتوا اليوم على الشبكة أون لاين. وقد كان كل مستخدم للإنترنت في العام ٢٠١٤ حوالي ٥,٩ أيام في الأسبوع أون لاين، وأمضى يومياً حوالي ١٦٦ دقيقة على الشبكة، ونصفهم يقوم بالتصفح عبر الوسائل الجوال. بالإضافة إلى ذلك، فإن نصف مستخدمي الإنترنت تقريباً باتوا اليوم أعضاء في مجموعة خاصة. الثورة الرقمية ولدت مفهوماً جديداً لمصطلح العامة، ووسائل التواصل الاجتماعي وعالم التدوين، باتت اليوم مرآة تعكس المجتمع المنفتح والمتحاور،

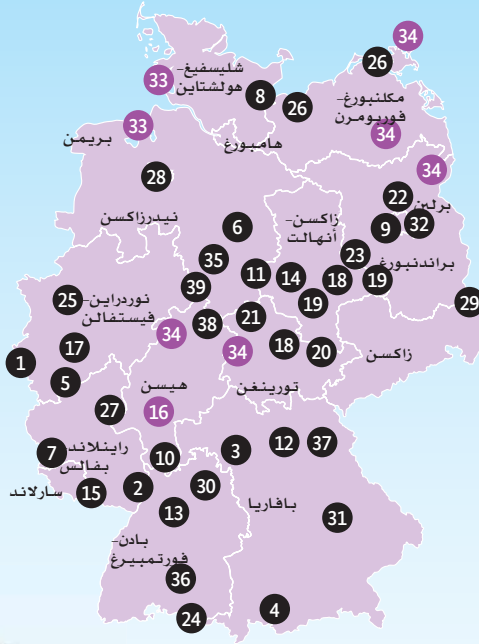
الاستخدام اليومي لوسائل الإعلام: ٦٨٧ دقيقة فعلياً



دخول متنوع: هكذا يدخل الألمان شبكة الإنترنت



مواقع الإرث الثقافي مواقع الإرث الطبيعي



١٥ ليميس
قلعة زالبورغ الرومانية
"غرينسفال" خضعت
لإعادة البناء
والترميم.

٢٤ غابات الزان
خمس مناطق من غابات
شجر الزان في ألمانيا
تدخل ضمن الإرث العالمي
لمنظمة اليونسكو

- ١ كاتدرائية آخن
- ٢ كاتدرائية شباير
- ٣ قصر فورتسبورغ وحديقة البلاط
- ٤ الكنيسة المقدسة "دي فيس"
- ٥ قصور أوغوستوسبورغ وفالكنلوس
- ٦ في برول
- ٦ الكاتدرائية وكنيسة ميشائيليس
- ٧ في هيلدهايم
- ٧ أوايد معمارية رومانية، الكاتدرائية
- ٨ وكنيسة ليبفراون في ترير
- ٨ مدينة لوبيك الهانزية (التجارية)
- ٩ قصور وحدائق بوتسدام وبرلين
- ١٠ دير لورش
- ١١ منجم راملسبيرغ، المدينة
- ١٢ القديمة في غوسلار، مناطق قطاع
- ١٢ الري والسما في أوبر هارتس
- ١٢ المدينة القديمة في بامبيرغ
- ١٢ مجمع الدبر في ماوبرون
- ١٤ كنيسة شيفت كيرشه، القصر
- ١٤ والمدينة القديمة في كفيدلينبورغ
- ١٥ كوخ فولكلينغر
- ١٦ حفرة (وادي) ميسل
- ١٧ كاتدرائية كولونيا
- ١٨ باوهاوس وممنه في هايمار وديساو
- ١٩ نصب لوتر التذكارية في كل من
- ٢٠ أيسلين وفيتنبيرغ
- ٢٠ هايمار الكلاسيكية
- ٢١ هارتنبورغ
- ٢٢ جزيرة المتاحف في برلين
- ٢٣ حدائق ديساو-فورتليتس
- ٢٤ جزيرة الدبر رايشناو
- ٢٥ المجمع الصناعي منجم تسول
- ٢٥ فراين في إس
- ٢٦ المدن القديمة في شترالزوند وفيسمار
- ٢٧ أعالي حوض الراين الأوسط
- ٢٨ دار البلدية ونصب رولاند في بريمن
- ٢٩ منتزه موسكاو بارك
- ٣٠ حدود الإمبراطورية الرومانية: أوبر
- ٣٠ غارميش-رياتيش ليمس
- ٣١ المدينة القديمة في ريغنسبورغ
- ٣١ مع شتات أم هوف
- ٣٢ مساكن برلين الحديثة
- ٣٢ البحر الضحل
- ٣٤ غابات الزان القديمة في ألمانيا
- ٣٥ مصنع فاغوس في أفيلد
- ٣٦ الأكواخ المحمولة على أعمدة من
- ٣٦ فترة ما قبل التاريخ، جبال الألب
- ٣٧ دار الأوبرا الأميرية في بايرويت
- ٣٨ المنتزه الجبلي فيلهلمسهوه
- ٣٩ القصر الكارولنغي وسيفيتاس كورفي
- ٤٠ مدينة المستودعات في هامبورغ
- وحي كونتور مع دار شيلي



٣٠٠٠٠٠٠
زائر لجزيرة
المتاحف



٤٤ كم مربع
مساحة غابات الزان



١ كم مربع
مساحة منجم تسول فراين



١٥٧ متراً
ارتفاع كاتدرائية كولونيا

مواقع الإرث العالمي في ألمانيا

١٧ كاتدرائية كولونيا

الإنجاز الخالد على
الطرز الغوطي
توارثت العمل به
عدة أجيال، من
١٢٤٨ حتى ١٨٨٩.

١٨ هارتنبورغ

في حماية أسوارها
قام الإصلاح ماريتين
لوثر بترجمة
المعهد القديم.

١٩ منجم تسول فراين

المجمع الصناعي
في مدينة إسبن، الذي
تم تجميده في عام
١٩٨٦ يعتبر شاهداً
على تطور الصناعة
الثقيلة في أوروبا.

٢٠ باوهاوس

مدن باوهاوس في
ديسساو وفايماير تشكل
أمتلة على مدرسة
التصميم الشهيرة
في بدايات القرن
العشرين.



١٠٣١

إرث عالمي لمنظمة
اليونيسكو في العالم



١٠٠٠٠

نوع من الحيوانات والنباتات
في البحر الضحل



٥٥٠ كم

طول ليمس



٢٠٠٠

بناء تقليدي في
كفيدلينبورغ

لغة جذابة

نسبياً لمتكلمي ومتعلمي الألمانية، بشكل لا يتوافق مع عدد متكلميها كلغة أم، يعود إلى قوة الاقتصاد الألماني، الذي يمنح اللغة جاذبية كبيرة. فهو يشكل أساس السياسة الفعالة في انتشار اللغة، ويدعم مؤسسات تعليمها في داخل البلاد وخارجها، ويقدم المنح التعليمية والدراسية، كما يوفر مجالات الدراسة للطلبة الأجانب الراغبين بالدراسة في الخارج. وهذا ما يبرر الاهتمام المتزايد باللغة الألمانية، بشكل خاص في البلدان الكبيرة الصاعدة، مثل الصين والهند والبرازيل، إضافة إلى التزايد العام في المناطق الآسيوية، حيث تضاعف الإقبال على تعلمها أربع مرات منذ عام ٢٠١٠ في بعض الحالات.

من المؤسسات الهامة في تعليم الألمانية حوالي ١٤٠ مدرسة ألمانية في الخارج، إضافة إلى حوالي ١٨٠٠ مدرسة تُدرّس الألمانية بشكل مكثف، وهي أعضاء في مبادرة الشراكة المدرسية التي أطلقتها وزارة الخارجية "المدارس: شريكة المستقبل (PASCH)". وفي دورات تعلم اللغة في معاهد غوته المنتشرة في أكثر من ٩٠ بلداً، وتقوم بتعليم الألمانية كلغة أجنبية، كما تجري الامتحانات اللغوية المختلفة، شارك في العام ٢٠١٤ حوالي ٢٢٨٠٠٠ إنسان في هذه الدورات. وفي الجامعات في ١٠٨ دول يتعلم حالياً حوالي ١,٣ مليون إنسان اللغة الألمانية.

الاتجاه إلى تداول اللغة الألمانية كلغة عالمية على المستوى العلمي لا يبدو

تنتمي اللغة الألمانية إلى حوالي ١٥ لغة جرمانية، وهي بدورها فرع من أسرة اللغات الهندو-أوروبية. حوالي ١٣٠ مليون إنسان يتكلمون الألمانية كلغة أم، أو يستخدمونها بانتظام كلغة ثانية، وهم يعيشون في ألمانيا والنمسا وسويسرة ولوكسمبورغ وبلجيكا وليشطنشتاين وجنوب التيرول (إيطاليا). بهذا تكون الألمانية هي اللغة الأم الأكثر تداولاً في الاتحاد الأوروبي، وواحدة من اللغات الأكثر تداولاً على الإطلاق. الدراسة التي نُشِرت في عام ٢٠١٥ تحت عنوان "الألمانية كلغة أجنبية في العالم" تحدثت عن ١٥,٤ مليون إنسان يُقدِّمون حالياً على تعلم الألمانية. أما عدد الناس الذين يتكلمون الألمانية كلغة أجنبية في شتى أنحاء العالم، فهو ما يمكن تقديره بحوالي ١٠٠ مليون إنسان. أحد أسباب هذه الأهمية للغة الألمانية والعدد الكبير

رقم

١٦

تجمع اللهجات المحلية يوجد في ألمانيا، منها على سبيل المثال لهجة بافاريا، اللهجة الألمانية (الجرمانية)، فيستفيليش (غرب الفاليا)، لهجة براندنبورغ، اللهجة الألمانية (الجرمانية) الشمالية الدنيا. وتكون الفوارق المحلية بين اللغات المحكية كبيرة أحياناً، ولكن اللهجات (والعامية) تفقد أهميتها باستمرار.



اللغة الألمانية هي اللغة الأم المَحكيَّة الأولى في بلدان الاتحاد الأوروبي

وقويا. ففي العلوم الطبيعية تبلغ نسبة المنشورات باللغة الألمانية من المعلومات الأساسية على المستوى العالمي واحد بالمائة فقط. ولكن الألمانية تتمتع تقليدياً بأهمية أكبر بصفتها لغة علمية على صعيد العلوم الإنسانية والاجتماعية. إلا أن العلماء من غير الناطقين بالألمانية ينشرون فقط في حالات استثنائية باللغة الألمانية. في المقابل يقوم الباحثون المتحدثون بالألمانية، بنشر أعمالهم بالإنكليزية، وبشكل مكثف،

وخاصة في مجالات العلوم الطبيعية والتطبيقية. على العكس من ذلك تتمتع الألمانية على شبكة الإنترنت بأهمية كبيرة. حيث تحتل الألمانية المرتبة الثانية في موسوعة ويكيبيديا أون لاين من حيث عدد المقالات المنشورة (الإنكليزية: أكثر من ٣ ملايين مقال، الألمانية: أكثر من مليون، الفرنسية: حوالي نصف مليون). ■

أسلوب حياة

بلاد التنوع • مستوى معيشة حضريّ • سياحة مستدامة •
تحديات رياضية • متعة التدوق

باختصار

بلاد التنوع

البالغ ٨١,٢ مليون نسمة تعتبر ألمانيا البلد الأكبر من حيث عدد السكان في الاتحاد الأوروبي، وأحد البلدان الأكبر لجهة الكثافة السكانية، كما يعيش حوالي ٧٧٪ من السكان في مناطق ذات كثافة سكانية مرتفعة إلى متوسطة. يعيش حوالي ٣٠٪ من السكان في مدن كبيرة، يزيد عدد سكانها عن ١٠٠٠٠٠ نسمة، ويبلغ عددها في ألمانيا ٧٦ مدينة. في ميونيخ يعيش ٤٤٦٠ إنسان في كل كيلومتر مربع، بينما تبلغ هذه الكثافة في برلين ٣٧٨٠ إنسان. ويرى الخبراء في انتعاش وتوسع المدن تطورا مستمرا للنمو والإبداع، ويتنبؤون لعام ٢٠٣٠ تزايدا كبيرا في أعداد السكان في المدن الكبيرة، مع ما ينجم عن ذلك من آثار على سوق السكن وعلى التنقل في المدن وكذلك على البنية التحتية. وبشكل خاص تميل فئة السكان العمرية من ١٨ حتى ٢٤ عاما إلى الانتقال للعيش في المدن. مع التحضر، أو الميل للسكن في المدن تواكب ألمانيا التوجهات العالمية. أيضا بالنسبة للسياح، باتت المدن الكبيرة تشكل مراكز جذب

حب الطبيعة والإعجاب بالمدينة، التغذية الصحية والمطاعم المتميزة، إدراك التقاليد والانفتاح على العالم: ألمانيا بمساحتها البالغة ٣٥٧٠٠٠ كيلومتر مربع هي رابع أكبر بلد في الاتحاد الأوروبي (EU) بعد فرنسا وإسبانيا والسويد. من بحر الشمال وبحر البلطيق في الشمال إلى جبال الألب في الجنوب، تنقسم ألمانيا جغرافيا إلى مناطق مختلفة متنوعة، من السهول في الشمال مرورا بأمواج الجبال المتوسطة، ومناطق جنوب غرب الجبال المتوسطة إلى مشارف جبال الألب في الجنوب وجبال الألب في بافاريا. وتصل المسافة الأطول من أقصى الشمال إلى أقصى الجنوب إلى ٨٧٦ كيلومتر، ومن أقصى الشرق إلى أقصى الغرب إلى ٦٤٠ كيلومتر.

تنتمي ألمانيا إلى البلدان ذات المستوى المعيشي الأعلى في العالم. مؤشر الأمم المتحدة للنمو البشري (HDI) ٢٠١٤، وضع ألمانيا في المرتبة السادسة، من بين ١٨٧ بلدا. ومع عدد سكانها



ألمانيا من أجل الحياة: فيديو حول الموضوع
→ tued.net/ar/vid8



زولت، ثاني أكبر جزيرة في ألمانيا، تتيح كيلومترات عديدة من الشواطئ الرملية الناعمة على امتداد ساحل بحر الشمال

أنفسهم بالنباتيين، ٩٠٠٠٠٠ منهم يصنفون أنفسهم "النباتي المطلق". رغم ذلك لا يؤثر هذا على متعة التذوق والأطعمة. حيث يوجد في ألمانيا ٢٨٢ مطعمًا تدخل في عداد تصنيف دليل ميشيلين ٢٠١٥ لخيرة المطاعم، التي تحمل نجمة أو أكثر من نجوم ميشيلين، وقد ارتفع عددها عن عام ٢٠١٠ بمقدار ٢٥٪.

قوية، وبشكل خاص مدينة برلين التي تطورت إلى مركز اجتذاب رئيسي كبير، وباتت تحقق باستمرار الرقم القياسي تلو الآخر. وبالمقارنة الأوروبية تقع العاصمة الألمانية بالعدد المطلق في الليالي السياحية البالغ عددها ٣,٤ مليون ليلة في المرتبة الثالثة، بعد لندن وباريس.

في مقابل الشوق إلى حياة المدينة يتطور الميل إلى المحليّة والإقليمية، وخاصة على صعيد التغذية. قطاع المواد الغذائية البيئية بات يتمتع بمكانة مهمة في قطاع الزراعة الألماني، وقد باتت المنتجات البيئية تحقق حجم مبيعات سنوي يصل إلى ٧,٦ مليار يورو، تحققها حوالي ٢٣٥٠٠ مزرعة بيئية، تعادل ٨٪ من الشركات الزراعية وتشغل حوالي ٦,٣٪ من المساحات الزراعية. وتتم مراقبة المنتجات البيئية ومهرها بالخاتم المطلوب، علما أن حوالي ٧٠٤٠٠ نوع من المنتجات تحمل شعار "البيئية"، وهو ما يتضمن حماية قوية متزايدة للمستهلك، وتطبيقا صارما لقواعد منح المعايير والتصنيف. في ٢٠١٤ كان هناك في المناطق الناطقة بالألمانية ٧,٧٥ مليون إنسان يصنفون

الشبكة

Destatis

أرقام، حقائق، دراسات عن الإحصاءات الرسمية، يقدمها مكتب الإحصاء الاتحادي في فيسبادن
→ destatis.de

OECD

مقارنة بين شروط الحياة المادية ومستوى ونوعية المعيشة في ٣٤ دولة، على أساس "مؤشر الحياة الأفضل" لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)
→ oecdbetterlifeindex.org



فرانكفورت، مدينة البنك المركزي الأوروبي (ECB)، وهي المدينة الألمانية الوحيدة التي تتميز بالمشهد السماوي

الفاعلون والوسائل



معهد النبيذ الألماني

معهد النبيذ الألماني (DWI) هو مؤسسة الاتصال والتسويق لقطاع النبيذ الألماني. وتتجلى المهمة الأساسية للمعهد في دعم النوعية المتميزة وتسويق النبيذ الألماني.

→ deutscheweine.de

حياة جيدة في ألمانيا

أطلقت الحكومة الألمانية الاتحادية في العام ٢٠١٥ حواراً مع المواطنين في ألمانيا حول فهمهم لمستوى ونوعية الحياة الجيدة. ففي نشاطات على المستوى الاتحادي وعبر التواصل أون لاين تتبادل الحكومة مع المواطنين مباشرة الأفكار والمقترحات، من أجل وضع تصورات المستقبل حسبما ما يعتبره الناس مهما في الحياة.

→ gut-leben-in-deutschland.de

DIGITAL PLUS إضافة رقمية +

لمزيد من المعلومات حول مختلف الموضوعات ذات الصلة، وروابط ذات تعليقات، ومساهمات، ووثائق، وخطابات، علاوة على معلومات إضافية

حول كلمات البحث مثل المطبخ الألماني والنبيذ من ألمانيا وأسلوب عمارة باوهاوس وإجازة الاستجمام والعلاج في ألمانيا.

→ tued.net/ar/dig8



المركز الألماني للسياحة

منذ أكثر من ٦٠ عاماً يقوم المركز الألماني للسياحة (DZT)، وبتمويل من الحكومة الألمانية الاتحادية بالدعاية والإعلان لألمانيا في الخارج، بصفتها وجهة سياحية متميزة. في ٢٠١٦ يقدم DZT موضوع السنة "سحر إجازة الطبيعة في ألمانيا - المنزهات الوطنية والطبيعية"

→ germany.travel

اتحاد الرياضة الأولمبية الألماني

اتحاد الرياضة الأولمبية الألماني (DOSB) هو المنظمة الجامعة للرياضة الألمانية. يضم اتحاد DOSB أكثر من ٢٨ مليون عضواً موزعين بين حوالي ٩١٠٠٠ ناد رياضي.

→ dosb.de

اتحاد كرة القدم الألماني

مع ٦,٨٥ مليون عضواً يعتبر اتحاد كرة القدم الألماني (DFB) أكبر اتحاد رياضي وطني تخصصي في العالم، واتحاد كرة القدم الوحيد الذي حقق كل من رجاله وسيداته بطولة كأس العالم.

→ dfb.de

دعم الرياضة في الخارج

منذ ١٩٦١ يشكل دعم الرياضة في الخارج جزءاً من السياسة الثقافية والتعليمية الخارجية لوزارة الخارجية الألمانية. في أكثر من ١٠٠ من البلدان النامية تم حتى الآن تنفيذ ١٤٠٠ مشروع قصير وطويل الأجل. ويتم بشكل خاص دعم رياضة السيدات والمعوقين من ذوي الاحتياجات الخاصة وجيل الشباب، من أجل المساهمة في اندماج هذه الفئات في مجتمعاتها.

→ sport.diplo.de

مستوى معيشة حضري

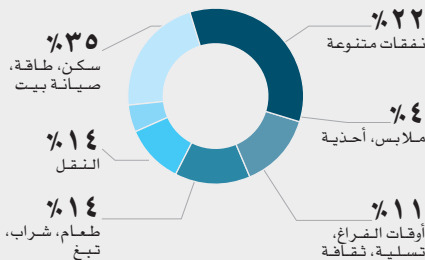
في أوروبا من حيث نسبة العقارات المملوكة من ساكنيها. ٤٣٪ من السكان فقط يمتلكون العقار الذي يسكنون فيه. والغالبية تدفع إيجارا. ويرى حوالي ٢٠٪ من الناس أن تكاليف الإيجار تشكل "عبئا ماليا كبيرا". ٣٥٪ من الدخل الشهري وسطيا تُخصَّص لتغطية تكاليف السكن. لهذا السبب عمدت الحكومة الألمانية الاتحادية إلى كبح جماح أسعار الإيجارات، بما يضمن التنوع الاجتماعي في المناطق التي تعاني فيها سوق البيوت والعقارات ظروفا قاسية. وتنص هذه القواعد على أنه لدى إبرام عقود الإيجار الجديدة، لا يجوز أن يزيد الإيجار (الجديد) أكثر من ١٠٪ عن الإيجار المتوسط لمنزل مشابه في ذات المنطقة، مع وجود بعض الاستثناءات. ففي برلين تم تحديد ٢٢ منطقة ضمن إطار "حماية الإيجار". كافة إجراءات إعادة البناء، أي كل عملية اقتلاع بناء أو تعديل البناء أو الاستخدام تخضع للرقابة والاختبار، وتحتاج إلى موافقة مسبقة، وذلك منعا لأن تتحول أية أعمال إصلاح أو ترميم إلى حجة لتحسين البناء ورفع الإيجار. ■

فرص عمل جيدة، بيئة نظيفة، معدلات جريمة مُتدَنَّة، مجالات واسعة لأوقات الفراغ والأنشطة الثقافية، وسائل مواصلات جيدة: هذه هي الصفات التي غالبا ما تتميز بها المدن الألمانية. ففي دراسة لشركة الاستشارات الأمريكية ميركور، نُشرت في ٢٠١٥ حول تقييم مستوى المعيشة في ٢٣٠ مدينة كبيرة جاءت سبع مدن ألمانية بين أفضل ٣٠ مدينة. ومع ميونيخ (المرتبة ٤) ودوسلدورف (المرتبة ٦) وفرانكفورت (المرتبة ٧) كانت ٣ مدن ألمانية بين المدن العشر الأوائل. كما احتلت كل من برلين (١٤) وهامبورغ (١٦) وشتوتغارت (٢١) مراتب متقدمة أيضا. يوجد في ألمانيا ٧٦ مدينة كبيرة (أكثر من ١٠٠ ألف نسمة) و ٦٠٠ مدينة متوسطة، يتراوح عدد سكانها من ٢٠٠٠ إلى ٩٩٩٩٩ نسمة، كما يعيش ٧٤٪ من السكان في المدن.

الطلب المرتفع على المساكن في الأماكن الحضرية والمدن أدى إلى ارتفاع حاد في إيجارات السكن في عقود الإيجار الجديدة، وإلى ارتفاع أسعار العقارات أيضا. وتحتل ألمانيا المركز قبل الأخير

الإنفاق الاستهلاكي للأسر في ألمانيا

رسم بياني



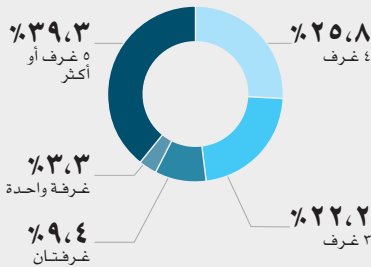
هكذا يسكن الألمان

أكثر من نصف الناس في ألمانيا يسكنون بالأجرة، وليس في بيوتهم التي يملكونها. ٦٤.٥٪ من بيوت السكن هي عبارة منازل لأسرة واحدة، ٥.٩٪ عبارة عن مبان كبيرة تضم سبع شقق سكنية أو أكثر. ٣٥٪ من الشقق السكنية والبيوت تصل مساحتها إلى ١٠٠ متر مربع أو أكثر، ٥.٥٪ من الشقق السكنية فقط مساحتها أقل من ٤٠ متر مربع.



مستوى معيشة حضري هو رغبة الكثيرين، لهذا ترتفع أيضاً أسعار الإيجارات في المدن

الشقق السكنية في ألمانيا حسب عدد الغرف



نسبة سكان المدن



سياحة مستدامة

بشائر هذا الاتجاه الإيجابي في تحول ألمانيا إلى بلد سياحي، وانطلق منذ ذلك الحين التزايد المستمر في عدد الليالي السياحية للضيوف الأجانب بمعدل وصل إلى ٨٨٪ (ما يعني زيادة بمقدار ٣٣,٧ مليون ليلة سياحية). ٧٥٪ من الضيوف الأجانب يأتون من أوروبا، وبشكل رئيسي من هولندا والسويد وسويسرة وبريطانيا وإيطاليا.

وبشكل مشابه ارتفعت أعداد زوار البلد الآسيويين، وخاصة من الصين والهند ومن بلدان الخليج العربي بنسبة أكبر من الضعف، وقد باتت نسبتهم من السوق اليوم ١١٪. أما من أمريكا الشمالية والجنوبية فقد جاء البلاد حوالي ١٠٪ من الزوار الأجانب فقط. منذ ٢٠١٠ تحتل ألمانيا المركز الثاني في أوروبا من ناحية الوجهة السياحية المفضلة لدى الأوروبيين، بعد إسبانيا، وقبل فرنسا. ويشير التوزيع الموسمي إلى قيم الذروة بين حزيران/يونيو وتشرين الأول/أكتوبر، حيث تعتبر هذه الفترة الموسم الرئيسي، بينما يشير التوزيع الإقليمي إلى احتلال بافاريا وبرلين وبادن-فورتمبيرغ مراكز الصدارة. أيضا بالنسبة للشباب بين ١٥ و ٣٤ عاما تعتبر ألمانيا وجهة محبوبة للسياحة: حيث يُسهم هؤلاء بشكل فعال في الأرقام والتطورات الإيجابية في قطاع السياحة.

موقع متميز للمعارض والمؤتمرات

في العام ٢٠١٤، تمكنت ألمانيا وللمرة الحادية عشرة على التوالي من ترسيخ موقعها المتقدم في صدارة أوروبا من ناحية كونها مركزا متميزا للمؤتمرات والاجتماعات. وفي التصنيف الدولي

يحب الألمان السفر كثيرا. أيضا، وبشكل خاص داخل بلادهم. هنا تحتل جبال الألب والشواطئ ومناطق البحيرات والمنتزهات الطبيعية وأودية الأنهار منذ سنوات المراتب الأولى على لائحة وجهات السياحة. عشق للتنوع والطبيعة، للمشاهد الجميلة ونشاطات الرياضة والاستجمام، يشارك بها الألمان ضيوف البلد وموجات السياحة الآتية من كل حذب وصوب. منذ سنوات تزداد شعبية ألمانيا كبلد سياحي.

ارتفع عدد الليالي السياحية في عام ٢٠١٤ إلى ٤٢٤ مليون ليلة سياحية، ٧٥,٦ مليون (١٧,٨٪) منها كانت من نصيب ضيوف من خارج البلاد، وهو رقم قياسي لم يسبق له مثيل. بعد عودة الوحدة الألمانية في ١٩٩٠ بفترة وجيزة بدأت

لائحة

أكبر مطار: فرانكفورت

أكبر محطة قطارات: لايبزيغ

أكبر مرفأ: هامبورغ

أكبر مساحة معرض: هانوفر

أكبر منتجع: فيسبادن

أكبر مهرجان شعبي: أكتوبر فيست

أكبر منتزه لأوقات الفراغ:
أوروبا بارك، راست



مشهد بانوراامي ساحر لجبال الألب: العديد من السياح الأجانب القادمين إلى بافاريا يقدرّون هذه الطبيعة الخلابة

وهانوفر ولايبزيغ وكولونيا وميونخ ونورنبرغ وشتوتغارت، وعلى رأسها بالتأكيد مدينة برلين. حوالي ٢٨,٧ مليون ليلة سياحية و١١,٩ مليون ضيف زاروا العاصمة الألمانية في عام ٢٠١٤. ومن حيث عدد الليالي السياحية المجرد، تحتل برلين المركز الثالث في أوروبا، بعد لندن وباريس.

وحسب استطلاع أجراه مركز السياحة الألماني (DZT)، فإن من بين مراكز اجتذاب السياح الأجانب الرئيسية أيضاً، مواقع كلاسيكية، مثل قصر ◀

لمواقع المؤتمرات تحتل ألمانيا المركز الثاني بعد الولايات المتحدة. هذا ويأتي إلى ألمانيا سنويا حوالي ٢,٧ مليون إنسان من أوروبا فقط، للمشاركة في المعارض التي تقام في البلاد، التي تعتبر الموقع الأول للمعارض على المستوى العالمي. وقد وصل إجمالي ضيوف البلد في عام ٢٠١٤ الذين جاؤوا للمشاركة في مختلف النشاطات إلى حوالي ٢٥,٦ مليون إنسان. وتشكل المدن الكبيرة الساحرة مراكز اجتذاب أساسية للزوار والسياح، وهي مدن درسدن ودوسلدورف وفرانكفورت وهامبورغ

طريق مرصوفة ومؤهلة للدراجات، بطول إجمالي يصل إلى ٧٠٠٠٠ كيلومتر، منها على سبيل المثال طريق دراجات أوروبا على امتداد الستار الحديدي (بطول ١١٣١ كيلومتر)، أو طريق ليميس الألماني بطول ٨١٨ كيلومتر. ومن يريد المبيت بأسعار زهيدة، سيد ضالته في أكثر من ٥٠٠ من بيوت الشباب، منها ١٣٠ مؤهلة لاستقبال العائلات، أو في واحد من ٢٨٧٠ معسكر للإقامة المؤقتة في الخيام أو عربات النوم.

إجازة استجمام ورحلة صديقة للبيئة

تحتل رحلات الاستجمام والعلاج مكانة متميزة في ألمانيا كبلد سياحي. وهذا يشمل عروضاً غير اعتيادية مثل الساونا في النهر، كما هي الحال في حمامات إمس، كما يشتمل أيضاً على العديد من المواقع الطبيعية التي تمثل جوهر المنتجعات ومراكز الاستجمام والسباحة، مثل باد فوريشهوفن أو باد أوينهاوزن بعمارته المتميزة من عصر التأسيس. ويوجد في ألمانيا ما مجموعه ٢٥٣ حمام صحي ومركز استجمام، معترف بها رسمياً من قبل اتحاد الحمامات والمراكز الصحية. أيضاً مستوى الخدمات الطبية والعلاج وإعادة التأهيل في ألمانيا تجتذب العديد من الضيوف إلى البلاد.

مع كل هذا، لا يسعى الزوار فقط إلى الاستجمام والراحة والمتعة الشخصية، وإنما يراعون أيضاً البيئة وحمياتها. ففي ألمانيا يزداد الطلب على السياحة البيئية والسفر المستدام. بيوت ريفية بيئية تتيح للزوار غرفاً للإجازة، ويوجد اليوم ١٠٤ منتزهات وطنية و ١٥ محمية بيئية، تحمل جميعها عنواناً كبيراً: التنمية المستدامة والحفاظ على التنوع الحياتي. ولكي يتمكن كل زائر من التحرك بحرية ومرونة في ألمانيا، بلاد السياحة، تقوم العديد من المبادرات على تأمين الحركة

نويشفانشتاين وكاتدرائية كولونيا. هذا بالإضافة إلى الشعبية التي تتمتع بها مواقع صنفها منظمة اليونسكو في عداد الإرث العالمي، منها على سبيل المثال قصر سانسوسي في بوتسدام ومدينة فايمار الكلاسيكية. علاوة على ذلك تجتذب أحداث عديدة الكثير من الزوار، مثل مهرجان أكتوبر فيست الذي يعتبر أكبر مهرجان شعبي في العالم، بعدد زواره البالغ ٦,٣ مليون إنسان. أيضاً ملاعب كرة القدم تقف على لائحة مراكز اجتذاب السياح: ميدان أليانس في ميونيخ، الذي يعتبر أعجوبة بناء المكتب الهندسي المعماري السويسري هيرتسوغ ودو مورون، وموطن نادي بايرن ميونيخ المتميز.

الحركة في المطلق. كما البرامج والأحداث الثقافية، تجتذب الحركة العديد من الزوار. حوالي ٢٠٠٠٠٠ كيلومتر من طرق المسير المخططة والمرسومة تتيح أحسن الشروط لمشاهد وإطلاقات متميزة، كما في جولات المسير في المنتزهات الوطنية، أو أمام بانوراما جبال الألب. هذا بالإضافة إلى ٢٠٠

معلومات

يسود في ألمانيا طقس ماطر دافئ إلى حد ما، مع رياح غربية. أما التقلبات الكبيرة في درجات الحرارة، فهي من الأمور النادرة. وتتساقط الأمطار في كافة فصول السنة. شتاء غير قاس (٢ حتى -٦ درجات)، وصيف غير حار (١٨ حتى ٢٠ درجة) في المعتاد. وقد وصل متوسط درجات الحرارة السنوي في عام ٢٠١٤ إلى ١٠,٢ درجات مئوية، وهو رقم قياسي، تجاوز المتوسط المحسوب على مدى سنوات طويلة، ٨,٢. للفترة القياسية الدولية من ١٩٦١ حتى ١٩٩٠، بمقدار ٢,١ درجة. وقد كانت ٢٠١٤ أكثر دفئاً بمقدار ٠,٤ درجة من السنوات الأكثر دفئاً حتى الآن، ٢٠٠٠ و ٢٠٠٧.

→ dwd.de



السفر في ألمانيا

وجهات السفر الأولى •

تبلغ حصة المدن "الساحرة" الإحدى عشر ٤٢٪ من إجمالي الليالي السياحية للزوار الأجانب في ألمانيا. وتقدم برلين بشكل واضح على ميونيخ وفرانكفورت وهامبورغ. ٥٥٪ من الليالي السياحية للأجانب من نصيب المدن التي يزيد تعداد سكانها عن ١٠٠٠٠٠ نسمة.

أهم المطارات ✈

أكبر ثلاثة مطارات في ألمانيا هي مطارات فرانكفورت ٥٩.٦ مليون مسافر، وميونيخ ٣٩.٧ مليون، ودوسلدورف ٢١.٨ مليون، في العام ٢٠١٤.

أكثر المواقع شعبية ★

حسب استطلاع للرأي أجراه المركز الألماني للسياحة كان في العام ٢٠١٤ قصر نويشفانشتاين، وأوروبا بارك في راست، وكاتدرائية كولونيا المواقع الثلاث الأكثر شعبية ومشاهدة من قبل السياح الأجانب.



مواقع الاستحمام في بحر البلطيق، ومنها مثلا بينز في جزيرة روغن، تجتذب السياح من داخل ألمانيا وخارجها. وقد حقق عدد الليالي السياحية في الولايات الألمانية الجديدة زيادة بأكثر من الضعف، منذ العام ١٩٩٣. وفي رحلات الإجازة التي تدوم أكثر من خمسة أيام، تقترب ولاية مكلنبورغ-فوربومرن في شمال شرق البلاد من ولاية بافاريا "القديمة" في الجنوب، وتحقق كل منهما ما يزيد عن أربعة ملايين. مهما شاهد المرء، مازال هناك المزيد للاستكشاف والمشاهدة والاستمتاع والاحتفال، والإعجاب بألمانيا كبلد سياحي متنوع متميز. ■

والتنقل والخدمات بلا أية معوقات، وخاصة لذوي الاحتياجات الخاصة.

عروض سياحية جذابة في الولايات الاتحادية الجديدة

تلعب الولايات الاتحادية الجديدة الخمس دورا مهما في القطاع السياحي. وقد تمخضت عودة الوحدة الألمانية عن منافع كثيرة للعديد من المناطق في شرق البلاد، حيث برزت هذه المناطق كمواقع سياحية متميزة، مما ساعد على قيام بنية اقتصادية جديدة. مناطق طبيعية، مثل

تحديات رياضية

اليوم في عضوية أحد النوادي الرياضية على الأقل. ورغم ذلك تبقى فئة المنتسبين إلى الرياضة المنتظمة من ذوي الأصول الأجنبية منخفضة نسبياً.

برنامج "الاندماج من خلال الرياضة" لاتحاد الرياضة الأولمبية الألماني (DOSB) يرى في الهجرة فرصة لإغناء عالم الرياضة في ألمانيا. ومن موضوعات برنامج العمل الرئيسية في المستقبل ستكون الفئات الضعيفة التمثيل في عالم الرياضة الألمانية حتى الآن، مثل الفتيات والسيدات. وبالتعاون مع مؤسسة البوندسليغا واتحاد كرة القدم الألماني (DFB) قامت أيضاً الحكومة الألمانية الاتحادية بإطلاق مبادرة اندماج. حيث يتم دعم مشروعات مستدامة من أجل اندماج اللاجئين في عالم الرياضة. وهذا يشمل أيضاً المشروع الذي يحظى بدعم المنتخب الوطني الألماني بكرة القدم "١٠:١ من أجل أهلاً وسهلاً"، والذي يشارك فيه حوالي ٦٠٠ ناد لكرة القدم، تنشط جميعها من أجل اللاجئين، وتحصل على الدعم المالي. ▶

ألمانيا هي بلد عاشق للرياضة، ويتميز شعبها بمخزون كبير من الإنجازات الرياضية. فعلى مستوى إجمالي الميداليات الأولمبية، تبلغ حصة ألمانيا ١٦٨٢ ميدالية (حتى ٢٠١٤)، وتحتل بذلك المرتبة الثالثة بعد الولايات المتحدة والاتحاد الروسي. حوالي ٢٨ مليون إنسان في ألمانيا هم أعضاء في واحد أو أكثر من النوادي الرياضية التي يزيد عددها عن ٩١٠٠٠ ناد. وإلى جانب النشاطات الرياضية تتولى النوادي أيضاً دوراً مهماً على صعيد المجتمع والمشاركة. وبشكل خاص في مجال الصغار والشباب والاندماج، حيث تقوم النوادي بنشر قيم اللعب النظيف والروح الرياضية وروح الجماعة والتسامح. وبسبب التوجهات العالمية المتزايدة في ألمانيا يزداد أداء النوادي الرياضية أهمية، على ضوء الاندماج وتزايد أعداد المهاجرين. حوالي ٦٠٧٠٠ نادي رياضي تضم بين صفوفها وفرقها أعضاء من أصول أجنبية. ومن المعتقد بشكل إجمالي أن حوالي ١,٧ مليون إنسان من أصول أجنبية يدخلون

محطات

١٩٨٨

شتيفي غراف تغدو لاعبة التنس الأولى التي تفوز في بطولات التنس العالمية الأربع الأهم، إضافة إلى الميدالية الذهبية في دورة الألعاب الأولمبية خلال عام واحد.

١٩٧٢

الألعاب الأولمبية الصيفية في ميونيخ تغطي عليها عملية اختطاف وقتل الرياضيين الإسرائيليين من خلال إرهابيين فلسطينيين.

١٩٥٤

ألمانيا تفوز للمرة الأولى بكأس العالم في كرة القدم، في سويسرة (المباراة النهائية ٢:٣ مع هنغاريا). "معجزة بيرن" تصبح رمزاً دائماً ومثالاً يحتذى في مرحلة ما بعد الحرب.



الفوز ببطولة كأس العالم لكرة القدم ٢٠١٤ في البرازيل: واحدة من بين العديد من نقاط الذروة في الرياضة الألمانية

٢٠١٤

المنتخب الألماني لكرة القدم
يفوز ببطولة كأس العالم في
البرازيل، بعد بطولة قوية
(المباراة النهائية ١:٠ مع الأرجنتين).
إنها المرة الرابعة التي تصبح فيها
ألمانيا بطل العالم، منذ ١٩٥٤.

٢٠٠٦

بطولة فيفا لكأس العالم
بكرة القدم تحت شعار "في
ضيافة أصدقاء" تتحول إلى
"أسطورة صيف"، وتكسب ألم
انيا الكثير من الشعبية على
المستوى العالمي.

٢٠٠٤

رياضي سباق السيارات ميشائيل
شوماخر يفوز للمرة السابعة
ببطولة العالم (من ٢٠٠٠ حتى
٢٠٠٤ خمس مرات متتالية)
ويصبح أنجح سائق فورمولا
واحد في التاريخ.

كرة القدم الألمانية. قوة الجذب الأكبر في الرياضة الألمانية تنطلق من البوندسليغا، ذروة كرة القدم الألمانية. ويعتبر دوري البوندسليغا واحدا من أقوى بطولات الدوري على المستوى العالمي. وفي ٣٠٦ مواجهات لأندية البوندسليغا الثمانية عشر، جاء في موسم ٢٠١٤/٢٠١٥ حوالي ١٣,٣ مليون مشاهد إلى الملاعب، وهو ما يعادل وسطيا ٤٣٥٣٠ متفرجا في المباراة الواحدة. أما المقياس الأكبر في نوادي كرة القدم الألمانية فهو نادي بايرن ميونيخ. في أيار/مايو ٢٠١٥ احتفل النادي بفوزه رقم ٢٥ ببطولة ألمانيا، ناهيك عن فوز بايرن ميونيخ ١٧ مرة بكأس اتحاد الكرة الألماني DFB، إضافة إلى كأس الأبطال UEFA في ٢٠٠١ و ٢٠١٣. ومن خلال ٢٥١٠٠٠ عضوا، يعتبر بايرن ميونيخ ثاني أكبر نادي لكرة القدم في العالم من حيث عدد الأعضاء، بعد برشلونة.

منتخب ألمانيا بكرة القدم للرجال، بطل العالم أربع مرات، وبطل أوروبا ثلاث مرات، هو الرائد في عالم كرة القدم الألمانية. ومنذ الفوز ببطولة كأس

اتحاد DOSB هو عبارة عن المنظمة الشاملة للرياضة الألمانية، ويُعتبر الحركة الشعبية الأكبر في ألمانيا. حيث يقدم الدعم للرياضة المتميزة والشعبية على السواء. ومن بين النوادي الرياضية التي يمثلها، والبالغ عددها ٩١٠٠٠ يوجد ما يزيد عن ٢٠٠٠٠ ناد قد تأسست بعد عودة الوحدة الألمانية في عام ١٩٩٠. ومن بين ٩٨ منظمة أعضاء في DOSB، أيضا اتحاد كرة القدم الألماني الذي تأسس في عام ١٩٠٠. مع سبعة ملايين عضو، موزعين على ٢٥٠٠٠ ناد لكرة القدم، وصل اتحاد DFB حاليا إلى العدد الأكبر لأعضائه في تاريخ مسيرته الطويلة، وهو أكبر اتحاد رياضي وطني تخصصي في العالم.

كرة القدم النسائية هي أحد أسرع الرياضات نموا وتطورا. منتخب ألمانيا الوطني للسيدات حصل عدة مرات على بطولات أوروبا والعالم. وباندفاع وحماس مستمد من لاعبات، مثل شتيفي جونز، التي تتولى تدريب المنتخب الوطني اعتبارا من عام ٢٠١٥، تنشط اليوم حوالي ٣٢٧٠٠٠ فتاة دون ١٦ عاما في نوادي



أكثر من ٧٠٠٠٠ مشارك: سباق مورغان كوربورييت تشالنج في فرانكفورت هو الحدث الأكبر من نوعه في العالم

معلومات

مبادرات محاربة المنشطات مع

تأسيس وكالة محاربة المنشطات (WADA)

في العام ١٩٩٩، وقبول جميع أصحاب

الشأن بسياسة الصرامة الكاملة وعدم

التسامح في مواجهة المنشطات برزت

الحاجة إلى وضع قواعد عالمية موحدة.

وهذا ما تم تنفيذه فعلياً من خلال

معايير محاربة المنشطات (WADO)

للمرة الأولى في العام ٢٠٠٢. أما المعايير

الأحدث لمحاربة المنشطات

فقد أصبحت في الأول من

كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

سارية المفعول.

→ wada-ama.de



الرياضي في الخارج على المستوى الدولي. وهو ما يشكل عنصراً هاماً من عناصر السياسة الثقافية والتعليمية الخارجية، وقد نشطت حتى الآن في أكثر من ١٠٠ بلد من بلدان العالم، قدمت فيها الدعم لما يزيد عن ١٤٠٠ مشروع قصير أو طويل المدى، من مختلف الأنشطة الرياضية. ومن الأمثلة على ذلك، المشروع الرياضي "لعبة الكرة، بدلاً من القتال - من أجل التسامح" الذي تم بموجبه تأهيل ١٦ مدرب ومدربة كرة قدم للصغار والشباب من فلسطين. حيث يتعلم الشباب المتأثر بالآزمات العنيفة الطويلة هنا، التعامل مع فكرة اللعب العادل والروح الرياضية، وذلك بأسلوب اللعب والتسلية. بهذه الطريقة وغيرها من الطرق العديدة تنتقل الرياضة الألمانية بين المناطق والبلدان لتساهم بدورها كوسيلة للوقاية من الآزمات والمساعدة على التفاهم بين الشعوب، وكسفير للعدالة والتسامح والاندماج والمنافسة الشريفة وبذل الجهود السلمية. ■

العالم FIFA بكرة القدم في ٢٠١٤ في البرازيل، يقود المنتخب لائحة FIFA للتصنيف العالمي. المنتخب الذي يقوده المدرب يواخيم لوف يتميز بالمرونة من الناحية التكتيكية، ويجسد مفهوماً جديداً حديثاً في اللعب. ضمن تشكيلة المنتخب الألماني يوجد أيضاً العديد من اللاعبين من أصول أجنبية مهاجرة، مثل جيرومي بوتينغ وسامي خضيرة ومسعود أوزيل.

تَميَّز رياضي ونجاحات في مختلف الرياضات

إلى جانب كرة القدم تزداد في ألمانيا شعبية كل من الجيمباز والتنس والرمية وألعاب القوى وكرة اليد والفروسية. ولكن النشاطات الرياضية الأخرى تحقق أيضاً نجاحات كبيرة. منها على سبيل المثال مباراة تحدي جي بي مورغان كوربوريت (J. P. Morgan Corpora-te Challenge) في مدينة فرانكفورت. سباق الشركات الخيري يضم ٧٠٠٠٠ مشارك، وأكثر من ٢٧٨٠ شركة، وهو بذلك النشاط الأكبر من نوعه في العالم. يبدو الميزان الرياضي إيجابياً من وجهات نظر مختلفة. الكثير من أكاليل الغار ودعم النشاط الرياضي. حيث يحظى حوالي ٣٨٠٠ رياضي ورياضية بالدعم، من مختلف أصناف الرياضة الأولمبية، وأنواع الرياضة التقليدية غير الأولمبية، إضافة إلى رياضة المعوقين والصم. دعم رياضة ذوي الاحتياجات الخاصة ينتمي بشكل عام إلى أهم الوظائف. وفي هذا المجال يحقق الرياضيون الألمان أيضاً نجاحات كبيرة على المستوى العالمي، ففي مسابقة الألعاب الأولمبية الموازية، وصلت الحصيلة الألمانية إلى ١٤٩٢ ميدالية (٢٠١٤)، محققة نجاحات تفوق المعدل الوسطي. "تحريك الناس - تجاوز الحدود"، تحت هذا الشعار تقوم وزارة الخارجية الألمانية بدعم النشاط



٤ بوابة براندنبورغ
رمز عودة الوحدة
الألمانية يعرفه كل
زائر للمدينة.

٥ ساحة بوتسدام
هنا يظهر الوجه
الجديد لمدينة
برلين الحديثة.
نشأت الساحة بعد
سقوط الجدار على
مساحة كبيرة شاغرة.



٦ جندار منماركت
أحد أجمل المواقع في
أوروبا، ويتميز بثلاثة
أبنية شهيرة مبنية
على الطراز الكلاسيكي.



٧ نقطة مراقبة شارلي
الجدار اختفى، ولكن
نقطة المراقبة العسكرية
السابقة مازالت شاهدة
على الحرب الباردة.



٨ جزيرة المتاحف

تنتهي المتاحف الخمس
في المدينة لأفضل مجموعات
المقتنيات في أوروبا.



٩ برج التلفزيون عند
ساحة ألكسندر بلاطس
من معظم مناطق
المدينة يمكن مشاهدة
برج التلفزيون المنتصب
عند "أنكس"، ومن منصة
البرج يطل المرء على
كامل المنطقة.



١٠ إيست غالري سايد
بقايا الجدار المزينة
بالألوان الفنية تشكل اليوم
أطول معرض في الهواء
الطلق في العالم.



١٧٥

متحف ومجموعة فنية



٢٣٩٩٠٠٠

زائر لجزيرة المتاحف



١١٩٠٠٠٠٠

سائح



٣٤٢٠٠٠٠

نسمة

مواقع متميزة في برلين



أحياء برلين

- A - وسط المدينة
- B - فريدريكسهين-كرويتسبيرغ
- C - بانكوف
- D - شارلوتتبيرغ-فيلمرسدورف
- E - شبانداو
- F - شتيفليتس-تسلندورف
- G - تيميلهوف-شونبيرغ
- H - نويكولن
- I - تريبتوف-كوبينيك
- J - مارتسان-هيلرسدورف
- K - ليشنتبيرغ
- L - راينيكندورف



١ كنيسة الذكرى
"غيدشتنيس كيرشه"
شعار غرب المدينة بالقرب
من شارع كورفورستندام
الشهير هو في ذات الوقت
نصب تذكاري وتحذيري للحرب.

٢ عمود النصر

بعد صعود ٢٨٥ درجة
يصل المرء إلى منصة
الإطلالة للاستمتاع
بمشهد رائع للمدينة.



٣ رايشستاغ

هنا مقر البوندستاغ
(البرلمان) الألماني.
وتشكل القبة الزجاجية
مركز اجتذاب مهم للزوار.



١٩٠

بار وديسكو



٤٦٥٠

مطعم



٤٤٠٠٠٠٠

زائر لحديقة الحيوان



٥٠٥,٧٧١

زائر لمهرجان برلينالة

متعة تذوق

وتصل حصة النبيذ البيئي من السوق إلى حوالي ٤ إلى ٥٪. وتنتمي مناطق زراعة العنب الألمانية لأكثر كروم العنب بُعداً نحو الشمال في العالم. وباستثناء زاكسن وزالة-أونستروت تقع هذه المناطق بشكل رئيسي في جنوب غرب و جنوب البلاد. المناطق الثلاث الأكبر في زراعة العنب وإنتاج النبيذ هي راين هيسن، وبفالتس، وبادن. ويوجد في ألمانيا حوالي ١٤٠ نوعاً من كروم العنب، علماً أن حوالي عشرين نوعاً تحتل الحصة الأكبر من الأسواق، وخاصة النبيذ الأبيض ريسلينغ ومولر-تورغاو. ويتوزع الإنتاج الألماني بين حوالي ٦٥٪ من النبيذ الأبيض وحوالي ٣٥٪ من النبيذ الأحمر، علماً أن شبيت بورغوندر ودورنفيلدر تشكل هنا أنواع الكروم الأهم.

ألمانيا هي أيضاً بلاد البيرة. وتشتهر البيرة الألمانية بشكل رئيسي بتقاليد عريقة تعود إلى مئات السنين، وبالعديد من معاصر البيرة الصغيرة التي تعود إلى ملكية عائلية أو كنسية تابعة للأديرة المختلفة. وتتميز كافة أنواع البيرة الألمانية، بلا استثناء بدرجة النقاء العالية، التي يحددها أقدام قانون للمواد الغذائية في العالم، ويعود إلى العام ١٥١٦. وينص هذا القانون على أنه لا يجوز استخدام أية مواد إضافية في صناعة البيرة، ماعدا الماء والشعير والجنجل. ٥٠٠٠ إلى ٦٠٠٠ نوع من البيرة يتم إنتاجها في ألمانيا، غالبيتها بأسلوب بيلسنر، رغم تراجع نسبته في مجمل استهلاك البيرة.

لا يمكن تحديد وتبويب العادات الغذائية في ألمانيا بدقة. فمن ناحية تتطور لدى المستهلكين

منذ بداية الألفية الجديدة يشهد النبيذ الألماني مرحلة نهضة على المستوى العالمي، مرتبطة بشكل وثيق مع مصطلح "معجزة ريسلينغ"، يجسدها جيل جديد من منتجي النبيذ، والذي يعول بشكل رئيسي على النوعية المتميزة، بدلاً من المحاصيل الوفيرة والكمية الكبيرة. الدورة الزراعية الطويلة وفترة الصيف الحار القصيرة نسبياً تجعل من العنب الألماني عذباً، وليس غنياً بالكحول. ينمو العنب الألماني في ١٣ منطقة زراعية رئيسية، تصل مساحتها الإجمالية إلى حوالي ١٠٢٠٠٠ هكتار، تتم فيها زراعة مختلف أصناف العنب المحلية التقليدية. وبالمقارنة الدولية فإن ألمانيا تنتمي مع مساحات الكروم، وحوالي ٨٠٠٠٠ منتج للعنب والنبيذ إلى البلدان المتوسطة في هذا النوع من المنتجات. في ٢٠١٤ وصل الإنتاج الإجمالي إلى ٩,٥ مليون هيكولتر.

رقم

٢٨٢

مطعم في ألمانيا، صنفها دليل ميشيلين الشهير في عام ٢٠١٥ ومنحها نجمة أو اثنتين أو حتى ثلاث نجوم. رقم لم يسبق له مثيل من قبل. وقد دخل ١١ مطعمًا في درجة القمة من خلال اكتسابها ثلاث نجوم. بهذا تحافظ ألمانيا على مركزها المتقدم على المستوى الأوروبي من حيث عدد مطاعم الثلاث نجوم، في المركز الثاني، بعد أمة الضيافة والطعام، فرنسا.

→ restaurant.michelin.de



أجواء المدينة الكبيرة: في برلين، كما في غيرها من المدن الكبيرة الألمانية الكبيرة، مشهد حيوي متنوع من المطاعم

والتزايد في التوجه نحو التغذية النباتية والنباتية الخالصة في المطبخ الألماني تشهد أنواع الخضار القديمة التقليدية مثل الجزر الأبيض والشمندر (بنجر) والأرضي شوكي مرحلة انتعاش جديدة. فهي تشكل اليوم أساس الموضة الجديدة في اعتماد التغذية الصحية الموسمية المحلية القائمة على منتجات الوطن المحلية الطازجة، بعيدا عن طرق النقل الطويلة. وضمن هذا السياق يقوم طباقون شبان مهرة بإعادة صياغة الأطعمة الكلاسيكية وإضفاء صيغة عصرية عالمية عليها. ■

حساسية متنامية لجهة الجسد والصحة، ووعي متزايد للنواحي الصحية ويتوجهون إلى التغذية الصحية المتوازنة. توجهات "الموضة" الأساسية المتعلقة بالتنقل أو التفرد في أسلوب الحياة تؤثر بدورها أيضا، وبشكل واضح على عادات الطعام والشراب.

تتميز الضيافة الألمانية بأنها ديناميكية ومتعددة الأوجه، وهي تنتمي لأفضل مثيلاتها في أوروبا. فإلى جانب قمة الضيافة والأسلوب المتنوع

مصادر الصور

العنوان		
querbeet/Getty Images;	صفحة ٨١	Angelika Warmuth/dpa
Anita Back/laif	صفحة ٨٣	Oliver Berg/dpa
drbimages/Getty Images	صفحة ٨٥	Krisztian Bocsi/Bloomberg via Getty Images
Westend61/Getty Images	صفحة ٨٩	Uwe Ansapach/dpa
Jesco Denzel/Bundesregierung; Steffen Kugler/Bundesregierung;	صفحة ٩١-٩٠	Einhorn Solutions
Jörg Carstensen/dpa; Bundesverfassungsgericht	صفحة ٩٥	Wolfgang Stahr/laif; David Fischer/dpa
Steffen Kugler/Bundesregierung	صفحة ٩٦	Andreas Rentz/Getty Images
Bundesregierung (19)	صفحة ٩٩	impress picture/ullsteinbild
DB Stiftung Weimarer Klassik/dpa; picture-alliance/arkivi;	صفحة ١٠٣	Thomas Ernsting/laif
http://www.jsbach.net/bass/elements/bach-hausmann.jpg.	صفحة ١٠٧	Thomas Koehler/Photothek via Getty Images
Lizenziert unter Gemeinfrei über Wikimedia Commons -	صفحة ١٠٩	CEMarin
https://commons.wikimedia.org	صفحة ١١١-١١٠	Einhorn Solutions
picture-alliance/akg-images; picture-alliance/akg-images/	صفحة ١١٣	Thomas Trutschel/Photothek via Getty Images
Beethovenhaus Bonn; Buddenbrookhaus Lübeck;	صفحة ١١٥	Altrendo Images; Thomas Kierok/laif
picture-alliance/akg-images/Erich Lessing;	صفحة ١١٦	Gregor Hohenberg/laif
picture-alliance/dpa; picture-alliance/Thomas Muncke	صفحة ١١٧	Andrea Enderlein
picture-alliance/Daniel Kalkner; ullstein bild - Boness/IPON	صفحة ١١٩	Martin Stoeve/Bongarts/Getty Images
Maurizio Gambarini/dpa	صفحة ١٢٣	Sean Gallup/Getty Images
Soeren Stache/dpa	صفحة ١٢٤	Michael Löwa/dpa
Nikada/Getty Images	صفحة ١٢٧	picture-alliance/Andreas Franke
RONNY HARTMANN/AFP/Getty Images	صفحة ١٢٩	Thomas Lohnes/Getty Images
David Baltzer/Zenit/laif	صفحة ١٣١-١٣٠	Einhorn Solutions
Einhorn Solutions	صفحة ١٣٣	Boris Roessler/dpa
Westend 61; Tim Brakemeier/dpa	صفحة ١٣٥	HILMER & SATTLER und ALBRECHT – Jan Pautzke;
Thomas Trutschel/Photothek via Getty Images	صفحة ١٣٦	Janetzko/Berlinale 2013
epa/Andrew Gombert	صفحة ١٣٧	Arno Burgi/dpa
2013 Bundeswehr/Bier	صفحة ١٣٩	Rainer Jensen/dpa
Mikhail Sokolov/TASS/dpa	صفحة ١٤١	Marko Priske/laif
Michael Gottschalk/Presse- und Informationsamt	صفحة ١٤٣	picture-alliance/abacopress
der Bundesregierung	صفحة ١٤٤	Hannibal Hanschke/dpa
EPA/VALENTIN FLAURAUD	صفحة ١٤٧	Malte Christians/dpa
Einhorn Solutions	صفحة ١٤٨	Tim Brakemeier/dpa
Joerg Boethling	صفحة ١٥٩, ١٥٠	Einhorn Solutions
Ole Spata/dpa; Franz Bischof/laif	صفحة ١٥٣	Goethe-Institut/Anastasia Tsayder/dpa
Frank Rumpenhorst/dpa	صفحة ١٥٥	Sabine Lubenow/Getty Images;
Jan Woitas/dpa	صفحة ١٥٦	Dagmar Schwelle/laif
Jörg Modrow/laif	صفحة ١٥٧	Dagmar Schwelle/laif
picture-alliance/Geisler-Fotopress	صفحة ١٥٩	Daniel Biskup/laif
Alexander Koerner/Getty Images	صفحة ١٦١	Thomas Linkel/laif
Thomas Köhler/Photothek via Getty Images	صفحة ١٦١	Christian Kerber/laif
The New York Times/Redux/laif	صفحة ١٦٦	Matthias Hangst/Getty Images
Einhorn Solutions	صفحة ١٦٩-١٦٨	Christoph Schmidt/dpa
Ute Grabowsky/Photothek via Getty Images	صفحة ١٧١	Einhorn Solutions
Frank Krahmer/Photographer's Choice; Matthias Balk/dpa		Georg Knoll/laif
picture-alliance/Keystone		

فهرس المصطلحات

ا	أندماج ميركل ١٨-١٩
إبداع ٥٨-٦١	اندماج ١١٨-١٢١
الأبطال الخفيون ٦٦-٦٩	أولاً ١٢٢-١٢٥
الاتحاد الأوروبي (EU) ٤٦-٤٩، ٥٨-٦١، ٦٢-٦٥	إيرفورث ٧-٧٦
اتحاد الرياضة الأولمبية الألماني (DOSB) ١٥٤-١٥٧، ١٦٤-١٦٧	ب
الاتحاد المسيحي الاجتماعي (CSU) ١٤-١٥	باخ، يوهان سيباستيان ٢٠-٢١، ١٣٤-١٣٧
الاتحاد المسيحي الديمقراطي (CDU) ١٤-١٥	بادن-فورتمبيرغ ٦-٧
اتحاد كرة الصناعة والتجارة الألمانية ٥٨-٦١	بافاريا ٦-٧
اتحاد كرة القدم الألماني ١٥٤-١٥٧، ١٦٤-١٦٧	البحث العلمي ١٠٢-١٠٥
اتحادات الصناعة ٢٢-٢٥، ٦٦-٦٩	البحث والتطوير (R&D) ٥٨-٦١، ٦٩-١٠٢، ١٠٥
إجازة الوالدين ١٢٢-١٢٥	براءات اختراع ٦٦-٦٩
أحزاب ١٤-١٥، ٢٢-٢٥، ٣٣-٣٤	برامز، يوهانيس ١٣٤-١٣٧
أدب ١٤٢-١٤٥	برانت، فيلي ٢٠-٢١
ادماج ١٢٢-١٢٥	براندنبورغ ٧-٧٦
إرث عالمي ١٦٠-١٦٣	برلمان ١٤-١٥
استثمارات مباشرة ٦٢-٦٥	برلين ٦-٧
استدامة ٥٦-٥٧، ٧٠-٧١، ٧٨-٨١	برلين ١٤٢-١٤٥
استراتيجية التقنية العالية ٩٤-٩٥، ١٠٢-١٠٥	برنامج الحفاظ على الثقافة ١٤٠-١٤١
استيراد ٦٢-٦٥	بريمن ٦-٧
أسرة ١٢٢-١٢٥	بطاقة زرقاء الاتحاد الأوروبي ١١٨-١٢١
إسلام ١٣٢-١٣٣	بكالوريوس ٩٤-٩٧
أسلوب حياة ١٥٤-١٥٧	بلدان ٦-٧
إصلاح ٢٢-٢٥	بناء الآلات والتجهيزات ٦٦-٦٩
إعلام ١٤٦-١٤٩	البنية التحتية ٥٨-٦١، ٧٢-٧٣
اقتصاد ٥٨-٦١	بوتسدام ٦-٧
اقتصاد الإبداع ١٣٨-١٣٩	بونديستاغ ١٤-١٥، ٢٦-٢٩
اقتصاد الخدمات ٦٦-٦٩	بونديسليغا ١٦٤-١٦٧
اقتصاد السوق الاجتماعي ٥٨-٦١	بونديس ١٤-١٥/الخضر
ألعاب أولمبية ١٦٧-١٦٤	بوتيهوفن، لودفيغ فان ٢٠-٢١، ١٣٤-١٣٧
ألمانيا للتجارة والاستثمار (GTAI) ٥٨-٦١، ٦٢-٦٥	بيرة ١٧٠-١٧١
الأمم المتحدة (UN) ٤٢-٤٥، ٥٠-٥٣	بينة ٧٨-٨١
انتخابات ١٦-١٧	التأهيل المهني ٧٦-٧٧
إنترنت ١٤٦-١٤٩	التأهيل المهني المزدوج ٧٦-٧٧
	تجارة خارجية ٦٢-٦٥
ت	
تجمع الأبحاث الألماني ٩٤-٩٧، ١٠٢-١٠٥، ١٠٦-١٠٩	
١٠٧	
التجمع الاتحادي ١٦-١٧	
التجمع الاتحادي للصناعة الألمانية ٥٨-٦١	
تحول الطاقة ٣٠-٣١، ٧٨-٨١، ٨٤-٨٧	
تسوغشبيسة ١٢-١٣	
تصدير ٥٨-٦١، ٦١-٦٥	
التعاون التنموي ٥٦-٥٧	
تعددية ١١٤-١١٥، ١٤٢-١٤٥	
تعليم ٩٤-٩٧	
تعويز الوالدين ١٢٢-١٢٥	
تغذية ١٥٤-١٥٧	
تقاعدية ٣٠-٣١	
تقنيات البيئة ٨٨-٨٩	
تقنيات المعلوماتية والاتصالات ٧٢-٧٣	
التقنية الخضراء ٨٨-٨٩	
تلفزيون ١٤٦-١٤٩	
تنوع بيئي ٩٢-٩٣	
تورينغن ٦-٧	
توقع العمر ١٠-١١، ١١٤-١١٥	
التذكر ٣٦-٣٧	
ث	
ثقافة التذكر ١٢٤-١٣٧	
ج	
جامعة ٩٨-٩٩	
جامعة تقنية ٩٨-٩٩	
جائزة الفيلم الألماني ١٤٢-١٤٥	
جائزة الكتاب الألماني ١٤٢-١٤٥	
جائزة غيورغ-بوشنر ١٤٢-١٤٥	
جائزة معرض لايبزيغ للكتاب ١٤٢-١٤٥	
جدار برلين ٣٦-٣٧	
جغرافية ١٢-١٣	
جمهورية ألمانيا الديمقراطية ٣٦-٣٧	

طاقة شمسية ٨٤-٨٧	زاكسن أنهالت ٦-٧	الجيش الألماني ٣٨-٤١، ٤٢-٤٥
طرق الدراجات الطويلة ١٦٠-١٦٣	س	ح
طرق جولات المسير ١٦٠-١٦٣	ساربروكن ٦-٧	الحد الأدنى للأجور ٣٠-٣١، ٧٧-٧٦
ع	سارلاند ٦-٧	حرية الدين ١٣٢-١٣٣
عاصمة ١٢-١٣	سقوط الجدار ٣٦-٣٧	حرية الصحافة ١٤٦-١٤٩
عاطل عن العمل ٧٦-٧٧	السكان ١٠-١١	الحزب الديمقراطي الاجتماعي الألماني (SPD) ١٤-١٥
عضو برلمان ١٤-١٥	سكان ١١٤-١١٥	حقوق الإنسان ٥٠-٥٣
علم ٨-٩	سكاني ١٠-١١	الحكومة الاتحادية ١٦-١٧، ١٨-١٩
علوم ٩٤-٩٧، ١٠٢-١٠٥	السكن ١٥٨-١٥٩	حماية البيئة ٧٨-٨١
علوم منفتحة على العالم ١٠٦-١٠٧	سن القوانين ٢٦-٢٩	حماية المناخ ٧٨-٨١، ٨٣-٨٢
عمالة مؤهلة ٧٦-٧٧	سوق العمل ٥٨-٦١، ٧٦-٧٧	خ
عمل تطوعي ١٢٦-١٢٧	سياحة ١٦٠-١٦٣	خدمة العمل التطوعي ١١٤-١١٥، ١٢٦-١٢٧
العملة ٨-٩	سياسة اقتصادية خارجية ٦٢-٦٥	خطة العمل الوطنية للاندماج ١١٤-١١٥
عيد وطني ٨-٩	السياسة الثقافية والتعليمية الخارجية ١٠٨-١٠٩	د
غ	سياسة خارجية ٣٨-٤١	دبلوماسية ٣٨-٤١
غاوك، يواخيم ١٨-١٩	ش	درسدن ٦-٧
غرفة التجارة الخارجية (AHK) ٥٨-٦١، ٦٢-٦٥	شتاينماير، فرانك-فالتر ٣٨-٤١	الدستور الألماني ٨-٩
غوتة، يوهان فولفغانغ فون ٢٠-٢١، ١٣٤-١٣٧	شتوتغارت ٦-٧	دعم الرياضة ١٦٤-١٦٧
ف	شراكات ١٢٢-١٢٥	دور العلوم والإبداع الألمانية (DWIH) ١٠٨-١٠٩
الفيتيان ١٢٢-١٢٥	شركات متوسطة الحجم ٥٨-٦١، ٦٦-٦٩	دورر، ألبريشت ٢٠-٢١
فعالية الطاقة ٨٤-٨٧	شفيرين ٦-٧	دوسلدورف ٦-٧
فيدرالية ٦-٧، ٢٦-٢٩	ثليسفنج-هولشتاين ٦-٧	الدولة الاجتماعية ١١٤-١١٥، ١٣٢-١٣٣
فيسبادن ٦-٧	شيلر، فريدريش فون ٢٠-٢١، ١٣٤-١٣٧	دويتشة فيلة ١٤٦-١٤٩
ق	ص	ديتريش، مارلينه ٢٠-٢١
قانون الجنسية ١١٨-١٢١	صحافة ١٤٦-١٤٩	الدين ١٣٢-١٣٣
قانون الطاقة المتجددة (EEG) ٨٤-٨٧	صناعة ٤٠، ٦٩-٧٢، ٧٣-٧٤	ر
قانون دعم التعليم الاتحادي (BAföG) ٩٨-٩٩	صناعة السيارات ٦٦-٦٩	راديو ١٤٦-١٤٩
قنوات رسمية عامة ١٤٦-١٤٩	صناعة تقنيات كهربائية وإلكترونية ٦٦-٦٩	الراين ١٢-١٣
قوة نووية ٧٨-٨١، ٨٧-٨٤	صناعة كيميائية ٦٦-٦٩	راينلاند-بفالتس ٦-٧
ك	ض	الرعاية الصحية ١٦٠-١٦٣
كرة القدم ١٦٤-١٦٧	ضريبة كنسية ١٣٢-١٣٣	رونغن، فيلهيلم كونراد ٢٠-٢١
الكنيسة البروتستانتية ١٣٢-١٣٣	ضمان الحد الأدنى ١٢٨-١٢٩	رياضة ١٦٤-١٦٧
كنيسة كاثوليكية ١٣٢-١٣٣	الضريبة ١٧٠-١٧١	ريسليخ ١٧٠-١٧١
كيل ٦-٧	ط	رئيس اتحادي ١٦-١٧، ١٩-٢٠، ٢٩-٢٦
ل	طاقة الرياح ٨٤-٨٧	ز
لاعب عالمي ٦٦-٦٩	الطاقة المتجددة ٨٤-٨٧، ٨٨-٨٩	زاكسن ٦-٧

اللغة الألمانية ١٥٢-١٥٣	معاهد عليا ٩٨-٩٩	ميونخ ٦-٧
ليوبولدينا ٩٤-٩٧	معاهد فنية عليا ٩٨-٩٩	ن
ماجستير ٩٤-٩٧	معاهد موسيقية عليا ٩٨-٩٩	نتاج محلي إجمالي ٦٦-٦٩
ماغنبورغ ٦-٧	معاهدة الإليزيه ٤٦-٤٩	ناتو ٤٢-٤٥
مان، توماس ٢٠-٢١، ١٣٤-١٣٧	معاهدة التجارة الحرة ٦٢-٦٥	النازية ٣٦-٣٧
ماينز ٦-٧	معدل العمالة ٧٦-٧٧	النميد ١٧٠-١٧١
مبادرة التميز ٩٤-٩٧	معدل الولادات ١١٤-١١٥	نسبة المرأة ٣١-٣٠، ٧٦-٧٧
مبادرة باش ٩٤-٩٧، ١٥٢-١٥٣	المعهد العالي التخصصي ٩٨-٩٩	النسر الاتحادي ٨-٩
المجتمع المدني ٢٦-٢٧	معهد العلاقات الخارجية (ffa) ١٣٤-١٣٧، ١٤٠-١٤١	نشيد وطني ٨-٩
مجلس الثقافة الألماني ١٣٤-١٣٧	معهد عالي للفيلم ٩٨-٩٩	نظام الانتخابات ١٦-١٧
مجلس الولايات ١٤-١٥، ١٦-١٧	معهد غوته (G) ١٣٤-١٣٧، ١٤٠-١٤١	نظام مدرسي ١١٢-١١٣
مجموعة لايبنتس ٩٤-٩٧، ١٠٢-١٠٥	مفكرة رقمية ٧٢-٧٣	نقابات ٢٢-٢٥
مجموعة هيلمهولتس ٩٤-٩٧، ١٠٢-١٠٥، ١٠٦-١٠٧	مفوض الحكومة الاتحادية للثقافة والإعلام ١٣٤-١٣٧	النقل بالكهرباء ٨٨-٨٩
المحكمة الدستورية الاتحادية ٢٦-٢٩	المكتب الاتحادي للاندماج واللاجئين ١١٤-١١٥	نوردراين-فيستفالن ٦-٧
محميات بيئية ٩٢-٩٣	مكتب البيئة الاتحادي ٧٨-٨١	نوعية المعيشة ١٥٨-١٥٩
مدارس في الخارج ١١٢-١١٣، ١٥٢-١٥٣	المكتب المركزي للمدارس الألمانية في الخارج	نيدرزاكسن ٦-٧
مدرسة ابتدائية ١١٢-١١	١٣٤-١٣٧	ه
مدرسة إعدادية ١١٢-١١٣	مكلنبورغ-فوربومرن ٦-٧	هامبورغ ٦-٧
المدرسة الشاملة ١١٢-١١٣	ممثلات في الخارج ٥٨-٦١	هانوفر ٦-٧
مدرسة ثانوية "غيمنازيوم" ١١٢-١١٣	مناخ ١٢-١٣	هجرة ١١٤-١١٥، ١١٨-١٢١
مدرسة رئيسية ١١٢-١١٣	منتزه قومي ٩٢-٩٣	الهجرة ٣٠-٣١، ١١٤-١١٥، ١١٨-١٢١
مدن ١٥٤-١٥٥، ١٥٨-١٥٩، ١٦٠-١٦٣	منظمة الأمن والتعاون في أوروبا (OSCE) ٤٢-٤٥	هيسن ٦-٧
مديونية جديدة ٣٠-٣١	مهاجرون قادمون ٩٠-١١، ١١٤-١١٥	الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي الخارجي ٩٤-٩٧
المربي الوحيد ١٢٢-١٢٥	مهاجرون مغادرون ١٠-١١	٩٨-٩٩، ١٠٦-١٠٧، ١٠٨-١٠٩، ١٤٠-١٤١
مركز السياحة الألماني ١٥٤-١٥٧	مهرجان أكتوبر فيست ١٦٠-١٦٣	الهيئة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) ٧٨-٨١
مركز مهمات السلام الدولية ٤٢-٤٥	مهمة سلام ٤٢-٤٥	ق
مساحة ١٢-١٣	مؤتمر الإسلام الألماني ١١٤-١١٥	وزارات اتحادية ١٨-١٩
المستشار الاتحادي ١٦-١٧، ١٨-١٩	مؤتمر رؤساء الجامعات الألمانية (HRK) ٩٤-٩٧	وزارة الخارجية الألمانية ٣٨-٤١
مستوى المعيشة ١٥٧-١٥	٩٨-٩٩	وكالة الطاقة الألمانية ٧٨-٨١
مسرح ١٤٢-١٤٥	مؤتمرات ١٦٠-١٦٣	وكالة العمل الاتحادية ١١٤-١١٥
المسؤولية الاجتماعية للشركات ٧٠-٧١	مؤسسة ٣٨-٤١، ١١٤-١١٥، ١٢٦-١٢٧	ي
مشروع بولونيا ٩٤-٩٧	مؤسسة الثقافة الاتحادية ١٣٤-١٣٧	اليسار ١٤-١٥
مُشغل (دومين) ٨-٩	مؤسسة فراونهوفر ٩٤-٩٧، ١٠٢-١٠٥	يهودية ١٢٢-١٣٣
مطبخ ١٧٠-١٧١	مؤسسة ماكس-بلانك ٩٤-٩٧، ١٠٢-١٠٥	
معارض ٦٢-٦٥، ١٦٠-١٦٣	مؤسسة هومبولت ٩٤-٩٧، ٩٨-٩٩، ١٠٨-١٠٩	
	ميثاق التضامن ٢٢-٢٥	

© Frankfurter Societäts-Medien GmbH

كافة حقوق النص والصورة محفوظة.
يمكن إعادة الطباعة بعد الحصول على الموافقة
مع ذكر المصدر

"حقائق عن ألمانيا" يصدر باللغات التالية:

العربية، الصينية، الألمانية، الإنكليزية، الفارسية، الفرنسية، الإندونيسية،
الإيطالية، اليابانية، الكورية، الليتوانية، البولونية، البرتغالية، الروسية،
الإسبانية، التشيكية، التركية، الأوكرانية، الفيتنامية

"حقائق عن ألمانيا" في الإنترنت
www.facts-about-germany.de

يراعي الناشرون لغة تحترم الرجل والمرأة وتساوي بينهما. ولكن هذا المنشور
لا يضم لغة تخاطب كلا من الجنسين بشكل منفرد، وذلك لأن صياغة الجمل
بما يناسب ذكر الجنسين تكون صعبة في بعض المواقع وتعيق القراءة.

الناشر:

فرانكفورت سوسيتيس ميدين المحدودة المسؤولة في مدينة فرانكفورت
بالتعاون مع وزارة الخارجية الألمانية الاتحادية في برلين

التصميم وإدارة التحرير:

بيتر هنتريدر، جانيت شايان

تنسيق المشروع:

أندرياس فيبيغر

التحرير:

يوهانس غوبل، مارتين أورت، د. هيلين سيبوم

الكتابة:

ماتياس بيشوف، د. إريك شاونسفستر، كونستانسة كلايس، يواخيم فيلة

الإدارة الفنية:

مارتين غورك

الرسوم البيانية لمعلومات بانوراما

أندرياس فوليوغن

الإخراج:

كريم ديمير، أندريه هيرتسوغ

فرانكفورت سوسيتيس ميدين المحدودة المسؤولة

Frankfurter Societäts-Medien GmbH

Frankenallee 71-81

60327 Frankfurt am Main, Germany

إنترنت: www.fs-medien.de

بريد إلكتروني: tatsachen@fs-medien.de

وزارة الخارجية الألمانية، قسم الثقافة والاتصالات

Auswärtiges Amt

Abteilung für Kultur und Kommunikation

Werderscher Markt 1

10117 Berlin, Germany

إنترنت: www.auswaertiges-amt.de

بريد إلكتروني: 608-R@auswaertiges-amt.de

الترجمة العربية: أحمد ماهر صندوق

التنضيد: عصمت أميرلاي

طباعة:

فيردبروك المحدودة المسؤولة

هورست شريكهازة

Werbedruck GmbH Horst Schreckhase

34286 Spangenberg, Germany

طبع في ألمانيا ٢٠١٥

انتهاء التحرير:

أيلول/سبتمبر ٢٠١٥

ISBN 978-3-95542-167-0

سفر به آلمان

از رواید تا ولتاژ برق: راهنمایی‌های مفید و شماره تلفن‌های مهم برای مسافران در آلمان

محل اقامت: امکانات اقامت در هر سطحی وجود دارد: از اتاق خصوصی اجاره‌ای تا آپارتمان برای گذراندن تعطیلات و هتل‌های بسیار لوکس. حتی در اقامتگاه‌های ارزان قیمت نیز کلیه استانداردهای رعایت و کنترل می‌شود. اتحادیه‌های گردشگری و ادارات جذب گردشگر فهرست کلیه هتل‌ها و اقامتگاه‌ها را در اختیار متقاضیان قرار می‌دهند.
→ germany.travel

اقامتگاه‌های جوانان: بیش از ۵۰۰ اقامتگاه جوانان در آلمان امکانات اقامت در اختیار اعضای هریک از انجمن‌های عضو فدراسیون بین‌المللی اقامتگاه‌های جوانان (International Youth Hostel Federation) قرار می‌دهند. تشکیلات این انجمن در آلمان در قبال دریافت حق عضویت کارت بین‌المللی عضویت را صادر می‌کند.
تلفن: ۰۰ - ۷۴۰۱ - ۵۲۳۱ - ۴۹۹
→ djh.de

پول و ارز: پول رایج و قانونی در آلمان یورو (یک یورو = صد سنت) است. با کارت اعتباری اروپایی (EC) و دیگر کارت‌های اعتباری بین‌المللی می‌توان در تمام ساعات شبانه‌روز از دستگاه‌های خودپرداز و چه نقد دریافت کرد. در آلمان کلیه کارت‌های اعتباری رایج در سطح بین‌المللی پذیرفته می‌شوند. در قیمت هر کالا مالیات و عوارض قانونی منظور شده است. شماره تلفن‌های اورژانس:
تلفن: ۱۱۰ برای کمک، پلیس
تلفن: ۱۱۲ برای آتش‌نشانی و تصادفات

ساعت: ساعت آلمان با ساعت اروپایی مرکزی (CET) تنظیم شده است. از آخر مارس تا آخر اکتبر ساعت‌ها ۶۰ دقیقه به جلو کشیده می‌شوند (ساعت تابستانی).

برق: شدت جریان برق در آلمان ۲۳۰ ولت است.

حتی برخی شهرها با جمعیتی کمتر از ۱۰ هزار نفر دارای توقفگاه اتوبوس‌های راه دور هستند. هشت شرکت بزرگ اتوبوس‌رانی در این عرصه با یکدیگر رقابت می‌کنند. اطلاعات بیشتر در این زمینه:
→ busliniensuche.de
→ fernbusse.de

سفر با اتومبیل: آلمان دارای شبکه‌ی بسیار مدرن جاده‌ای است. بیش از ۷۰۰ استراحتگاه، پمپ بنزین، مَثل و کیوسک شبانه‌روزی در شبکه‌ی به طول نزدیک به ۱۲ هزار کیلومتر بزرگراه شبانه‌روز خدمات ارائه می‌کنند. در پمپ بنزین‌های آلمان انواع بنزین بدون سرب، مانند سوپر (اکتان ۹۵)، سوپر E10 (اکتان ۹۵) و گازوئیل عرضه می‌شود. در بزرگراه‌های آلمان، چنانچه تابلوی محدودیت سرعت نصب نشده باشد، سرعت آزاد است. درعین حال به رانندگان توصیه می‌شود سریع‌تر از ۱۳۰ کیلومتر در ساعت نرانند. در داخل محدوده‌ی شهرها و مناطق

مسکونی حداکثر سرعت ۵۰ کیلومتر در ساعت و در خارج از آن در جاده‌های معمولی صد کیلومتر است. در آلمان برای تردد در بزرگراه‌ها عوارضی دریافت نمی‌شود. بستن کمربند ایمنی اجباری است. برای کودکان تا قد ۱۵۰ سانتی‌متر باید در اتومبیل صندلی ایمنی مخصوص تعبیه شده باشد. فراخواندن کمک هنگام بروز حوادث و خرابی خودرو در بزرگراه‌ها از طریق تلفن‌های اضطراری که در کنار بزرگراه‌ها نصب شده انجام می‌شود. کلوب‌های بزرگ خودرو، (ADAC) و (AvD)، اطلاعات لازم را به گردش‌گرانی که با خودرو سفر می‌کنند ارائه می‌دهند.

تلفن خدمات کمک رسانی ADAC
+۴۹ ۰۱۸۰۲ - ۲۲۲۲۲۲
→ adac.de

تلفن سرویس کمک رسانی AvD
+۴۹ ۰۸۰۰ - ۹۹۰۹۹۰۹
→ avd.de

گذرنامه و رواید: خارجی‌ها برای سفر به آلمان نیاز به گذرنامه‌ی معتبر یا سند معتبری هم‌تراز با آن دارند. برای اتباع اغلب کشورهای اروپای غربی ارائه‌ی کارت شناسایی معتبر (شناسنامه) کفایت می‌کند. کودکان در اغلب موارد نیاز به گذرنامه دارند. اتباع کشورهایی معین برای ورود به آلمان نیاز به رواید دارند. نمایندگی‌های آلمان در خارج (سفارت یا کنسولگری) مسئول ارائه‌ی اطلاعات در این زمینه هستند.
→ auswaertiges-amt.de

سفر با هواپیما: بیش از صد شرکت هواپیمایی بین‌المللی دارای خطوط پرواز به آلمان هستند. شبکه‌ی بین‌المللی خطوط هوایی ۲۲ فرودگاه بین‌المللی آلمان را به اغلب نقاط جهان مرتبط می‌کنند. بزرگ‌ترین فرودگاه‌های آلمان در فرانکفورت / ماین، مونیخ و دوسلدورف قرار دارند. تمام فرودگاه‌ها به شبکه‌ی حمل‌ونقل زمینی متصل هستند.
→ frankfurt-airport.de
→ munich-airport.de
→ dus.com

سفر با قطار: راه‌آهن آلمان دارای شبکه‌ی گسترده، به طول ۳۳ هزار کیلومتر، در سراسر کشور است. شبکه‌های محلی و سراسری راه‌آهن در آلمان به‌شکل مناسبی با یکدیگر هم‌آهنگ شده‌اند. در آلمان روزانه بیش از ۲۵۰ قطار مسافران را به‌طور مستقیم به ۱۲۰ شهر اروپایی می‌رسانند. شماره تلفن پاسخ‌گویی شرکت راه‌آهن آلمان:
۰۰۴۹ - ۱۸۰۵ ۹۹ ۶۶۳۳
→ bahn.de

سفر با اتوبوس: با خطوط اتوبوس‌رانی راه دور نیز می‌توان به راحتی به آلمان سفر کرد. برای این منظور بیش از ۲۵۰ خط اتوبوس‌رانی راه دور ایجاد شده است. امکانات برای سفر بین‌شهری با اتوبوس بسیار فراوان است. تمام شهرهای بزرگ آلمان با اتوبوس‌های بین‌شهری قابل دسترسی هستند.

كل ما تريد معرفته عن ألمانيا
اليوم، تجده في "حقائق عن ألمانيا".
كيف يعمل النظام السياسي.
ما هي عناصر السياسة الخارجية.
ما الذي يميز مشهد العلوم.
ما هي الموضوعات التي تشغل
المجتمع. ما هو الجديد في عالم
الفن والثقافة. إضافة إلى العديد
من الموضوعات الأخرى.

الحدثة والثقة والإيجاز من خلال
العديد من الأرقام، إضافة إلى
الحقائق والصور: كل هذا يقدمه
الكتاب العملي، عبر معارف أساسية
متعمقة، ويلقي نظرة إلى مختلف
جوانب الحياة العصرية الحديثة
في ألمانيا.

→ facts-about-germany.de